

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 11. juni 2008

Onsdag den 11. juni 2008 kl. 16.00

Dagsorden:

- 326/08 Etablering af et nyt Ungdomshus på Dorteavej i Nordvest
 325/08 Lidt mere Nordvest - en plan for styrkelse af kulturlivet i København NV
 294/08 Forslag til kommuneplantillæg for Cityringen med miljøvurdering
 297/08 Anvendelse af jord og kalk fra bygge- og anlægsarbejder i Københavnsområdet, herunder fra Cityringen og Nordhavnsvejen
 292/08 Høringssvar til den regionale udviklingsplan
 306/08 Bevillingssæssige ændringer - april 2008
 333/08 Refusion i særligt dyre enkelsager
 314/08 Udmøntning af pulje vedrørende sundhedsudgifter
 324/08 Forlængelse af mandat
 335/08 Borgerrådsgiverens Beretning 2007
 298/08 Stibro til Nordhavn
 296/08 Igangsættelse af midlertidige aktiviteter på DSB-området vest for Mjølnerparken
 319/08 Tillæg 1 til lokalplan nr. 401 "Parken" med kommuneplantillæg - endelig vedtagelse
 299/08 Lokalplan Grøndalsvænge Allé med kommuneplantillæg - endelig vedtagelse
 310/08 Lokalplan "Basargrunden" med kommuneplantillæg - endelig vedtagelse
 295/08 Lokalplan "Ragnhildsgade Vest" med kommuneplantillæg - endelig vedtagelse
 321/08 Forslag til lokalplan "Carlsberg IV" med kommuneplantillæg
 323/08 Krimsvej - forslag til lokalplan med kommuneplantillæg
 311/08 Forslag til byfornyelsesbeslutning om etablering af fælles gårdanlæg i Sorgenfrigade-karréen
 318/08 Cykelstier og træer på Frederiksborgvej, anlægsbevilling
 334/08 Indførelse af en forbudszone for lastbiler over 18 tons i København, samt omlægning af tung trafik til og fra Nordhavn ad Ring O2 mod nord
 307/08 Københavns Miljøregnskab 2007
 327/08 Klimatopmødet 2009, bæredygtig byudvikling, udmøntning af budgetaftale 2008
 320/08 Anager Fælled - jordflytning og landskabelig bearbejdning
 312/08 Ny aflønningsmodel i Teknik- og Miljøforvaltningens Center for Anlæg og Udbud
 322/08 Takstnedsættelse på KMC og Prøvestenen
 359/08 Områdefornyelse i Sundholmsvej-kvarteret Nord og Sundholmsvej-kvarteret Syd
 358/08 Modersmålsundervisning
 316/08 Udmøntning af pulje til alternativ ungdomskultur i 2008, nedsættelse af et § 17 stk. 4 udvalg (Ungdomskulturdvalget) samt udpegning af medlemmer til samme
 300/08 Styrelsesvedtægt for folkeskolen
 303/08 Anlægsbevilling til etablering af fritidshjemspladser på Oehlenschlägersgades Skole
 331/08 Anlægsbevilling til etablering af midlertidige KKFO pladser på Gasværkstedet - Gasværksvejens Skole
 332/08 Flytning af specialklasserække og fritidshjem til Kildevældsskolen
 315/08 Anlægsbevilling til genhusning af tandlægestol på Uterslev Skole
 293/08 Sammenlægning af bevillingsområderne Dagtilbud og Fritidshjem og klubber i 2008 og frem
 330/08 Redegørelse om behov for og forventede brug af sociale tilbud, almene ældreboliger og specialundervisning for voksne i regionen

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 11. juni 2008

- 305/08 Revideret plan for implementering af den vedtagne Sundhedspolitik
 313/08 Aktivitetsudvidelser på træningsområdet
 301/08 Status for Salom Oriental 2008
 329/08 Udvidelse af Den korte snor
 309/08 Kvalitetsstandarder for hjemmepleje, 2008
 328/08 Orientering om praksisundersøgelse om SEI § 100
 317/08 Forsøg med Hotspot i København
 353/08 Forespørgsel til Overborgmesteren
 286/08 Forespørgsel til overborgmesteren om kommunens støtte til udsatte børn og unge
 285/08 Forespørgsel til Børne- og Ungdomsborgmesteren
 288/08 Medlemsforslag om at sikre at kommunen efterlever klageinstansafgørelser
 352/08 Forespørgsel til Kultur- og Fritidsborgmesteren
 356/08 Forespørgsel om redegørelse fra Socialborgmesteren
 343/08 Medlemsforslag om at Borgerrepræsentationen forkaster Socialudvalgets besparelsesforslag til budget 2009 om at opsigte driftsoverenskomsten med Askovgaardens Seniorcenter
 345/08 Medlemsforslag om at Borgerrepræsentationen forkaster Socialudvalgets besparelsesforslag til budget 2009 om at reducere i serviceniveauet på døgninstitutioner til handicappede børn
 344/08 Medlemsforslag om at Borgerrepræsentationen forkaster Socialudvalgets besparelsesforslag til budget 2009 om at nedlægge stillinger i Socialforvaltningens centralforvaltning
 347/08 Medlemsforslag om stormoske som Københavns Kommune skal stå i spidsen for at få bygget
 346/08 Medlemsforslag om indsats for voldsrante kvinder
 349/08 Medlemsforslag om undersøgelse af omfanget af vold og kriminalitet blandt skole-elever
 351/08 Medlemsforslag om hjertestartere
 350/08 Medlemsforslag om bedre parkering for sundhedspersonale
 348/08 Medlemsforslag om en henstilling til indvandrere om ikke at bære tørklæde i folkeskolen
 354/08 Medlemsforslag om klimapolitik
 355/08 Medlemsforslag om at der udarbejdes af redegørelse for danske overenskomster
 304/08 Udpegning af suppleant for det socialt sagkyndige medlem af huslejenævnen og beboerkla-
 genævnet
 338/08 Valg til Teknologirådets repræsentantskab
 336/08 Lokale medlemmer til Nørrebro Lokaludvalg
 337/08 Meddelelse om midlertidige valg
 360/08 Meddelelse om midlertidige valg
 302/08 Røkring i udvalg
 339/08 Røkring i udvalg
 340/08 Mødeplan for Borgerrepræsentationen i 2009
 341/08 Sag om berettigelsen af krav om erstatning for tabt arbejdsfortjeneste
 308/08 Ekspropriationer
 357/08 Personalesag

Overborgmesteren (Ritt Bjerregaard): God eftermiddag. Mødet er åbnet. Velkommen til dette dobbeltmøde, der er det sidste, inden forsamlingen går på en velfortjent sommerferie. Jeg har modtaget afbud fra Finn Rudaizky, der er syg. Majbritt Mansen og Heidi Wang har meldt afbud på grund af arbejde.

Københavns Børgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 11. juni 2008

Der er til mødet i aften udsendt en dagsorden med i alt 68 sager, hvoraf 2 sager skal behandles for lukkede døre. Så er der udsendt en tillægsgagsorden med i alt 2 sager. Derfor foreslår jeg, at sag nr. 1 og 2 på tillægsgagsordenen indplaceres efter sag nr. 27. Hvis der er nogle gruppeformænd, der er lidt forvirrede, så er det rigtigt nok, for vi troede, det var nr. 28. Det er altså efter punkt 27 på den udsendte dagsorden.

Derudover er der på pladserne omdelt en sag til behandling uden for dagsordenen. Den handler om røking i udvalg, og den indplaceres efter sag nr. 64.

Er der bemærkninger til dagsordenen? (*Opfordt*). Det er der ikke.

Så kan jeg fortælle jer, at forslagsstillerne har bedt om, at sag nr. 44, 45, 46 og 48 trækkes fra dagsordenen, så de udgår. Ja, det er bl.a. de sager, hvor Finn Rudaziky er forslagsstiller.

Herved er dagsordenen godkendt.

Som I ved, så har det internationalt anerkendte tidsskrift *Monocle* placeret København som nr. 1 på deres årlige liste over storbyer i hele verden. Sidste år blev København slået af München i den samme kåring, men i år blev det fuldt forfint, synes jeg, København, der vandt.

Det er sådan, at *Monocle* i morgen vil markere deres kåring af København ved et officielt arrangement her i byen. Der arbejdes også på et arrangement, så udnævnelsen kan fejres sammen med københavnernes på Rådhuspladsen mellem kl. 17 og 18. Hvis vi ikke skulle blive færdige med dagsordenen i aften, så vil gruppeformandskredsen drøfte, om det i morgen, hvor vi mødes kl. 16, vil betyde, at vi laver en afbrydelse mellem kl. 17 og 18, hvor vi så sammen med københavnernes fejrer, at København altså er blevet den bedste by at bo i.

1) BR 342/08. Indkaldelse af stedfortræder

Godkendelse i henhold til lov om kommunernes styrelse § 15, stk. 2, af formandens indkaldelse af stedfortræder for Jens Nielsen (A), der af arbejdsmæssige årsager vil være forhindret i at deltage i forsamlingens møder fra den 4. juni 2008 og til og med 4. juli 2008. 2. stedfortræder, Stig Ekman (A), indkaldes.

Indstillingen blev godkendt uden afstemning.

Overborgmesteren (Ritt Bjerregaard): Vi byder velkommen til Stig Ekman.

(*Forsamlingen rejste sig*)

2) BR 326/08. Etablering af et nyt Ungdomshus på Dorteavej i Nordvest

Indstilling om,

1. at Københavns Kommune med henblik på etablering af et Ungdomshus tilbyder Fonden Jagtvej 69 at leje de på vedlagte plan med sort stiplede linie viste dele af bygningerne på Københavns Kommunes ejendom, Dorteavej 61 og på vilkår, svarende til vilkårene i vedlagte udkast til erhvervslejekontrakt (bilag 1 og 2),

2. at der mellem Københavns Kommune, Kultur- og Fritidsforvaltningen og Fonden Jagtvej 69 indgås den i udkast vedlagte driftsoverenskomst om oprettelse og drift af Ungdomshuset i København samt om kommunens tilskud til husets etablering og drift (bilag 3),

Københavns Børgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 11. juni 2008

3. at der i 2008 gives en anlægsbevilling på 800.000 (2008 p/l) kr. til kommunens afholdelse af tilslutningsafgifter, afhjælpning af sikkerhedsmæssige mangler samt udvending istandsættelse og vedligeholdelse på Kultur- og Fritidsudvalgets bevilling, Københavns Ejendomme, funktion 3.35.64.3,

a. at der etableres et Dialogforum, der har til formål at styrke og forbedre dialogen mellem de unge i Ungdomshuset og Ungdomshusets naboer mv., jf. vedlagte udkast til kommissorium (bilag 13b), samt

b. at der i 2008 afsættes en pulje på 250.000 kr., blandt andet til en graffitiordning med det formål at holde et nærmere afgrænset område omkring Ungdomshuset på Dorteavej 61 fri for graffiti. Puljen administreres af Dialogforumets sekretariat efter retningslinier, der fastsættes af Økonomiudvalget efter indhentet udtalelse fra Teknik- og Miljøudvalget og Dialogforumet. Puljen afsættes på Økonomiudvalgets bevilling, Økonomisk forvaltning, drift, funktion 6.45.51.1, og finansieres inden for samme bevilling. Finansieringen af udgifterne til puljen til graffitiordningen for 2009 indgår sammen med behovet for dækning af udgifter til en ordning til eventuel afhjælpning af hærverk i budgetforhandlingerne for 2009.

4. at der anvises finansiering i 2008 af anlægsudgifterne, ved at der overføres 800.000 kr. (2008 p/l) fra Økonomiudvalgets bevilling, Fælles anlægspuljer (Butterpulje til anlægsprojekter), funktion 6.45.51.3 til Kultur- og Fritidsudvalgets bevilling, Københavns Ejendomme, funktion 3.35.64.3,

5. at der gives en driftsbevilling i 2008 på 164.175 kr. (2008 p/l) til Københavns Kommunes tilskud til Fonden Jagtvej 69 til udgifterne til hus leje, ejendomsarkiver, forsikringer vedr. bygningen samt renovation på Kultur- og Fritidsudvalget bevilling, kultur og fritid, funktion 0.32.35.1,

6. at der anvises finansiering i 2008 af driftsudgifterne på 164.175 kr. på Kultur- og Fritidsudvalgets bevilling, kultur og fritid, funktion 3.35.64.1,

7. at driftsudgifterne forbundet med ovenstående aktiviteter fra 2009 og frem søges finansieret i forbindelse med forhandling af budget 2009, (Kultur- og Fritidsudvalget og Økonomiudvalget)

Jesper Christensen (A): Som jeg er sikker på, at I alle husker, så har Socialdemokraterne sammen med De Radikale og SF fået vedtaget en hensigts erklæring om en samarbejdsform, der er udarbejdet sammen med de unge og repræsentanter for Fonden Jagtvej 69.

Det har medført en lang og god debat her i huset, men så sandelig også uden for de tykke mure. Jeg håber derfor ikke, det er nødvendigt at gentage det hele.

Jeg vil sige, det har været vigtigt for os fra starten at nå til enighed om en samarbejdsform, hvor alle parter kunne have tillid til, at det også succesfuldt ville kunne gennemføres. Kravet fra os har været, at det skulle være et lovligt ungdomshus.

København skal tilbyde en bred vifte af kulturelle tilbud til byens borgere, og København bruger mange penge til diverse aktiviteter for børn og unge. Det gør vi i dag, og det skal vi også gøre i fremtiden. Det er vigtigt, at Københavns Kommune løbende retter sine aktiviteter mod den ungdom, der er på et givet tidspunkt.

Med placering i Nordvest med denne sag og også den næste sag på dagsordenen, med styrkelse af kulturlivet i Nordvest er jeg sikker på, at det giver nogle gode rammer for rigtig mange aktiviteter i bydelen. Der er givet kræfter, der ikke ønsker, det skal lykkes at skabe et livligt kreativt miljø, men håber på mere ballade og mere uro blot for at kunne sige, hvad sagde vi. Jeg vil sige med det samme, at Socialdemokraterne ønsker er noget andet. Derfor er der også brugt ganske mange kræfter på sagen, og jeg vil gerne takke alle de mange, der har været involveret på den ene eller den anden måde.

Uanset at de lokale – ikke alle, det skal jeg medgive – har været positive i forhold til placeringen, så er der i forløbet sammen med de lokale udviklet et projekt, som jeg mener samlet er meget flot. Det er der også grund til at kvittere for. Det har været noget af en ildåb for lokaludvalget, og jeg synes, de har håndteret opgaven ganske flot.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 11. juni 2008

Men selvfølgelig er det, vi træffer beslutning om i dag, kun rammer. Det stiller selvfølgelig også krav til de brugere, der skal være der i fremtiden, såvel unge som gamle. Det er husets brugere, der skal organisere arbejdet i samarbejde med fonden og nu også med oprettelse af et forum for lokal dialog.

Der vil være tale om et lovligt ungdomshus med ordnede forhold, det vil blive administreret af nogle voksne og ansvarlige personer, som også de unge kan have tillid til, og som kan sikre, at kommunen kan have tillid til, at huset drives forsvarligt.

Socialdemokraterne er glade for, vi er nået så langt. Vi er ikke ved målet endnu, men jeg er sikker på, at når beslutningen er ført ud i livet, så er det et skridt i den rigtige retning mod et endnu bedre København.

Jeg vil dog tillade mig på vegne af Socialdemokraterne, Det Radikale Venstre, SF og Enhedslisten at stille et ændringsforslag. Det er begrundet i, at de kommercielle aktiviteter, hvis man kan bruge det ord i denne her sammenhæng, som der jo ikke gives tilskud til, og som tidligere har været med til at finansiere en del af de aktiviteter, der er i huset, derfor ikke kan lade sig gøre i den nuværende kon- struktion, hvor der jo skal betales husleje osv. Derfor mener jeg, det vil være på sin plads, at vi yder et aktivitetstilskud på 25.000 kr. til arbejdet i 2008, og at disse midler tages fra puljen til uforudsete ud- gifter.

Der er et længere forslag, som også rummer de korrekte kontobetegnelser, som jeg vil bede om bliver delt ud på pladserne, men det skal være mine foreløbige bemærkninger.

Frank Hedegaard (F): Der er heller ingen, der skal være i tvivl om, at vi i dag i SF er glade for, at vi sammen med Socialdemokratiet og De Radikale har kunnet skabe en løsning på en af de største konflikter, der vel har været i Københavns efterkrigstid. Det samarbejde vil jeg her gerne takke for.

Ingen er der heller længere i tvivl om, at det ikke er kloget at skabe en konflikt ved, at Borgerre- præsentationen ikke efterlever sine løfter til borgerne som i tilfældet med Ungdomshuset, hvor man over night besluttede at sælge et hus, som man havde lovet som et fast tilbud til de unge. Konflikten har vist, at der kan være langt mellem politikere og befolkning endnu, og vi ikke bare kan tage for gi- vet, at det vi beslutter er i harmoni med det, som dem der har valgt os også ønsker.

I SF er vi af den opfattelse, at vi meget gerne ser, at de politiske beslutningstagere kommer tætte- re på borgerne og gerne gennem en dialogform, der er løsningsorienteret som i tilfældet med Ung- domshuset.

I den sidste fase af forhandlingerne har det vist sig, at højrefløjen nu også støtter en sådan politik. Ja, Dansk Folkeparti og De Konservative er gået så langt, så de nu vil have indført lokale folkeafstem- ninger som et beslutningsredskab i kommunen. Det kan vel kun tolkes som et forsøg på at styrke det nære demokrati eller måske også et forsøg, som i desperation er fremsat, fordi man ikke har andre for- slag at ty til.

Men en konflikt om et ungdomshus må ikke være med til, at vi følger os pressede til at ændre radi- kalt på vores grundlæggende demokratiske principper og beslutningsprocesser. Vi skal som politiske partier ikke pludselig vende om på en tallerken og mene noget andet i dag, end vi gjorde i går, fordi noget går os imod. Nej, tværtimod så skal vi bruge de demokratiske midler, vi har, og som jo altid godt også kan forbedres og fastholde de værdier, som vi mener er fundamentale.

I forløbet har SF, Socialdemokratiet og De Radikale ikke givet køb på vores principper. Vi har afvist volden og ikke som De Konservative forsøgt at skabe et billede af, at de unge har vundet lyd- hørdhed igennem vold. Vi har afvist, at man kan opnå goder, hvis man alene tænker egoistisk og ikke har empati for sine omgivelser. Vi har involveret de lokale udvalg og interessenter, og vi har afholdt dialogmøder i de områder, hvor en placering af et ungdomshus har været foreslået.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 11. juni 2008

Vi har også afvist, at Folketinget skulle involveres i et forhold, som er rent kommunalt. Vi har af- vist, at løsningen skulle findes ved, at vi reducerede byens selvforvalte institutioner og fritrum. Løsningen fundet i respekt for den konstruktive dialog og i respekt for demokratiet.

I en by som København vil der altid være modstandere, når noget nyt skal placeres i et nærmiljø, og det har også været tilfældet i Nordvest, men ved vedtagelsen af indstillingen i dag så igangsættes der så mange nye konstruktive ting, som vi i SF ikke er i tvivl om vil gavne Nordvest i Fremtiden.

Tilbage er der kun at sige til de unge med deres nye hus i København og til lykke til kø- benhavnerne, fordi der nu er skabt en løsning på en konflikt, som byen forhåbentlig ikke kommer til at opleve igen.

Borgmester Pia Allerslev: Det her er en fantastisk sag, og det er en fantastisk dag for København. Det har været sagt mange gange af de borgerlige, og jeg tror ikke, at vi stopper med at nævne det utydelige i denne sag, bare fordi et flertal nu beslutter det her i dag.

Det er en fantastisk sag, fordi der er et så stort et demokratisk underskud i hele denne her beslut- ningsproces, der er så stort et demokratisk underskud, at jeg næsten får det dårligt, når jeg hører Frank Hedegaard og andre stå og tale om, at der har været dialog, og der har været en demokratisk proces. Javel, det har der været, men det har været, efter at overborgmesteren meldte ud, at den høringsrunde, der ville komme, den høring, som lokaludvalgene og borgerne i Nordvest fik muligheden for at bidra- ge til, ikke ville ændre en tøddel ved den beslutning, et flertal allerede havde truffet herinde. Hvor er det demokratiske i den proces?

Jeg har siddet med til flere af de her dialogmøder, hvor der har været utroligt mange borgere, be- kymrede borgere. Der har også været nogle få, som har været positive, der har kunnet se noget interes- sant ved det.

Men udviklingen og resultatet af de her borgermøder, af de her dialogmøder, har været det samme hver eneste gang: Man har lyttet, og så har man ikke ændret sin holdning til det overhovedet. Det er for mig at se ikke demokratisk, det er for mig at se overhovedet ikke at tage borgerne seriøst, det er ik- ke at tage de naboer seriøst, som nu får en flok unge voldelige som naboer. Man har ikke spurgt bebo- erne, man har ikke spurgt brugerne, man har i hvert fald ikke taget det til indtægt, som de har sagt. Jeg synes, det er meget, meget bekymrende.

Derudover har man så fjernet grundlaget for et kulturhus ude i Nordvest, et område, som sørne ikke, når man har været ude og se det, har været belønnet med de bedste kulturinstitutioner, idrætsfaci- liteter og andet godt. Nu havde man langt om længe fået opbygget et rigtig godt sted, et sted, hvor alle mødtes, unge som gamle på kryds og tværs, integration, ældre der spillede bridge, der var radio, der var tv, og der var mange andre gode ting. Dans i Nordvest er et glimrende eksempel på, hvor mange gode ting der foregår derude.

Det smadrer man nu med et trylleslag, fordi man vil tækkes en lille bitte gruppe voldelige unge, der har kæmpet sig frem mod brosten til at få det her hus. Jeg synes, det er skamneligt.

Når man så læser en husorden, som de unge har præsenteret os for, hvor der står, der skal være gensidig respekt brugerne imellem, så lyder det jo rigtig, rigtig fint, men når man når længere ned på listen, så står der: "Godt naboskab skal tilstræbes". Hvor er det, den gensidige respekt over for nabo- erne, hvor er det, den gensidige respekt over for de erhvervsvirksomheder, der ligger i det her område, hvor er det, den kommer ind?

Jeg har set allerede nu derude, at der er kommet meget mere graffiti, der er kommet mange flere ubehageligheder. En virksomhed, som ligger lige ved siden af, har med store bogstaver fået skrevet kapitalistisvin hen over sin facade. Er det et godt naboskab? Jeg forstår godt, at man er bekymret, og jeg synes, det her er meget, meget skamneligt.

Hvorfor er det, at der i husordenen fra de unge ikke er nævnt et ord om graffiti, det vil jeg meget gerne have, at man måske også fra flertallets side forholder sig lidt til. Hvorfor er det, at der i husorde-

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 11. juni 2008

nen ikke er nævnt et ord om graffiti, og hvorfor er det, at de unge ikke selv tager det ansvar, de bør tage i forhold til at holde deres eget område rent?

Når man så hører et forslag fra Jesper Christensen om, at der nu skal bruges 25.000 kr. i 2008, og at de penge skal tages fra uforudsette udgifter, så er jeg simpelt hen nødt til at spørge overborgmesteren og Jesper Christensen, hvad definitionen på en uforudset udgift nu lige pludselig er blevet. Er det en uforudset udgift, at man pludselig har nogle unge, som skal have deres eget hus derude, som man har besluttet, og som i øvrigt får rigeligt med midler fra kommunen?

Jeg forstår ikke, at vi skal bruge flere penge på denne her sag, jeg forstår ikke, at man vil være det bekendt fra politisk hold. Der er brugt rigtig mange lokale kræfter, der er brugt rigtig mange politiske kræfter på denne her sag, og jeg synes også, det er værd at fremhæve den borgerindsigtelse, der er lavet af de to konservative, Jarlov og Næssager, hvor de har samlet den borgerindsigtelse, der er kendte og kendte fra borgerne. Det viser sig altså, at der er fire gange flere nejsigere end jaserige til et ungdomshus i Nordvest. Hvorfor er det, man ikke lytter til de borgerlige ... til de borgere, der ... hvorfor lytter man ikke til de borgerlige? Hvorfor er det, man ikke lytter til borgerne derude, hvorfor er det, man ikke tager dem seriøst, som faktisk får de her unge som naboer?

Det kommer forhåbentlig ikke som et chok for folk, at Venstre naturligvis stemmer imod både indstillingen og ændringsforslaget fra Socialdemokraterne.

Morten Kabell (Ø): København skal være en stor med plads til alle typer unge. Det skal også være en storby med plads til de unge, der vil noget andet end commercialisme og konformitet.

Derfor beklagede Enhedslisten, kæmpede imod salget, lukningen, nedrivningen af det gamle ungdomshus i København på Jagtvej 69. Vi insisterede på, at København skulle være en metropol, der havde plads til alle, skulle være en storby, hvor der også var plads til dem, der måske ser lidt mindre pæne, lidt mindre regelrette ud end gennemsnittet af københavnere. Vi insisterede hele tiden på, at København skulle leve op til sit ansvar, hurtigst muligt finde en politisk løsning og ikke overgive de mange unge, der brugte det gamle ungdomshus, til ingenting.

Borgerrepræsentationen sveg sit løfte til ungdommen i København om et ungdomshus og solgte til det, som Islands Brygge-borgeren Natasja kommenterede som en fanatisk sekt, og lod de unge i København i stikken.

Det er derfor en god dag i dag, det er en god dag, hvor Borgerrepræsentationens flertal igen lever op til sit 26 år gamle løfte og etablerer et ungdomshus i København.

Enhedslisten har undervejs i processen ikke skiftet holdning, vi mener det samme i dag, som vi gjorde for 26, for 10, for halvandet år siden. København skal have et ungdomshus. De mange unge, der brugte et selvstyrende ungdomshus, skal fortsat have muligheden for det, og det er vigtigt, at der findes en politisk løsning, og at kommunens bystyre også tager ansvar for alle unge.

Derfor er jeg også, derfor er Enhedslisten også glade og tilfredse i dag. Der er fundet en løsning, der kommer et ungdomshus, og Nordvest vil opleve en samlet forbedring til gavn for en byde, der alt for ofte er blevet glemt. Koncerter, folkekøkken, sociale og kulturelle arrangementer, unge, der tager ansvaret for, at der ikke bruges hårde stoffer, ja, det står i grel modsætning til rigtig mange af de kommercielle steder, som København, ja hele landet oplever.

Det er unge, der aktivt kæmper mod sexismen, der aktivt kæmper mod homofobi, aktivt kæmper mod racisme og aktivt forsøger at hindre, at der bruges vold og andre midler på deres sted. Det er ikke noget, som rigtig mange kommercielle steder i bund og grund savner.

Så alt i alt så er det, hvis jeg havde været jøde, ville have sagt, det er ikke så ringe en dag i dag, det er faktisk en rigtig god dag, det er en dag, vi har ventet længe på. Så til lykke til København, til lykke til de københavnere unge og til lykke til Nordvest.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 11. juni 2008

Karin Storgaard (O): Ja, jeg har modtaget 5.500 underskrifter fra borgere, der er utilfredse med den beslutning, som et flertal herinde ønsker at vedtage. Det viser sig, at 4 ud af 5 borgere ikke ønsker et ungdomshus placeret der.

Jeg har kontrolleret listerne, fordi det så tit bliver nævnt, at det er folk, der ikke bor i området, det er folk, der bor uden for København. Det er folk, der bor i området, det kan man se af adresserne her. Jeg må spørge mig selv, hvor er demokratiet blevet af.

Frank Hedegaard nævner heroppe, at man kommer tættere på borgerne. Det ved jeg altså ikke. Hvem er det, der kommer tættere på borgerne, og har man i det hele taget lyttet til, hvad det er, borgerne mener?

Frank Hedegaard nævner også, at Folketinget ikke skal involveres. Næh, normalt skal det ikke involveres, men det kan jo blive så strengt, så man synes, at der måske er nogle andre, hvis Københavns Kommune ikke selv kan styre det herhjemme. Der er jo flere og flere tendenser til, at der er ting, man ikke kan styre her, så er man nødt til at inddrage Folketinget.

Så når Frank Hedegaard siger til lykke til de unge, ja, det ved jeg ikke rigtig, hvad jeg skal sige til, til lykke til københavnere. Hvem er det, der er glade for, at det hus kommer der, hvad er det for noget med at sige til lykke til dem, det har jo slet ikke noget på sig.

Morten Kabell fortsætter i samme bane. Han taler om, at det er en god dag. Nej, det er en sørgelig dag, en sørgelig dag for demokratiet, som man overhovedet ikke vil sige til lykke med.

Morten Kabell taler om, at det er unge, der vil noget andet. Jamen hvad er det, de vil? Det, vi hidtil har set, at de ville, det er noget meget andet end andre unge i København. Ikke sådan at forstå, at man ikke må have en anden holdning eller gerne vil nogle andre ting. Men det her er nogle meget, meget specielle ting, de ønsker. Jeg kan huske, at ungebevægelsen tidligere har sagt, at de ikke er som andre unge, de kan ikke arbejde sammen med andre unge, de skal være for sig selv.

Men se, så vil jeg gerne benytte lejligheden til at give overborgmesteren en brosten. Læren af denne affære er, at det kan betale sig at smide med brosten, så her er den brosten. Dansk Folkeparti vil gerne have flere penge til ældre, socialt udsatte børn, idrætten og forbedringer på skoleområdet.

Ungdomshuset på Dordheavej er en ekstraregning til skattekortene. Er der nogen, der kan huske, hvor meget ekstra det er, at borgerne i København skal betale? Nej, det er nok svært at huske, for det er 145 mio. kr. Er der i øvrigt nogen, der har regnet på, hvad man kan få af aflastningspladser til udsatte børn, skolenovinger, ældre osv. Flertallet lytter kun til brosten. Borgere, beboere, kritikere lyttes ikke til. Hvad er det, der sker pr. 1. juli? Så er der 700 børn og unge og også nogle ældre, der står uden et hus at være i. Det skal jeg komme tilbage til, når den næste sag kommer på.

Det er tankvækkende, at et markant flertal af beboere i området ganske enkelt ikke er interesseret i at bo der nu, hvor de unge skal have deres daglige gang der. Jeg kunne godt tænke mig at vide, hvordan det er at vedtage en beslutning som dette, vel vidende, at der er en stor folkelig modstand mod det.

Det er ikke, fordi jeg fornemmer, at der er nogen, der synes, det er forkert, det synes man er helt o.k. og husk stadig væk, at det ikke er borgerne, der har sagt ja til det, og er det ikke det, vi herindefra og i hvert fald de tre partier, som damner flertallet, siger, at man lytter til borgerne, man vil demokratisere. Men hvad er det, man vil? Hverken i denne her sag eller i andre sager så ønsker man at lytte til københavnere. Det kan københavnere nok forstå at bruge på et tidspunkt.

Men altså det er stadig væk sådan, at belønning af vold og trusler, den adfærd ... må jeg bede om lidt taletid fra næste runde? Den adfærd kaster et hus af sig, et hus, hvor kommunen skal betale huslejen. De unge fra Ungdomshuset har fået en helt utilstodelig positiv særbehandling, som er uacceptabel, i betragtning af, hvad de har budt byen og byens borgere. De får simpelt hen et hus som tak for at bal-laden.

Det får dem ikke til at standse ballade, tror jeg, der vil stadig være demonstrationer om torsdagen, tror jeg. Og på deres hjemmeside, altså www.ungeren.dk, der kan man så læse, og det er fra et

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 11. juni 2008

møde den 30. i denne her måned: "Duk op og deltag i kampen", står der. Så vi skal ikke regne med ro og orden, fordi hvorfor skriver man det, hvis man nu har fået et hus og jo har lovet, at der ikke sker mere? Nu er man blevet sådan, at man kan få et hus, hvorfor siger man så sådan noget?

Husorden ja, den kan man jo snakke lidt om. Hvem er det, der skal håndhæve den? Det er vel fonden, der har ansvaret for tilsynet og for, at huset drives i overensstemmelse med de indgåede aftaler, berunder husordenen. Sanktioner, mulighed for opsigelse til enhver tid ved misligholdelse. Hvis fonden ikke løfter opgaven, og det har den ikke rigtigt kunnet tidligere, har kommunen mulighed for at påberåbe sig misligholdelse. Det er dog altid noget.

Se, der er jo mange, der gerne vil have et hus. I Dansk Folkeparti har vi en ungdomsorganisation, og de har skrevet, og jeg citerer en del af det, de har skrevet i et åbent brev til Ritt Bjerregaard:

"Kære Ritt Bjerregaard:

Vi er en gruppe unge mennesker, som er blevet bekendt med, at man i din kommune kan få stillet et hus til rådighed, hvis man har en alternativ adfærd. Vi er en gruppe unge, som har en stor interesse for Danmark, dansk kultur og politik, vi er ikke som de andre unge og mener derfor, at vi også er en alternativ gruppe unge mennesker.

Vi har forstået, at kravet for at få et hus stillet til rådighed, er, at man ødelægger dele af eller hele bydele. Vi vil derfor gerne gå så langt som at tilbyde at ødelægge en bydel for dig efter dit valg. Vi tænkte, at du evt. havde en bydel, som du gerne ville have ryddet for at få plads til nogle af de billige boliger. Vi kunne til fælles glæde samarbejde om dette punkt."

Så tror jeg, jeg holder i første omgang.

Overborgmesteren (Ritt Bjerregaard): Jeg blev gjort opmærksom på, at Karin Storgaard kastede den omtalte brosten mod Morten Kabell her for et øjeblik siden, og jeg vil sige, vi har jo god mulighed for at være uenige herinde uden at angribe hinanden på den ene eller den anden måde, og Morten Kabell synes bestemt ikke om det, så jeg synes, vi skal fastholde, at herinde bruger vi ordet, når vi taler om, hvad vi er uenige om.

Mann Sareen (B): Det var ikke en brosten, det var en krykke. Til de nysgerrige kan jeg sige, jeg var ude og spille fodbold. Det skal man ikke gøre, når man er over 40 – det er farligt.

Lyt til de borgerlige, kom Venstres borgmester til at sige, nu skal Freud ikke have levet forgæves, men det tror jeg ikke, vi har lyst til hos Det Radikale Venstre, fordi det, vi har hørt indtil videre, og den proces, som vi har fulgt med i indtil videre, har vist en ting, og det er, at hos de borgerlige og heriblandt er så Venstre og Konservative og Dansk Folkeparti, tænker man i begrænsninger og ikke i muligheder. Det synes at være problemet i hele denne her sag. Vi ser muligheder i de unge mennesker.

Det er ærgerligt, synes jeg, at man sjosker rundt i forkerte oplysninger, for at sige det mildt heroppefra, både fra DF og så også fra Venstre omkring de unge mennesker, omkring at vi sidder og forhandler med de unge mennesker, mens byen brænder, og vi sidder og forhandler med de unge mennesker, mens de kaster med brosten osv.

Jeg har bare lyst til at sige én ting, det er, at de partier, der står bag denne her aftale, sagde fra starten af helt klart, at vi forhandler ikke, mens vores by den står i flammer, vi forhandler ikke, mens der bliver kastet med brosten. Den store demonstration, der var i Grøndalsvænge, kunne vi se – jeg ved godt, det blev anholdt rigtig mange – var faktisk ret fredelig, og det siger politiet også.

For os at se så er det et signal fra de unge om, at de selvfølgelig har lyttet til de signaler, som vi er kommet med. For os at se var det startskuddet til at gå ind og forhandle med de unge omkring at få et ungdomshus. Om vi kan lide det eller ej, så er de unge mennesker også borgere i denne her by, vi er også deres politikere, og selvfølgelig skal vi lytte til dem.

Vi får et billede heroppefra, at det er små uhyrer, der render rundt i denne her by. Jeg har bare lyst til at sige specielt til Dansk Folkeparti, at de unge mennesker kan rigtig mange ting. Det er igen det

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 11. juni 2008

med at se muligheder i stedet for at se begrænsninger. Vi hørte det fra Morten Kabells side med folkekøkkener osv. osv. De har fællesskab, de unge mennesker inden for Ungdomshuset. De er de eneste, som jeg har set gentagne gange tage afstand fra racisme og overfald osv. i denne her by, og som bliver ved med at gøre det.

De unge mennesker inden for ungdomshusbewægelsen har en evne til at absorbere mennesker, som vi andre ikke kan rumme, som systemet ikke kan rumme. Så der er al mulig grund til at række hånden ud og forhandle, og det gjorde vi.

For mig at se har det her faktisk været i modsætning til det, vi også hører heroppefra omkring demokratisk underskud osv., for mig at se har det her været en fantastisk flot demokratisk proces, hvor vi har forhandlet om tingene.

Når Venstre så stiller en masse spørgsmål omkring ansvar og de unges ansvar, så kunne jeg godt tænke mig at spørge Venstres borgmester om, hvorfor V ikke har taget ansvar i denne her proces. Fordi det nemmeste flet er faktisk i denne her sag at stille sig udenfor og sige, vi gider ikke. Det sværeste har faktisk været at gå ind og tage ansvar for byen, tage ansvar for de borgere, der er i denne her by, uagtet hvem det er, uagtet om de ligner os eller ej.

Så derfor vil jeg gerne tilslutte mig SF og Socialdemokratiet, når de siger til lykke heroppefra. Det gælder i øvrigt også Enhedslisten, som også sagde det.

Borgmester Mogens Lønborg: For 6 dage siden fejrede vi over hele landet Danmarks Riges Grundlov, vi markerede vores demokrati, vi markerede vores retsstat. Det tror jeg, de fleste danskere tog del i det på den ene eller anden måde, jeg tror, de fleste danskere er glade for det demokrati, vi har.

I min tale citerede jeg Hal Koch, som lige efter besættelsen skrev sin berømte bog »Hvad er demokrati?«, hvor kernen for Hal Koch var samtalen, dialogen.

I dag, den 11. juni, må vi desværre konstatere, at det er et nederlags dag for demokratiet og for retssamfundet, i hvert fald her i København.

Vi har hørt nogle her fra talerstolen tale om, at vi så sandelig ikke forhandlede med de unge, så længe byen brændte. Det er rigtigt, at brandvæsenet lige nåede at slukke brandene først. Det er rigtigt, at brostenene lige havde lagt sig, så gik man i forhandling.

Altså det er jo i den grad en skamplet, at det politiske flertal i denne by har været i forhandlinger med de her unge mennesker under pres. For det er jo det, der er kernen i det her, at de unge mennesker gennem deres metoder har lagt et massivt pres på partierne herinde. Der bliver jeg nødt til at sige, når der er 4 partier, der står sammen om at gennemføre det her, så bliver jeg nødt til at sige, at venstrefløjens har sådan set, og der mener jeg altså Enhedslisten og SF, har jo sådan set hele tiden accepteret de unges metoder, har sådan set hele tiden bakket op om dem. De har sådan set ikke ændret holdning.

Jeg synes, det skammelige er, at partierne Det Radikale Venstre og Socialdemokratiet i den grad har ladet sig presse af de unges metoder. Jeg synes, det er værd at erindre hinanden om, at de handlinger, de kriminelle handlinger, vi har set i alt for lang tid udfolde sig i gaderne i København, er handlinger, der i retssystemet er strafbare, og forudsat man kunne løfte bevisbyrden, så ville dem der havde udført disse handlinger blive straffet.

I dag er sagen så endt i det politiske system, og hvordan er det så, det politiske system kvitterer for de unges adfærd? Ja, det er ikke straf, det er det stik modsatte, det er belønning. Det er skammeligt. Det er vel at mærke, fordi hele processen har været kørt på, at hvis ikke man fandt, som det så smukt er blevet kaldt, en politisk løsning, så bliver der mere ballade.

Det er det pres, partierne har følt, de, der nu bærer det igennem, og især Socialdemokratiet og Det Radikale Venstre. Vi må tage et ansvar, hører vi, vi må tage et ansvar for, at de unge ikke laver mere ballade, og hvordan løfter vi så det ansvar? Det gør man ved at give dem, hvad de kræver, give dem, hvad de forlanger, give dem, hvad de nu har kæmpet for med udemokratiske, voldelige metoder. Det giver vi dem, det er den politiske løsning, som her i dag bliver vedtaget, desværre med et stort flertal.

Det lyder så smukt, når man siger politisk løsning og i dialog. Jeg er sikker på, at den dialog, der foregår inde på overborgmesterens kontor med Maja og Adam og hvad de nu ellers alle sammen hedder til fornavn, efternavnene har vi jo aldrig rigtig fået at vide hvad var, ikke har været den Hal Kochske dialog, det har ikke været den dialog. Hal Koch har ment var kernen i vores demokrati. Det har været en dialog, der gik på, at hvis vi ikke får vores deres vilje, så går vi ud og smadrer mere af din by, kære overborgmester. Og så må vi hellere finde en politisk løsning, siger overborgmesteren så. På et tidspunkt var overborgmesteren meget sådan bestemt, det kunne der ikke være tale om, slingrede så 180 grader, vendte på en tallerken og mente nu, at vi som de voksne måtte tage et ansvar. Nej, udsigens til, at der blev mere og mere ballade, var så åbenlys, at nu måtte man tænkes de unge, fordi ellers fik man så meget ballade.

Så vil nogle sige, jamen hvad skulle man så have gjort? Jamen altså den enkle løsning, det enkle svar er naturligvis at stå fast i stedet for kujonagtigt, undskyld det lidt hårde udtryk, på demokratiets principper og sige: Nej, kære venner, I har forspildt jeres chance, I har brugt nogle metoder, som ikke hører til i Danmark, som ikke hører til i vores demokrati, som vi finder i andre lande, og hvor de måske bærer frugt. Vi skal ikke statuere et eksempel på, at de bærer frugt i et land som Danmark.

Men det er desværre det, der her om lidt vil være en kendsgerning, når et flertal nu beslutter sig for den her sag.

Jeg var også inde på – hvis jeg lige må få lidt taletid til – i min grundlovstale forleden, at jeg ikke tror, vores demokrati er truet af de her Jagtvej 69-folk. Vores demokrati er truet af det flertal, som bøjer sig. Det er den svaghed, der ligger i et flertal, det er der, den reelle trussel mod vores demokrati ligger.

Winnie Berdtson (U): Jeg synes, alle københavnere skal have mulighed for at udfolde deres aktiviteter, jeg synes sådan set også de unge på Jagtvej 69 skal have mulighed for at finde et nyt sted at etablere sig. Jeg forstår så bare ikke lige helt, hvorfor det skal gå ud over et kulturhus i et område af byen, som har haft svært ved at finde samlingspunkter, men som med Huset på Dorteavej faktisk har fundet det.

Jeg bor ikke så langt derfra, ude i Brønshøj, og jeg har haft lejlighed til at deltage i adskillige arrangementer ude på Dorteavej, altid vellykkede arrangementer, engagerede borgere, et hus, der virkelig samler, et sted, hvor man går hen, også når man ikke synes, det er så sjovt at sidde med aftensmaden alene, for man kan altid finde nogen derovre, som man kan have naboskab og fællesskab med.

Jeg synes, det er brandhamrende ærgerligt, at Nordvest, som ikke får for meget, der har etableret noget, der er rigtig, rigtig godt i området, og så bliver det oven i købet taget fra dem. Det synes jeg er rigtig talt ikke, vi kan være bekendt. Jeg kan ikke forstå, hvorfor man i en kommune som Københavns Kommune ikke kunne have arbejdet en lille smule mere ambitiøst og seriøst med at finde de tomme bygninger i Københavns Kommune, der kunne have været brugt til formålet. Jeg synes, det er rigtig ærgerligt for brugerne af Dorteavej, at de nu skal starte forfra med det projekt, som de har brugt rigtig mange år på at få op at stå.

Jeg skal ikke kommentere processen, jeg har ikke været en del af det, det meste af den er jo foregået bag lukkede døre og nedrullede gardiner og fred med det. Jeg skal mere forholde mig til den videre proces omkring det her.

Der er nogle ting her, som altså bare ikke er i harmoni. Jeg tror på det allerbedste hos de unge, men jeg har gang på gang også set det modsatte. Man har faktisk i denne her indstilling også klart installeret, at der bliver graffiti, der bliver hærværk ude i det område.

Der står godt nok på side 6, hvad det er for nogle forpligtelser, brugerne har, og der er da også en rigtig fin husorden, og jeg glæder mig til at opleve den høflige selvfrydning, ikke bare almindelig selvfrydning ved oprydning, men høflig selvfrydning og oprydning. Jeg glæder mig rigtig meget til at opleve, hvordan sådan noget kan være så høfligt.

Der står også, at brugerne pålignes en række udgifter, f.eks. forbrugsafgifter, el, vand, varme og vandafledning. Jeg vil bare sige med det samme, at det kommer de ikke til at betale, jeg tror det ikke over en dørtærskel, så man kan lige så godt sætte midler af til, at vi som kommune skal gå ind og dække de omkostninger for at holde huset i drift.

Jeg går ud fra, at kommunens egne institutioner, men også de, der i øvrigt leverer derudtil, er lige så flinke med at lukke for vand og varme, som de er i resten af byen, når der ikke bliver betalt. Så vi kommer hurtigt til at skulle ind med nogle flere driftsudgifter for at holde det her hus i gang.

Jeg synes, at det, der er allermost bekymrende i den indstilling, vi har fået i dag, det er det punkt i indstillingen, som hedder punkt 3b, og jeg ønsker, der bliver særskilt afstemning om det, og jeg agter ikke at stemme for. Fordi med den tro, der er hos de partier, der vil stemme det her igennem, med den tro, der er på, at det her kan og vil de unge håndtere på en god, ordentlig og forsvarlig og oven i købet selvfrydende måde, jamen så kan det ikke være rigtigt, at der i indstillingen står, og det må være en fejl fra forvaltnings side, der må være et eller andet, der er gået fuldstændig galt, fordi punkt 3b i indstillingen hedder, "at der i 2008 skal afsættes midler, en pulje, til en graffitiordning".

En graffitiordning det er jo der, hvor man fjerner graffiti, 250.000 kr. skal vi bruge i 2008 på at fjerne graffiti i det her område. Og så står der længere nede i det al-punkt, at man i forbindelse med budgetforhandlingerne for 2009 skal se på at få lavet en pulje, der kan dække den her graffitiordning fremadrettet, altså 2009 og fremadrettet, men at der også skal indgå behovet for dækning af udgifter til en evt. afhjælpning af hærværk.

Hvorfor er det, at man i aften beder os om at tage stilling til, at der i budgetforhandlingerne til efteråret skal afsættes en pulje til hærværk ude i det her område, der bliver jo ikke noget hærværk, når vi har det gode naboskab, når der dialogforum til at løse det, hvorfor er det så, jeg i aften bliver bedt om at tage stilling til, at med budgetforhandlingerne i 2009 skal der afsættes en pulje til at afhjælpe hærværk?

Jeg vil rigtig, rigtig gerne høre partierne bag det her om, hvorfor det at-punkt overhovedet er kommet med. Jeg forstår det ganske enkelt ikke. Det er jo et fuldstændig klokkeklart signal til de unge om, vi tror jeg ikke over en dørtærskel, vi skal bruge en kvart million på at fjerne graffiti i resten af 2008, og vi ved, der kommer hærværk, så derfor afsætter vi en pulje.

Wallait Khan (U): Atter en ulykkelig dag. Det synes jeg ikke, det er. Jeg synes, det er en lykkelig dag, fordi vi finder en løsning på en meget, meget stor konflikt i Københavns Kommune.

Men ulykkelig sag ja, det er jeg enig i, at det har været en ulykkelig sag, først og fremmest fordi de unge blev smidt ud af Jagtvej 69, og kommunen nægtede at blande sig i det, man har afvist det, det ikke er vores sag! og man vil ikke blande sig i den. Hvis kommunen havde været aktiv nok og handlet på det rigtige tidspunkt og skabt et alternativ i god tid, så skulle vi måske ikke have set den ballade, som vi har set. Så vi skal også som kommune tage ansvar for, hvad vi har gjort i denne sag. Men endelig har vi en aftale i dag på plads, og jeg synes, det er en god løsning.

Når jeg ser den her aftale, så undrer det mig, at modstanderne altid har efterlyst, at det skal være et lovligt ungdomshus, og der skal være en lovlig lejekontrakt. Nu har vi det jo, og i den lovlige aftale kan vi også sige, man tager hensyn til naboerne, man vil også etablere en dialogform, og man vil også diskutere med dem og tage hensyn til naboerne.

Så står der også, at man også vil prøve, at alt det her ikke bliver til graffiti. Men så kan vi også se, at der er en mulighed for at opsiges kontrakten, og det er også en begrænset periode til at iagttage, hvordan vil de bruge disse faciliteter.

Så synes jeg, vi skal støtte det her, men på den anden side kan jeg godt se, at borgerne i Nordvest er bekymrede. Men så har vi jo Københavns Kommune og fonden, at det er dem, der skal tage ansvar, og det er dem, der skal holde øje med, at den her aftale bliver overholdt, og hvis den ikke bliver overholdt, så bliver den afsagt.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 11. juni 2008

Så synes jeg ikke, ingen tvivl om at borgerne er bekymrede, og det kan vi ikke glemme. Men jeg vil hellere sige, at den bedste løsning, den var, at hvis vi havde fundet Ungdomshuset på Indre Nørrebro, det havde været en meget, meget god løsning så, men det har vi ikke haft mulighed for. Jeg selv bor på Indre Nørrebro, det er ikke alle københavnere, som vil tage afstand fra dem. Jeg synes, det er gode unge, de skal også have mulighed for at have et ungdomshus, der skal være plads til forskellighed, der skal være plads til alle. Jeg synes, at den her aftale er helt o.k., og vi skal støtte den her.

Louise Frevert (U): Det her er simpelt hen forkasteligt, og jeg synes, det specielt er forkasteligt, fordi det er et flertal herinde, der vil lefte for en lille flok autonome unge.

Det er klart, at København skal tilgodese forskellighed, og jeg synes også, at man skal have forskelligheden, men jeg kan bare ikke se, hvorfor man skal tilgodese den forskellighed ved, at borgerne skal betale for den i Københavns Kommune. Altså Fonden Jagtvej 69 har selv penge, og det ville klæde disse unge autonome, hvis de selv gik ind og finansierede sig selv, simpelt hen var selvfinansierende og selvforsynende med deres cafe/drift, med deres kulturelle arrangementer osv. Hvorfor er det altid borgerne, der skal betale for de her aktiviteter. Det kan man så sætte et spørgsmålstegn ved.

En anden ting, som jeg synes, man også skal have i mente, det er, der er nogle af os, der stadig væk kan huske den underskriftsindsamling, der var angående Kommunehospitalet, de 110.000 underskrifter, der var samlet ind af københavnere borgere, som var imod en lukning af Københavns Kommunehospital. Det kan godt være, nogle vil sige, at det er en helt anden situation, og at det er et væsentligt mindre antal underskrifter, der er samlet ind. Ja, det er korrekt, men princippet, princippet, samme venner, princippet er så sandelig det samme: Man tilgodeser ikke borgernes ønsker, man kører simpelt hen demokratiet under føde, og det kan man simpelt hen ikke være bekendt herinde, at et flertal vil gøre.

Man kan også se selvfølgelig, hvad de er for nogle partier, der er i flertallet, det er partier, der ikke værdsætter de borgerlige dyder og værdier. Jeg må ærligt indrømme, jeg har igennem mange år i mit politiske arbejde, også som forældre, haft kendskab til og mødt en hel del af de unge mennesker derude. Det er ikke alle, der er lige stygge, som nogle vil sige, der er ganske almindelige søde unge mennesker også, men det, som er kendetegnende for det, det er, at det er en gang unge mennesker, jeg nok have lov til at sige, som er fuldstændig uden for rækkevidde, netop ved, at de også kan gøre den slags ting med at sætte bål og brand i gaden.

Jeg kan kun sige, jeg er glad for, at min flok af børn ikke hører til nogen af de unge, som befinder sig i Ungdomshuset til hverdag.

Så selv om jeg selvfølgelig taler for døve ører, det er jeg godt klar over, og det er fuldstændig ligegyldigt, om man står her og holder en mere eller mindre ligegyldig tale for nogle af jer, så vil jeg sige, altså den sidste chance også for, at de beboere, der bor ude i det område, skal føle sig godt tilpas, er da for pokker at kunne omstøde den beslutning, som bliver truffet om lidt. Træk på, hvor mange borgere, som bor i den bydel, som i princippet har kunnet se, at bydelen er ved at komme godt på vej. Det er en bydel, som har været virkelig tung at danse med igennem mange, mange år, og der sker så mange gode aktiviteter derude. Så hvorfor i alverden skal man plante et ungdomshus lige netop der.

Jeg har kun én afsluttende bemærkning, og det er, jeg har at sige vor hære bevares til det flertal, der beslutter det her.

Jesper Christensen (A): Jeg tror, jeg vil starte med at læse lidt op af det hørings svar, der ligger fra Bispebjerg Lokaludvalg fra den 30. april:

"Ud over at styrke kulturlivet i kvarteret indeholder indstillingen en række konkrete indsatser, der vil forbedre trafik- og adgangsforholdene til området omkring Dorthesvej og styrke den kriminalpræventive indsats. Indstillingen rummer ligeledes et tiltag, der forsøger at afhjælpe problemer med graffiti, støj og hærverk, som naboerne forudsiger og frygter og vil følge i kølvandet på Ungdomshuset."

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 11. juni 2008

Endelig er der en plan for ..."

Osv. osv. Biot for at svare på, jo, vi har lyttet, og hvad er det for en proces, vi har været ude i. Jeg skal ikke kunne sige, hvor mange borgermøder den ene eller anden borgmester har deltaget i, men der er i hvert fald nogle af os, der har været til adskillige. Vi har også på de borgermøder gjort det klart, hvad det var for et mandat, der ligesom lå, at det handlede om, at vi meget gerne ville lytte til de lokale ønsker omkring det indholdsmæssige af det her, hvad var det, der skulle til, hvis vi mod succes skulle placere et ungdomshus i en bydel og ikke et ja eller et nej til et ungdomshus.

Vi vidste godt, at vi kom til at træffe en politisk beslutning herinde, der handlede om, at nu ville vi placere et ungdomshus et sted. Der har været masser af målinger på, hvad københavnere mente på det ene eller det andet tidspunkt, og der har faktisk været et stort flertal for, at man mente, der skulle være et ungdomshus.

Det er klart, når man går ud og spørger i en bydel, så vil mange synes, det var langt mere hensigtsmæssigt, det lå et andet sted. Jeg vil sige til Winnie Berntsen, at ønsket om at finde et tomt hus et sted, der kunne bruges, den øvelse har vi faktisk været ude i.

Så jeg må afvise, at der ikke har været lyttet, og jeg må afvise, at der ikke har været tale om en demokratisk proces. Al den gamle bragetale om, at vi har ligget under for vold og lignende, synes jeg, vi har svaret på ved tidligere lejligheder.

Jeg vil dog sige, at det pres, der først og fremmest har ligget på os, det har jo været presset af os selv af en ambition om at lykkes med at etablere, som flere også har sagt, et lovligt ungdomshus, og et hus, der kunne drives på tilfredsstillende vis sammen med naboerne. Og det er først og fremmest ved at stille krav til såvel de unge mennesker som den fond, der står ved.

Det her har formentlig også været citeret flere gange før, men det fremgår jo af papirerne, ansvar, som fonden har og både overholde selvfølgelig diverse myndighedstilladelser, og at brandvæsenet osv. skal have adgang til lokalerne, men også at driften af ungdomshuset skal ske uden unødige gener for beboerne og de erhvervsdrivende i det kvarter, hvor huset ligger.

Selvfulgelig kommer der en lakmusprøve, hvor det her skal stå sin prøve, og selvfølgelig vil nogle synes, at der er for få krav, og der er for store krav til de unge. Jeg synes, det her grundige arbejde er landet et fornuftigt sted, og sådan er det.

Vi har lyttet til mange af de indsigelser, der er kommet fra lokalområdet, men har omvendt været helt klar på, at det var en politisk beslutning, der i sidste ende skulle tages herinde.

(Kort bemærkning).

Manu Sareen (B): Jeg følte mig lige kaldt op af borgmester Mogens Lønborg, som jeg ser kommer herop lige om lidt, fordi på den ene side så er borgmesteren svært utilfreds med, hvad der foregår bag de lukkede døre, skodderne har været rullet ned, gardinerne har været rullet for osv. osv. Men samtidig virker det, som om Mogens Lønborg i hvert fald på det, der bliver sagt heroppefra, også godt ved, hvad der er sket inden for de lukkede døre, det hænger ikke sammen. Det er gæster, som det har været hele vejen igennem.

Jeg kunne godt tænke mig at spørge Mogens Lønborg: Hvorfor ved han egentlig, at De Radikale har følt sig presset ind i den her forhandling? Jeg kunne godt tænke mig at vide det, fordi jeg ved det ikke. Kunne det tænkes, at årsagen til, at vi er gået ind i de her forhandlinger, måske er, at vi ønsker en anderledes ungdomskultur også? Kunne det skyldes, at vi gerne vil række hånden ud til nogle mennesker, som jeg har sagt tidligere, som også er en del af den her by? Kunne det tænkes, at det verdensбилde, som Mogens Lønborg giver heroppefra, at der måske også er nogle alternativer til det, og det ikke er et stort pres det hele.

Borgmester **Pia Allerslev:** Manu Sareen spørger så smukt om, hvorfor de borgerlige ikke vil tage ansvar, og hvorfor vi ikke vil være med til at være en del af det her, hvorfor der ikke skal være plads

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 11. juni 2008

til nogle unge, der er lidt anderledes. Det skal der også, vi har mange anderledes unge i København, og det skal der være.

Jeg har fra Venstres side stillet et forslag om ungdomskulturse, som var inden for nogle ordentlige rammer, som var inden for nogle ting, hvor vi som kommune også havde lidt at skulle have sagt.

Så er jeg simpelt hen nødt til at sige, at der, hvor det aldrig nogen sinde kan blive vores ansvar, der hvor jeg aldrig nogen sinde vil være med til at give køb på min ordentlighed og min integritet i forhold til de her ting, der er altså, når de unge kaster med brosten og tænder bål i gaderne som middel for at opnå det, de gerne vil. Det kommer aldrig nogen sinde til at ske med Venstres stemmer, at vi støtter unge, der opfører sig på den måde. Unge der gerne vil have et sted at spille badminton, unge der gerne vil have et sted at spille fodbold eller blokfløjte, de henvender sig til kulturborgmesteren eller andre og spørger, om det er muligt at få lokaler.

Vi ser altså ikke unge mennesker gå rundt med tenniskejt og banke løs på fredelige mennesker på gaderne bare for at gøre opmærksom på deres sag. Så længe det her har været vilkårene for at forhandle om at finde ud af, om man kan få et ungdomshus, så er det ikke med de borgerliges stemmer.

Når man så snakker om, at de unge her de kan mange ting. Manu Sareen, ja, det kan de sikkert, men det sker på bekostning af andre, som også gerne vil og også kan nogle ting. Det er på bekostning af dans i Nordvest, det er på bekostning af TV Bella, det er på bekostning af ældreklubber og alle mulige andre ude i kulturhuset på Dordheavej, som nu står uden ordentlige lokaler, som nu bliver sendt til Frederikssundsvejens Skole, som man ikke engang ved helt, hvad man skal med på længere sigt. De går altså en usikker fremtid i møde.

Så det vil altså sige, de unge her de kan mange ting, de vil mange ting, men konsekvensen af det her det er altså, at det sker på bekostning af andre. Det synes jeg er ærgerligt.

Og at de unge i deres ordensreglementer osv. tager afstand mod overfald og alt muligt andet, ja, det tager jeg med et gran salt i forhold til, hvad vi ellers har set i historien.

Så taler Jesper Christensen om lokaludvalg og om, hvor demokratisk man har været, og hvor meget der har været. Nu er det heller ikke nogen hemmelighed, at Venstre har haft en vis skepsis over for de her lokaludvalg og de her små bykonger, der nu er blevet sat i hver eneste bydel til at repræsentere borgerne, men jo ikke er valgt af borgerne og derfor i hvert fald i min optik ikke repræsenterer borgerne meget mere end det mandat, de sidder på i kraft af os, der er valgt herinde.

De har ikke hørt borgerne, det er jo ikke rigtigt, at man har taget de borgermøder med sig i de tilbagemeldinger, der er givet til overborgmesteren og det flertal, der er herinde. Man har jo ikke taget hensyn til borgernes henstillinger, og man har ikke taget hensyn til borgernes bekymringer. Det synes jeg er lidt ærgerligt.

Det, man har gjort herfra det er jo, at man har købt sig ro hos lokaludvalget, man har lovet lokaludvalget en hel masse gode ting, man har købt sig aflad ude i Nordvest, så man kan få ro i lokaludvalget, så lokaludvalget kan komme med den støtte, som åbenbart er så vigtig for flertallet herinde, som nu vil det her.

Så siger Jesper Christensen til sidst, at nu håber han, at der med etableringen af et lovligt ungdomshus også vil være fokus på, hvor dygtige og gode de er derude. Jeg håber, at flertallet her på Rådhuset vil leve op til det ansvar, at den lakmusprøve, det var det ord, tror jeg, Jesper Christensen brugte, at hvis de ikke består den lakmusprøve, så er man villig til at tage konsekvensen af det og så sige til de unge: I kan og skal ikke være en del af Københavns Kommune, og I kan ikke forvalte det ansvar, vi har givet jer.

Jeg håber, Jesper Christensen og Socialdemokraterne vil leve op til det ansvar, at hver eneste gang der er en sag, hver eneste gang en borger følger sig forellempet i form af graffiti eller larm eller snavs eller ballade, at man så fra Socialdemokraternes side og resten af flertallet vil tage den opgave

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 11. juni 2008

alvorligt og så forholde sig kritisk til det, i stedet for at vi nu bare har givet de unge et hus, hvor de kan opføre sig fuldstændig, som det passer dem, for evigt.

(Kort bemærkning.)

Jesper Christensen (A): Nu er det godt nok den næste sag, men det er blot for at spørge kulturborgmester Pia Allerslev, om ikke hun er enig i, at dans i Nordvest rent faktisk har ønsket at få deres egne lokaler, og om hun ikke er enig i, at det er det, der lægges op til i at-punkt nr. 11 i den næste sag.

Karin Storgaard (O): Jeg kan jo starte med at berolige Morten Købell med, at jeg har ingen brosten, hverken kunstige brosten eller rigtige brosten. Til gengæld forstår jeg ikke rigtig, at Morten Købell kan lade sig opvise over det, når jeg tænker på, hvad de unge har bedrevet med rigtige brosten, det er dog betydeligt værre, det er en helt anden sag.

Så vil jeg godt fremhæve et par overskrifter fra aviserne, der afspejler beboernes, brugernes og borgernes holdning i denne sag:

"Vi er blevet kørt over, tromlet af kommunen i sagen om Ungdomshuset. Lokaludvalget med politisk udvalgte medlemmer er et rent blufuimur. Der udbetales jadaspenge ...". Her tænkes på de 65 mio. "Velfungerende kulturhuse anputeres, og aktiviteter spredes i bydelen. Misbrug af statslige midler i forbindelse med etablering af det nye ungdomshus."

Jeg skal lige se, jeg synes, jeg havde noget mere. Nå, men det var sådan overskrifter over de sidste 2-3 uger, hvad der har været i pressen.

Så taler Jesper Christensen fra Socialdemokraterne om, at man har hørt borgerne derude. Jamen der er mange måder, man kan høre borgerne på, fordi man har jo haft nogle borgermøder, man har også haft et møde, der blev indkaldt med 2 dages varsel, hvor man kunne gå op til de politikere, der var til stede og tale med dem. Men der var ikke mulighed for den brede debat, som folk ønskede, og 2 dages varsel, det er svært for politikere at nå, og det kan også være svært for borgerne at nå det med så kort tid.

Men man kan dog undre sig over, hvad det var, der skete med Bispebjerg Lokaludvalg, for de startede jo med at sende et brev herind til os, hvor de sagde, at det kunne de ikke gå ind for, de ville sige nej til det. Og så gik der en 14 dages tid, og så kom der pludselig sådan lidt andre signaler ud. Men det sjove ved det var jo, at når man gik rundt og spurgte de mennesker, der var mødt op derude, så var der faktisk taget ikke nogen, der ønskede det ungdomshus. Og lokaludvalget havde ikke lyst til at svare, de vidste godt, hvem jeg var. Og til sidst så var der en, der sagde til mig: Vi har fået vreden armen om. - Jeg vil gerne bede om lidt af 3. rundes taletid.

"Vi har fået vreden armen om". Hvabehar, sagde jeg, det kan da ikke være rigtigt, altså lokaludvalget kan jo sige det, I vil, I kan da ikke få vreden armen om. Nej, men nu har de jo også lovet os en hel masse. Lovet", sagde jeg, men det er jo noget, der er besluttet på en eller anden led i forvejen, det skal I da ikke tro på.

Så der er sket et eller andet med det lokaludvalg, der er også nogle, der har været bange for at gå videre og fortsætte med at sige imod.

Så er der med hensyn til Folketinget, hvor der er nogle, der vil stille spørgsmål, eller jeg tror, de har gjort det. Det er sådan noget, vi tilsvarende kan tage op herinde, fordi man siger jo, at Folketinget ikke skal blande sig i det, men de får jo nok nogle svar alligevel, som de indhenter fra Københavns Kommune, så kan vi stille de samme spørgsmål til Københavns Kommune, så kan vi jo se, om svarene er de samme.

For det f.eks. er der sådan noget som lige adgang for alle. Er der det? Vil det være sådan, så hvis der kommer nogle af de unge, Venstres, Konservatives, Dansk Folkepartis ungdomsorganisationer eller andre, som ikke er med inde i de unge, kan de så komme ind, uden at der bliver nogen larm?

Hvad vil det i øvrigt sige at være bruger? Kan en kommune lovligt støtte nærmere angivne politiske grupperinger? Hvordan vil kommunen sikre, at den kommunale støtte kun anvendes til lovlige formål, og hvordan vil kommunen sikre sig, og det er også et vigtigt punkt det her, at de kommunale støttekroner ikke anvendes til politiske aktiviteter.

Så skal jeg lige sige videre, hvad de unge skriver på deres side, fordi foruden det der med at komme til kamp, så skriver de også: "Pansere, journalister og idioter er ikke velkomne." Det er vel nok godt at lægge op til, når de ved, de får det hus, når de ved, der er flertal for det, så udtaler man sig sådan. Det siger noget om, hvordan det fremtidige samarbejde bliver.

Så skal vi så lige tænke på med kommunens tilskud, når det er kommunen, ja, hvem er det, der betaler? Det er godt nok kommunen, der lægger ud, men det er faktisk taget borgerne, der betaler, borgerne skal betale for tilslutningsafgifter, afhjælpning af sikkerhedsmæssige mangler, udvendig istandsættelse og vedligeholdelse.

Og endvidere er det anført, at Københavns Kommune yder et årligt tilskud til Fonden Jagtvej til husleje, ejendomskatter, forsikringer osv. Fonden Jagtvej, er der nogen, der ved, hvem Fonden Jagtvej er? Jeg tror, at nogle af dem, der sidder i fonden, er venstreorienterede, jeg tror, det er, ikke at jeg siger, at den herre, der sidder deroppe, er venstreorienteret, men Knud Foldschack, som kommer derfra, er vel lidt ude på overdrevet. Vi har også en domprovst siddende, der hedder Anders Gadegaard, som i sin kirke har huset ulovlige politiske flygtninge. Men altså der er mange andre, der er med i den, og jeg tvivler da på, at man kan få fonden til at følge op på nogle ting. Jeg tror, de er ligeglade, når man først har fået huset.

Så vil jeg bare sige, at det gælder både for denne her sag og for den næste, at Dansk Folkeparti foreslår sagen udsat, og de protokolbemærkninger, der er i Økonomiudvalget og Teknik- og Miljøudvalget fra henholdsvis 20. maj og 28. maj, bedes videreført. Det siger jo så ganske klart, at Dansk Folkeparti kan ikke stemme for det.

Der står her på en seddel, jeg har: "Rådhuset lytter kun til brosten". Er det rigtigt?

Overborgmesteren (Ritt Bjerregaard): Ja, vi har noteret det med protokolbemærkningerne og forslaget om at få sagen udsat.

Borgmester Mogens Lønberg: Manu Sareen spørger mig, hvordan jeg kan vide, at Det Radikale Venstre har ligget under for et pres fra de her unge mennesker. Jeg har jo ikke siddet med inde bag de her lukkede døre, gardiner og alt muligt andet, nej heldigvis for det, vil jeg skynde mig at sige, at jeg ikke har været med.

Når jeg ikke er blevet inviteret med, når de unge i øvrigt ikke er kommet til os borgerlige partier, er det jo nok, fordi de har været klar over, at der ikke var noget at gøre, altså de stod fast, det var partier, der stod fast på, at når man bruger de metoder, no way, så forhandler vi ikke.

Der var andre partier, de så, hvor de havde en større chance for at komme igennem. Jeg kan selvfølgelig ikke granske nyrer, sjæl og hjerne hos de pågældende radikale og andre med hensyn til, hvordan det har motiveret deres politiske stillingtagen, men jeg tror, det er tydeligt for alle, for borgerne i København, at de partier, som nu i aften vil stemme det her igennem, har været under et massivt pres.

Jeg har ikke citeret ned, hvor jeg kan stå og sige, at Manu Sareen sagde ved den den lejlighed, men ordene politisk løsning er blevet brugt utallige gange til at legitimere, at nu måtte det altså også gøres noget, vi kunne ikke se på, at byen brændte. Hvis ikke det er afpresning, så ved jeg ikke, hvad det er.

Jeg var i mit første indlæg inde på, at demokratiets væsen er dialog, jeg er lidt ked af, at vi her i aften kan, og det er ikke noget særsyn, for alvor kan komme i dialog med den person, som mere end nogen er indbegrebet af denne her sag, en person, som faktisk sidder lige bag ved mig, en person, som meget sjældent tager del i debatterne her. Det er lige før, jeg tror, at antallet af gange, den pågældende

person, altså overborgmesteren, har stået her og taget del i debatten, er færre end det antal gange, overborgmesteren har haft møder med Maja og Adam og alle de andre. Overborgmesteren tager næsten aldrig del i vores debatter, sender løftnater en masse på talerstolen.

Det kan i nogle sager være meget velbegrunder, fordi så er det nogle bestemte fagområder, men i lige præcis den her sag, som om nogen bliver tegnet udadtil af overborgmester Ritt Bjerregaard, der synes jeg, det er ærgerligt.

Derfor vil jeg egentlig gerne spørge Ritt Bjerregaard, om ikke det, som er blevet fremført fra borgerlig side gang på gang, nemlig at med den her beslutning, som man formentlig tager om lidt, er der reelt tale om, at man belønner nogle mennesker for en voldelig adfærd. Det er i hvert fald meget, meget svært for borgerligt tænkende mennesker, mennesker som bygger på og støtter op om vores retsstat, og som har en retsfølelse, som er blevet krænkede, at vi kan ikke se andet end, at man på den her måde belønner.

Så derfor kunne jeg godt tænke mig at få en dialog, en samtale med selveste overborgmesteren om det så helt afgørende punkt i denne her sag. Så derfor vil jeg bede overborgmesteren om at kommentere og uddybe, hvorfor det er, at vi borgerlige tager fejl, når vi gang på gang påstår, at det her er en regulær belønning af kriminelle voldsmagere, som har sat byen i brand gang på gang.

Anne Yang (A): Jeg vil starte med at understrege over for borgmester Mogens Lønberg, at der findes et begreb, som hedder mødeleder, og det er grunden til, at det er de socialdemokrater, som ikke er mødeledere, der tager ordet og taler om denne her sag.

Det, jeg kommer på talerstolen for, det er, når jeg sidder og lytter, så bliver jeg egentlig mindet om folkekomedien. I vil måske undre jer lidt over, hvorfor jeg bliver mindet om folkekomedien, men det gør jeg, fordi borgmester Mogens Lønberg og Karin Storgaard minder mig en lille smule om Jeronimus, som jo er den her figur, der farer frem og raser over ungdommens tilstand og verden som sådan. Raser over og står på demokratiets grundvold, raser over mennesker, der finder på at stå for en fond, finder på at være noget så skrækeligt som venstreorienteret eller bekympet sig om flygtninge.

Jeg synes, vi skal lade Jeronimusattituden ligge et lille øjeblik og så koncentrere os om, hvad det her egentlig handler om. Det handler om, at vi som by siger, vi står os godt ved at have den mangfoldighed, at unge mennesker, som ikke passer ind i de etablerede system, de også har et sted at være. Vi tror sådan set ikke, at de forsvinder pist væk, bare fordi de ikke har et sted at være.

Samtidig så ønsker vi, at tingene foregår fredeligt i vores by, og derfor har vi sagt, at vi ikke ønskede at forhandle med de unge mennesker, mens byen stod i flammer. Vi ønskede først at indgå i en dialog, da de var parate til en lovlig løsning om et lovligt ungdomshus. Jeg synes, det er det, vi skal snakke om i dag.

(Kort bemærkning.)

Lars Rasmussen (A): Jeg skal sige til borgmester Mogens Lønberg, at det med, at overborgmesteren ikke er på hele tiden og hver gang, kunne jo også være til inspiration for andre borgmestre en gang imellem.

Jeg vil kort sige vedrørende de der argumenter, der bliver brugt om demokratisk underskud og internetafstemning og borgerne er imod: Kan man ikke komme herop – jeg kan se, borgmester Mogens Lønberg er på talerlisten – og bekræfte, at de borgerlige fra starten har været imod Ungdomshuset. Lige så længe som Karin Storgaard har siddet i Borgerrepræsentationen, har man været imod Ungdomshuset.

Så det med at finde på nogle nye argumenter hele tiden, det holder jo ikke, altså man har været imod fra starten. Er det sådan, at hvis der var 4/5 af borgerne i Nordvestkvarteret, som havde været

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 11. juni 2008

for, så var de borgerlige også for? Er det sådan, det skal forstås? Jeg vil gerne have bekræftet, at man fra starten har været imod det her ungdomshus.

(Kort bemærkning).

Borgmester Mogens Lønborg: Det er en bemærkning lidt til Anne Vang og i øvrigt også lidt til Lars Rasmussen om det at tage del i debatten. Skal det forstås, Anne Vang, sådan, at når man qua det, at man er overborgmester og også er formand for Borgerrepræsentationen og dermed automatisk er mødeleder, så er man sat uden for debatten? Det var sådan jeg hørte det. Altså når man er mødeleder, så kan man ikke også tage del i debatten. Overborgmesteren er pr. definition mødeleder i salen, ergo pr. definition kan overborgmesteren ikke tage del i debatten. Det synes jeg da er et demokratisk problem vi har, og det må da også være ærgerligt at være overborgmester og så ikke kunne tage del i debatten.

Til Lars Rasmussen: Jeg sagde ikke, at overborgmesteren skulle deltage hele tiden i alle debatter, jeg prøvede bare at sige, at udgangspunktet er nok lidt andet, at vi stort set aldrig hører overborgmesteren tage del i nogen af debatterne herinde i salen. Det er her, det folkevalgte demokratiske organ mødes, samtaler, træffer beslutninger, men sjældent i dialog med byens overborgmester.

Overborgmesteren (Ritt Bjerregaard): Jeg skal måske gøre den tilføjelse til borgmester Mogens Lønborg, at vi er rigtig glade for i Socialdemokratiet, at vi har fået valgt så mange mandater, så vi har rigtig mange herinde i salen, som kan deltage i debatten. Vi synes, det er en god mulighed for, at man kan blande sig. Jeg har det helt fint med som overborgmester at prøve at få arbejdet her i salen til at fungere. Jeg tror, det er meget vanskeligt, hvis man samtidig involverer sig dybt i de debatter, der foregår, og jeg anser det slet ikke for nødvendigt med de meget kvalificerede medlemmer, som Socialdemokratiet har.

Karin Storgaard (O): Der er da vist ikke nogen, som jeg har hørt heroppe, der har sagt noget om, at Socialdemokraterne var ukvalificerede. Vi syntes vel bare, at man måske deltog noget mere i debatten. Det kan selvfølgelig være rigtigt nok, som overborgmesteren siger, man har mange mandater, det er jo rart, men hvis folk ikke vil ytre sig med det, de virkelig mener, eller bare bliver brugt som stemmekæg, hvad så. Så kan man da have nok så mange mandater, når man kan få hvem som helst til at stemme sådan, som man synes, de skal, selv om de inderst inde ikke har lyst til det.

Se, så kunne det være interessant at vide, om man i forhandlingerne fra starten af, da man forhandlede med de unge, også havde kultur- og fritidsforvaltningen med, det har man fået lidt senere. Men jeg kan ikke rigtig se, at man har haft det før, det er måske kun overborgmesteren, der har deltaget i de forhandlinger.

Så vil jeg sige til Anne Vang, at det er jo en hel masse undskyldninger, Anne Vang står heroppe og kommer med. Anne Vang burde nok være for klog til at komme med de kommentarer.

Jeg vil bare gøre opmærksom på, at Dansk Folkeparti har jo ikke noget mod unge mennesker, tværtimod, vi har en hel del unge mennesker i vores organisation, som er ganske udmærkede. Vi har heller ikke noget imod de unge i byen, og vi vil gerne også have nogle ungdomshuse andre steder i byen, men ikke for den type unge. Det skal være for nogle af dem, som kan omgås andre, som man kan være sammen med, og som man kan blive lukket ind til.

Der er jo heller ikke nogen, der har sagt til mig, om man kunne få lov at komme ind, hvis man nu kom fra Venstres Ungdom, Konservativ Ungdom og Dansk Folkepartis Ungdom ude i huset. Nu er det jo kedeligt, at advokaten ikke har lov at sige noget, det kunne da ellers være interessant at få nogle informationer.

Så vil jeg bare sige, det her med når jeg nævner en præst, der har haft nogle i sin kirke, der er udstvist, jamen det er jo illegalt at opholde sig der, altså man har jo omgået loven, og det er da vel ikke

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 11. juni 2008

korrekt at gøre det, det kan man vel være enig i. Men det ved jeg ikke, altså hvis man tænker i ungdomshusbevægelsen, i Ungerne der, så er det vel netop meningen, at man vil omgås så mange ting som muligt.

(Kort bemærkning).

Jesper Christensen (A): Altså jeg synes, det kunne være klogt at bede om, at vi holder os til det, det handler om. Det er helt absurd, at vi skal diskutere opstillingen i Socialdemokratiet. Det er sjældent, vi stiller spørgsmålstegn ved, hvem der er ordfører på sagerne fra de andre partier, det skal vi heller ikke gøre i denne her sammenhæng. Jeg er helt enig i, at vi har på andre områder en elendig styreform, men ikke i forhold til, om overborgmesteren kan være formand, vil jeg sige.

Jeg synes også, at det er uklædeligt, at man kritiserer de gæster eller sætter spørgsmålstegn ved de gæster, der er i BR, som altså ikke har adgang til talerstolen, og må minde om, at hvis der er nogen, der har overtrådt dansk lovgivning i andre sammenhænge, så er det altså et anliggende for domstolene og næppe noget, vi skal diskutere under denne her dagsorden.

(Kort bemærkning).

Borgmester Mogens Lønborg: Jeg tror, den socialdemokratiske gruppeformand, Jesper Christensen, må have misforstået noget. Der er ikke tale om at blande sig i, hvem der skal tale på Socialdemokratiets vegne. Det er sådan set bare et hjertesuk, når det gælder at få en dialog med overborgmesteren. Det er jo velkendt for alle, at det er meget, meget sjældent, og vi har oven i købet nu hørt forklaringen: Mødeledersjobbet gør, at overborgmesteren ikke er i stand til at tage del i debatterne her i salen.

Nu er vi i den situation, at de her debatter jo ikke kun er for os, vi er jo direkte på nettet, der sidder i dag rigtig mange tilhørere. Jeg tror også, at de mange tilhørere, der sidder her i dag, også godt kunne tænke sig at høre, hvad overborgmesteren har at sige i denne her sag. Det er jo ikke en lillebitte sag, altså vi har mange sager i de enkelte fagudvalg osv., hvor de er, jamen naturligvis kan en overborgmester ikke klare at dække alle sagsområderne, men lige præcis i den her sag.

Jeg vil sige en sag mere, hvor jeg også forventer, at overborgmesteren er meget aktiv. Det er bil-lige boliger, det er sager, hvor overborgmesteren i den grad har personificeret Socialdemokratiets holdning. Så synes jeg ikke, det er mærkeligt, at man stiller et spørgsmål til overborgmesteren.

Jeg beder sådan set bare overborgmesteren om at forklare os, hvorfor vi tager fejl, når vi mener, at I med den her beslutning i aften belønner voldsmagerne fra Jagtvej 69. For det mener vi dybt, og vi vil da gerne belæres. Vi er i det hele taget vant til fra denne her talerstol af Socialdemokrater at blive belært. Der er snart ikke et møde, hvor vi ikke har en socialdemokrat oppe og belære os. Også i dag er det tilfældet.

(Kort bemærkning).

Ikram Sarwar (A): Jeg mener, det er pinligt, at borgmester Mogens Lønborg bruger taltid her fra talerstolen på fuldstændig at dreje problematikken over på noget helt andet. Jeg mener, at borgmester Mogens Lønborg burde være mere seriøs og tage fat i problemstillingen. Hvis han er uenig i det flertal, der er, så skal han diskutere og argumentere imod vores argumenter.

Jeg mener, det er meget forkert, at han bruger talerstolen til at få nogle billige point ved at sige, at der sidder tilhørere osv., og vi skal have overborgmesteren på talerstolen. Det, vores ordførere på om-rådet har sagt, det er hele den socialdemokratiske holdning.

Jeg tror ikke, at der er nogen, der er interesseret i, at alle 18 medlemmer kommer herop og giver udtryk for præcis det samme. Så lad os nu være lidt mere seriøse, borgmester Mogens Lønborg.

Winnie Berdtsen (U): Jeg synes også, det er idiotisk at diskutere mødeledelse. Altså nu er det ikke sådan, at overborgmesteren er mødeleder som den eneste. Vi har 2 næstformænd, som i øvrigt

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 11. juni 2008

flittigt bidrager med at være glimrende mødeledere i BR-salen, så det er slet ikke noget problem. Den ene er lidt optaget i aften, nemlig Jesper Christensen, men der er da en anden, der kunne tage over, hvis man endelig ville det. Så lad nu være med at gøre det til et stort problem.

Så vil jeg da godt udvide overborgmesterens tale om de kvalificerede medlemmer af forsamlingen til at omfatte alle 55 medlemmer. Så alle 55 politikere herinde er valgt af folket og er folkevalgte, så det er da det, der kvalificerer dem, så jeg vil da bare ikke synes, at der er nogen, der skal sidde og føle sig forbigået, fordi de ikke er en del af Den Socialdemokratiske Gruppe.

Så vil jeg sige til borgmester Mogens Lønberg, at der er da nogen af os, der er da glade for, at vi ikke hele tiden skal høre på overborgmester Ritt Bjerregaard, så jeg har en lidt anden indgangsvinkel til tingene, end borgmester Mogens Lønberg måske har.

Så vil jeg sige til de socialdemokrater, der synes, vi skal holde os til sagen, at det forsøger jeg faktisk også. Lad os da endelig vende tilbage til den, første side, punkt 3 b. Jeg vil gerne høre, hvorfor de partier, der står bag denne her aftale, har fundet det nødvendigt at formulere punkt 3 b. Der er ikke nogen af de meget velkvalificerede Socialdemokrater eller velkvalificerede medlemmer af Det Radikale Venstre, SF eller Enhedslisten, som har ønsket at svare på, hvorfor der skal etableres en graffiti-pulje på en kvart million i 2008, hvorfor den skal eksistere i 2009, og hvorfor der i 2009 skal etableres en herværkspulje. Det vil jeg bare så forfærdelig gerne vide.

Når nu der er så mange kvalificerede Socialdemokrater, der synes, vi skal forholde os til sagen, så kunne vi måske snakke om det.

(Kort bemærkning).

Jesper Christensen (A): Ja, og kun for at sige, at derfor er det sådan, at hvis overborgmesteren ikke sidder i stolen som mødeleder, så må hun slet ikke opholde sig i salen. Så det vil sige, hvis en af os andre sidder deroppe, så er der ingen plads til overborgmesteren.

Omkring punkt 3 b, så er det jo, fordi vi har lyttet til de lokale. Det handler jo om at skabe tryk og omringning, hvad er det her for et sted. Jeg har ikke tallet på, hvor mange penge kommunen bruger på graffitiudrydning andre steder i byen, men her har der forhåbentlig kun en overgang og forhåbentlig helt uden, at der bliver brug for det, synes vi, været behov for at etablere en pulje.

Wallait Khan (U): Modstandere af Ungdomshuset har altid været modstandere, deres argumentation har været den samme. Jeg fatter ikke, de har hele tiden efterlyst det, som de ikke lægger mærke til, det er, når der ligger en lovlig aftale, og det har de jo altid sagt, at det skal være et lovligt ungdomshus og en lovlig lejekontrakt. De vil ikke kommentere det.

Det, de siger, er, som de altid har sagt, de er kriminelle unge, og de banker løs på fredelige mennesker. Ved du hvad, det er for meget, disse unge er også en del af København, de skal også være her, og når de har behov for et ungdomshus, så skal vi selvfølgelig være med til det. De har haft et ungdomshus, som blev taget fra dem, og det havde de investeret for deres egne lønner, de havde etableret det, som de ville have det, og det var et rigtig samlingspunkt for dem, og det var et miljø, som de godt kunne lide. Det var der ikke noget problem med, men så kom ejerskabet, og så kom alle disse problemer.

Men lige fra starten af er der nogen, som har sagt, vi skal være hurtige, vi skal finde et andet sted, ellers bliver der ballade, og det vil koste millioner af kroner, det har vi sagt lige fra starten af, men der var ingen, der lyttede.

Men i dag, når der foreligger en lovlig aftale og en løsning på bordet, hvad siger modstanderne, de siger stadig væk det samme, som jeg har sagt, at de er uønskede unge. Men vi bor jo også i byen, vi kender disse unge, vi møder dem jo, alle os har set dem forskellige steder, og jeg er jo bare en almindelig arbejder, altid på gaden, jeg kører taxa, jeg ser dem jo hele tiden.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 11. juni 2008

Jeg synes ikke, de banker løs på de fredelige mennesker, sådan er de ikke, de er fredelige, jeg synes, de er meget kloge, og de er unge med samvittighed. Men de er anderledes i deres påklædning, og de er også anderledes i deres væremåde, og jeg har ikke noget problem med det, jeg synes, det er o.k.

Men graffiti det er et problem, det er lige meget, hvor de flytter hen, så har vi set, at de laver graffiti, og det er et problem. Det vil også være et problem for de borgere, det er derfor, de er bekymrede, og så selvfølgelig når vi siger, at de er kriminelle, og de vil overfalde alle de her, så bliver der mere bekymring.

Men jeg synes, når vi har den aftale, at kommunen og fonden skal være i kontakt med hinanden, og de skal sørge for, at aftalen bliver overholdt, så synes jeg, vi skal slutte den aftale i stedet for bare at sige hele tiden, at de ikke vil have dem, og vi er modstandere af en bestemt gruppe unge i København.

Jeg synes, det er et forkert signal, vi sender til dem. Vi skal samle byen, der skal være plads til alle sammen, også til den forskellighed, der er faktisk, når vi snakker om de unge.

(Kort bemærkning).

Borgmester Mogens Lønberg: Det er til Wallait Khan, der taler om, at vi alle sammen skal være her. Det er sådan set ikke det, det handler om. Det her handler om, hvorvidt de unge, som har udført de handlinger, de har gjort, skal have et af kommunen og dermed af borgerne finansieret ungdomshus.

Hvordan forholder Wallait Khan sig til, når vi f.eks. på grund af det faldende ældreital må sammenlægge ældreklubber, fordi vi ikke har råd til det. Så siger vi til ældre bl.a. ude i Nordvest: Ved I hvad, vi bliver altså nødt til, fordi der er ikke penge – og det er småpenge, vi taler om her – så må ældre mennesker se i øjnene, at deres klub bliver nedlagt, den bliver fusioneret med en anden. Nå ja, skulle de også være her, kan vi ikke bruge samme argumentation og så sige, at så skulle vi have fastholdt det. Men det står vi gang på gang over for.

Og Pia Allerslev har også talt om de her blokfløjtespillere, der heller ikke kan få lokaler. Det er folk, der redeligt, ordentligt med god dialog og samtale forsøger at argumentere for deres sag, og hvor vi mange gange må sige, desværre vi ville så gerne, men der er ikke økonomi til det. Men hvis man tager nogle andre metoder i anvendelse, så er det altså, at man får belønningen, og det er i den store skala.

(Kort bemærkning).

Anne Vang (A): Borgmester Mogens Lønberg siger, at sagen ikke handler om, at alle skal have lov til at være her. Jeg synes, det pinpointer utrolig godt, hvad forskellen på de borgerlige og dem, der har en mere venstreorienteret holdning, observans, er. Vi mener nemlig, at sagen præcis handler om, at alle skal have lov til at være her, men at alle skal have lov til at være her på en ordentlig måde. Det er det, vi har tilstræbt med denne her løsning, og det er det, jeg også mener, vi har fået.

Borgmester Pia Allerslev: Blot for at svare på det spørgsmål, Jesper Christensen stillede for et øjeblik siden i forhold til Dans i Nordvest. Jeg anerkender fuldt ud, at Dans i Nordvest manglede plads, hvor de var, og vi arbejdede også allerede på det tidspunkt på at finde en løsning.

Men det ændrer altså ikke ved problemet, de står over for nu, at de bliver sendt til Frederikssundsvejens Skole, at det er der, de skal opholde sig indtil videre, og at de ikke rigtig har fået nogen melding om, hvor langt man er, hvor hurtigt man kan formodes at gøre brug af de lovede lokaler, som er stillet dem i udsigt.

Jeg tror, alle, der har været i gymnastiksalen på Frederikssundsvejens Skole, godt er klar over, at det ikke er en permanent og brugbar løsning på længere sigt, og det skaber en usikkerhed i forhold til det fantastiske integrationsprojekt, der foregår med Dans i Nordvest. Usikkerheden er det altså lederen derudefra, der selv har udtrykt i Politiken forleden dag, så det er ikke noget, jeg griber ud af den blå luft.

Københavns Børgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 11. juni 2008

Så kom jeg egentlig også herop for bare at komme med en venlig forbrugeroplysning. Hvis man ikke skulle være nået så langt om i bilagene, så vil jeg bare minde jer om, at det her er en tidsbegrænset ethervskontrakt. Det er måske også i højere grad til de mange tilhørere, der er her, forskellig repræsentation for brugerne og andre derude. Det her er en tidsbegrænset ethervstjekkontrakt, som det står skrevet i § 4:

”Uanset ovennævnte er lejemålet tidsbegrænset, således at lejemålet uden yderligere varsel ophører den 31.12.2012. Tidsbegrænsningen er begrundet i ...” osv. osv.

Det er bare for at sige, det her er altså på prøve, det er en prøvetid, som jeg håber, at de unge vil tage meget seriøst, og som jeg håber, overborgmesteren og det øvrige flertal også vil tage seriøst. Så hvis de unge ikke kan finde ud af opføre sig ordentligt, hvis der opstår mere graffiti, hvis borgerne derude er utrygge, og hvis der ikke er fundet gode løsninger, så har vi altså her en klokkeklar aftale om, at 2012, 31. december, så kan det være, Nordvest får deres kulturhus tilbage, og de unge får så at sige, at det ikke er Københavns Kommune, der skal stille lokaler til rådighed for dem. Men det var blot en venlig forbrugeroplysning.

Og så vil jeg gerne sige, at Venstre gerne vil videreføre den protokolbemærkning, vi afgav på kultur- og fritidsudvalgmødet den 8. maj, og at vi meget gerne vil tilslutte os Dansk Folkepartis og De Konservatives protokolbemærkning fra økonomiudvalgmødet den 20. maj.

(Kort bemærkning.)

Jesper Christensen (A): Jamen jeg vil blot kvittere for det helt ærlige svar, og jeg mener, det er sådan, det bør være, for det viser jo præcis, at i forhold til Dans i Nordvest har vi faktisk lyttet, og den løsning, der kommer i forhold til deres fremtid, er et langt bedre tilbud end det, de har haft. Det er muligt, der bliver en overgangsperiode, men jeg synes, man skulle være ærlig omkring de her ting og lade være med at skabe mere tvivl, end nødvendigt er.

(Kort bemærkning.)

Borgmester Pia Allerslev: Jeg kvitterer for kvitteringen og vil bare spørge Jesper Christensen, om han er enig med mig i, at der er mange, mange andre foreninger, brugere og andre gode folk ude i kulturhuset på Dorteavej, som nu står med en helt anden usikkerhed, som egentlig havde det ganske fint i de lokaler, de var i, som faktisk havde det ganske fint med det fællesskab, der var bygget op på Dorteavej. De er nu blevet fragmenteret og splittet til atomer, fordi man vil finde et sted til denne her lille gruppe unge mennesker.

Så ja, Dans i Nordvest, de havde i forvejen et pladsproblem, det prøver man nu at løse via denne her model. Fint, det anerkender jeg. Men hvad er det lige med alle de andre, hvor er det, de går hen, hvad er det for nogle muligheder, de får for forskellige mere eller mindre usikre ophold på Frederikssundsvejens Skole eller andre steder. Det er i hvert fald ikke noget, der sådan fremmer den ånd og den kultur, som var på Dorteavej tidligere.

(Kort bemærkning.)

Jesper Christensen (A): Jamen det er klart, før var det Dans i Nordvest, der var problemet. Nu er det så løst, så er det nogle andre. Jeg vil blot sige, at jeg synes, at borgmester Pia Allerslevs egen forvaltning gør et stort arbejde, der ligger en masterplan for, hvordan det her skal gå op, hvad der er for muligheder. Vores intention med det her det er, at der ikke er nogen, der bliver stillet ringere end de muligheder, de har haft, tværtimod. Men det kan vi jo komme ind på under den næste sag.

Karin Storgaard (O): Nu har vi brugt flere timer på at debattere det her emne, som på forhånd er besluttet andre steder, nemlig af et flertal herinde. Så faktisk talt kunne det være lige meget at diskutere det i dag.

Københavns Børgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 11. juni 2008

Det er også den udmelding, man for et stykke tid siden har givet til borgerne i Nordvest, at lige meget hvad de mente, og hvad de gjorde, og hvor mange borgermøder der var, så ville resultatet blive, at man ville stemme for Ungdomshuset.

Når Anne Vang siger heroppe, at de unge og alle skal være her på en ordentlig måde, jamen man kan jo bare være i tvivl om, om det er det, der bliver resultatet, Anne Vang, men det ser vi jo så.

Så vil jeg lige sige, hvis der er nogen, der har læst overborgmester Ritt Bjerregaards hjemmeside om emnet, så er det meget idylisk alt sammen. Prøv at læse den, hvis I ikke har læst den, også selv om sagen er besluttet, det er jo lige meget.

Så har jeg lige en enkelt mere fra medierne, som siger, og det er helt ovre fra det nordjyske oven i købet:

”Gennem belønning af vold og trusler har det røde flertal på Københavns Rådhus skabt lovløse tilstande, når de autonome afholder deres hyppige demonstrationer. Således griber politiet ikke længe og ind over for graffiti, hærværk, kanonslag, vand- og røgbombes mod politiet eller overtrædelse af maskeringsforbuddet.”

Jeg kunne godt tænke mig, at der måske er nogen, der ikke rigtigt har turdet diskutere den ting med de unge, at man simpelt hen er blevet bange, fordi man er blevet truet med, at der ville ske en hel masse, hvis man ikke sagde ja til det ungdomshus.

Så vil jeg sige, jeg kan også undre mig over en ting i husorden for Dorteavej 61, i det nye ungdomshus, hvor det står:

”Henstillinger fra aktivister på arrangementsaftenerne skal efterleves.”

Hvordan skal det forstås? Skal det forstås sådan, at hvis en aktivist siger, nu skal vi ud og demonstrere, så går man ud og demonstrerer, eller er det bare ganske almindeligt ”Flyt jer fra trappen”, eller hvad er det, der ligger i det.

Louise Frevert var jo tidligere inde på det her med at afholde udgifter, for brugerne skal jo afholde nogle udgifter, der er jo el og vand og varme osv. Det, som jeg er orienteret om fra det gamle ungdomshus, var, at der var mange penge udestående, som aldrig blev betalt. Det er jo sjovt, hvis det er almindelige i Københavns Kommune, så skal man nok komme efter dem med det samme, kom og betalt.

Så vil jeg bare sige endnu en gang, at Dansk Folkeparti stemmer nej til det her, og vi vil bede om navneopråb ved afstemningen.

Peter Schlüter (C): Når det socialistiske flertal i Københavns Børgerrepræsentation i dag stemmer den her indstilling igennem med etablering af et ungdomshus, så er det en hånd mod borgerne i København, som lever lovligt, som retter sig efter loven, så er det en falliterklæring i forhold til borgerdemokratiet, så er det mest af alt en meget, meget dårlig vittighed, som beviser, at det socialistiske flertal intet har lært af historien.

Det minder mest om en handel i døren, hvor Socialdemokratiet altså har været fuldstændig låst af den yderste venstrefløj, man har slået en handel af, man har lovet borgfred til gengæld for et ungdomshus. Jeg kan ikke forstå, Socialdemokratiet kan leve med det, jeg synes, det er trist, og jeg kan godt forstå de københavnerne, som tænker, hvad i alverden er det, der foregår på Rådhuset herinde.

Jesper Schou Hansen (V): Nu er vi så ved vejs ende i en lang debat om ungdomshus og formentlig ikke ved vejs ende i den afgørende og sidste debat om Ungdomshuset, for der kommer sikkert mange flere.

Jeg tror nemlig, at vi nu kan konkludere, at vi er i fuld gang med at opfinde den dybe tallerken en gang til, det er ikke første gang, at en urolig gruppe i København har fået et hus stillet til rådighed, det har den samme gruppe nemlig fået en gang før, og den samme gruppe har også en gang før været igennem nøjagtigt den samme palaver i Børgerrepræsentationen, der endte med, at de fik et hus på

Jagtvej 69. Det fik man rundt regnet med samme begrundelse, som de unge i dag nu får et nyt ungdomshus.

Der er det lidt ligesom, at når der kommer nye politikere til, så vil de gerne opfinde den dybe talerker en gang til, og når der kommer en ny overborgmester til, så tror den nye overborgmester, at det, som den gamle overborgmester lavede, det ikke er godt nok, og prøver så at genopfinde det. Men jeg er desværre bange for, at når der går noget tid, hvor lang tid skal jeg ikke kunne sige, så vil man finde ud af, at det her ikke virker. Vi kommer ud i nøjagtigt de samme problemer med det her ungdomshus, som vi var ude i med det forrige ungdomshus. Vi kommer på et eller andet tidspunkt til at diskutere opsigelse af den aftale med brugerne, som der ligger på bordet i dag, fordi det vil være så svært for denne gruppe at holde sig inden for rammerne af den aftale, vi nu engang har lavet. Den er for anarkistisk, den er for autonom den gruppe til at kunne holde sig til en aftale med et parlamentarisk system.

Så vi kommer ud i en ny omgang ballade på et eller andet tidspunkt, hvor denne forsamlingsform, formentlig i den nye valgperiode, en eller anden gang vil indse, at det, der blev besluttet i dag, ikke var den rigtige løsning. Det havde en af de forrige forsamlingsformænd fundet ud af, nu får vi så anledning til at opfinde den dybe talerker igen.

Jeg synes, det er ærgeligt, jeg synes, det er ærgeligt for demokratiet, og jeg synes, det er ærgeligt for de politikere, der sidder valgt i den her forsamlingsform. Jeg synes, det er ærgeligt for overborgmesteren, og jeg tror faktisk, at hvis den tidligere overborgmester fortsat havde siddet, så var vi ikke kommet i den situation, at de unge igen havde fået et ungdomshus.

Jeg er desværre bange for, at det her er en af de der dybe talerker, man griber til, fordi man synes, at sådan har det politiske landskab udviklet sig. Jeg håber meget, at jeg tager fejl, jeg håber, vi får en meget, meget rolig periode i København fremover. Men jeg frygter det værste.

Overborgmesteren (Ritt Bjerregaard): Så er der ikke flere indledende talere. Karin Storgaard har bedt om, at vi tager afstemningen om indstillingen ved navneoplysning. Det er jo sådan, siger jeg lige som en almindelig oplysning til også borgerne ude omkring, der følger denne her debat, at man altid kan gå ind og se, hvordan medlemmerne af Borgerrepræsentationen har stemt. Men vi tager et navneoplysning.

Dansk Folkeparti stillede forslag om at udsætte behandlingen af sagen.

Socialdemokraterne, Det Radikale Venstre, Socialistisk Folkeparti og Enhedslisten stillede følgende ændringsforslag:

"Med henblik på at begrænse forringelsen af det økonomiske grundlag for de kulturelle og sociale aktiviteter i det nye Ungdomshus på Dorteavej ydes der i 2008 et kommunalt aktivitetsfisksskud på 25.000 kr. til Fonden Jagtvej 69.

5. og 6. at i indstillingen ændres herefter til:

at der gives en driftsbetilling i 2008 på i alt 189.175 kr. (2008 p/0) til Københavns Kommunes tilskud til Fonden Jagtvej 69's udgifter til husleje, ejendomsskatter, forsikringer, renovation samt til kulturelle og sociale aktiviteter i Ungdomshuset på Dorteavej 61. Driftsbetillingen gives på Kultur- og Fritidsudvalget betilling, kultur og fritid, funktion 0.32.35.1

at der anvises finansiering i 2008 af driftsudgifterne på 164.175 kr. på Kultur- og Fritidsudvalgets betilling, kultur og fritid, funktion 3.35.64.1 samt af tilskuddet til de kulturelle og sociale aktiviteter i 2008 på 25.000 kr. på Økonomiudvalgets betilling, Fælles driftspuljer, funktion 6.45.51.1 (Puljen til uforudsete udgifter)."

Der ønskedes delt afstemning om indstillingens 3. at-punkt litra b.

Det af Dansk Folkeparti stillede forslag om udsættelse af sagens behandling blev forkastet med 37 stemmer imod 11.

For stemte: C, O, V og Louise Frevert (løsgænger).

Imod stemte: A, B, F, Wallait Khan (løsgænger) og Ø.

Det af Socialdemokraterne, Det Radikale Venstre, Socialistisk Folkeparti og Enhedslisten stillede af ændringsforslag blev vedtaget med 38 stemmer imod 13.

For stemte: A, B, F, Wallait Khan (løsgænger) og Ø.

Imod stemte: C, O, Winnie Larsen-Jensen (løsgænger), V, Louise Frevert (løsgænger) og Winnie Berndtson (løsgænger).

Indstillingens 3. at-punkt litra b blev godkendt med 38 stemmer imod 12. 1 undlod.

For stemte: A, B, F, Wallait Khan (løsgænger) og Ø.

Imod stemte: C, O, Winnie Larsen-Jensen (løsgænger), V og Winnie Berndtson (løsgænger).

Følgende undlod at stemme: Louise Frevert (løsgænger).

Venstre, Det Konservative Folkeparti og Dansk Folkeparti begærede afstemning ved navneoplysning, jf. § 10, stk. 1, i Forretningsorden for Borgerrepræsentationen.

Indstillingen blev godkendt med 38 stemmer imod 13.

For stemte: Ritt Bjerregaard (A), Jesper Christensen (A), Anne Vang (A), Jakob Hougaard (A), Thor Buch Grønlund (A), Jette Bergeholz-Baurup (A), Johannes Nymark (A), Susan Hedlund (A), Taner Yilmaz (A), Mona Heiberg (A), Ikram Sarwar (A), Simon Strange (A), Sikandar Malik Siddique (A), Morten Westergaard (A), Lars Rasmussen (A), Anette Holst Christensen (A), Stig Ekman (A), Jan Andreassen (A), Klaus Bondam (B) Manu Sareen (B), Monica Thon (B), Margrethe Wivel (B), Katrine Feilberg (B), Bo Normander (B), Tina Bostrup (B), Bo Asmus Kjeldgaard (F), Nimna Thomsen (F), Camilla Burgwald (F), Frank Hedegaard (F), Bjarne Fey (F), Heinrich Metz (F), Signe Goldmann (F), Mikkel Warming (Ø), Morten Købell (Ø), Jens Kjær Christensen (Ø), Rikke Lauritzen (Ø), Jette Gottlieb (Ø) og Wallait Khan (løsgænger).

Imod stemte: Cecilia Lønning (V), Martin Hirsch (V), Leslie Arentoft (V), Pia Allerslev (V), Jesper Schou Hansen (V), Lars Dueholm (V), Winnie Berndtson (løsgænger), Louise Frevert (løsgænger), Winnie Larsen-Jensen (løsgænger), Mogens Lønborg (C), Peter Schlüter (C), Karin Storgaard (O) og Carl Christian Ebbesen (O).

Venstre ønskede at videreføre deres protokolbemærkning fra udvalgsbehandlingen:

"Venstre finder det beklageligt, at et flertal nu har besluttet at give et ungdomshus til en gruppe voldelige unge. Kommunens ressourcer kunne efter vores mening anvendes langt bedre, og på ud til en langt større skare af unge, og vi finder det betænkeligt, at man har prioriteret denne lille gruppe unge så kraftigt, som tilfældet er. Derudover finder vi hele processen op til denne beslutning meget problematisk, og med et stort demokratisk underskud, idet man ikke har flertalsside, har ønsket reelt at lytte til de indsigelser borgerne i området er kommet med. Venstre

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 11. juni 2008

fr frygtet det her vil få kedelige konsekvenser for NV og vil naturligvis følge de unges opførsel og anvendelse af Kulturhuset meget tæt."

Det Konservative Folkeparti og Dansk Folkeparti ønskede at videreføre deres protokolbemærkning fra udvalgsbehandlingen, som Venstre valgte at tilslutte sig:

"Det Konservative Folkeparti, Venstre og Dansk Folkeparti er indædt modstandere af, at borgere, der anvender vold og udemokratiske metoder, belønnes. Handlinger, der i retssystemet er straffbare, skal ikke belønnes i det politiske system."

Dansk Folkeparti ønskede at videreføre deres protokolbemærkning fra udvalgsbehandlingen:

"Dansk Folkeparti finder det beklageligt, at et flertal nu har besluttet at give et ungdomshus til en gruppe voldelige unge. Kommunens ressourcer kunne efter vores mening anvendes langt bedre, og nå ud til en langt større skare af unge, og vi finder det betænkeligt, at man har prioriteret denne lille gruppe unge så kraftigt, som tilfældet er. Derudover finder vi hele processen op til denne beslutning meget problematisk, og med et stort demokratisk underskud, idet man ikke fra flertallets side, har ønsket reelt at lytte til de indsigelser borgerne i området er kommet med. Dansk Folkeparti frygter det her vil få kedelige konsekvenser for NV og vil naturligvis følge de unges opførsel og anvendelse af Kulturhuset meget tæt."

Winnie Berndtson (løsgænger) og Winnie Larsen-Jensen (løsgænger) afgav følgende protokolbemærkning:

"Vi stemmer imod, fordi det ikke er rimeligt at fragte Nordvestkvarteret et velfungerende kulturhus, når der er så mange tomme ejendomme i København."

3) BR 325/08. Lidt mere Nordvest - en plan for styrkelse af kulturlivet i København NV

Indstilling om:

1. at Kulturhuset bliver boende i den resterende del af bygningerne på Dorteavej 61 efter etableringen af et nyt Ungdomshus i Anneksbygningen og en del af Kulturhusets Hovedbygning,
2. at Kulturhuset påbegynder udflytning af Anneksbygningen hurtigst muligt til henholdsvis Hovedbygningen og kommunens lejemål i Tomsgårdsvej 23, som overtages af Kulturhuset, således at Anneksbygningen kan udlejes til Fonden Jagtvej 69 og stilles til rådighed for Ungdomshusbevægelsen den 1. juli 2008,
3. at Kulturhuset påbegynder udflytning af aktiviteterne i den nordlige del af Hovedbygningen, som skal overgå til Ungdomshusformål, så snart erstatningslokaler på Tomsgårdsvej 23, Lygten, den sydlige del af Hovedbygningen og lokaler til "Dans i Nordvest" er klar til indflytning, således at denne del kan udlejes til Fonden Jagtvej 69 senest fra 1. januar 2009. Der gives en anlægsbevilling i 2008 på 610.000 kr. til disse aktiviteter (2008 p/f) på Kultur- og Fritidsudvalgets bevilling, Københavns Ejendomme, funktion 3.35.64.3.,
4. at Kultur- og Fritidsforvaltningen straks efter denne indstillings vedtagelse igangsætter det nødvendige forarbejde og forprojekteringen af nybygget bibliotek på Dorteavej/Rentemestervej på ca. 1.000 m², samt et yderligere areal til en stor sal til erstatning for den store sal i Kulturhusets Hovedbygning inden for en anlægsramme på 65 mio. kr. (2008 p/f), hvoraf 3 mio. kr. udmøntes til forprojektering i 2008 på Kultur- og Fritidsudvalgets bevilling, Københavns Ejendomme, funktion 3.35.64.3.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 11. juni 2008

Kultur- og Fritidsforvaltningen, Økonomiforvaltningen og Teknik- og Miljøforvaltningen gennemfører sammen arkitektkonkurrence. Kultur- og Fritidsforvaltningen gennemfører udbud, forprojektering og byggeri med henblik på inbrugtagning af Bibliotek og Kulturhus senest i sommeren 2010,

5. at Ørnevej Bibliotek og Bispebjerg Bibliotek på Filosofvej nedlægges og fraflyttes, når det nye bibliotek på Dorteavej / Rentemestervej er etableret,

6. at Økonomiforvaltningen senest september 2008 forelægger en indstilling med forslag til kommunale plautillæg, der muliggør opførelse af yderligere byggeri på kommunens ejendom Dorteavej 61 til biblioteks- og kulturhusformål m.m.,

7. at Økonomiforvaltningen i samarbejde med Lokaludvalget for Bispebjerg udfører ruteføringen for områdets kommende servicebus med henblik på trafikbetjening af det nye bibliotek og kulturhus på Dorteavej. Den nye rute finansieres i 2008 inden for rammerne af den under Økonomiudvalget afsatte bevilling til servicebusser,

8. at Økonomiforvaltningen forelægger en indstilling for Økonomiudvalget og Borgerrepræsentationen m.h.p. etablering af et Borgerservicecenter i en del af lokalerne i det nuværende bibliotek på Ørnevej med åbning medio 2009, idet den nærmere lokalefordeling, adgangsveje, daglig drift m.m. planlægges sammen med Kultur- og Fritidsforvaltningen,

9. at Økonomiforvaltningen afdekker mulighederne for at anlægge et bydelstovr mellem Kulturhuset og Tomsgårdsvej/Rentemestervej, herunder om overtagelse af eksisterende tankstation med henblik på beslutning i forbindelse med forhandlingerne af budget 2009,

10. at Teknik- og Miljøforvaltningen og Økonomiforvaltningen til brug ved forhandlingerne om budget 2009 udfører beslutningsgrundlag om investeringer i forbedring af trafikikkerhed og belysnings- og adgangsforhold i området med henblik på inbrugtagning senest i første halvår af 2010,

11. at "Dans i Nordvest" etableres som et selvstændigt kulturprojekt, som får til huse i Bispebjerg Kapel eller anden tilsvarende lokation, som indrettes til formålet. Hertil gives der en anlægsbevilling på 500.000 kr. (2008 p/f) på Kultur- og Fritidsudvalgets bevilling, Københavns Ejendomme, funktion 3.35.64.3.,

12. at Lygten Stationsbygning bliver et regionalt / lokalt spillested i Kulturhusets regi,

13. at Kulturhusets berørte brugere i Anneksbygningen og Hovedbygningen ved gennemførelsen af planen sikres samme vilkår i den sydlige del af Hovedbygningen, erstatningslokalerne på Tomsgårdsvej 23, Lygten Stationsbygning, den nye facilitet til "Dans i Nordvest" eller i den nye biblioteksbygning,

14. at der som led i "Sikker by"-initiativet iværksættes en særlig indsats for at bekæmpe den eksisterende ungdomskriminalitet i Nordvest,

15. at der i en overgangsperiode indtil Kulturhuset kan tage salen i det nye bibliotek i brug indgås aftale med Fonden Jagtvej 69, Ungdomshusbevægelsen og Kulturhusets brugerbestyrelse om anvendelsen af den store sal i Hovedbygningen og evt. tillige om driften af caféen i Hovedbygningen,

16. at Økonomiforvaltningen, Kultur- og Fritidsforvaltningen og Teknik- og Miljøforvaltningen i en projektorganisation i fællesskab straks efter denne indstillings vedtagelse påbegynder opgaven med at implementere denne indstilling,

17. at der sammensættes en samlet finansieringspulje på i alt 3,9 mio. kr. (2008 p/f) under Kultur- og fritidsudvalget til Kulturhusets omflytninger samt til finansiering af tiltaget "Ungdomskultur til tiden" og driftstilskud til ungdomshuset. Det sker ved at 1 mio. kr. (2008 p/f) af de uforbrugte midler til drift af StreetMecca og friluftsskole ved Bavneshøj i 2008 overføres til Puljen til alternativ ungdomskultur. Således overføres der i 2008 1 mio. kr. (2008 p/f) fra Kultur- og Fritidsforvaltningens bevilling 0.32.31.1 til Kultur- og Fritidsforvaltningens bevilling, Kultur- og Fritid, funktion, 3.35.64.1,

18. at der anvises finansiering i 2008 af driftsudgifterne i overensstemmelse med indstillingens bilag 4 på samlet 865.000 kr. (2008 p/f) forbundet med ovenstående aktiviteter på Kultur- og Fritidsudvalgets bevilling, Kultur- og Fritid, funktion, 3.35.64.1,

19. at der anvises finansiering i 2008 af anlægsudgifterne forbundet med ovenstående aktiviteter, ved at der overføres 4,11 mio. kr. (2008 p/l) fra Økonomiudvalgets bevilling, Fælles anlægspuljer (Bufferpulje til anlægsprojekter), funktion 6.45.51.3 til Kultur- og Fritidsudvalgets bevilling, Københavns Ejendomme, funktion 3.35.64.3, samt

20. at såvel anlægs- som serviceudgifter forbundet med ovenstående aktiviteter fra 2009 og frem søges finansieret i forbindelse med forhandling af budget 2009.

(Kultur- og Fritidsudvalget, Teknik- og Miljøudvalget og Økonomiudvalget)

Simon Strange (A): Nu er der jo fare for, at dette punkt kommer til at handle lidt om det samme som sidste punkt, og dermed bliver de 2 timers debat forlænget her. Det vil være dumt, da det her jo alt andet lige er en rigtig glædelig begivenhed, der står i dette punkt, nemlig en masse nye kulturtiltag til en tiltrængt bydel, nemlig Nordvest. Ikke bare fik man et nyt bibliotek, som faktisk stod på ønskelisten til budgetforhandlingerne, man får også et nyt spillested, man får nye faciliteter for Dans i Nordvest, også for mange andre, og måske et bydelstov og en servicebus er blandt nogle af de ting, som man styrker Nordvest med.

At få styrket et af byens mere trængte områder kulturelt er en selvstændig succes, som vi kan glæde os over i dag. Mange ønsker er blevet indkommet, og Nordvest får nu en langt, langt stærkere profil i København.

At løfte sådan et yderområde med en så massiv kultursatsning må tjene som et foregangsseksempel for byens udvikling generelt. Det skal være de indledende ord i denne måske nok korte debat.

Borgmester Pia Allerslev: Denne indstilling er det, som jeg tidligere har kaldt aflad, og når jeg taler med andre, taler jeg om noget grimmere, som jeg ikke må sige i denne her ærede forsamling. Men aflad er måske også et meget godt ord, fordi med det her papir så køber man sig til relativ ro i Nordvest, så køber man sig til, at der i hvert fald er nogle brugere og nogle borgere derude, der får en fornemmelse af, at de så i det mindste får lidt til gengæld for den hoben af unge mennesker, som man nu har vedtaget skal holde til ude i deres kulturhus, ude det sted, som de har kæmpet for, som de har opbygget.

Vi har i Venstre besluttet os for at undlade at stemme i forhold til denne her. Når vi ikke stemmer imod, så er det, fordi det alligevel er svært at være imod, at der bliver gode penge til et område, som virkelig trænger.

Så kan man være meget uenig i, og det er vi, i måden, det er sket på, så kan man være meget bekymret for, om det her overhovedet kan lade sig gøre, om man ikke bare med denne her indstilling stikker folk en masse blå i øjnene, at der kommer til at gå mange, mange år, før vi ser resultaterne af denne her indstilling. Det er vores oprigtige bekymring. Men vi kan ikke gå imod, at der bliver sendt penge til Nordvest, uanset om upåget at det så er aflad.

Det, vi kan være imod, er punkt 17 i indstillingen, hvor man går ind og fjerner midler fra andre områder af byen for at kanalisere dem ud til det her område, for at lave ungdomskultur og ting og sager ude i Nordvest. Hvorfor er det, det nu skal gå ud over andre bydele, at Nordvest skal belejres med det her, hvorfor er det, at andre bydele pludselig bliver frataget muligheden for at lave ekstra ting på Streetmekka, at friluftsbad og andre gode midler, der var derude, ikke kunne få lov til at blomstre i det område?

Så derfor stemmer vi imod punkt 17 og håber i øvrigt, at den bekymring, som jeg også senest gav udtryk for på kultur- og fritidsudvalgsmødet, nemlig at man så holder den tidsplan, at man holder de ting, man har lovet, og at man ikke har stukket en masse folk blå i øjnene. For Dans i Nordvest er bekymrede, de kan ikke umiddelbart se, hvornår det er, de kan få nogle optimale faciliteter. Der er mange andre brugere, der også er bekymrede for, hvornår de får det, de er blevet lovet af overborgmesteren, det de er blevet lovet af det politiske flertal herinde.

På forvenet efterbevilning håber jeg, at Mogens Lønberg fremsætter protokolbemærkningen fra økonomiudvalgsområdet den 20. maj, hvor jeg desværre ikke selv var til stede. I givet fald vil Venstre gerne tilslutte sig den.

Overborgmesteren (Ritt Bjerregaard): Jeg oplyttede det sådan, at der i bemærkningerne lå en anmodning om en afstemning om punkt 17 – ja.

Katrina Fellberg (B): Jamen jeg vil også bare for Det Radikale Venstre sige, at vi er rigtig glade for den beslutning, som ligger her med Lidt mere Nordvest, som den hedder. Vi synes, det er rigtig, rigtig godt, at det område nu endelig får et løft, det har været hårdt tiltrængt i rigtig mange år. Og at man så kan slå flere fluer med et smæk, så er det jo bare super.

Men jeg kan nu ikke lade være med lige at knytte en kommentar til borgmester Pia Allerslev, fordi jeg synes faktisk, det er rigtig ærgerligt, at I ikke kan stemme for, når I nu rent faktisk synes, det er godt det, der ligger, at I kun vil undlade at stemme. Det underer mig meget, at man som kulturborgmester simpelt hen ikke kan være for, altså med til at stemme for de forslag, der ligger, når det nu handler om bl.a. et helt nyt bibliotek i Nordvest. Så det synes jeg er rigtig ærgerligt.

Med hensyn til punkt 17 så tror jeg, at vi nok skal få løftet også Bavnehøj og Streetmekka, selv om de får 1 mio. kr. mindre. Der bliver lagt rigtig mange penge derude i forvejen.

Vi har jo også et punkt senere i dag, som handler om ungdomskultur, at vi rent faktisk også giver flere penge til det. Så jeg tror alt i alt, at den her beslutning er rigtig god, og jeg glæder mig rigtig meget til at se, hvordan denne her beslutning bliver udmøntet i praksis, jeg tror, det er en kæmpe styrkelse af hele kulturområdet.

Karin Storgaard (O): Jeg er nødt til med det samme at sige, at Dansk Folkeparti kan ikke stemme for forslaget. Vi mener, at de ting, der er nævnt her i indstillingen, er beslutninger, der enten er truffet eller i forvejen er undervejs.

Ikke sådan at forstå, at der ikke er visse tiltag, der er ganske udmærkede, men tag f.eks. en servicebus, er det ikke det, vi har besluttet, at det skulle der være i de københavnske bydele. Der er også Borgerrådgivning eller Servicerådgivning, det er også noget, der er besluttet. Bibliotekerne har vi talt om i lang tid, og sådan kan man altså fortsætte hele vejen ned, og det skal jeg nok lade være med. Ligesom den forrige sag kan det ikke betale sig at bruge så meget knudt, i hvert fald ikke som jeg har brugt på den anden.

Jeg vil bare sige, at jeg synes, det er trist, og jeg synes også, det er trist, at man ligesom prøver at få solgt forslaget ude i Nordvest om Ungdomshus ved at love en hel masse ting, som man i forvejen har besluttet eller er under beslutning. Det eneste, der nogle steder mangler, det er pengene, og det kommer så i forbindelse med budgetbehandlingen af sagen.

Så jeg gør stadig opmærksom på, at vi kan ikke støtte forslaget, og at som jeg også nævnte ved den forrige sag, så er der en protokolbemærkning, som vi gerne vil have videreført.

Borgmester Mogens Lønberg: Jeg vil starte med at sige, at borgmester Pia Allerslev har gættet rigtigt, jeg ønsker at videreføre den i Økonomiudvalget af De Konservative fremsatte protokolbemærkning. Jeg har ellers tænkt mig lige at læse den op, fordi den er sådan set meget god og siger i sin esence, hvad den konservative holdning er:

"Det Konservative Folkeparti kan – isoleret set – støtte planen for styrkelsen af kulturlivet i Nordvest.

Men denne plans sammenkædning med etablering af et ungdomshus i Nordvest giver planen karakter af "bestikkelse" af lokalbefolkningen for, at den bitte lille (Ungdomshuset) glider bedre ned. De Konservative er indædt modstandere af at belønne voldsmagere." – det tror jeg også er fremgået af

behandlingen af den forrige sag – "Med et ungdomshus kan vi ikke stemme for denne plan. Vi undlader derfor at stemme."

Nu var borgmester Pia Allerslev inde på, hvad man rettelig skulle kalde denne sag. Lidt mere Nordvest, det er en spøjøs overskrift i øvrigt. Men efterhånden har der sneget sig så mange spøjse titler ind på vores sager efterhånden.

Pia Allerslev var meget sådan behersket, synes jeg, da hun brugte betegnelsen "afslussagen". Jeg synes sådan set godt, vi kan opbygge denne sag til at være af den karakter, som indgår i vores protokolbemærkning, en bestikkesag, jeg synes det faktisk.

Jeg ved ikke, om jeg overtræder nogen kodeks for, hvad man må sige herinde. Det er selvfølgelig måske så med et par gåseøjne, glider det nok ned, når jeg siger det, men det er jo skammeligt, og den politiske rationalitet er åbenlys for enhver, at nu har vi bøvlet nok med det her ungdomshus, og valget nærmer sig, og vi bliver nødt til at finde en løsning. Så kaster man sig over Nordvest. Man ved godt, at det bliver upopulært derude, man tænker nok i flertalspartierne, nok især i Socialdemokratiet, vi indkasserer et lille tab derude, vi må nok se i øjnene, at der er nordvestborgere, som er trætte, men vi begrænser tabet. Derfor giver vi dem lige nogle skattekrone derude. Det er en skammelig måde at bruge skattekrone på at gøre det for at undgå mest mulig ballade og dermed få et så godt valgresultat til næste år.

Derfor er det at bruge skattekrone for at bestikke en lokalbefolkning. Det synes jeg faktisk er skammeligt.

Det er bare det, der ikke er sagen, den er ikke isoleret fra det andet, men isoleret set kan vi godt synes, at det er nogle gode ting, så vi undlader at stemme.

Jens Kjær Christensen (Ø): Det er jo rart at vide, at isoleret set. Det, der vel er mest klart, er, at De Konservative er isolerede i forhold til virkeligheden, fordi mange af de her ting, som den her sag omhandler, er jo ting, som man egentlig har kæmpet for igennem ganske mange år, det burde Mogens Lønborg være opmærksom på.

Et nyt bibliotek, det er så, kan man sige, selvfølgelig skæbnens ironi, at Socialdemokraterne uden at vide det, ad bagvejen ved egentlig at lukke Ungdomshuset i sin tid kommer til at lægge pengene til et nyt bibliotek. Det er sådan set selvfølgelig en skæg konstruktion.

Vi synes selvfølgelig, det er ganske glimrende, man får et nyt bibliotek derude, det er også godt, vi får en ny stor sal derude. Vi synes også, det er godt, at Lygten går hen og bliver aktiveret som et spillested.

Så der er vel næppe nogen tvivl om, at hvis man kigger isoleret set, Mogens Lønborg, på nordvestområdet, så sker der faktisk en tilførsel af kulturfaciliteter til området, det er der ingen diskussion om. Derfor burde man vel egentlig godt kunne stemme for det også fra konservativ side.

Jeg vil sige til borgmester Pia Allerslev, at det bliver betragtet som, man har købt aflad, at man har købt ro på bagsmækken. Det hænger jo ikke sammen med den 2 timer lange debat, vi lige er gået igennem, som netop handlede om, at der ikke var ro på bagsmækken.

Så jeg synes, man skal vælge synspunktet, og jeg synes, det ville klæde kulturborgmesteren dog at erkende, at da nu slaget er tabt om spørgsmålet om Ungdomshuset, så dog at bide til bolle, hvad man med rimelighed kan sige, jamen hvis man undlader at stemme, eller hvis man stemmer imod, så kommer der ikke noget nyt bibliotek, så bliver der ikke spillested på Lygten, så får Dans i Nordvest ikke nye faciliteter.

Simon Strange (A): Jamen altså borgmester Pia Allerslev, jeg har lyst til at sige, bekendt dog klør. Denne her lidt skingre stemme omkring at have flere penge, står man så tit og hører, der skal flere penge til kulturområdet, og så kommer der flere penge til kulturområdet, ja ganske massive investeringer på kulturområdet, og så er man lidt i tvivl, om man vil have det eller ej.

Ja, så tænker jeg bare, så er man måske mere borgmester af navn og ikke af gavn, hvis man ikke kæmper for alt, hvad man har kært på det område. I min optik skal man stemme for de ting, man er glad for, så derfor synes jeg også, vi skal have, når vi beder om den del af afstemningen på det punkt, så skal vi da også have det på punkt 4 og på punkt 12, nemlig om biblioteket, som borgmesteren selv har ønsket sig i budgettet, som hun nu får i denne her indstilling, men som hun åbenbart ikke har tænkt sig at stemme for, det synes jeg er mærkværdigt.

Det samme synes jeg omkring spillestedet. Er det ikke det, som borgmesteren selv har ønsket sig, at vi får et aktivt kultursted der på Lygten, eller har vi også en borgmester, der er i tvivl om det punkt?

Overborgmesteren (Ritt Bjerregaard): Ja, jeg noterede mig, at vi også får en afstemning om punkt 4 og punkt 12.

Borgmester Pia Allerslev: Jeg er bestemt ikke i tvivl, Simon Strange, jeg er meget, meget overbevist om, at alle de her ting var i hvert fald ikke kommet inden for en overskuelig fremtid til Nordvest, hvis det ikke havde været for Ungdomshuset.

Nu forholder det sig tilfældigvis sådan, at Venstre og resten af den borgerlige fløj ikke synes, at Ungdomshuset for det første overhovedet bør være et ungdomshus i den konstruktion, det er lavet i. For det andet overhovedet ikke er hensigtsmæssigt placeret i forhold til Nordvest, i forhold til brugere, i forhold til borgere.

Når det er sagt, og når grunden til, at jeg ikke har lyst til at stemme imod, så er det lige præcis af de grunde, som Simon Strange kommer frem med heroppe, at ja, jeg synes da, det er fantastisk, at vi nu kan få et lækkert og flot bibliotek. Jeg synes da, det er fantastisk, at vi kan få et dejligt spillested, eller hvad der nu bliver i Lygten.

Jeg kunne bare så godt tænke mig, at man tog tingene i den rigtige rækkefølge, at man ventede og kiggede på, om der måske var andre områder i byen, der havde mere brug for et spillested, om der var andre steder i byen, der havde mere brug for et bibliotek end lige præcis Nordvest lige præcis lige nu, lige præcis på den placering og lige præcis til den pris.

Hvorfor er det, Socialdemokraterne har så travlt med at købe sig aflad i det her område, at de ikke har tid til at vente på, at vi kunne få en ordentlig drøftelse af, hvad det er for en biblioteksstruktur, vi har lyst til og brug for i København. Hvad det er for nogle retningslinjer, hvad det er for nogle elementer, vi mangler i vores spillekultur, i det hele taget i det liv, der er i byen. Hvorfor er det, at der kommer sådan nogle knopskydninger i forhold til det her område? Ene og alene af den grund at der skal være et ungdomshus derude.

Jeg synes, det er ærgerligt, jeg synes, det er ærgerligt, at Simon Strange prøver at udstille mig som en borgmester, der ikke har lyst til at gøre noget godt for mit eget område. Men nu er det altså også sådan, at jeg ikke kun er kulturborgmester, jeg er også Venstremand, jeg er også leder af Venstres Gruppe. På det punkt er jeg altså også nødt til at bekende kulør, jeg er også nødt til at sige, at et ungdomshus' placering i Nordvest ikke er hensigtsmæssig. De ting, der følger med, er udelukkende aflad. Jeg er nødt til at markere, at Venstre er imod den måde, tingene er foregået på.

Når jeg har kulturborgmestertasketten på, så synes jeg, det er dejligt, der kommer flere penge til kulturen, det har vi haft brug for meget længe. Nu kommer der noget, jeg kunne bare godt tænke mig, det skete i den rigtige rækkefølge, at vi fik os en ordentlig politisk drøftelse af, hvad det er for nogle visioner, vi har på bl.a. biblioteksområdet.

Hvis Simon Strange har brug for, at jeg siger det tydeligere, så kan vi tage debatten i en forhandling i forhold til, hvad det er for nogle biblioteker, hvad det er for en struktur, vi har brug for i fremtiden.

(Kort bemærkning.)

Mødet 11. juni 2008

Borgmester **Mogens Lønberg**: Egentlig havde jeg set frem til, at den socialdemokratiske ordfører havde kommenteret den, vel set med socialdemokratiske øjne unærligt hårde beskyldning, jeg kom med, om, at man her prøver at bestikke en lokalbefolkning med en masse skattekroner. Jeg fik ikke noget gensvar, det er jeg egentlig lidt ærgerlig over, jeg havde faktisk håbet på, at Socialdemokratiet ville bekende kulør her.

Derfor bliver jeg nødt til at spørge direkte Simon Strange: Ville denne her sag, vi nu behandler, være til behandling i dag, ville Nordvestkvarteret have fået de her kulturbud, hvis ikke lige præcis ikke at gå ind i den kamp, man har, hvor man skulle have et ungdomshus placeret i Nordvest? Har de to ting ikke noget med hinanden at gøre, ville I have brugt alle de penge i Nordvest på nuværende tidspunkt, hvis ikke det var for at få et ungdomshus placeret i Nordvest?

(Kort bemærkning).

Simon Strange (A): Det er helt rigtigt, at vi har prioriteret Nordvest, og det er helt rigtigt, at vi har prioriteret Nordvest i forbindelse med ungdomshusløsningen. Vi er rigtig glade for at kunne sætte fokus på Nordvest på denne her måde. Vi mener sådan set modsat oppositionen, at vi bidrager med noget, når vi lavet et kulturhus, et ungdomskulturhus i Nordvest. Så det er endnu en brik i det samlede puslespil, som handler om en supermassiv investering, en skarp profil på Nordvest som en attraktiv bydel.

Det kan godt være, der er nogen, der mener det andet, men det er jo så heldigvis et næsten ubetydeligt mindretal, som jo ikke bliver stærkere ikke af at bekende kulør, ikke at kæmpe for sit område, ikke at gå ind i den kamp, man har, hvor man har fået sat et ansvar for at løfte kulturen. Man har sågar brugt medietid på at fortælle, at man synes, man skal have flere midler. Men når man så får en sådan millionindsprøjtning her, så vil man ikke engang tage stilling til den.

Jeg synes, det er en mærkelig måde ikke at svare rent på. Borgeme skal da vide, om det er lederne, Pia Allerslev, eller om det er borgmesteren Pia Allerslev, som står. Hvordan i alverden skulle borgeme vide det, når der kommer sådan lidt mudret: Jeg ved ikke rigtig, hvad jeg mener om denne sag.

Det har været et stort ønske hos borgmesteren at få dette bibliotek, det har været et stort ønske at få midler til området, og nu vil man ikke engang stemme for, når man får et af de største ønsker, man har fået, det er 65 mio. kr., det er dog ikke småpenge i budgetsammenhæng, som vi snakker om her.

Men jeg synes, man ligesom skulle komme ind i kampen og sige, jamen vi prioriterer Nordvest nu, man smeder, mens jernet er varmt, så kommer man ind i kampen.

(Kort bemærkning).

Jesper Christensen (A): Man kunne også sige, vi har ligget under for pres, vi har ligget under for pres, fordi nogle af de lokale borgere i forbindelse med etableringen af et nyt ungdomshus har sagt, hvad det var, der skulle til, hvis det her skulle give mening for dem. Vi har nemlig lyttet, og det her er sådan set en blanding af nye og gamle forslag og ideer, som rigtig nok har været kendt, men som har været nogle af dem, som lokalområdet over for os har rejst ville give god mening.

(Kort bemærkning).

Borgmester **Mogens Lønberg**: Nu bliver jeg en smule usikker på, hvordan man egentlig skal forstå den socialdemokratiske holdning, for jeg sad intetst og lyttede til Simon Stranges indlæg, og at det kunne jeg ikke nå frem til anden forståelse end, at det var helt tilfældigt, at vi nu lige præcis skulle have en massiv kulturinvestering i Nordvest, helt tilfældigt, at det lige ramler sammen med en anden sag på dagsordenen, også helt tilfældigt, at de to sager ligger lige sådan klos op og ned af hinanden.

Nu hører man så Jesper Christensen sådan lidt mere, ja undskyld mig ærligt sådan set, vedstå, at det her var en dialog derude, fordi vi kom med noget upopulært, og så måtte man jo have pungen frem

Mødet 11. juni 2008

for at se, om ikke godt vi kunne få lidt mere opbakning ude i det område. Det var sådan set tæt på at bekræfte den borgerlige bestikelsesteori, kan man sige.

Men Simon Stranges bemærkning synes jeg sådan set, jeg gerne vil have en nærmere forklaring på, fordi det var, som om det var helt tilfældigt.

(Kort bemærkning).

Jesper Schou Hansen (V): Det gode i forslaget er jo, at der ligger rigtig mange forbedringer i Nordvest, og dem skal man bare glæde sig over. Men jeg synes måske, at det ville have klædt den her forsamling, hvis alle de mange forbedringer, der bliver givet til Nordvest, at det f.eks. var noget, der var kommet for 2 år siden, hvor der ikke var et hus i Nordvest, der blev taget ud af sin vante gænge og brugt til ungdomshus i stedet for.

Det ville have klædt den her forsamling, hvis man uden pistolen for panden havde kunnet give en forbedring til kvarteret i Nordvest. Så tror jeg nemlig, man ville have haft en Borgerrepræsentation, der ville have klappet i hænderne og ikke talt om, at man politisk set forsøgte at bestikke sig igennem i forhold til et lokalområde med en masse goder. Så havde det været en ærlig sag, her ville man gøre noget godt for et lokalområde. I stedet for så bliver det til en sag, hvor man vil give nogen et plaster på såret, fordi man godt ved, man har slået dem på kinden med at placere et ungdomshus i deres baghave eller forhave.

Derfor er det, at det her bliver en rigtig ærgerlig sag. Noget, der kunne have været en vindersag, hvis ikke det var koblet sammen med Ungdomshuset, men nu til en kæmpesag. Og det er ærgerligt, og det er heller ikke særlig klædeligt for den her forsamling.

(Kort bemærkning).

Mona Heiberg (A): Nu er den første sag på dagsordenen så afsluttet, og der er der så et vindert-hold og et tabert-hold, kan jeg forstå på denne forsamling, at man synes, man er. Man må jo så selv vælge, hvad det er for et hold, oven i købet med navneoprøb, man synes, man tilhører.

Pia Allerslev er den fjerde kulturborgmester, jeg oplever i de år, jeg har siddet herinde. Jeg har aldrig, og jeg understreger aldrig, hørt en kulturborgmester sige, at det er dejlige penge til kulturen, jeg undlader at stemme. Jamen det giver jo ingen mening, borgmester Pia Allerslev, helt ærligt. Hvis man nu føler sig som en taber i ungdomshussagen, hvis man nu synes, at det var en forkert beslutning, så har denne her demokratiske forsamling jo sagt, sådan er det, så lad det ligge og kig på gode 65 mio.

Hvad ville borgmester Mogens Lønberg ikke sige til at få 65 mio. til ældreområdet, ja, jeg spørger bare. Hvad ville Jakob Hougaard ikke sige til at få 65 mio. til beskæftigelsen: Ja tak, jeg stemmer for.

Hvad er det for en meget, meget mærkelig holdning fra en kulturborgmester i Københavns Kommune, der ikke ønsker sig 65 mio. til sit område. Jeg vil meget gerne have en begrundelse ud over, at man også er Venstres leder, det er forståeligt nok. Men som Venstres leder varetager man et hverv på kulturområdet, som man ikke ønsker at sige hverken ja eller nej til, ja, det ved jeg søreme ikke, det kan jeg ikke stemme for, jeg kan heller ikke stemme imod.

Det underer mig, og det ville klæde borgmester Pia Allerslev at komme op og fortælle det til i hvert fald mig, som er fuldstændig uforstående. De fire andre kulturborgmestre havde jublet, hvis de havde fået tilført området 65 mio. kr., og de ville have sagt, jamen gud, der har aldrig siddet en socialdemokrat på dette område, det er nok derfor, vi aldrig har fået noget. Nu får man 65. Pia Allerslev, uforståeligt ... (*Afbrydelse*).

Overborgmesteren (**Ritt Bjerregaard**): Jeg har to bemærkninger. Husk, at det er korte bemærkninger. Når jeg tillader så mange korte bemærkninger, så er det, fordi det giver lidt mere liv til debatten. Tilråb fra salen er ikke tilladt.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 11. juni 2008

(Kort bemærkning).

Jens Kjer Christensen (Ø): Jeg vil bare kort sige til Pia Allerslev, at det er en dårlig timing i forhold til den her forespørgselsdebat, vi skal have senere i dag, hvor Socialdemokraterne spørger om noget og egentlig ikke har særlig gode kort på hånden i forhold til den forespørgselsdebat.

Men sandheden i denne her sag er jo selvfølgelig, at det er nye penge til kulturområdet, der ikke, som kulturborgmesteren siger, jamen er der ikke andre bydele, hvor man hellere skulle gøre det i. Det kan da godt være, vi har alt for få penge til det, det er jeg enig i, men spørgsmålet om et nyt bibliotek på Dortheavej er ikke af ny dato. Jeg tror, diskussionen, så må Mona korrigere mig, mindst er 6 år gammel, måske 7 år gammel. Det er ikke et tilfældigt valg, at det er Dortheavej, det er virkeligheden.

Hvis vi tager Lygten, så har vi, siden den blev frigivet, prøvet at bruge den alle mulige forskellige formål, som har været midlertidige. Hermed får man nu en chance, hvor man i øvrigt kombinerer det sammen med kulturhuset på Dortheavej. Så jeg tror, man kan vende og dreje det og være sur over, at der kommer et ungdomshus, man kan ikke betvivle, at det her er et løft i Nordvest til kulturlivet.

(Kort bemærkning).

Martin Hirsch (V): Det bliver en kort bemærkning. Venstrefløjen burde se sig bedre end det at prøve på nu at smøre den sag her af på borgerlige markante konsekvente holdninger til hele ungdomshussagen, som vi netop lige har behandlet. Man burde se sig for god til at prøve på at placere os som gidster i en sag, hvor der er helt klar sammenheng mellem punkt 2 på dagsordenen og punkt 3 på dagsordenen. Lad være med det, det bør I være for gode til, venner.

Der er ingen som helst ting her, der ikke skrider til himlen på, at det vi siger ja til i punkt 3, det er, fordi vi har bestukket og sikret, at der kommer et ungdomshus i Nordvest, eller i hvert et flertal herinde har bestemt sig for det. Det er en ren bestiksessag. Så lad være med at bringe os ind i en eller anden form for en gidsejrolle.

(Kort bemærkning).

Borgmester Pia Allerslev: Nu er det altid svært at vide, hvad ens forgænger ville have gjort i sådan en sag, som er så særlig, og som er så speciel, og som har været håndteret så mærkeligt, som denne her sag har været. Så derfor vil jeg tillade mig at lade være med at gisne om, hvad min forgænger ville have gjort.

Men i stedet for forholde mig til virkeligheden, forholde mig til de folk, der bor ude i Nordvest, forholde mig til de folk, som nu mister et kulturhus, og ja, de får et bibliotek, og det er dejligt, det er skønt. Men det skal altså ikke forhindre mig i både som kulturborgmester og som leder af Venstre at være kritisk over for måden, det sker på.

Jeg tager meget gerne imod mange flere penge til kulturområdet, jeg tager meget gerne imod en meget større opmærksomhed på kulturområdet, men det hjælper altså ikke noget, at det her bliver knopskydninger.

Jeg er godt klar over, Jens Kjer Christensen, at vi i 6 år har diskuteret og prøvet at finde midler til et bibliotek derude, men tror man da for søren ikke, at det havde meget lange udsigter med et bibliotek derude, hvis ikke det lige havde været for placeringen af et ungdomshus.

Jeg vil gerne spørge både Socialdemokratiet og Jens Kjer Christensen, om man oprigtigt havde forestillet sig, at der var kommet et bibliotek derude i bare, lad os så sige, indeverende valgperiode, hvis ikke det havde været for placeringen af et ungdomshus.

Det er bare den skærvridning, jeg er nødt til at bringe ind i denne her diskussion og ind i kampen. Det er den diskussion om, hvorvidt man laver en knopskydning og så glemmer alle andre bydele for at købe sig af, for at give et løft til kulturlivet, som så på minussiden så får et ungdomshus, de så til gengæld skal trækkes med.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 11. juni 2008

Det er ærgerligt, at man skal begynde at pådutte mig, at jeg skal forholde mig til at stemme for eller imod. Man har en meget god ret til at undlade at stemme, hvis man har en mening, som er på den ene side og på den anden side. Det er det, der hedder demokrati, og det var det, som man måske også fra flertallets side måske engang imellem kunne benytte sig af.

(Kort bemærkning).

Jesper Schon Hansen (V): Jeg forstår godt politiske drillierier, og jeg er også selv stor tilhænger af politiske drillierier; det er med til at sætte lidt ekstra kulør på debatter.

Men kan vi så ikke i hvert fald blive enige om, både til Mona Heiberg og til overborgmesteren, at det ville have set flottere ud, hvis den her Borgerrepræsentation havde givet de mange ting til Nordvest på et tidspunkt, hvor der ikke havde været en sag omkring et ungdomshus i samme område. Og hvor det ikke ville se ud, som om at her var tale om politisk bestikelse af et lokalområde.

Kan vi så ikke blive enige om, at det ville have været meget flottere og måske noget, Borgerrepræsentationen igeftem ville blive rost for i stedet for at blive gjort til grin på.

(Kort bemærkning).

Peter Schlüter (C): Sjældent har jeg hørt så meget pladder, tilmed fra næstformandens side, jeg synes, det er trist. Punkt 3 er jo et kæmpemæssigt hold kæft-bolsje, som Socialdemokratiet og den øvrige venstrefløj propper ned i halsen på nordvestborgerne. Ja, hvad skal vi så sige. Det er jo bestikelse, det er jo en måde at sige, nu gør vi sådan her, vi har lyttet til jer, men vi gør det alligevel, for vi tager jer ikke alvorligt.

Mona Heiberg er så galt afmarcheret, synes jeg, i sin virkelighedsfordrejning, at hun sætter ny rekord i uvederhæftighed her fra talerstolen.

(Kort bemærkning).

Karin Storgaard (O): Jamen jeg synes, det må være meget klart, hvorfor Dansk Folkeparti i hvert fald ikke stemmer for det her forslag. Ikke sådan at forstå at der ikke er gode ting, men det er nemlig, som Martin Hirsch nævnte, en bestiksessag. Vi mener, den pris er for høj, det er jo faktisk en alvorlig ting at være med til at sige ja til bestikelse. Så derfor kan vi ikke stemme for forslaget.

Lokaludvalget, som jeg har nævnt før, de har jo ligget under for pres, de er simpelt hen blevet presset til, at det får de, hvis de siger ja.

I øvrigt så vil jeg efterhånden tro, at lokaludvalgene slet ikke har den indflydelse, som man regnede med, de skulle have. Man skal huske, at de, der er medlem af lokaludvalget, de er jo ikke valgte, men udpegede, det er politikere, der er udpeget af Borgerrepræsentationen. Hvis man ser på flere af de lokaludvalg, og det gælder i hvert fald ude fra Bispebjerg Nordvest, så er det en radikal formand og en socialdemokratisk næstformand. Så er der altså nogen, som ikke rigtigt har forstået at sige fra.

Det er rigtigt, denne her sag er ikke en vindssag.

Så vil jeg bare sige til Mona Heiberg, som jeg ellers holder meget af, at tingene hænger jo sammen med den første sag, så der er ikke nogen mærkelige holdninger her. Ikke fordi at jeg skal beskytte Pia Allerslev, det kan hun sagtens selv, men det her at sige, at andre borgmestre ville have jublet, det er jeg ikke helt sikker på, ikke hvis det havde været denne her sag, det havde været i andre sager måske, men ikke denne her. For her har man altså forsøgt at købe borgerne.

Der står også noget om, at der er 2/3 af bygningen, der går til de unge, de unge fra det tidligere ungdomshus, de får 2/3 af bygningen derude, og de øvrige brugere af kulturhuset får 1/3 og så noget rundt i byen.

Og så bare til sidst i den her korte bemærkning, det skal gå så hurtigt. Hvad med de 700 børn og unge, der ikke er noget til efter 1. juli? Og ligesådan nogle ældre, der også bruger nogle af de aktiviteter i annekset.

Overborgmesteren (Ritt Bjerregaard): Ja, jeg crindrer endnu en gang om talletiden.

(Kort bemærkning).

Simon Strange (A): Men det er jo helt rigtigt, at vi gerne ville have en god løsning, en helhedsorienteret løsning. Derfor er det ikke noget tilfældigt i denne her sag. Det er ikke tilfældigt, at vi ser samlet på hele Nordvest, og hvordan vi kan løfte det område. Vi mener igen, at Ungdomshuset eller ungdomskulturfuset, et lovligt af slægen, er et bidrag til et kulturliv i København såvel som i Nordvest.

Når vi nu helt afgjort har fået afgjort sagen i sidste punkt omkring, hvad man mente omkring for eller imod et ungdomshus og alternativ ungdomskultur osv. i sidste sag, jamen så synes jeg, det er en mærkværdig måde at argumentere på, at man ikke i denne her sag, en ny sag, kan sige, hvad man synes om den indstilling, der ligger. Det hænger simpelt hen ikke sammen.

Jeg er helt enig med borgmester Pia Allerslev i hendes mening om demokratiet, om at, som jeg citerer, have ret til at have en mening. Ja, lige præcis har ret til at have en mening i et demokrati, men derfor er det da interessant at vide, om borgmesteren er for eller imod de ting og de store massive millionindsprøjtninger, der kommer til borgmesterens område, om man er for eller imod biblioteket, om man er for eller imod et spillested, det er da interessant at vide.

Man kan ikke bare skifte kasketten ud og sige, nu er det som leder af en opposition. Hvis man har en bemærkning til sammenhængen eller andre argumentationer, jeg har hørt fra talerstolen, så kan man vel gøre, som man plejer, når man har en bemærkning, nemlig putte det i en protokolbemærkning.

Det er da en mærkværdig måde ikke at ville stemme for, det bliver vævende og tegner et billede af en borgmester, der ikke kæmper ordentligt for sit område.

Overborgmesteren (Ritt Bjerregaard): Jeg har været meget længe med de korte bemærkninger for at få en livlighed i debatten, men nu har der været rigtig mange, så Pia Allerslev er den sidste med en kort bemærkning i denne runde. Hvis man så vil have ordet, så må man tage det i rækkefølgen.

(Kort bemærkning).

Jens Kjær Christensen (Ø): Jeg vil bare sige, at jeg synes, det er så underligt, at de borgerlige i mangel af andet går herop og slynger om sig med ordene bestikkelse og bestikkelse. Altså hvad i al verden mener I?

Jeg kan forstå dem af de borgerlige, der går op og bruger ordet aflad, det giver en vis mening, for de borgerlige er selv årsag til ved det, at de stemte for at sælge Ungdomshuset i sin tid, at man blev bragt i den ulykkelige situation. Så det vil netop kunne gøre, at man skulle på banen igen og støtte det her forslag.

Så er der nogle af de borgerlige eller vel alle, der stiller spørgsmålet: Var der i 2008 besluttet et nyt bibliotek på Dorteavej, hvis ikke de borgerlige havde været med til at sælge Ungdomshuset i sin tid? Til det er svaret da ganske klart, nej, så var der sikkert ikke besluttet på dette tidspunkt før sommerferien et bibliotek der. Af det kan de borgerlige så lære én ting og især kulturborgmesteren, at hvis vi skal have flere biblioteker og få biblioteksformyelsler, som vi gerne vil, så gælder det om at få flere ungdomshuse i byen.

(Kort bemærkning).

Anne Vang (A): Mona Heiberg fra Socialdemokraterne er heroppe på talerstolen og undre sig over, at en kultur- og fritidsborgmester ikke er glad for at få penge til kultur- og fritidsområdet.

Mona Heibergs undren får straks andre borgerlige til at fare i flint herop på talerstolen for at brokke sig over debatten i salen og fluks skynde sig at kalde Mona Heiberg for uvderhæftig. Hvis

jeg er den eneste, der synes, det er det lidt besynderligt først at brokke sig over debatten og så slynge et skældord ud mod et medlem af Borgerrepræsentationen, jeg tror det ikke.

Jeg følger trang til at sige, at Mona Heibergs undren over, at kultur- og fritidsborgmesteren ikke ved, hvad partiet vil gøre i denne situation, at kultur- og fritidsborgmesteren ikke er begejstret for penge til kultur- og fritidsområdet, det er dækkende for hele Den Socialdemokratiske Gruppe.

(Kort bemærkning).

Borgmester **Mogens Lønberg:** Det er til Simon Strange, som sådan lidt undrende ikke kan forstå, hvorfor vi borgerlige ikke vil være med til at se tingene i en sammenhæng ude i Nordvest. Det tror jeg ikke er det, der er kernen, det tror jeg også godt, Simon Strange ved. Det er ikke, fordi vi er imod at se tingene i en sammenhæng, Simon Strange, det er naturligvis, fordi der er en anden sammenhæng, som vi er meget, meget bekymrede over, det er koblingen af ungdomshusplaceringen til denne sag.

Jeg synes, når man har siddet og hørt på den her debat, det ville have klædt flertallet helt ærligt at stå ved, man prøver at falde over de borgerlige og de borgerliges kulturfjendskab ved ikke at ville hjælpe Nordvest. Helt ærligt, man begynder at køre på, om man da ikke gerne vil have nogen penge til området.

Det her er ikke bare et spørgsmål om at løfte kulturbudgettet, det er spørgsmålet om placering af kulturstudier i Nordvest lige nøjagtigt der, hvor man vil have et ungdomshus. Det er jo det, der er kernen i denne her sag, Simon Strange og alle mulige andre.

Så er det i øvrigt interessant, når man i denne her forsamling, som burde være tæt på det politiske system, jo faktisk er en væsentlig del af det politiske system, kan være så meget ude af trit med befolkningen ude i Nordvest. Man møder folk på gaden derude, jeg tror ikke, der er en person derude, der ikke kan se sammenhængen mellem ungdomshusplaceringen og så bestikkelsen med de her ting. Der er ikke et menneske – jeg mødte forleden en, der kom hen til mig, en ældre dame, som var meget opvært, kiggede på mig og sagde: I 34 år har jeg været medlem af Socialdemokratiet – pause, så tænkte jeg, nå hvad kommer nu – det er jeg ikke mere, og så kom uddybningen. Det var den her fæmøse sag, hvor man propper et ungdomshus ned og så oven i købet gør det på en sådan måde, at man skal have det til at glide igennem med bestikkelsespenge. Det er ikke stil.

Det kan godt være, I ikke er anfægtet af det, jeg tror faktisk, der er mange borgere, der ikke synes, det her er specielt kønt.

(Kort bemærkning).

Borgmester **Pia Allerslev:** Jeg betragter almindeligvis Mona Heiberg som en særdeles dygtig og klog kvinde, og det håber jeg, at jeg fortsat kan gøre, også efter denne debat. Men nej, Mona Heiberg, jeg kan ikke bare glemme den foregående sag og så sige, nu er der et flertal, der har besluttet nogle ting, og så skal vi ikke fortsætte med at ytre vores holdning til den.

Jeg synes, det her er en ulykkelig beslutning, det er en trist beslutning for området i forhold til punkt 2 på dagsordenen.

Når man så vender sig om og kigger på punkt 3, og hvis den her indstilling, Simon Strange, lå som en helt selvstændig indstilling, som var kommet for 2 år siden, og hvor man fra overborgmesteren og flertallet herinde havde besluttet, nu var det på tide, det var i Nordvest, så ville jeg have klappet i mine små både Venstre- og kulturborgmesterhænder og sagt, yes, nu får vi mere til det her område.

Jeg synes stadig væk, at denne her indstilling er god, jeg synes stadig væk, at de her ting er gode intentioner for Nordvest. Jeg synes bare, måden det er sket på er så uendelig ærgerlig, at det absolut skal kædes sammen med et ungdomshus. Det er derfor, jeg simpelt hen ikke vil forholde mig til, om det her er en vindseraf eller ikke.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 11. juni 2008

Jeg tror, at der kommer gode ting ude i Nordvest, men jeg tror desværre også, at vi vil se nogle rigtig uheldige virkninger af det ungdomshus. Derfor undlader Venstre fortsat at stemme, og Venstre undlader også at stemme til punkt 4 og punkt 12.

Mona Heiberg (A): Det er forstået, borgmester Pia Allerslev. Det er så o.k., at man har den holdning, men vi skal så også lige om lidt i gang med nogle budgetforhandlinger f.eks. Der går jeg da ud fra, at borgmesteren ønsker sig nogle flere penge til sit kulturbudget.

Men lad nu det ligge. Jeg synes, det er nogle meget store ord, der blev brugt heroppefra, aflad, bestikkelse sågar. Jeg synes ikke, hr. Peter Schlüter, at hverken hr. Peter Schlüter eller jeg skal stå heroppe og diskutere, hvem af os der er mest uvederhæftig, for så kan det blive nogle meget, meget ikke seriøse politiske diskussioner, vi går ind i, men det er mudderkastning, som ikke klæder denne forsamling.

Jesper Schou Hansen (V): Jeg skal ikke bidrage til Mona Heiberg og Peter Schlüters debat om vederhæftighed, men jeg vil da gerne vedgå, at hvis man skal bruge ordet bestikkelse i denne her sammenhæng, så tror jeg, det er vigtigt, at man anvender begrebet politisk bestikkelse. Fordi i traditionel forstand så er der vist ikke tale om bestikkelse her.

Når Simon Strange mangler nogle tilkendegivelser og synes, at det ikke at stemme for er mærkeligt, så synes jeg, man skal huske på det der gamle ordsprog med, at man skal passe på med ikke at kaste med sten, når man selv bor i et glashus. Jeg tror, man kan nævne en perlerække af eksempler, hvor Socialdemokraterne ikke har stemt for sager, ikke bare her i salen, men for den sags skyld også i Folketinget.

Nu har en motorvej ikke særlig meget at gøre med dagsordenspunktet andet end, at det var sådan et klassisk eksempel fra denne uge, hvor Socialdemokraterne absolut ikke ville rykke ud med, om de mente det ene eller det andet i en konkret sag. Så jeg tror, man generelt skal passe på med det der med glashuse.

Må jeg så ikke også erindre om, at vi, og det er så Venstre ved den her lejlighed, ved salget af Jagtvej 69 jo sådan set lagde en linje, som vi har fulgt lige siden, nemlig ved at sige, nej til de voldelige unge. Så for vores vedkommende er der sådan set ikke rigtig noget nyt under solen i forhold til det ting, som Jens Kjar efterlyser fra vores side. Vi havde jo ikke et ønske om, at den voldelige del af dem, der brugte Ungdomshuset på Jagtvej 69, hverken skulle have lov til at være i ungdomshuset eller skulle have et nyt ungdomshus.

Så synes vi bare, at det så er enormt ærgerligt, at man får koblet de her to sager. Fordi der er jo ikke nogen tvivl om, og det ved vi jo alle sammen, det behøver vi ikke prøve at stå og foregøgle noget andet over for hinanden, at det ikke er sådan. Det har vi jo fortalt vidt og bredt, det er jo en del af den politiske forhandling og den politiske løsning, der ligger omkring det nye ungdomshus i Nordvest, at der skal tilføres nye midler til området, at de hidtidige brugere skal flyttes til andre steder, at det koster penge, og at der skal ske en generel opgradering af området.

Her var det så bare, at jeg i mit første indlæg sådan, eller var det i andet, i al stillfærdighed prøvede at sige, at denne Borgerrepræsentation ville stå sig rigtig meget senere, hvis vi havde lavet dette flotte løft i Nordvest på et tidspunkt, hvor det ikke var koblet til en sag med et ungdomshus.

Jeg tror, man ville have haft en enig Borgerrepræsentation, der syntes, at det ville være fantastisk, hvis man kunne lave sådan et løft af området.

Hvis vi laver et tilsvarende løft på Amager på kulturområdet og laver sådan en kæmpe saltvandsindsprøjtning uden, sagt til Jens Kjar, at placere et ungdomshus i området, så er jeg ret sikker på, at denne Borgerrepræsentation ville blive rost til skyerne af et samlet kultur- og fritidsliv, ikke bare på Amager, men i København som helhed.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 11. juni 2008

Peter Schlüter (C): Vedrørende Mona Heibergs sidste bemærkning vil jeg anmode hende om at komme herop på talerstolen og uddybe, hvad det er, hun mener.

Dansk Folkeparti stillede forslag om at udsætte behandlingen af sagen.

Der ønskedes særskilt afstemning om henholdsvis 4. at-punkt, 12. at-punkt samt 17. at-punkt.

Det af Dansk Folkeparti stillede forslag om udsættelse af sagens behandling blev forkastet med 38 stemmer imod 11. 2 undlod.

For stemte: C, O, V og Louise Frevert (løsgænger).

Imod stemte: A, B, F, Wallait Khan (løsgænger) og Ø.

Følgende undlod at stemme: Winnie Larsen-Jensen (løsgænger) og Winnie Berndtson (løsgænger).

Indstillings 4. at-punkt blev godkendt med 40 stemmer imod 2. 9 undlod.

For stemte: A, B, F, Winnie Larsen-Jensen (løsgænger), Wallait Khan (løsgænger), Winnie Berndtson (løsgænger) og Ø.

Imod stemte: O.

Følgende undlod at stemme: C, V og Louise Frevert (løsgænger).

Indstillings 12. at-punkt blev godkendt med 40 stemmer imod 2. 9 undlod.

For stemte: A, B, F, Winnie Larsen-Jensen (løsgænger), Wallait Khan (løsgænger), Winnie Berndtson (løsgænger) og Ø.

Imod stemte: O.

Følgende undlod at stemme: C, V og Louise Frevert (løsgænger).

Indstillings 17. at-punkt blev godkendt med 40 stemmer imod 9. 2 undlod.

For stemte: A, B, F, Winnie Larsen-Jensen (løsgænger), Wallait Khan (løsgænger), Winnie Berndtson (løsgænger) og Ø.

Imod stemte: O, V og Louise Frevert (løsgænger).

Følgende undlod at stemme: C.

Indstillingen blev herefter godkendt med 40 stemmer imod 2. 9 undlod.

For stemte: A, B, F, Winnie Larsen-Jensen (løsgænger), Wallait Khan (løsgænger), Winnie Berndtson (løsgænger) og Ø.

Imod stemte: O.

Følgende undlod at stemme: C, V og Louise Frevert (løsgænger).

Dansk Folkeparti ønskede at videreføre deres protokolbemærkning fra udvalgsbehandlingen:

"Dansk Folkeparti stemmer imod 'Lidt mere Nordvest'. Vi kan frygte, at de afsatte beløb slet ikke kommer til at dække de behov der nu er i NV, og tager herudover et forbehold for økonomi og den generelle tidsplan."

Venstre afgav følgende protokolbemærkning:

"Venstre kan - isoleret set - støtte planen for styrkelsen af kulturlivet i NordVest.

Men denne plans sammenkædning med en etablering af et ungdomshus i NV giver planen karakter af "bestikkelse" af lokalbefolkningen, for at den "bitre pille" (Ungdomshuset) glider

bedre ned. Venstre er indædte modstandere af at belønne voldsmagere med et ungdomshus, kan vi ikke stemme for denne plan."

4) BR 294/08. Forslag til kommuneplantillæg for Cityringen med miljøvurdering

Indstilling om,

1. at forslag til tillæg til Kommuneplan 2005 for Cityringen med miljøvurdering vedtages til offentliggørelse i 2 måneder, samt
2. at den foreslåede dialogstrategi vedtages.
(Økonomiudvalget)

Indstillingen blev godkendt uden afstemning.

5) BR 297/08. Anvendelse af jord og kalk fra bygge- og anlægsarbejder i Københavnsområdet, herunder fra Cityringen og Nordhavnsvejen

Indstilling om,

1. at det muligst, at jord og kalk fra bygge- og anlægsarbejder, herunder fra Cityringen og Nordhavnsvejen kan placeres i et landvindingsområde nord for Nordhavnsvejen,
2. at der under hensyntagen til tidsplanen for Nordhavnsvejen og Cityringen iværksættes et planlægningsarbejde, der muliggør, at bl.a. disse store projekter kan placere deres jord og kalk fra anlægsarbejdernes start (medio 2010),
3. at det som et led i planlægningsarbejdet muliggøres at modtage forurennet jord i en periode på 10-12 år, samt
4. at den endelige planlægning af udformningen af landvindingsområdet indgår som et element i den kommende plankonkurrence for struktur- og byudvikling i Nordhavn, men at de områder, der skal rumme det forurenede jord fra Københavnsområdet, samt overskudsmaterialerne de første år fra anlægsarbejderne på Cityringen og Nordhavnsvejen og andre projekter fastlægges placeret i den nordøstlige del af området, op langs den nuværende sejlrende. Denne udformning skal hurtigst muligt indarbejdes i et kommunalt plangrundlag.
(Økonomiudvalget)

Indstillingen blev godkendt uden afstemning.

6) BR 292/08. Høringssvar til den regionale udviklingsplan

Indstilling om,

1. at forslag til høringssvar om Regional Udviklingsplan tiltrædes.
(Økonomiudvalget)

Indstillingen blev godkendt uden afstemning.

Enhedslisten afgav følgende protokolbemærkning:

"Enhedslisten støtter generelt høringssvaret, særligt den store vægt på nødvendigheden af trængselsafgifter til at regulere trafikken i hovedstadsområdet, samt modstanden mod den bevidstløse udvidelse af ring og indfaldsveje. Enhedslisten mener dog ikke et en evt havnetunnel bør nævnes som et trafik anlæg der skal prioriteres i regionen, jf. 3. dot i de konkrete bemærkninger til udviklingsplanen (bilag 2) Enhedslisten tager forbehold herfor."

7) BR 306/08. Bevillingssmæssige ændringer - april 2008

Indstilling om,

1. at de foreslåede bevillingssmæssige omplaceringer uden kassepåvirkning inden for budget 2008 godkendes, jf. bilag 1-4,
2. at udvalgenes anlægsrammer for 2008 korrigeres med negative tillægsbevillinger med modpost på Økonomiudvalgets bevilling "Finansposter", fkt. 8.22.05.5, jf. bilag 5. Ændringerne vedrører sagen om "Prioritering af anlægsudgifterne i budget 2008" (ØU 205/2008), samt
3. at Økonomiudvalget for at korrigere for en teknisk fejl i en tidligere indstilling (BR 16/08) tildeles en negativ indtægtsbevilling på 47,8 mio. kr. på bevillingen "Salg af rettigheder mv.", fkt. 0.22.05.3, med modpost på Økonomiudvalgets bevilling "Finansposter", fkt. 8.22.05.5, jf. bilag 6.
(Økonomiudvalget)

Indstillingen blev godkendt uden afstemning.

8) BR 333/08. Refusion i særligt dyre enkeltsager

Indstilling om,

1. at udvalgenes budgetter og måltal for serviceudgifter for 2008 reguleres som angivet i bilag 1,
2. at merindtægterne reserveres på Økonomiudvalgets bevilling finansposter, funktion 8.22.05.5 (kassen) til dækning af reduktion i bloktilskuddet som følge af den centrale refusionsordning, samt
3. at Økonomiforvaltningen bemyndiges til at indarbejde ændringer vedrørende 2009 og frem i budgetforslag 2009.
(Økonomiudvalget)

Indstillingen blev godkendt uden afstemning.

Enhedslisten afgav følgende protokolbemærkning:

"Enhedslisten konstaterer, at Socialforvaltningen har skaffet kommunekassen indtægter for 131 mio. kr., ved at indhente ekstra refusion på dyre enkeltsager på 150 mio. kr. mere end budgetteret. Såfremt disse midler forblev i Socialforvaltningen ville serviceforringelser på udsatte børn og handicappede kunne undgås, og det sociale område kunne få et tiltrængt løft."

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 11. juni 2008

9) BR 314/08. Udmøntning af pulje vedrørende sundhedsudgifter

Indstilling om,

1. at der overføres 39,8 mio. kr. varigt fra puljen vedrørende sundhedsudgifter på Økonomiudvalgets Bevilling fælles driftspuljer funktion 4.62.81.1 aktivitetsbestemt medfinansiering af sundhedsvæsenet til Sundheds- og Omsorgsudvalgets bevilling Sundhed funktion 4.62.81.1 vedrørende aktivitetsbestemt medfinansiering,
2. at der overføres 1,8 mio. kr. varigt fra Socialudvalgets bevilling Voksne med særlige behov funktion 4.62.81.1 til Økonomiudvalgets Bevilling fælles driftspuljer funktion 4.62.81.1 vedrørende aktivitetsbestemt medfinansiering af sundhedsvæsenet, samt
3. at der reserveres 22,0 mio. kr. i 2008 og 13,7 mio. kr. i 2009 og frem i puljen vedrørende sundhedsudgifter til aktivitetsudvidelser på genoptræningsområdet. (Økonomiudvalget)

Indstillingen blev godkendt uden afstemning.

10) BR 324/08. Forlængelse af mandat

Indstilling om,

1. at Økonomiforvaltningen v/ Peter Elsmann får mandat til at forhandle et salg af kommunens aktiepost i Kommuneekemi A/S indtil udgangen af juni måned 2009. Salgsaftalen vil blive forelagt til endelig godkendelse i Økonomiudvalget og Borgerrepræsentationen. (Økonomiudvalget)

Indstillingen blev godkendt med 37 stemmer imod 5. 7 undlod.

For stemte: A, B, C, O, Winnie Larsen-Jensen (løsgænger), Wallait Khan (løsgænger), V, Louise Frevert (løsgænger) og Winnie Berndson (løsgænger).

Imod stemte: Ø.

Følgende undlod at stemme: F.

11) BR 335/08. Borgerrådgiverens Beretning 2007

Indstilling om,

1. at Borgerrådgiverens Beretning 2007 lages til efterretning,
2. at det pålægges de stående udvalg i efteråret 2008 at drøfte beretningen, idet Borgerrådgiveren samtidig pålægges at stå til rådighed for en nærmere dialog med de stående udvalg i den henseende, såfremt de stående udvalg måtte ønske det,
3. at Borgerrepræsentationen pålægger udvalgene at afslutte udvalgenes opfølgning på Beretning 2005 og 2006 i indeværende år,
4. at Borgerrepræsentationen pålægger Økonomiudvalget og de stående udvalg at udarbejde handlingsplaner med henblik på at implementere beretningens generelle anbefalinger om at sikre den juridiske kompetence internt i forvaltningerne samt sikre en styrkelse af det tværgående faglige samarbejde imellem forvaltningerne. Udarbejdelsen af disse handlingsplaner koordineres i den nedsatte tværgående koordinationsgruppe under ledelse af Økonomiforvaltningen,

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 11. juni 2008

5. at Borgerrepræsentationen pålægger Økonomiudvalget og de stående udvalg at foretage en samlet indsats for at sikre overholdelse af tilbagemeldingsgarantien. Indsatsen skal blandt andet opgive særlige retningslinier, der direkte adresserer tilbagemeldingsgarantien, samt
6. at der forelægges en indstilling indeholdende en status på arbejdet for opfølgning på Beretning 2005 - 2007 samt ovenstående handlingsplaner og indsatser for Borgerrepræsentationen inden udgangen af november 2008. (Borgerrådgiverudvalget)

Mona Heiberg (A): ... (*Afbrydelser*). Jeg bliver mobbet, fordi jeg nu vil holde en tale om denne vigtige sag. Fordi nu skal vi igen tage stilling til denne årsberetning, der ligger fra Borgerrådgiveren, det er den fjerde.

Jeg vil sige, at hvis I tager fat i den og læser den, og det burde man faktisk gøre som medlem af denne forsamling, så er den opløftende og tankevækkende, men den er altså også lidt nedtrykkende.

Det er opløftende at læse, at Borgerrådgiveren kunne imødekomme borgernes behov for en tovt holder i kommunen trods et voldsomt stigende sagsantal. Borgerne har brug for en, der kan give et klart svar på deres klager og råbe om, når kommunen ikke holder, hvad den lover. Jeg må sige, at det synes jeg, Borgerrådgiveren har været garant for.

Det er også opløftende at konstatere, at forvaltningernes medholdelsesprocent denne gang går i den rigtige retning.

I forhold til Borgerrådgiverens inspektioner på plejehjem og bosteder, og det kan måske interessere forsamlingen en smule, så synes jeg, det faktisk er positivt, at det har været svært at finde nogle fejl, når Borgerrådgiveren har mødt mange engagerede medarbejdere og ledere og også beboere, som har været tilfredse med deres forhold og også har haft ting, som de har været glade for.

Der hvor Borgerrådgiveren finder ulovligheder og fejl, så er det betryggende at vide, at fejlene også bliver bragt i orden. Jeg synes, at den her beretning er en påmindelse om, at borgerne faktisk er i fokus i denne kommune.

Det kan være godt, at lovgivningen er god, og det stiller mange krav. Men nogle gange kan det også være svært for forvaltningerne at leve op til dette. Det kan godt være, at det daglige arbejde må systematiseres lidt mere for at sikre en højere effektivitet og for også at undgå nogle økonomiske lusinger, som der er nogle af forvaltningerne, der har fået fra stat af.

Men: Kommunen må ikke lade sig rive med og agere som en maskine, der producerer afgørelser, der producerer papirer. Forvaltningernes ledelse og de ansvarlige borgmestre må holde fast i, at hver enkelt sag repræsenterer faktisk en borger i denne kommune. Denne borger har krav på at blive behandlet som et individ i overensstemmelse med det værdigrundlag, som vi har vedtaget herinde, og også med respekt og ligeværdighed og med en god dialog og med tillid. Det er faktisk det, som retssikkerheden handler om.

Jeg vil derfor som formand for Borgerrådgiverudvalget anbefale forsamlingen at tage denne her beretning til efterretning og også, at vi følger de anvisninger, som Økonomiudvalget er kommet med, så vi kan bruge Borgerrådgiverens arbejde på en god og konstruktiv måde, og også så det kommer til at gavne de borgere, der bor i København.

Tusind tak for ordet. Tak fordi der var så mange, der lyttede til denne hefuge debat.

Signe Goldmann (F): Borgerrådgiveren er jo Københavns Kommunes onbudsmand, og det er sikkerheden for, at borgerne kan komme hen og få deres klager taget seriøst, og det er væghunden, der kan puste os i nakken og bide os i halen for at sikre, at kommunen gør det godt nok.

Nu har vi så fået beretningen fra sidste år, og jeg vil også gerne ligesom Mona Heiberg opfordre alle til at kigge i den, om ikke andet så på deres egne udvalgsområder, for det er ret spændende læs-

ning i forhold til, hvor er det, vi fejler, hvor er det, problemerne opstår i mødet mellem kommunen og borgerne.

Det er 2 ting, som jeg særligt har hæftet mig ved. Den ene er det meget store og stigende antal klager, der har været over BIF, og det andet er det, der er sket på diskriminationsområdet, som er en af mine hjertesager at få sat i gang.

I forhold til BIF der så vi, at der sidste år var et voksende antal klager, der var omkring 380 klager sidste år, og der sagde vi til hinanden, jamen det handlede om, at vi lige har fået jobcentre, de skulle lige have lov til at blive omhyldet og finde til rette, og derfor var det forventeligt, at der ville komme et stigende antal klager.

Det, vi så har set i år, det er, at det er steget til næsten det dobbelte af, hvad det var sidste år, eller ikke sidste år, i 2006 var det 380, i 2007 er det så oppe på 605 klager. Det er en ret voldsom stigning set i mine øjne, og det er svært at finde ud af lige præcis, hvad forklaringen så er. Det kan jo være, at Borgerrådgiveren er blevet mere synlig, der er flere, der klager, det kan også være, lovgivningen er strammet, så flere føler sig trådt på og har haft brug for at gå et sted hen og klage. Det kan være svært helt at vurdere. Men det, der i hvert fald ikke er svært, det er, at det her bliver vi nødt til at få fulgt op på.

Selv har jeg bedt borgmester Jakob Hougaard, om ikke vi kunne få borgerrådgiveren, Johan Busse, over til et møde i Beskæftigelses- og Integrationsudvalget, når vi skal behandle Borgerrådgiverens beretning, og det har han sagt ja til. Det synes jeg er rigtig godt, så vi kan få fulgt ordentligt op på det og sikre, at der bliver fulgt ordentligt op på det voksende antal klager, så vi forhåbentlig i beretningen næste år kan se, at det begynder at gå den rigtige vej, ned ad bakke igen.

I forhold til diskrimination så er det begyndt at komme ordentlig i gang nu, der er blevet lavet siden sidste år en hjemmeside, www.kk.dk/diskrimination, hvor man kan gå ind og læse om, hvad det er for nogle rettigheder, man har. Det er jo diskrimination bredt, det er alle diskriminationsårsager, hvor kan man gå hen i forhold til, også fordi det kan være lidt kompliceret lige at gennemskue, hvor går man hen, hvis man føler sig diskrimineret. Den er gået i luften.

Der er så i øvrigt en ny hjemmeside på vej, som ikke ligger i Borgerrådgiverens regi, men Borgerrådgiveren har været med i i arbejdsgruppen, hvor man går ind og får registreret, hvis man har oplevet diskrimination, og den går i luften her, den er lige på trapperne, så den kan forhåbentlig også være med til at give os et bedre billede af, hvor mange der følger sig diskrimineret.

Der er også lavet en egen drift-undersøgelse på diskriminationsområdet, men den vil jeg ikke komme nærmere ind på. Men det der så er, det var, for et par år siden blev lavet en evaluering i forhold til Borgerrådgiverens synlighed, og en af de ting, man kunne se her, det var, at bl.a. etniske minoriteter ikke var klar over, at Borgerrådgiveren var der, eller mange ikke vidste det.

Der havde man også i forhold til diskrimination lagt op til, at der skulle skabes en større synlighed omkring Borgerrådgiveren blandt de etniske minoriteter. Den del af det har ligget sådan lidt stille, og det skyldes bl.a., at Borgerrådgiveren har været meget presset, der har været rigtig mange ekstra klager i forhold til, hvad der var normeret. Det betyder også, at man skal være sikre på, at der er nogen til at gribe de klager, der kommer. Derfor synes jeg i hvert fald, at hvis der skal være mere synlighed, og det synes jeg er vigtigt, specielt også i forhold til denne her gruppe, så bliver vi nødt til at overveje, om ikke også der skal noget mere økonomi bag, så vi er sikre på, at der er folk ansat nok til at gribe den opgave, når den kommer.

Så det var i hvert fald bare lige en opfordring til at have de bagtænker, når vi går ind i budgettet eventuel.

Som sagt, jeg vil gerne anbefale denne her som læsning, man bliver lidt klogere på, hvor skoen trykker hos borgerne.

Martin Hirsch (V): Jeg er da lidt enig med formanden i, at det er et meget vigtigt punkt på dagsordenen netop Borgerrådgiverens beretning.

Borgerrådgiveren har i beretningsperioden fra 1. april 2007 til 31. marts 2008 modtaget ikke mindre end 1.773 klager, og det er altså en betydelig stigning i antallet af henvendelser, stigningen er faktisk på hele 31 pct. i forhold til 2006. 90 pct. af klagerne vedrører socialforvaltningen og beskæftigelses- og integrationsforvaltningen, og det er tankevækkende. 65 pct. af klagerne var berettede og fik medhold, også igen tankevækkende.

Samtidig peger Borgerrådgiveren på, at kvaliteten i forvaltningernes arbejde kunne blive væsentligt bedre, hvis der i langt højere grad end i dag var et samarbejde. Jeg er bevidst om, at på socialforvaltningsområdet og beskæftigelses- og integrationsforvaltningsområdet er et samarbejde, men igen åbentbart ikke god nok.

Jeg mener, vi i BR her i aften skal sende et klart signal til forvaltningerne, og der mener jeg sådan set sandtids forvaltninger, om, at Borgerrepræsentationen skal bakke Borgerrådgiverens anbefalinger op, meget vigtigt. Forvaltningerne skal for at styrke samarbejdet arbejde for en bedre udnyttelse af ressourcer og erfaringer, i det hele taget gøre meget mere ved det arbejde, der netop ligger i de meldinger, der kommer fra Borgerrådgiveren.

For lige at vende lidt tilbage til socialforvaltningen, så synes jeg egentlig, det er tankevækkende, at socialforvaltningens bosteder synes at opleve en afstand fra medarbejdere og ledelse lokalt til forvaltningens faglige ressourcer. Dette fænomen finder Borgerrådgiveren ikke i samme grad gør sig gældende f.eks. i sundheds- og omsorgsforvaltningen.

Jeg synes også, det er en interessant observation, fordi Borgerrådgiveren kommer ud i marken, ser på, hvad der foregår derude, med andre ord har han ganske godt belæg for at udtale sig om netop det, der har med det her område at gøre.

Jeg kan konstatere, at socialforvaltningen allerede er i færd med at omorganisere sig, og jeg går ud fra, at man i forvaltningen i den sammenhæng selvfølgelig inddrager Borgerrådgiverens observationer og så i øvrigt skeler til sundheds- og omsorgsforvaltningens erfaringer i den sammenhæng.

Så i det hele taget synes jeg som nævnt, jeg kan kun opfordre til, at man på forvaltningernes side følger Borgerrådgiverens anbefalinger om, at man i langt, langt højere grad end i dag udnytter hinandens viden og erfaring langt bedre.

Som fremhævet af Økonomiudvalget har Borgerrådgiveren foreslået, at der etableres en permanent retssikkerheds- og servicekonference på tværs af forvaltningerne. Jeg vil gerne opfordre til, at vi husker på dette konstruktive forslag, ikke mindst når vi skal tale om budget 2009, for netop at få fat i nogle af de bemærkninger og de ting, som jeg har været inde på.

Jeg synes også, der skal falde en bemærkning om det, som Økonomiudvalget også har gjort en bemærkning om som et nyt "at", netop at i Borgerrådgiverens beretninger fra 2005 og 2006 fremkommer Borgerrådgiveren med en række forslag og anbefalinger. Der er fulgt op på nogle af delene, skal jeg skynde mig at sige, men det er utilfredsstillende, at der nu stadig væk er en lang række dele af både beretning 2005 og 2006, som man ikke har taget alvorligt nok og netop fulgt op på i forvaltningerne.

Der synes jeg, det må være vores pligt som politikere i aften at give et klart signal om, at det arbejde, som Borgerrådgiveren laver og netop dokumenterer for os i dag, og de anbefalinger, der ligger i det, tager vi meget alvorligt.

Jeg synes, vi i det hele taget bør se med stor alvor, og det gør vi sikkert også, men så med endnu mere tydelighed, på, at den rolle, som Borgerrådgiveren har i København, er jo en pendant til Folketings Ombudsmand, og det skal vi lytte til, og det er et tungt og et vigtigt redskab i det arbejde, der skal forbedres i forvaltningerne fremover.

Men klart en møntning og en retning på socialforvaltningens side, til borgmester Mikkel Warming og til borgmester Jakob Hougaard fra Beskæftigelses- og Integrationsforvaltningen. Kom nu, lad

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 11. juni 2008

os nu få løftet de opgaver og få lavet det samarbejde, der også på jeres område er påkrævet for at løse og komme de anbefalinger i møde, som Borgerrådgiveren lægger op til.

Margrethe Wivel (B): Som medlem af Borgerrådgiverudvalget synes jeg også, det er en beretning, der er meget tankevækkende, som det blev sagt, så er det der, hvor vi ser, hvor er det, vi fejler, hvor er det, vi skal være vagthunde. Jeg kan kun også bidrage til opfordringen om, at samtlige medlemmer læser den, i hvert fald inden for egne forvaltningsområder, så vi kan være med til at være de vagthunde også fra oven af.

Det, der bringer mig herop, det er ikke det, der er sagt. Det, der bringer mig herop, det er, at den- ne her beretning, en lillebitte del af den, blev bragt i forbindelse med en artikel i Berlingske Tidende om magtanvendelse på et af vores bosteder, hvor der var en fejlopfølgelse fra ledelse og en enkelt medarbejder om brugen af timeout. En beklagelig misforståelse, som der selvfølgelig skal rettes op på.

Det, jeg synes også var beklageligt, som aldrig kom frem i den artikel, det var, at der var tale om inspektioner, den udgående drift fra Borgerrådgiverens side under Socialudvalgets bosteder, og det var 6 bosteder, de 5 af de 6 bosteder kan jeg citere Borgerrådgiveren for at sige, at der er styr på det, det er enkelte fejl, men de bliver rettet op. Alt i alt var det betryggende at komme rundt. Det er jo bestemt ikke det, Berlingske Tidende og andre medier bringer i deres artikler, på trods af at det er, hvad Borgerrådgiveren overordnet siger.

Jeg kan også citere Borgerrådgiveren for at sige, at han ikke føler, at Berlingske Tidendes gengivelser favner det, han har forsøgt at gengive. Det synes jeg, vi som øverste bestyrelsesmedlemmer ikke bare i Socialudvalget, men for de udviklingshæmmede her i København og for de psykisk syge og de bosteder, de bor på, skal tage til os.

Hvis man snakker med LEV, pårørendeforeningen for udviklingshæmmede, taler de i samme dur: Kan I ikke godt få de gode historier frem. Vi hører altid der, hvor det går galt, vi vil meget gerne have de bedste medarbejdere på vores bosteder, det får vi ved at få de gode historier frem også. Der er masser af dem. Det kan godt være, Berlingske Tidende ikke vil bringe dem, men jeg vil da i hvert fald lige her prøve at rette op på en lille bitte skævvridning af lige præcis den episode.

Men tilbage står, at vi som udvalgsmedlemmer bliver nødt til at læse den her beretning, presse på fra oven af, så vi får implementeret de tiltag, som Borgerrådgiveren presser på for at få forbedret.

Siddique Sikandar Malik (A): Jeg er selvfølgelig også meget enig i det, mine udvalgskolleger sagde heroppefra. Men jeg vil dog alligevel knytte nogle bemærkninger dertil.

Trods de positive oplysninger er hovedindtrykket af beretningen temmelig nedtrykkende. Her tænker jeg naturligvis på, at Borgerrådgiverens konstateringer ligner dem fra beretningen for 2006 og fra 2005.

Jeg vil gerne slå fast over for forvaltningerne, at vi politikere ikke er blevet uinteresserede i Borgerrådgiverens dokumentation, selv om konstateringerne er de samme som tidligere. Tværtimod bliver det mere og mere udlædsstillende år efter år at konstatere det samme, nu skal kvaliteten i forvaltningernes sagsbehandling forbedres.

Der er tale om meget ens problemstillinger, og som politisk medansvarlig i kommunen savner jeg stadig et overblik over, hvad de enkelte forvaltninger har sat i værk for at løse problemerne.

Derfor hilser jeg det velkommen og er rigtig glad for, at Økonomiudvalget har anbefalet at sætte fart på opfølgningen på Borgerrådgiverens beretninger fra 2005 og 2006.

Så vil jeg selvfølgelig også til sidst endnu en gang appellere om, at samtlige medlemmer af den her fine forsamling og forvaltningsfolk læser Borgerrådgiverens beretning. Vi kan alle sammen lære en hel masse af det.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 11. juni 2008

Peter Schlüter (C): Der skal ikke herske tvivl om, at Det Konservative Folkeparti ser med største alvor på den beretning fra Borgerrådgiveren.

Der er heller ingen tvivl om, at vi i forhold til, hvad Margrethe Wivel fra Det Radikale Venstre udtrykker, tager den omtale bl.a. bragt i Berlingske Tidende, meget alvorligt. Jeg synes ikke, der er nogen grund til, at vi fejler det af bordet. Hvis ikke det var for de skrivelser, der har været, og den omtale, der har været i medierne og mediernes vedholdende interesse for forholdene i visse dele af socialforvaltningen i København, så var vi aldrig nogen sinde kommet til bunds. Sådan er det. Så pressen har altså en vigtig funktion her sideløbende med Borgerrådgiveren.

Så er det også kommet for dagen, at Borgerrådgiveren har haft særdeles vanskelige samarbejdsforhold med dele af socialforvaltningen i sit arbejde. Man kunne måske gå så vidt som at kalde det tæt på obstruerende fra socialforvaltningens side i forhold til tilgang til de oplysninger, som Borgerrådgiveren nødvendigvis har skullet have adgang til i sit arbejde. Det er uacceptabelt, vi har en Borgerrådgiver, netop fordi han skal kunne komme til der, hvor skoen trykker. Derfor er det ikke acceptabelt, at der bliver lagt Borgerrådgiveren hindringer i vejen, det er simpelt hen uacceptabelt.

Wallail Khan (U): Det er godt, at vi har fået en rapport, og hvad viser den så, den viser, at der er flere sager, og vi er vidner til, at det har været meget alvorlige sager, og vi er også vidner til, at det har været skandaløst faktisk. Så der er ikke så meget at juble over.

Jeg vil bare sige, vi bakker op omkring anbefalinger fra Borgerrådgiveren, men vi skal tage det alvorligt, fordi det er ikke nok, at vi siger, at vi har lanceret en eller anden information på nettet, og folk kan bare der se, hvor de skal klage, hvis de bliver diskrimineret, det er ikke nok.

Spørgsmålet er, hvordan vi skal nedbringe antallet af de sager, hvordan vi skal sikre, at vores borgere får deres rettigheder og får den service, de har ret til. Hvis vi får en rapport år efter år, som viser, at klageantallet er stigende, at der er flere og flere borgere, som er blevet krænkede, de har ikke fået deres rettigheder og alt det her, så synes jeg ikke, det er noget, vi kan være tilfredse med.

Vi skal tage det her alvorligt. Vi tager det selvfølgelig til efterretning, men det er alarmerende, vil jeg fastslå.

Borgmester Jakob Hougaard: Jeg er glad for, at Borgerrådgiverens beretning kan føre til den her debat i Borgerrepræsentationen, fordi det er utrolig vigtigt, at vi følger op på de anbefalinger, der kommer fra Borgerrådgiveren. Det er en opmærksomhed, vi har, jeg tror i alle de udvalg, ikke mindst i Beskæftigelses- og Integrationsudvalget, som jo har en lang række sager i forhold til borgerne.

Det er dejligt, at Borgerrådgiveren efterhånden udover at være blevet voksen også er blevet kendt, at borgerne efterhånden ved, at vi har den mulighed i København, et sted, hvor man kan få hjælp og også gå til, så man ikke dukker nakken, hvis man føler, man bliver uretfærdigt behandlet, men faktisk også går ind og stiller krav i forhold til det, man har af rettigheder.

Jeg synes også, det er vigtigt at se Borgerrådgiveren som en hjælp. Vi skal som alle børn lære af vores fejl og prøve at gøre det bedre, og det gælder naturligvis sagsbehandlingen. Men det er også, tror jeg, vigtigt at understrege, at vi nok aldrig nogen sinde kommer i en situation, hvor der ikke er klager, og slet ikke når vi faktisk lever i et samfund, der stiller meget store krav til vores borgere, og som er blevet meget komplekst og svært at gennemskue selv for medarbejdere, der efterhånden ikke alle sammen har den uddannelse, der skal til.

Vi kan også se, at mange klager over forventninger til, hvad man kan få og opnå i kommunen og i forhold til det offentlige, som loven ikke kan give os som kommune. Vi presser folk mere i dag, der er langt flere, der kommer i aktivering, arbejdsmarkedet stiller store krav, og det er også, tror jeg, noget der gør, at man vil opleve, at flere vil kunne føle sig presset.

Så de to ting skal man have op mod hinanden, altså dels sagsangene, måden vi behandler borgerne på, måden vi taler med borgerne på, hvor hurtigt vi gør det, hvor korrekt vi gør det, dels de krav, som samfundet stiller til borgerne og til systemet.

F.eks. når det gælder fleksjob, som er en ordning, som lyder rigtig godt, altså fleksjob, det er der rigtig mange, der gerne vil have, men det er faktisk ganske svært at få et fleksjob, det er en halv pension, og man skal nærmest have et handicap af varig art, for at man overhovedet kan være berettiget til sådan et fleksjob. Der sker også på det område og andre misforståelser i, hvor langt man kan gå i forhold til systemet. Det kan føre til en klage.

Så jeg er ikke så bekymret over, at klagerne stiger, men faktisk er det også vores forlængning, at man bruger Borgerrådgiveren og faktisk også er opmærksom på klagevejledningen og muligheden.

Det, som er vigtigt for mig, det er, at den andel af klagerne, som rent faktisk fører til, at vi i kommunen får et rap over fingrene og en kritik, ikke bliver større, altså med andre ord, at der er noget at komme efter i forhold til klagerne. Det er jo her, at vi i hvert fald skal sikre os, at vores sagsbehandling er rigtig god.

Så vil jeg endelig sige, at det her altså også er mennesker ude i vores forskellige centre, som arbejder professionelt mod det hver dag og prøver at få det til at hænge sammen, og det er naturligvis også problemer med rekrutteringen. Det kan i flere tilfælde sagtens betyde, at vi har problemer med at løse opgaverne, når vi har en stor personaleudskiftning.

Derfor vil jeg bare sige, at en løsning for at sikre bedre behandling af borgerne også hænger meget tæt sammen med de programmer, der er lagt for byens bedste arbejdsplads, som gør, at vi kan tiltrække kvalificeret personale i vores kommune, sådan så vi kan behandle borgerne på en ordentlig måde. Alt det hænger nemlig også sammen.

Så er der sagsbehandlingstiden, som er et af de klagepunkter, der ofte er fremme, og her er altså virkelig en udfordring også i Beskæftigelse og Integration. Ikke mindst på pensionsområdet kan vi se, at der er problemer. Det må vi være åbne om, for jeg tror også, det er vigtigt over for borgerne at vise, at der er nogle steder, hvor vi vil gøre det bedre, og vi skal lægge det frem, sådan så vi faktisk kan se resultater.

De resultater, som vi i hvert fald i Beskæftigelses- og Integrationsudvalget behandler, har vi lavet på baggrund af sidste års rådgivning fra Borgerrådgiveren, og en del af de initiativer er allerede sat i værk, nogle af dem er på vej. Derfor vil jeg også sige, at udviklingen i retning af en bedre borgerbetjening også er en proces, som naturligvis vil tage noget tid. Det vigtige er bare, at vi vil kunne se en fremdrift.

Jeg håber da, at når vi næste gang, næste år vil få Borgerrådgiverens beretning, at vi så vil kunne se effekten af de initiativer, som er blevet sat i værk.

Så samlet set, Borgerrådgiveren virker, det er et godt redskab, og det er et godt redskab, vi skal bruge til at udvikle vores service over for borgerne.

Bo Normander (B): Jeg vil godt benytte lejligheden og så lige holde Jakob Hougaard lidt i ørerne, fordi jeg synes, at han kommer med lidt for mange dårlige undskyldninger i forhold til det her, eller det er i hvert fald sådan, som det ser ud.

Altså man kan sige, der er to forklaringer på, at der er så mange klager på BIF-området, og den ene er, som borgmester Jakob Hougaard er meget inde på, at folk har fundet ud af, at de kan klage, og på den måde kommer der så flere klager.

Men altså jeg tror også meget på, at der er den anden forklaring, og det er, at der faktisk er problemer med betjeningen af byens borgere, at det faktisk er et stigende problem ude på jobcentrene og også andre steder. Derfor så synes jeg måske, ligesom borgmester Jakob Hougaard forsøger at lægge lag på noget, men jeg tror faktisk, der ligger nogle alvorlige problemer under det her.

Jeg støtter derfor også meget Signe Goldmann fra SF i hendes bestræbelser på, at vi skal have en snak med Borgerrådgiveren, og vi skal finde ud af, hvad der er, det er galt her. Så vi bliver lige nødt til at holde borgmester Jakob Hougaard lidt i nakken.

Jette Gottlieb (Ø): Der er jo ikke noget mærkværdigt i, at de forvaltninger, der har stor kontakt med borgerne, også får mange klager, det kan man jo sige sig selv.

Men jeg vil også være med i det kor, der siger, at det er for nemt at forklare det med, at nu er Borgerrådgivningen blevet kendt, og nu er der sket dit og dat. En halv gang flere klager på et år det er altså meget. Jeg tror, vi skal være meget, meget mere konkrete, når vi nu får diskussionen med Borgerrådgiveren, præcis om, hvad det er for nogle ting.

Der er sagsbehandlingstiden, den er helt åbenlyst en årsag til mange klager, men der er også besvarelserne, måden sagerne bliver besvaret på, når man rejser klage i forhold til forvaltningen, i hvilket omfang man bliver mødt med imødekomment, hvordan det bliver modtaget, at man klager over den afgørelse, man har fået, og sådan nogle ting.

Der er rigtig, rigtig mange sagsbehandlingsfaktorer, der er kritisable inden for den forvaltning, og det synes jeg er meget vigtigt, at vi tager gravalvorligt, fordi vi ser en stigning her og ikke som i de andre forvaltninger et fald i antallet af klager. Det er en helt bemærkelsesværdig udvikling, der er sket i beskæftigelses- og integrationsforvaltningen.

Jeg mener også, at det er at være lidt afværgende, når man siger, at det skyldes, at det er, fordi borgerne klager over et strammere lovsæt. Det er klart, det også er en effekt, som vi må tage alvorligt, at der er kommet nogle love, der gør, at der stilles større krav til borgerne, men det er altså ikke det, der gør, at der bliver klaget til forvaltningerne. Det er ikke det, der gør det.

Der er nogle bestemte kontorer, som vi er helt klar over har rigtig, rigtig mange problemer, og det er sygedagpengområdet, og det er jobcenterområdet. Det er helt afgørende, at vi får mere styr på, hvordan forvaltningerne fungerer på de områder.

Peter Schlüter (C): Når vi nu ikke har hørt de berørte, eller kan man sige mest berørte borgmestre selv udtale sig heroppe på talerstolen, og det vil sige borgmester Jakob Hougaard og borgmester Mikkel Warming, som man kan sige, Borgerrådgiveren mest har været beskæftiget med, så synes jeg, det er beklageligt, og så håber jeg da i det mindste, at borgmestrene vil lytte til, hvad der bliver sagt her på talerstolen af kritik.

Det, jeg havde forventet at høre i forhold til Borgerrådgiverens beretning, det var, at to borgmestre for nogle hårdt belastede områder, tilfældigvis også de områder, som har aller mest borgerkontakt i det daglige, heroppe fra talerstolen var kommet med en indrømmelse, altså ja, vi er klar over, at den er gal, og vi har også fået at vide, hvor den er gal, vi tager det til efterretning, vi arbejder på sagen, vi erkender, vi indrømmer.

Fordi uden at en forvaltning har skrevet sådan en tale til en borgmester, uden at man erkender og indrømmer, så er det unøgtigt svært at komme videre og lære af sine fejl.

Indstillingen blev godkendt uden afstemning.

12) BR 298/08. Stibro til Nordhavn

Indstilling om,

I. at Teknik- og Miljøforvaltningen sammen med Økonomiforvaltningen arbejder videre med en stibroforbindelse til Nordhavn, efter at konkurrencen om byudviklingen i Nordhavn er afsluttet, samt

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 11. juni 2008

2. at finansieringen af broen (skønsmæssigt 160 mio. kr.) medtages i de kommende budgetforhandlinger for 2009.

(Teknik- og Miljøudvalget og Økonomiudvalget)

Indstillingen blev godkendt uden afstemning.

Enhedslisten afgav følgende protokolbemærkning:

"Enhedslisten støtter planerne om at forbedre cykelforbindelserne rundt i København. Men Enhedslisten er bekymret for at en stibro vil blokere for de mange der bruger Kalkbrønderihavnen. Enhedslisten vil ikke ødelægge de rekreative formål på vandet og vil derfor afvente et helt konkret projekt, inden vi tager endelig stilling til etableringen af en eventuel cykelbro."

13) BR 296/08. Igangsættelse af midlertidige aktiviteter på DSB-arealer vest for Mjølnerparken

Indstilling om.

1. at igangsætte projektudvikling, anlæg og drift af midlertidige aktiviteter på DSB-arealer, og at dette varetages af Nørrebrohallen og CPHmoves, som beskrevet i indstillingen,
2. at der gives en anlægsbevilling på 0,3 mio. kr. (2008 p/l) til Teknik- og Miljøudvalgets bevilling, Ordinær anlæg, funktion 2.28.23.3 (Standardforbedringer af færdselsarealer), til indhegning af arealet og miljømæssig forundersøgelse af dele af grunden,
3. at der tilvejebringes finansiering gennem overførsel af 0,3 mio. kr. i 2008 fra Økonomiudvalgets bevilling, Økonomisk forvaltning, anlæg, funktion 6.45.51.3 (Aktivitetspark på DSB-arealer), til Teknik og Miljøudvalgets bevilling, Ordinær anlæg, funktion 2.28.23.3 (Standardforbedringer af færdselsarealer),
4. at de afledte udgifter til drift af området på årligt 0,125 mio. kr. (2008 p/l) i perioden 2008 til 2010 finansieres ved en omplacering af midler fra Puljen til renhold i nye byområder. Der gives således en tillægsbevilling i 2008 på 0,125 mio. kr. til Teknik og Miljøudvalgets bevilling, Ordinær drift, funktion 2.28.20.1 (Grønne pladser og naturområder) med finansiering på Økonomiudvalgets bevilling, Fælles driftspuljer, funktion 6.45.51.1 (Puljen til renhold i nye byområder). I 2009 og 2010 gives Teknik- og Miljøforvaltningens bevilling, Ordinær drift, et årligt rammeløft på 0,125 mio. kr. (2008 p/l) med modpostering på Økonomiudvalgets bevilling, Fælles driftspuljer, samt
5. at der til midlertidige aktiviteter gives en anlægsbevilling på 4 mio. kr. (2008 p/l) til Økonomiudvalgets bevilling, Økonomisk forvaltning, anlæg, funktion 6.45.51.3 (Aktivitetspark på DSB-arealer) med dækning på samme konto. Midlerne fordeles med 0,5 mio. kr. i 2008, 2,5 mio. kr. i 2009 og 1,0 mio. kr. i 2010 (alle 2008 p/l).

(Teknik- og Miljøudvalget og Økonomiudvalget)

Indstillingen blev godkendt uden afstemning.

14) BR 319/08. Tillæg 1 til lokalplan nr. 401 "Parken" med kommuneplantillæg - endelig vedtagelse

Indstilling om.

1. at tillæg 1 til lokalplan nr. 401 med tilhørende kommuneplantillæg til "Parken" vedtages.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 11. juni 2008

(Teknik- og Miljøudvalget og Økonomiudvalget)

Indstillingen blev godkendt uden afstemning.

15) BR 299/08. Lokalplan Grøndalsvænge Allé med kommuneplantillæg - endelig vedtagelse

Indstilling om.

1. at lokalplan "Grøndalsvænge Allé" vedtages endeligt med ændring af § 5, bilag 1, om antal etager i en del af byggefelt A, husdybde i byggefelt B, samt heraf følgende konsekvensrettelser, herunder på lokalplantegningen, bilag 2, som foreslået i afsnittet Løsning, samt
2. at det til lokalplan "Grøndalsvænge Allé" hørende tillæg til Kommuneplan 2005 vedtages endeligt med den under afsnittet Løsning foreslåede ændring vedrørende etageantal.

(Teknik- og Miljøudvalget og Økonomiudvalget)

Indstillingen blev godkendt uden afstemning.

16) BR 310/08. Lokalplan "Basargrunden" med kommuneplantillæg - endelig vedtagelse

Indstilling om.

1. at lokalplan med tilhørende tillæg til Kommuneplantillæg 2005 for "Basargrunden" vedtages endeligt.

(Teknik- og Miljøudvalget og Økonomiudvalget)

Indstillingen blev godkendt uden afstemning.

17) BR 295/08. Lokalplan "Ragnhildgade Vest" med kommuneplantillæg - endelig vedtagelse

Indstilling om.

1. at lokalplan "Ragnhildgade Vest" vedtages endeligt med ændring i § 5 vedrørende placering af byggefelt mod Haraldsgade og Ragnhildgade samt deraf følgende konsekvensændringer som foreslået i afsnittet Løsning, samt
2. at det til lokalplan "Ragnhildgade Vest" hørende tillæg til Kommuneplan 2005 vedtages endeligt uden ændringer.

(Teknik- og Miljøudvalget og Økonomiudvalget)

Indstillingen blev godkendt uden afstemning.

18) BR 321/08. Forslag til lokalplan "Carlsberg II" med kommuneplantillæg

Indstilling om.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 11. juni 2008

1. at lokalplanforslaget "Carlsberg II" med miljøvurderings- og VVM-rapport vedtages med henblik på offentliggørelse,
2. at forslag til tillæg til Kommuneplan 2005 for "Carlsberg" mv. vedtages med henblik på offentliggørelse med lokalplanforslaget,
3. at vedlagte udkast til udbygningsaftale mellem Carlsberg og Københavns Kommune forlæns godkendes,
4. at planforslagene offentliggøres i to måneder, eksklusive juli måned,
5. at den foreslåede dialogstrategi, bestående af en hjemmeside for planerne, en udstilling i kvarteret, et borgermøde tilrettelagt som et debatmøde, og annoncering i områdets lokalaviser samt dagspressen vedtages,
6. at der i årene 2010-2015 tilføres 44 mio. kr. til Teknik- og Miljøforvaltningens budget til finansiering af udbygningsaftalen, samt at den konkrete finansiering indarbejdes i budgettet i forbindelse med forhandlingerne om budget 2009,
7. at der i årene 2010-2015 afsættes samlet set 25 mio. kr. på Teknik- og Miljøudvalgets ramme til finansiering af den resterende del af udbygningsaftalen, samt
8. at der ved den fulde overtagelse af driftsforpligtelser i forbindelse med udbygningsaftalen indarbejdes 2,5 mio. kr. i driftsomkostninger til Teknik- og Miljøforvaltningens budget, samt at den konkrete finansiering indarbejdes i budgettet i forbindelse med forhandlingerne om budget 2009.

(Teknik- og Miljøudvalget og Økonomiudvalget)

Johannes Nymark (A): Det er en herlig sag, en ny bydel, som forbinder Vesterbro og Valby, det er mangeløst, 150 års erhvervsbyggeri i den absolutte top skal være udgangspunkt for en bydel med boliger, erhverv, kultur, idræt og indløbsmuligheder. Der er visioner om en levende, tæt og kreativ by, liv fra morgen til aften, et godt sted at bo, et godt sted at handle, et sted at komme, fordi der altid sker noget. Men også en by, hvor man kan finde fred og ro.

Det er en by tæt på centrum med cykler, grøn og fodgængere, tæt på tog, busser, om nogle år metro, men også en by, som kan selv. Sjældent har vi set en udvikling af København, hvor fortid, nutid, visioner fremtid samles i én plan, en ny by, som rejser sig i forlængelse af de bedste 150 års industri-kultur. En bæredygtig by, cyklernes paradis, gåture gennem stræder og pladser, hvad kan man ønske sig mere.

Carlsberg, vores by, som man kalder den, bliver utvivlsomt en helt unik bydel, der bliver tænkt på alt, grønt, blødt, hvad man ellers kan sige af godt om en ny by. Byen ligger også centralt i København, der er allerede tænkt meget over, hvordan man kommer til og fra bydelen, det er ikke uden problemer. Derfor må såvel bygherre som forvaltning i hele processen tænke kreativt og målrettet omkring trafik-afvikling fra denne nye by.

Lad os glæde os over, at visioner og vilje samler sig om at skabe en helt usædvanlig ny by med rødder i mere end 50 års ambitiøst hverv og visioner om en ny bydel for alle københavnere. En bydel, som vil forene fortid og fremtid.

Lad os sende denne lokalplan ud i den store offentlighed med stor fornøjelse.

Lars Dueholm (V): Fra Venstres side deler vi helt bestemt Johannes Nymarks og Socialdemokraternes glæde over udviklingen på Carlsberg. Vi ser meget frem til en ny by i gamle klæder, om man så må sige, til forskel fra mange af de andre nye byudviklingsprojekter, vi har i København. Carlsberg bliver helt sikkert noget specielt, Carlsberg får internationalt snit.

Men, for der er en slange i Paradis, denne slange sidder ikke bag mig nu, men kunne lige så godt have gjort det. Slangen er de billige boliger i denne forbindelse. Det lugter for os at se meget langt væk, meget langt væk, at først er der fra politisk side ytre ønske om, at parkeringsmulighederne på

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 11. juni 2008

Carlsberg blev begrænset til 1 bil pr. 200 kvadratmeter konstruktion. Det er nu blevet til 1 bil pr. 133 kvadratmeter.

Samtidig er der pludselig, som skudt op af jorden, nu kommet et træ med en slange i med 300 billige boliger. Det er dog et usædvanligt sammenfald. Jeg har naturligvis ingen dokumentation for, for denne findes givetvis ikke, for det er ikke noget, man skriver ned, at der er en indre sammenhæng mellem mulighederne for skabelsen af flere parkeringspladser og fremkomsten lige pludselig af 300, i denne forbindelse dog tidsbegrænset, men 300 billige boliger. Men jeg tror ikke, man behøver være nogen Hercule Poirot eller Agatha Christie for at kunne se den indre sammenhæng.

Herudover kunne man måske også pege på det lidt pudsige i denne forbindelse, at når Mærsk giver København en gave, når Mærsk giver København en ny operas, når Mærsk giver København en ny opera, når Mærsk giver København en ny Fælledpark, eller hvad Mærsk ellers har været så venlig at begave københavnere med, så bliver det slået stort op, det er noget, man ønsker at gøre lidt ud af, at man faktisk har givet en gave til København og til københavnere. Men når man så som bygherre giver 300 boliger væk til rene forælspriser, så er det ikke noget, man ønsker at gøre reklame for, så er det ikke noget, man ønsker at føre sig frem på. Hvorfor mon? Ja, det ønsker jeg, at Klaus Bondam svarer på.

Borgmester Klaus Bondam: Tak for det. Det kan være, jeg bliver nødt til bagefter at bede hr. Lars Dueholm om at gentage det spørgsmål, medmindre jeg svarer på det nu, fordi jeg var helt væk i hans bibelske analogier i hans første indlæg og prøvede at blotte rede i, hvem slangen og hvem æblet var osv. osv.

Nå, jeg vil starte mit indlæg med at sige, som overborgmesteren indledte aftenen med at fortælle, ja, så er København netop blevet kåret af Monocle som årets bedste by at leve i. Det er jo ikke bare noget, vi selv synes, det synes globale trendsetterne også.

En af de ting, som jo bliver fremhævet i den forbindelse, det er vores rene miljø. Derfor så er jeg også særdeles glad for, at planen for Carlsberg stiller så store krav til bæredygtighed, og det er virkelig ny by på helt ny måde, fokus på kollektiv trafik, bløde trafikanter, fælles parkeringsanlæg, lavenergi-klasse 1 i byggeriet, solcelleproduktion, regnvand, der opsamles, grønne områder osv. osv. Altså med andre ord på Carlsberg kommer vi virkelig til at se tæt by, der både er bæredygtig, og samtidig har et godt grundlag for byliv.

Som jeg ser det, så indeholder det foreliggende forslag til lokalplan for Carlsberg præcis de elementer, som jeg og Det Radikale Venstre konstant efterspørger, en tæt by med fokus på bæredygtighed, fokus på et attraktivt og mangfoldigt byliv. Der er lagt op til en virkelig spændende byudvikling, der bygger videre på de rigtig gode kvaliteter, vi allerede har og samtidig videreudvikler på bæredygtighed og byliv. Så det er klart, at jeg som ansvarlig borgmester kun kan anbefale, at man stemmer for en offentliggørelse af forslagen.

Når det er sagt og for lige at kommentere lidt på de bemærkninger om billige boliger, der er rejst, ja, så er der ikke nogen tvivl om, at Carlsberg fra starten har ønsket en bydel præget af mangfoldighed, af social mangfoldighed, de har ønsket et bredt udvalg af boligtyper, størrelse og pris og ejerformer på området. Det fremgår bl.a. af konkurrenceopslaget, det fremgår af vindertilslaget fra Entasis' arkitekter, og så fremgår det også af startreguleringen.

Lokalplanen kan ikke, som det er blevet sagt mange gange fra denne talerstol, også af andre end mig, regulere hverken pris eller ejerformer, så der har altså ikke været drøftet billige boliger specifikt i forhold til lokalplanforslaget. Men der er naturligvis undervejs i planprocessen spurgt ind til, hvordan Carlsberg har tænkt sig at udmønte deres ønske om at etablere billige boliger. Når Carlsberg lige fra starten har haft det ønske, det kan jeg bekræfte som havende været med i dommerkomiteen, ja, så handler det selvfølgelig også om, at den arbejderhistoriske baggrund, som et firma som Carlsberg har, de har jo igennem årene i København beskæftiget en stor del af den gruppe, måske med nogle andre

titler i dag end bryggerarbejder i sin tid, men de har jo beskæftiget en stor del af de grupper, som i dag efterspørger billige boliger, nemlig folk med lav- og mellemindkomster.

Carlsberg ønsker, at området bliver udbygget som planlagt, og at de 300 boliger udlejes som billige boliger. Og som det er oplyst over for os, ja, så vil lejlighederne, når lejemålet ophæves, hvilket altså tidligst kan ske ved den første fraflytning, og der kan gå uendelig lang tid, blive lejet ud til almindelig pris/sælges.

Disse var ordene, og jeg skal bede Lars Dueholm om at gentage sit spørgsmål fra før.

Morten Kabell (Ø): Det er spændende og interessant, at vi kan få konverteret det gamle industriområde på grænsen til Valby ude på Vesterbro til et nyt og spændende byområde.

Selve planerne som helhed er også spændende. Enhedslisten er klart indstillet på, at vi får konverteret det tidligere industriområde til byformål, vi beklager, at bryggerdagene er overstået, men sådan er det jo, når kapitalen skalter og vælter og flytter udenbys.

Men konkurrencen om det fremtidige Carlsbergområde resulterer i et interessant, spændende projekt, og vi ser også mange spændende og interessante perspektiver i planerne. Men der er flere elementer, som er klart problematiske i forslaget, og som på ingen måde er besvaret, og som på ingen måde gør, at vi kan stemme for at sende det her ud i høring. Der mangler simpelt hen for mange svar.

For det første er trafikløsningerne slet ikke udviklet tilstrækkeligt hverken i de foreliggende forslag eller i de opfølgende spørgsmål eller opfølgende svar, vi har fået fra økonomiforvaltningen, der skildrer nogen form for realistiske løsninger på trafikmængderne.

Vi spørger os selv, hvorfor planlægger man en bydel, som med borgmesterens ord jo nærmest bliver enestående beredygt og en helt ny måde at se tingene på. Janen hvorfor fanden lægger man så en sådan bydel med så mange biler, så meget ekstra biltrafik og så få konkrete løsninger på, hvor bilerne skal hen, når de skal fra eller til Carlsbergområdet. Hvis det ellers er, vi skal kunne tage det seriøst, når byen hævder at ville sælge på kollektiv trafik og cykler, altså på en helt anden trafikform end den, der lægges op til i forslaget.

For det andet så må vi sige, at højhusene i området de ikke er skildret på en måde, der hænger ordentligt sammen med den øvrige by og byudvikling. Det er også et problem.

For det tredje så oplever vi i forslaget, at forvaltningerne behandler det ellers ret enkelte princip og begreb om bebyggelsesprocent nok så kreativt, nok så fleksibelt, nok så nytænkende i forhold til tidligere, hvis man nu skulle vælge positive tillægsord.

Vi opfatter det faktisk ikke som ærligt, vi opfatter det som fiksfakseri, vi opfatter det som grænsende til at ville lufte en højere bebyggelsesprocent ind uden at ville sige det åbent. Det er ikke i orden.

Det er fair nok at ville have en højere tæthed og mere bebyggelse end ellers, hvis man vil stå ved det. Men måske er det lidt betegnende for det regime, der gælder i huset, at ændringer som det her skal lufkes lidt igennem, og at ellers rimeligt faste definitioner bliver ændret efter forgodtbefindende. Det er også noget af det, som lokaludvalgene pointerer i deres høringssvar, at man simpelt hen ikke synes, der er konsistens i den måde, tingene foregår på.

Afsluttende kunne man undre sig over tidspunktet og tidspresset for at få denne lokalplan igennem, man har haft mange måneder til arbejdet i forvaltningen, jeg kan høre, man har holdt mange møder, det har vi fået notater på. Det er jo fint nok, at arbejdet foregår grundigt.

Men dog så er det pludselig, at sagen skal køres igennem på 5 dage i Teknik- og Miljøudvalget og på meget kort tid, kortest muligt, i den samlede Borgerrepræsentation. Det kan der selvfølgelig være mange årsager til, men problemet er mere, at det ikke er godt nok. Det understreger billedet af, når det sættes sammen med de andre forhold, som jeg har nævnt, at ting skal hastes igennem, og at ting skal ske, uden at de egentlig kommer alt for meget til folks opmærksomhed.

Som konklusion må jeg sige, det er ikke overraskende, at Enhedslisten desværre, og jeg mener faktisk desværre, må stemme imod lokalplanforslagene i dag. Vi ønsker at medsende hørigsbidrag, det har vi afleveret, men ellers vil vi faktisk afvente og se frem til den offentlige debat, glæde os til den, høre på, hvad det er, både lokale folk og byudviklere som helhed vil sige, idet vi håber, at også såvel Carlsberg som flertallet herinde har tænkt sig at tage høringen og offentlighedsdebatten seriøst.

Anne Vang (A): Jeg sad nede på min plads lige før og overvejede, om jeg havde hørt rigtigt, om jeg virkelig havde hørt rigtigt, da jeg hørte, at Venstres Lars Dueholm valgte at kalde 300 billige boliger for en slange i paradiset, boliger til almindelige mennesker, som ellers ser sig presset ud af byen. Det er en slange i paradiset. Social sammenhængskraft i en bydel i København, det er en slange i paradiset. Jeg troede egentlig, at Venstre gik ind for billige boliger, men hidtil er det eneste, vi har hørt fra dem, det er surmulteri, når det går godt med billig bolig-projektet, og nu senest da de vælger at kalde 300 billige boliger til københavnere for en slange i paradiset.

Jeg synes ærlig talt også, det er lidt uklædeligt, at man på den måde ønsker at beklukke en privat bygherres motiver. Vi har at gøre med en privat bygherre, Carlsberg, som har taget et enormt ansvar for vores by, de har et slogan, der hedder vores øl, nu har de valgt at kalde den nye Carlsberg bydel for vores ny. Man kan se, at de har ment det, de tænker i økonomisk beredygtighed, de tænker i social beredygtighed, de tænker i miljømæssig beredygtighed. Det bliver en tæt spændende by med et kannonbidrag til det københavnske kulturliv, hvor vi bl.a. har hørt, at der kommer dansecenter og muligvis også en kunsthall osv. Det vælger Venstre så at feje af bordet og i stedet for kun beskæftige sig med de billige boliger.

Man kunne måske spørge sig selv, om Venstre ikke var en anelse ensidigt fokuseret på de billige boliger. Venstre vælger at sige, at Carlsberg ikke har reklameret med de 300 billige boliger. Det vil jeg vove at påstå må skyldes, at Venstre ikke har læst Carlsbergs materiale godt nok.

Det var en ung dansk tegnestue, der vandt Carlsbergarkitektkonkurrencen, Entasis. Et af fortirnene ved deres projekt var netop, at de tænkte beredygtighed, de tænkte miljømæssig beredygtighed, det har borgmester Klaus Bondam været heroppe på talerstolen og fortælle om. De tænkte social beredygtighed, hvordan kan vi få skabt et rum til almindelige mennesker i København, hvor de ellers ser sig presset ud.

Jeg ved ikke, hvad det siger mest om, Carlsberg eller Venstre, at Venstre åbenbart synes, det er helt, helt utænkeligt, at en privat bygherre kunne tænkes at ville tage et socialt ansvar for vores by, at en privat bygherre, Carlsberg, kunne tænkes at synes, at det er rigtig dejligt, at der er en stærk arbejderkultur på Valby Bakke, og at de gerne vil bevare den. Jeg synes, det siger mest om Venstre.

Så synes jeg faktisk også, det siger noget om, at Venstre i sagen om billige boliger har fået en rigtig, rigtig ærgerlig surmumentaltitet. At de siger, de går ind for billige boliger, og når der så kommer 300 af slagsen, så vælger de at brokke sig og surmule. Jeg synes, at det minder lidt om en surmultermentalitet og en dårlig taberkultur.

Lars Dueholm (V): Det er jo dejligt med sådan en frisk og fri meningsudveksling. Nej, for nu at blive i Bibelens sprog, så vil jeg tillade mig at karakterisere Anne Vangs tale som fanden læser Bibelen, når hun nu udlægger min tale. Nej, det er naturligvis ikke de billige boliger, der er slangen i paradiset, på samme måde som min sammenligning med Mærsk opera eller Fælledparken jo heller ikke på nogen måde er negativ.

Nej, Anne Vang, det, der er forskellen, og det, som er slangen i paradiset, det er de midler, man har brugt for at få disse gaver, de midler, man har brugt, eller som sagen i hvert fald fremstår som om, man har brugt. Det er dem, som er slangen i paradiset og sådan set også folkene bag disse midler.

(Kort bemærkning).

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 11. juni 2008

Anne Vang (A): Igen er Venstre oppe og brokke sig uden at specificere, hvilke midler det er der skulle være så skærrkelige. Venstre siger, at de midler, vi bruger til at skaffe billige boliger, er helt utilstedelege. Jeg vil godt spørge Venstre, når Venstre nu ikke synes, at det er de billige boliger selv, der er slangen i paradiset, og hver gang der har været en sag om billige boliger på dagsordenen her i salen, har sagt, at, grunden til, at vi brokker os, det er sådan set, at lige det her projekt det holder ikke, men vi går egentlig ind for billige boliger. Hvad er det så, Venstre vil? Hvordan vil Venstre skaffe billige boliger, og hvor skal de ligge?

Jeg synes, Venstre skylder os nogle svar og ikke bare brokkeri og surmuleri.

(Kort bemærkning.)

Lars Dueholm (V): Janen Venstre har hele tiden været for de billige boliger, vi tror bare ikke på, at de kan lade sig gøre inden for lovgivningens rammer.

Endnu en gang må vi konstatere, at når der så kommer konkrete forslag omkring de billige boliger, så lugter det langt væk af noget, som ikke holder sig inden for lovgivningens rammer. Det er derfor, vi står og er lidt, ja, med Anne Vangs ordvalg, surmulende i dag.

1. næstformand (**Mona Heiberg**): Nu er det jo sådan, at Anne Vang også har en runde mere, nu er det ved at udvikle sig. De sidste, som har bedt om ordet og er skiftet over til en kort bemærkning, er Jesper Schou Hansen og Winnie Larsen-Jensen, og her stopper vi med korte bemærkninger i 2. runde.

Anne Vang (A): Tak til formanden. Ja, bare Venstres bemærkning om, at de billige boliger ikke kan lade sig gøre, der kalder mig herop på talerstolen, for i dag ser vi jo rent faktisk, at der kommer 300 nye billige boliger til København. De følger sig til et billig bolig-regnskab, der er støt voksende. Vi taler nu om hundreder af billige boliger til københavnere.

Hvis Venstre har noget konkret at sige om, hvorfor det er dårligt, så hører jeg det da gerne. Jeg synes, det er fantastisk, at vi nu får billige boliger i København.

(Kort bemærkning.)

Morten Kabell (Ø): Jeg er sikker på, jeg hørte forkert før i formandens irrettesættelse af Borgerrepræsentationen. Jeg havde forventet, jeg måske havde hørt en irrettesættelse, der handlede om, hvor kunne det være rart at diskutere Carlsberg og ikke noget, der overhovedet ikke er på dagsordenen.

1. næstformand (**Mona Heiberg**): Ja tak, det var et godt argument.

(Kort bemærkning.)

Jesper Schou Hansen (V): Så må jeg jo starte med at rose formanden for den fleksibilitet, formanden har udvist for så vidt angår de korte bemærkninger og deres indhold. Men når det i den konkrete Carlsbergplan bliver taget op, at der er billige boliger, der også er tale om, så er det vel ikke helt urimeligt at tale om, at man også adresserer emnet i et kort bjørne.

Men det er jo rigtigt, at for Venstre så fylder de billige boliger i den samlede Carlsbergplan ikke meget, der er mange andre væsentlige elementer, det er værd at hæfte sig ved. Men der er jo altid en tendens til, at man kommer til at hæfte sig ved ting, der er voldsomt oppe i tiden, også ting som man kan have en bekymring for.

Det, som Lars Dueholm blot har givet udtryk for, det er, at den bekymring, vi har i forhold til, hvordan den slags bliver til. Vi har ganske rigtigt flere gange påpeget det utilstedelege i nogle af de metoder, der er blevet brugt for at fremskaffe billige boliger.

Det er vel også værd at bemærke, at tilsynet allerede har fortalt Københavns Kommune, at en af de måder, som man forsøgte at skaffe sig billige boliger på, ikke var lovlig. Så det er vel ikke helt ur-

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 11. juni 2008

meligt, når der er nogen, der løfter en pegefinger. Der er vel ikke nogen grund til at sige, det er udtryk for surmuleri, når statsamtet er ved at tage Københavns Kommune om ikke med fingrene nede i kagedåsen, så i gang med at lave noget, der ikke vil være lovligt.

Så er det vel ikke så underligt, der er nogle politiske partier, der lige løfter pegefingeren engang og siger, hovhø, hvad er det, der foregår. Det er vel ikke urimeligt, man spørger, når nu Carlsberg kommer løbende med 300 billige boliger uden hverken at lave pressemøde, der fortæller specifikt om det, når alle andre, der donerer så meget som en lille cykelvej i København, de straks skal have helssider i diverse medier. Så er det vel ikke så underligt, at man bliver en anelse bekymret.

1. næstformand (**Mona Heiberg**): Og jeg vil sige, at en formand synes altid, det er godt, at man forholder sig til sagen.

(Kort bemærkning.)

Winnie Larsen-Jensen (U): Det synes det menige medlem sådan set også. Jeg kommer faktisk op for at sige, at hvis vi skal diskutere billige boliger, så skal overskriften ikke være "Forslag til lokalplan "Carlsberg II" med kommuneplantillæg", så skal den være "Billige boliger". Det står i vores forretningsorden.

Jeg har ikke spor imod at diskutere billige boliger, jeg synes både det er spændende og interessant, men jeg er hamrende træt af, at man ikke holder sig til emnet. Det her handler om en lokalplan. Vil man have den, eller vil man ikke have den på de her vilkår.

Vilkårene i denne her sammenhæng er planmæssige vilkår, og jeg synes generelt, vi skal prøve at overveje med os selv, at det kunne måske være sommerferielæsning for medlemmerne at læse forretningsordenen, og at vi så besluttede, at vi holdt os til den.

(Kort bemærkning.)

Borgmester Mogens Lønberg: Jeg er sådan set meget enig med den forrige taler, Winnie Larsen-Jensen, i, at vi skal holde os til emnet.

Men det, der alligevel kalder mig op, det er, at den socialdemokratiske ordfører her taler om de billige boliger. Jeg står sådan set i den mærkelige situation, at jeg anmoder den socialdemokratiske ordfører om at belære mig. Det er sjældent, at man sådan frivilligt beder om at blive belært af den socialdemokratiske ordfører.

Men jeg kunne godt tænke mig at vide, hvad der lå i de her hundrede og støt og roligt voksende osv. Sådan for at være lidt mere præcis kunne jeg godt tænke mig, at den socialdemokratiske ordfører fortæller underetegnede og forsamlings, hvor mange billige boliger der er i dag, taget i brug, hvor mange der forventes at være ved udgangen af indværende år, og hvor mange den socialdemokratiske ordfører forventer, der er taget i brug ved udgangen af næste år.

1. næstformand (**Mona Heiberg**): Borgmester Mogens Lønberg, disse svar er jeg helt sikker på, at borgmesteren kan få af den socialdemokratiske ordfører, men jeg synes, vi skal behandle den pågældende sag, som er til behandling under dette punkt.

Så jeg vil bede borgmester Klaus Bondam om at forholde sig til sagen. Så vil jeg derefter bede Anne Vang om at forholde sig til sagen.

(Kort bemærkning.)

Anne Vang (A): Jeg er fuldstændig enig i, at Carlsberg II handler om meget mere end billige boliger. Der er 300 billige boliger i Carlsbergs planforslag. Vores socialdemokratiske ordfører på sagen om Carlsberg, Johannes Nymark, forholdt sig til det glædelige i, at der kommer 300 billige boliger på

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 11. juni 2008

Carlsberg, men forholdt sig også til det glædelige i, at vi får en tæt by med spændende arkitektur, som giver plads til kulturliv, og som bliver til glæde for samtlige københavnere.

Men jeg må altså sige, at når der er medlemmer af denne her Borgerrepræsentation, som går op og siger, at en beslutning, vi træffer i dag, ikke er lovlig og uden at præcisere det nærmere, uden at dokumentere det overhovedet, siger, at de midler, vi tager i brug i forbindelse med billige boliger, ikke er lovlige, så må jeg bede dem om at præcisere det nærmere i henhold til denne her indstilling. Hvad er det præcis ved de 300 billige boliger ved Carlsberg, som ikke skulle være lovligt?

Så synes jeg faktisk, at Carlsbergsagen fortjener, at vi snakker om meget mere end billige boliger. Det bliver fantastisk for København, men det bliver også fantastisk med færdighed og spændende arkitektur.

1. næstformand (Mona Heiberg): Ja tak, og borgmester Mogens Lønberg forholder sig til denne sag.

Borgmester Mogens Lønberg: Jeg bliver nødt til at sige til mødelederen, at det er stærkt nu to gange at høre den socialdemokratiske ikke tale om andet end billige boliger uden at blive irettesat, uden at blive bedt om at holde sig til sagen. To gange sker det i lange glødede, flammende indlæg om billige boliger.

Så går jeg i al ydmyghed op og stiller et spørgsmål til opklaring af, hvor mange det egentlig var, for det var så uklart, det, ordføreren sagde om antallet, og så bliver jeg af mødelederen bedt om at holde mig til sagen.

Jeg bliver nødt til at henstille til mødelederen om at gribe ind, når den socialdemokratiske ordfører i den grad forlader sagens emne og taler om billige boliger og så undlader, når jeg blot beder om, at vedkommende uddyber det, og så bliver jeg irettesat.

1. næstformand (Mona Heiberg): Jeg vil irettesætte alle, der ikke forholder sig til den sag. Og jeg vil også give Winnie Larsen-Jensen ret i, at en læsning af forretningsordenen kunne være en god ting, når det gælder om at behandle sager. Det være sig socialdemokrater såvel som andre partier.

(Kort bemærkning).

Lars Dueholm (V): Nu bliver Anne Vang altså nødt til at høre efter, hvad det er, jeg siger. Jeg sagde ikke, der var begået ulovligheder, jeg sagde, at det lugtede af, at der kunne være en ulovlig sammenhæng. Det var det, jeg sagde. Og jeg sagde tilmed, at jeg ikke var i besiddelse af dokumentation for det, fordi en sådan dokumentation givetvis ikke fandtes på skrift.

(Kort bemærkning).

Jesper Christensen (A): Omvendt er det vel så grove beskyldninger at sige, at de midler, der bruges, og det lugter langt væk, at det må man kommentere. Altså det er en antydning af, at der foregår noget ulovligt, det kan simpelt hen ikke passe, at det ikke kan kommenteres.

1. næstformand (Mona Heiberg): Vi fortsætter i 2. runde.

Jesper Schou Hansen (V): Men når der i forbindelse med denne her sag om Carlsberggrunden udspiller sig den her diskussion omkring billige boliger og lovlighed, så er det jo, fordi der ligger i hvert fald tre fortillfælde, hvoraf mindst et af en ekstern myndighed er blevet fortalt var ulovligt. Det andet eksempel blev det af Københavns Kommune selv vedgået efter et halvt år ikke kunne lade sig gøre, og der forefindes i det tredje eksempel en tilsættelse fra de involverede parter i form af en historie i Jyllands-Posten.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 11. juni 2008

Det er jo bl.a. på baggrund af tre helt konkrete eksempler, hvor vi ved, at hvis det var blevet gennemført, så var der tale om ulovligheder, at man er nødt til ligesom at rejse flaget og sige, at vi kunne godt frygte, at man i forbindelse med Carlsberggrunden gik galt i byen.

Det er derfor, at vi i forbindelse med billig bolig-projektet, som vi gør det her i forbindelse med Carlsberg, prøver at tage så mange forbehold, fordi vi ikke ønsker at blive fedtet ind i en situation, hvor noget ikke må vise sig at være lovligt.

Lad mig så bare repetere de tre ting. I forbindelse med Lemvig-Müller & Munck-grunden var der i Jyllands-Posten et interview med direktøren i Nordea Liv & Pension, der fortæller om, hvordan der på et møde med overborgmester Ritt Bjerregaard – noget jeg forstår, overborgmesteren ikke har indgået siden – blev lavet en aftale om, at hvis det var, at den pågældende grund blev fremrykket i rækkefølgeplanen, så ville der ikke blive opført 10 pct., men 15 pct. billige boliger på grunden.

Jeg vil stille meget store spørgsmål ved, hvorvidt sådan en handelsmåde er lovlig. Jeg er ikke jurist, så jeg skal ikke afgøre det og er her også med en politisk kasket, så det må være op til domstolene i sidste ende at afgøre, om det vil være lovligt. Men jeg tillader mig meget at tvivle på, om det er det.

Det andet eksempel det er, at statsforvaltningen direkte har fortalt Københavns Kommune, hvad det ikke var tilladt for Københavns Kommune at involvere sig i, som Københavns Kommune ellers gerne ville.

Det tredje det var tilfældet med grundene i lokalplanen Islands Brygge Syd, hvor en række developere jo havde fremsendt enslydende breve til Københavns Kommune og sagt, at hvis man ...

1. næstformand (Mona Heiberg): Jesper Schou Hansen.

Jesper Schou Hansen (V): Jeg prøver at forholde mig til sagen ...

1. næstformand (Mona Heiberg): Carlsberggrunden er det, der er på, det er en lokalplan, der er på. Der blev ridset flere forskellige boligsager op. Jeg har bemærket over for Anne Vang, at hun ikke måtte svare et medlem af denne forsamling, og jeg har bemærket, at vi skal forholde os til forretningsordenen. Der må være ens betingelser for alle dem, der nu tager ordet i denne sag.

Jeg vil bede Jesper Schou komme tilbage til sagen, som handler om lokalplanen.

Jesper Schou Hansen (V): Jeg prøvede at opridse bevæggrundene for Vensures handelsmønstre i forbindelse med denne lokalplan omkring Carlsberg.

Det tredje tilfælde drejede sig om, hvor det var, at forvaltningen havde afvist et forsøg på at overføre en bebyggelsesret, uden at der blev betalt for denne.

Det er så ikke tilfældet for Carlsberggrunden, men der dukker blot 300 billige boliger op. Vi har så bare tilladt os lige så stille og roligt i vores stille sind at undre os over, hvordan i alverden det kan være, at der dukker 300 billige boliger op. Vi har med de tre fortillfælde, jeg har ridset op, en bekymring for, at ikke alt er foregået, som det burde være.

Men som Lars Dueholm, der er juristen af os, jo så ganske rigtigt har sagt, det er jo ikke noget, vi har en skriftlig dokumentation for. Men det skal jo ikke forhindres os i at lufte vores bekymring i denne forsamling. Så må det være op til de enkelte ansvarlige medlemmer, hvorvidt de ønsker at sætte deres signatur på Carlsberglokalplanen, og hvorvidt de nu tror, at alt er gået for sig, som det skal.

Johannes Nymark (A): Lad mig indrømme, at ordet "fede ind", det bryder jeg mig ikke meget om. Når man læser den samlede indstilling, så er der tale om, at Københavns Kommune og Carlsberg detaljeret har været igennem en lang række forhold trafikalt, boligmæssigt og hvad ved jeg, for at lave

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 11. juni 2008

en løsning, som Københavns Kommune kan være tilfreds med, og som Carlsberg kan være tilfreds med.

Når jeg var så højstemt i mit indledende oplæg, så er det, fordi jeg synes, det her er et fremragende eksempel på, at Carlsberg og Københavns Kommune har været i stand til at tale med hinanden. At der så som en lille del af det er billige boliger inde i det, det er jo en detalje, som Venstre hiver ud af sammenhængen.

Se dog alle de der forskellige forhold omkring trafik og meget andet, som er en detaljeret diskussion mellem Københavns Kommune og Carlsberg om, hvordan får vi det fremragende resultat ud af det her område. Det synes jeg, man er meget tæt på at nå.

Og lad så være at ødelægge hele stensningen ved at pille et enkelt element ud, som angiveligt tror jeg, har været en del af det, man har snakket om. Det har været fornuftigt og sige, det vil vi også, der er så meget, vi også vil her i Vores By.

Nu sender vi det ud til høring. Der er ikke noget stukket under stolen, men det er altså et aldeles unikt eksempel på en byudvikling i samtale mellem kommunen og ejeren af området.

(Kort bemærkning).

Jesper Schou Hansen (V): Men jeg er da ked af, hvis Johannes Nymark og andre ikke hørte de også rosende ord, der rent faktisk også var til lokalplanforslaget på grunden ved Carlsberg. Men lad os da så bare genåge, at vi synes, der er mange gode elementer i planen, som vi er meget positive overfor.

Jeg synes bare, det er vigtigt, hvis man opdager eller har mistanke om, at der er noget i et hjørne, der ikke er, som det skal være, at man siger fra. Det skal selvfølgelig ikke være ensbetydende med, at man ikke kan have rosende ord til overs for, hvad der ellers er blevet lavet.

Johannes Nymark har givetvis fuldstændig ret i, at der er masser af gode ting i lokalplanen omkring Carlsberg, som kan roses. Man skal bare huske at sige fra også, når man får øje på elementer, som man er knap så sikker på.

(Kort bemærkning).

Anne Vang (A): Jeg lover højt og helligt formanden, at jeg ikke vil sige et ord om billige boliger. Det, jeg gerne vil love Venstre, det er, at vi gerne igen vil rejse en forespørgselsdebat om billige boliger, så vi kan få det snakket grundigt igennem igen, så Venstre kan føle sig sikker på, at der ikke sker noget uregelmæssigt. Og så kan vi forholde os til Carlsberg sagen igen, uden at jeg undlader at sige noget, når Venstre kommer med grove, udokumenterede beskyldninger.

(Kort bemærkning).

Lars Dueholm (V): Vi er altid friske på at diskutere billige boliger, når det er de rigtige punkter at gøre det under. Kunne man i denne forbindelse så ikke opfordre Socialdemokraterne til, nu det var overborgmesterens valgkampunkt nr. 1, at det er overborgmesteren, der er ordfører på punktet i en sådan kommende forespørgselsdebat.

1. næstformand (Mona Heiberg): Vi er i 2. runde.

Winnie Berndtsen (U): Jeg må skuffe med, at jeg hverken kan bidrage med fortolkning af forretningsordenen eller planlægning for kommende møder, men har tænkt mig at holde mig til lokalplanen, men det er vel så også o.k. Ja, man bliver jo lidt i tvivl om, hvad vi snakker om her.

Når der er så lidt snak om indholdet i lokalplanen, så hænger det måske sammen med det, Morten Kabell nævnte i sit indlæg, nemlig at der har været ualmindelig ringe mulighed for en politisk behandling af lige præcis den her lokalplan, som er meget omfattende, og som er meget anderledes end de lo-

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 11. juni 2008

kalplaner, vi har set, fordi, som Anne Vang også nævnte, Carlsberg heldigvis da har kigget på det her område med friske øjne og puttet alt muligt spændende ind i det.

Så når man hellere vil forholde sig til alt muligt andet, så hænger det muligvis sammen med, at den politiske behandling omkring indholdet i lokalplanen har der ikke været særlig god tid til, og det betyder også, at vi måske ikke er helt nede i substansen.

Jeg vil bare sige, jeg synes, det er en rigtig spendende lokalplan, jeg deler bekymringen omkring trafikafviklingen, ikke i området, men hvad det medfører i randen af området, og hvor det så skal hen. Fordi det er pragtfuldt at få det her mellem Vesterbro og Valby, men det er måske knap så pragtfuldt at vågne op til de afsmittende trafik effekter, det så har, når det står færdigt. Så det synes jeg kræver lidt nærmere øjne.

Men det skal ikke forhindre mig i at være med til at sende det her ud, jeg er sikker på, der skal komme masser af gode bidrag.

Så vil jeg sige omkring det med social mangfoldighed, som Carlsberg også har med, nemlig ikke bare bæredygtighed i miljømæssig forstand, men også social mangfoldighed, så det synes jeg er rigtig godt. Jeg synes, det kunne være rigtig fint, hvis vi kunne bruge det her som model for at gøre det konkret og arbejde med det også i andre lokalplaner.

Og så synes jeg, det er rigtig ærgerligt, at vi faktisk mangler det planlægningsinstrument i kommunen, der gør, at vi kan fastsætte lokalplaner med denne her sociale mangfoldighed, for det kan vi ikke i dag, fordi vi hverken kan bestemme ejerformen eller pris.

Så i stedet for at diskutere, hvor mange der er, hvor osv. af de her, vi ikke må nævne, så synes jeg hellere, vi måske skulle gå sammen om at bruge Carlsbergs lokalplan som udgangspunkt for at rette henvendelse til Christiansborg og sige, vi vil faktisk gerne have et planlægningsinstrument, der gør, at vi kan sikre social mangfoldighed i vores lokalplaner. Det synes jeg, der kunne være lidt perspektiv i.

Borgmester Klaus Bondam (B) stillede følgende ændringsforslag:

"Det foreslås, at lokalplanforslaget ændres således, at det tager højde for Carlsbergs bearbejdede forslag til bebyggelse i den hyggeretsgivende del af lokalplanen. Det drejer sig om bebyggelsen nord for Bryghuset langs med skellet til Frederiksberg Kommune, hvor den fredeede bygning "Bakkehuset" ligger umiddelbart nord for.

Det bearbejdede forslag indebærer følgende ændringer af lokalplanforslaget,

at lokalplantegning 2 udskiftes, idet der tilføjes en grøn markering langs nordfacaden på bygningen nord for Bryghuset, jf. bilag 1

at lokalplantegningerne 8A og 8B udskiftes med tegningerne vedlagt som bilag 2, idet tegningerne ændres for så vidt angår udformningen af bebyggelsen nord for Bryghuset

at paragraf 5 stk. 3 b, afsnittet "Indenfor delareal IIA må etageantallet ikke overstige 25.000 m². Ny bebyggelse skal opføres i overensstemmelse med den på tegning nr. 8AB viste principielle bebyggelsesplan med de viste etageantal." tilføjes følgende sætning: "Bebyggelsen nord for Bryghuset skal udføres og eventuelt trækkes tilbage under hensyn til det på tegning nr. 7 og 8B markerede bevaringsværdige træ ved Bakkehuset. Der må ikke foretages udgravninger indenfor træets vækstzone/drypzone uden tilladelse fra Teknik- og Miljøforvaltningen, dog må der etableres facade/mur uden fundament langs den på tegning 8B stiplede linje."

at teksten i paragraf 5 stk. 3 b "I nybyggeri markerer "p" mulighed for "parasit" i én etage og eventuelt 2 etager for så vidt angår bygningen mod Pile Alle/Valby Løngade." ændres til: "I nybyggeri markerer "p" mulighed for "parasit" i op til 2 etager."

at teksten i paragraf 6 stk. 10, afsnittet vedr. altaner tilføjes følgende sætning: "Altaner og tagterrasser i det indre gårdrum nord for Bryghuset kan bindes sammen på tværs af lejlighedsskel.

Det bemærkes, at projektet skal afstemmes, så det respekterer Bakkehuset. Mellem Bakkehuset og den ny bygningen står endvidere et stort træ. Dette træ skal ligeledes respekteres, og drypzone skal friholdes for byggeri."

Det af borgmester Klaus Bondam (B) stillede ændringsforslag blev vedtaget uden afstemning.

Den således ændrede indstilling blev herefter godkendt med 45 stemmer imod 6.

For stemte: A, B, C, F, O, Winnie Larsen-Jensen (løsgænger), Wallait Khan (løsgænger), V, Louise Frevert (løsgænger) og Winnie Berndtson (løsgænger).
Imod stemte: Ø.

Enhedslisten afgav følgende protokolbemærkning:

"Enhedslisten stemte imod de foreliggende planer om Carlsbergområdet.

Enhedslisten er klart indstillet på at konvertere det tidligere industriområde til byformål. Vi beklager at bryggeritiden på grænsen mellem Vesterbro og Valby er overstået - men sådan er det blevet.

Konkurrencen om det fremtidige Carlsberg resulterede i et interessant og spændende bud på områdets fremtid.

Men flere elementer er klart problematiske i forslaget til lokalplan:

1) Trafikudfordringen er slet ikke løst - og hverken i forslagene eller i de opfølgende svar fra Økonomiforvaltningen skildres realistiske løsninger på trafikmængderne. Hvorfor planlægges en bydel med så mange biler, så megen ekstra trafik i en by, der ellers hævder at ville sætse på kollektiv trafik og cykler - altså på en helt anden trafikudvikling?

2) Højhusene i området er ikke skildret på en måde der hænger ordentligt sammen med den øvrige by- og bydelsudvikling.
3) Vi oplever at forvaltningerne i forslagene behandler det ellers ret enkle begreb bebyggelsesprocent ret så kreativt, ret så fleksibelt i forhold til tidligere. Vi opfatter det ikke som ærligt, vi opfatter det som flaksfakseri - måske grænsende til at ville luske en højere bebyggelsesprocent ind uden at ville sige det åbent. Det er fair nok at ville have en højere og tæthed og mere bebyggelse end ellers - hvis man vil stå ved det.

Uden ordentlige svar på de tre udfordringer og uden gedigne ændringer i forslagene kan Enhedslisten ikke tilslutte sig de fremlagte forslag."

Venstre, Det Konservative Folkeparti og Dansk Folkeparti ønskede at videreføre deres protokolbemærkning fra udvalgsbehandlingen:

"Venstre, Det Konservative Folkeparti og Dansk Folkeparti støtter forslaget, men stiller sig skeptiske overfor de førte forhandlinger om parkeringspladser og billige boliger."

Der blev givet frist til mandag den 16. juni 2008 kl. 12.00 til afgivelse af mindretalsudtalelser.

19) BR 323/08, Krimsvej - forslag til lokalplan med kommuneplantillæg

Indstilling om,

1. at forslag til lokalplan "Krimsvvej" vedtages med henblik på fælles offentliggørelse,
2. at der inden lokalplanens endelige vedtagelse i Borgerrepræsentationen foreligger en endelig vedtægt for én grundejerforening for lokalplanområdet,
3. at forslag til tillæg til Kommuneplan 2005 "Krimsvvej" vedtages med henblik på fælles offentliggørelse,
4. at planforslagene offentliggøres i 2 måneder, hvori juli ikke medregnes,
5. at offentliggørelsesforløbet gennemføres sammen med Lokaludvalget Amager Øst og lokale beboergrupper, samt at der på forvaltningens hjemmeside åbnes for debat mellem borgerne,
6. at borgerrådet om lokalplanforslaget og det tilhørende forslag til kommuneplantillæg afholdes som et debatmøde.

(Teknik- og Miljøudvalget og Økonomiudvalget)

Borgmester Klaus Bondam: Tak for det.

Hvis København skal være den miljømetropol i 2015, som samtlige partier her i Borgerrepræsentationen jo bakker op om, ja så kan jeg roligt sige, at denne lokalplan til Krimsvvej, ja, den er om noget et bidrag til en sådan udvikling.

I den eksisterende lokalplan nr. 346, så er dette, jeg tror roligt, jeg kan sige, et meget udjænt indstrømråde på Østamager, reserveret til blandet boliger og servicehverv.

Det er betinget i den eksisterende lokalplan, at indretningen af boliger eller opførelse af ny bebyggelse sker på baggrund af nye bestemmelser for området.

En række grundejere ønsker mulighed for opførelse af ny bebyggelse i området med en diversitet i såvel bebyggelse, byliv, bereddygtighed og områdets anvendelse bl.a. med et lokalcenter ved Øresundsvej og høje og lave bygninger.

Området ligger trafikalt helt særligt mellem metroen og Amager Strand op til 2 metrostationer og også en kommende hovedcykelsforbindelse. Stationsnærheden vil gøre det muligt at sikre en meget stor andel af offentlig transport til området, og biltrafikken vil især blive ledt af Amager Strandvej.

En betydelig del af den eksisterende bebyggelse, både fredede og bevaringsværdige bygninger eller bygningsdele skal indgå i de fremtidige forhold i området, således at en del af bygningerne genbruges.

Så vil hele området blive anlagt med hensyn til bereddygtighed og miljø, og derfor så fastlægges bestemmelser om at integrere disse principper i arkitekturen og i byrummene og udearealerne. Hele området tilstræbes opbygges efter miljørigtige principper, hvor der lægges vægt på bereddygtige løsninger og et bykologisk perspektiv, herunder bevaring af eksisterende bygninger og anvendelse af naturlige og genanvendelige materialer. Nybyggeri skal være lavenergi apropos den sag, vi lige har behandlet.

Der stilles også krav til byrum af forskellige størrelser og beliggenhed og udformning for at sikre, at beboere og brugere tilbydes attraktive muligheder for mødesteder, ophold og aktiviteter.

Områdets byliv bliver styrket, derfor mulighed for cafeer og restauranter og kreative erhverv placeres omkring torve og pladser. Bl.a. har de dygtige folk fra Ingolfs Kaffebar meldt sig med et kulturhus i Krudthuset.

Friarealerne og ejendommene i området må ikke hægnes ind, og der skal være fri passage gennem området. Den meget varierende bebyggelse er fra 1 etage og op til 21 etager, hvor skyggevirkningen

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 11. juni 2008

fra de 9 højhuse, der lægges op til, har givet anledning til, for at sige det mildt, en hel del debat. Javist, ting, der rager op i luften, skygger i visse retninger, når solen skinner på dem fra siden. Men lad os lige prøve at holde fast i proportionerne i denne sag.

I forhold til stranden så begrænser skyggeproblematikken sig primært til vinterhalvåret, hvor skyggerne kun vil ramme et græsareal først på Strandparken. I må meget undskyldte, men der er altså også skygger af og til andre dejlige steder i byen.

Det er klart, at byggeriet vil forandre omgivelserne omkring Anager Strandpark, men jeg tror bestemt også, at forandringen vil gavne området. Det er mit håb, at højhusene er med til, at byen sammen med Malmø signalerer miljømetropol, miljøregion.

Med den nye lokalplansbestemmelse så heves bebyggelsesprocenten fra 90 til 130, og der åbnes for beregning af arealer til overholdelse af friareal krav og bebyggelsesprocent for gennemførelse af bebyggelsesplanen.

Nu skal forslaget til lokalplan med forsamlingens forhåbentlige godkendelse her i dag, ud i den sædvanlige offentlige høring på 2 måneder, hvor vi heller ikke i år medregner juli blandt månederne.

For Det Radikale Venstre handler denne her sag mest af alt om byudvikling i København. Jeg håber og tror på, at høringen også vil have dette perspektiv i fokus.

Anne Vang (A): Hos Socialdemokraterne er vi glade for at kunne sende denne plan ud og vil også lige give den et par ord med på vejen.

Det er en plan, som har en meget skarp og god grundide, som træder tydeligt frem. Jeg vil sætte fokus på de to ting, jeg mener er væsentlige, nemlig variationen og åbenheden. For det første er det en plan, der indeholder en varieret bebyggelse, der er genbrug af gamle bebyggelser, der er restaurering af det gamle krudtmagasin, der er rækkehuse, og der er tårnhuse. Det er i det hele taget en utroligt varieret bebyggelse.

Så er det også en åben bebyggelse, hvor der vil være stier, som ligger i de gamle strandengs passager.

Jeg synes, at det er en spendende plan, som man kunne give mange flere ord med på vejen, og jeg vil glæde mig til den kommende debat.

Bjarne Fey (F): Jeg kun jo starte med at skulle beklage over for de erede medlemmer af forsamlingen, at de sådan bliver overraskede over, at SF sådan nu har taget forbehold i Økonomiudvalget og nu også drister sig til at stille et ændringsforslag til det her. Jeg kan jo fornemme lidt på stemningen, at det stritr lidt, utilfredsheden ulmer, og at visse medlemmer senere hen vil hudflette SF's disposition i denne sag.

Når det er sagt, den her lille indledende manøvre, så kan vi sige, vi synes, at det her projekt på Krimsvvej er et spendende projekt i forhold til at lave en byudvikling, hvor man gerne vil have variation i bygningsmassen. Jeg synes, man har et skråmmebillede over på den modsatte side af Øresundsvej, hvor man har tonsvis af huse, skulle jeg til at sige, i 6-7 etagers højde, som ligger bombastisk og fylder op sådan nærmest, jeg ikke vil kalde det en berlinnur, det er ikke noget kønt syn.

Vi synes i SF, det kunne være en fantastisk mulighed for at sige, hvordan kan man arbejde med noget i højden og i lavden og give fritrum nede omkring fædderne på tingene. Desværre kan man også sige, at der er meget få af entreprønerne og bygherrerne, som offensivt går ud og siger, vi vil godt skabe godt byliv, vi vil godt investere i kultur i det her område, sørger for at der kommer gang i den fra start af. Det er der alt, alt for få bygherrer, der siger på forhånd.

Derfor er vi sådan meget enige med borgmester Klaus Bondam, at vi er begejstrede over, at den lille kaffeebar på Anager har givet sig ud i et projekt, hvor de både vil bygge et højhus, men også lave et kulturhus i området.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 11. juni 2008

Når det så er sagt omkring det, der kunne være spendende at prøve at arbejde med variationer i højde og fritrum dannede, så synes vi også, nogle af de indvendinger, der har været, at man bygger 9 højhuse på en grund på størrelse med Tivoli, det kan virke lidt bombastisk. Det kan give en æstetisk dimension, der gør, at det virker lidt for overvældende, når man er nede på stranden, eller når man kommer.

Vi synes jo godt, at man så i mindelighed godt kunne foretage en form for udynding. Jeg er rimeligt sikker på, at der nok er nogle, der vil spørge om en eller anden videnskabelig forklaring på det her, hvorfor lige 5 og hvorfor ikke 6 eller 4. Jeg må sige, vi startede med 8, og så blev det til 9, vi foreslår, man tynder hver anden ud sådan cirka, så man får lidt mere luft mellem husene. Vi foreslår, at der bliver bygget 5.

Det er klart, det ændrer så hele grundplanen, hele forudsætningen for det arbejde, og derfor vil vi også anbefale, det går tilbage til udvalget for reelt at lave en ny lokalplan, man kan ikke bare arbejde videre på det her.

Jeg kunne også godt forestille mig, der kom en lille indbyrdes krig mellem bygherrerne, hvem er det så, der skal have lov til at have de 5 huse, hvis det her bliver vedtaget.

Jeg tror, vi motiverer videre på vores papir her, hvad er det, vi mener omkring den her sag.

Lars Dueholm (V): Fra Venstres side synes vi, at Krimsvvejprojektet er flot, Krimsvvejprojektet er visionært, og Krimsvvejprojektet støtter vi op omkring.

Der er imidlertid en mængde hensyn, man skal tage, når man laver et projekt som det, man laver på Krimsvvej kontra et projekt som eksempelvis Nordhavn eller Ørestad. De hensyn kommer først og fremmest af, at man nu bygger i et kvarter, hvor der faktisk bor mennesker i forvejen.

Herudover er det også et kvarter, som igennem de senere år har fået en meget væsentlig rekreativ funktion både for Anager, men sådan set også for hele København og også for folk uden for Københavns i forhold til badestranden.

Det er gamle kvarterer, der er folk, der har boet der nærmest i generationer, fristes man til at sige, og som ønsker det fredelige præg, som kvarteret har på nær på store badedag, bibehold.

Omvendt er det også et kvarter, som er i en rivende udvikling, der er kommet metro til området, og der er dermed skabt nogle stationsnære byområder, som vi alt andet lige skal udnytte i København.

Samtidig kan man også sige, at området i sig selv fremstår mildest talt nedslidt og nusset og trænger til den positive udvikling, som vi har set mange andre steder både i omegnen af området her, altså på Anager, men også i hele byen som sådan.

Derfor har det for os været vigtigt, at det projekt, som blev præsenteret, og det projekt, vi nu ønsker, at borgerne som led i en høring har mulighed for at komme med deres holdninger til, at det er et rigtigt projekt. Vi ønsker ikke, som det også er blevet sagt tidligere en berlinnur a la nogle af de boligprojekter, der har været i området i forvejen. Vi ønsker ikke opført en række Marriott- eller SAS-hoteller på grunden, som virker som ikke bare en berlinnur, men snarere en kinesisk mur i 20 etager.

Nej, vi ønsker et projekt, som indeholder en yderligere bebyggelse, som indeholder nogle kulturelle tilbud, og som indeholder en række boliger, men som samtidig tilgodeser, at det skal være et åbent og luftigt område.

Vi synes faktisk, at det projekt, vi er blevet forelagt, og det projekt, vi nu ønsker skal i borgerhøring, ser rigtig ud. Man kan altid diskutere, om der skal være 8, 9, 10, 11 eller 5 højhuse, vi mener, at en borgerhøring er den rette måde at få folks holdninger tilkendegivet på.

Vi støtter inderligt op omkring det projekt, der ligger, hvor man har valgt 9 huse ud fra en række forudsætninger. Og det der har været det afgørende for os det er sådan set ikke 8, 9 eller 10, det der har været afgørende for os det er den måde, husene er udformet på, at der er tale om helt slanke, nærmest sådan monolitagtige strukturer, som i kraft af deres slanke struktur kun giver beskedne skyggeeffekter.

mange andre steder, og hvis der er en god trafikbejning, så er der også en god chance for, at bilejerskab ikke er så stort.

Vi kan jo gå ud i Ørestaden, hvor det f.eks. koster nærmest en formue at få sin bil parkeret, og alligevel er bilejerskabet ikke markant lavere. Der er metro, det var derfor, metronen absolut skulle ligge der osv., så det er simpelt hen en drøm, en vision, eller måske en ballon, der brister at begynde at tale om, at dem der så skal flytte ind her, de vil overhovedet ikke tro på, at bilen er optundet.

Så derfor vil jeg stemme for, at sagen tilbagevises, om det er 5 eller 9 eller nul, det synes jeg ikke, der er grundlag for at diskutere. Men jeg er faktisk bekymret for de beboere, som bor i områderne Østre-Sundsvej, Vernelandsgade, Christmas Møllers Plads osv. Når Amager Strandvej oven i købet af Tårnby Kommune bliver lukket, så skal vi nok høre fra københavnerne, for bilerne kører der, hvor der er plads til dem. Hvis ikke der er plads til dem på Amager Strandvej, fordi Tårnby lukker vejen, så kører de ned igennem et ualmindelig tæt befolket område og forstyrrer boligområderne. Det synes jeg faktisk er en rigtig dårlig ide.

Monica Thon (B): Der er ikke noget, som denne her forsamling holder så meget af som at åle planlæggerne, når der er kommet et nyt boligområde, og der ikke er noget liv i den. Det er en af de ting, man kaster sig ræbende over lige fra starten, jamen der er jo kedeligt, der er forblæst, der er ingen butikker, der er ingen kiosker. Og hvorfor er der ikke det, det er der ikke, fordi folk ikke bor tæt nok, der er ikke folk nok.

I halvtredserne havde hver dansker 5 kvadratmeter at bo på, i dag har vi i gennemsnit 50. Det betyder alt andet lige, at vores byer er befolket af mere eller mindre en tiendedel færre mennesker i hvert fald i de nye områder. Så det er vel ikke så mærkeligt, at man bliver nødt til at ændre strategien og putte nogle flere mennesker ind på de samme arealer.

Det er derfor, vi gør det, det står, at vi går ind for tæthed i kommuneplanen, den må både Karin Storgaard og borgmester Mogens Lønberg huske at stemme imod næste gang, fordi det kan de jo ikke gå ind for. Men det er rent faktisk noget, der er vedtaget herinde, så vidt jeg husker også af Dansk Folkeparti og Det Konservative Folkeparti.

Jeg synes, det er vigtigt, at vi tænker på, at den tæthed er fantastisk vigtig i forhold til at få liv i byen, for det får vi nemlig ikke ellers.

Anne Vang (A): For det første kan jeg ikke lade være med at erklære mig tørende enig i den radikale Monica Thons bemærkninger heroppefra.

Det, jeg er kommet herop for, er at fortælle, at Socialdemokraterne hverken støtter De Konservatives ændringsforslag eller Socialistisk Folkepartis ændringsforslag.

De Konservative vil slet ikke have nogen højhuse og argumenterer for, at der ikke skal være en høj tæthed i området. Vi synes, at et stationsnært område som Krimsvej netop skal have en høj tæthed eller i hvert fald en vis tæthed.

Det er sådan, at Miljøstyrelsen har regnet ud, at hvis man laver en stationsnær fortætning, så kan man spare 100.000 tons CO₂. Det kan man, fordi når mennesker bor tæt på den kollektive transport, så tager de toget og metronen og bussen i højere grad, end hvis de boede langt fra den kollektive transport. Det er jo egentlig ikke specielt ulogisk. Så derfor synes vi, at Krimsvej skal have en vis tæthed.

Når det så er sagt, så er tætheden i det forslag til Krimsvej, som vi nu sender ud, faktisk ikke særlig høj. Det smukke og fine ved det her forslag er jo netop, at der er en høj grad af variation i bebyggelsen, at det både er rækkehuse og nogle slanke fårnhuse. Når der er den blanding, betyder det faktisk, at tætheden kommer til at være på 130.

Jeg synes, nu hvor en tæthed på 130 er en teknisk term, at jeg vil komme med et par andre byområder, som man kan sammenligne. Kartoffelrækkerne har en tæthed på 140, de fleste brokvarterer har

en tæthed omtrent de 200. Så på den måde er det faktisk ikke en tæthed, som er voldsomt høj. Så jeg synes, at vi har nået en god model her.

Så er der også flere, der taler om skyggevirksomheder, og der vil jeg bare tilslutte mig Lars Dueholms bemærkning. Først taler Lars Dueholm om, at slanke fårnhuse medfører slanke skygger, der drejer, det er helt korrekt. Så fortæller Lars Dueholm, at han har set på skyggediagrammerne og har observeret, at det kun er på et tidspunkt af året, der vil være skygger, at det vil være et problem. Der synes jeg da, at jeg til forsamlingens oplysning skal supplere, at det vil være om vinteren, at der vil være skygger, og det er jo begrænset, hvor mange der ligger og sover sig på stranden om vinteren.

Så alt i alt vil vi stemme for forslaget, som det ligger, og hverken støtte De Konservatives eller SF's ændringsforslag.

Borgmester Klaus Bondam: Tak for det.

Jeg skal starte med i håb om, at det måske er det sidste indlæg i denne debat, at kvittere for debatten. Og så skal jeg også sige, at vi jo får rig lejlighed til at debattere det her i offentligheden, i og med at der jo nu sendes det her i høring.

Jeg vil dog alligevel ikke undlade lige at kommentere et par af de indlæg, der har været. For det første må man sige til SF's Bjarne Fey, at hvis man sætter antallet af højhuse ned fra 9 til 5, så kan man tvivle på, om SF's gode venner i Ingolf's Kaffebar har den fornødne kritiske masse og kundeunderlag til rent faktisk at drive et kulturhus. For de to ting hænger nemlig også sammen, altså om der er en kritisk masse, om der er folk nok både dag og aften til, at man kan sådan nogle ting. Hvis man vil have byliv, ja, så kræver det tæthed.

Det er sjældent, jeg kommenterer det, men jeg gør det alligevel i dag, for nu er vi inde på emnet. Det Konservative Folkeparti beder om nul i stedet for 9. I sig selv synes jeg en mærkelig tilgang, at et borgerligt parti på den måde ingen samarbejdsvilje viser over for grundlovere og det erhvervsliv, som bl.a. også skal etablere sig derude. Men lad nu det ligge.

Jeg var for ganske nylig ude og tage første spadestik til et højhus i Ørestad sammen med borgmester Mogens Lønbergs partifælle Bendt Bendtsen, og jeg var lige ved at bede ham om en kopi af hans tale og have med herinde, for det er sådan stort set det modsatte af, hvad der bliver sagt fra konservative side her på talerstolen. Fra økonomi- og erhvervsministeren var der en stor glæde over den udvikling, der er i København, og den nye skyline, der dannes sig i København.

Netop når rifan arbejder med bereddygtighed, netop når man arbejder med fortætning og sikre, at folk ikke bruger så lang tid på at tage fra hjem og arbejde, ja, så skulle man da i hvert fald om ikke gøre De Konservative her i huset tilfredse, men det er da mit klare indtryk, at vi i hvert fald gør den konservative klimaminister Connie Hedegaard ganske tilfreds.

Winnie Larsen-Jensen synger en gammel sang om, at bilen er kommet for at blive, ja, der er nok ikke noget menneske i denne samling, som betvivler, at bilen er kommet for at blive, det er endda en ganske glimrende opfattelse. Vi er bare en del, som gerne vil debattere, hvordan bilen bruges, hvor den bruges, og som også gerne vil opfordre københavnerne til at have en omtanke i forhold til deres bilbrug. Fordi alle eller i hvert fald et flertal ønsker at fastholde, at København bliver ved med at være verdens bedste by at bo i.

Bjarne Fey (F): Jamen så kan man jo sige til borgmester Klaus Bondam, at SF's politik på det område ikke lader sig diktere af, om Ingolf's Kaffebar's forretningsgrundlag er i orden eller ej. Det er sådan set ikke det, der driver værket.

Jeg synes også, det er lidt uforskammeret fra Enhedslistens side at sige, at vi sådan set ikke har beskæftiget os med Krimsvej i 2 måneder, fordi det her ikke høres i den offentlige debat.

Så er det andet spørgsmål, hvor er det videnskabelige bevis, det videnskabelige argument for, om der lige præcis skal være 8 eller 9 huse. Jeg mener, at der i det oprindelige forslag var 8, man stemte så

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 11. juni 2008

for, at der skulle være 9. Hvor er argumentationen for, at det præcis skal være det. Det var jo en bunke entreprenører, som satte sig ned og lavede et skitseforslag, de kom med et forslag, der skulle hedde 8, og det er altså det, man bider til bollen på.

Jeg tror næppe, der har været en stor drøftelse i udvalget om, at det præcis skulle være 7, 8 eller 9 eller 12 højhuse, der skulle have været der. Så jeg mener, 5 er et lige så godt bud som stort set alt muligt andet, og det er det, politik også går ud på, også at have holdninger til tingene.

Jeg kan da se, det har fremprovokeret her, at Enhedslisten nu ikke længere har et forbehold for byggeriet, det havde man tidligere, det har man ikke længere. Så det har ikke været helt nyttesløst, at SF har sat det her forslag på, der er i hvert fald nogen, der også har skiftet standpunkt, ikke længere har forbehold for Krumsvej og højhusene.

Borgmester Mogens Lønberg: Det er interessant at høre, borgmester Klaus Bondam synes, at det er en mærkelig politik, De Konservative fører. Det synes jeg sådan set ikke, jeg har nogen grund til at kommentere, men jeg synes alligevel, jeg har lyst til at kommentere, når borgmester Klaus Bondam bringer mine gode partifolk eller kolleger fra Christiansborg, Bendt Bendtsen og Connie Hedegaard ind i debatten.

Jeg tror, det må bero lidt på en misforståelse, fordi det højhusebyggeri, Klaus Bondam tilsyneladende var ude og tage det første spadestik til, sådan forstod jeg det, det var netop i et af de områder, som vi konservative i allerhøjeste grad er parat til også at tænke ind højhuse. Vi har sagt ganske konsekvant, at i de nye områder, der hvor der ikke er bebyggelse, der synes vi, det er o.k. også at lade det 21. århundredes arkitektur spille ind.

Nu kan vi sige, højhuse er jo ikke en nyopfindelse, faktisk siger mange moderne tænkende folk og byudviklingsfolk, at højhuse det er sådan ved at være yt, det er slet ikke trendy længere at bygge højhuse, så vi er sådan lidt gammeldags, når vi nu her i København pludselig finder ud af, at vi skal have højhuse. Men lad det nu være.

Men altså i Ørstedsten og i Nordhavn og til sin tid Refshalejen, jamen der er Det Konservative Folkparti her i København helt klart til også at diskutere og også at være med til at føde nogle højhuse.

Det vi siger det er, ude i det her område, og det er det, sagen handler om, det er ikke Ørstedsten, må jeg sige klart til borgmester Klaus Bondam, det er altså Krumsvejområdet, vi taler om her. Der synes vi ikke, at det er skønt beliggenhedsmæssigt og fortætningsmæssigt.

Og så har vi, og det kunne jeg egentlig godt tænke mig lige til sidst at spørge borgmester Klaus Bondam om, vi har sådan set valgt også at lytte til borgerne, det plejer at være en frase, som Klaus Bondam ofte bruger, vi skal være i dialog, dialog. Jeg hørte det gentagne gange under valgkampen, og jeg hører det ofte her på talerstolen, vi skal være i dialog med borgerne.

Hvad er det for en karakter, den dialog har, hvordan har høringen herude eller de mange indsigelser, der er kommet, påvirket Klaus Bondams holdning til det her, er det noget, man har hørt på. Og hvad er så grunden til, at man så ikke har lyttet og ikke ladet sig påvirke af det, det kunne jeg da godt tænke mig, hvis borgmester Bondam kom herop og fortalte lidt om det.

(Kort bemærkning).

Borgmester Klaus Bondam: Tak for det.

Borgmester Lønberg kan gå ind og besøge min hjemmeside på adressen www.bondam.dk, og så vil han se en meget, meget udråkt borgerdialog om lige bestemt Krumsvej. Så jeg har masser af dialog med borgerne, jeg har været ude sammen med Amager Øst Lokaludvalg og se området. Der har været afholdt en lang række eller to, tror jeg, vandringer derude, hvor medarbejdere fra teknik- og miljøforvaltningen har vist og fortalt derude. Så der har sådan set været rigtig, rigtig meget dialog.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 11. juni 2008

Vi er alle sammen i vores gode ret til at notere os høringsvar, nogle gange lader vi os påvirke af dem, og det ændrer vores holdninger, andre gange gør det ikke. Jeg plejer at sige, at underskriftsindsamlingen osv. ikke gør indtryk på mig, det gør gode argumenter. Jeg er ikke blevet mødt med nogen argumenter i denne her sag og i de her høringsvar, som har gjort, at jeg vil ændre den holdning, jeg har.

1. næstformand (Mona Heiberg): Vi går til 3. runde.

Anne Vang (A): Blot for ganske kort at supplere borgmester Klaus Bondam. Der har været en omfattende dialog, og det er faktisk også sådan, at den har været ganske tidlig, den har været god og konstruktiv, synes jeg, og den har afgjort visse ændringer. Jeg vil komme med nogle eksempler på de ændringer, så borgmester Mogens Lønberg kan vide, at nogle af tingene har vi fra politisk hold ikke ønsket at ændre ved, fordi vi har haft en vision om, hvordan området skulle se ud, og den har vi holdt fast i.

Vedrørende andre af tingene har vi ladet os overbevise af gode argumenter. Det handler bl.a. om at flytte tårnhuset Twister længere væk fra et fredet hus, det handler om en bedre overgang mod syd, og det handler om byrum. Så der har været ændringer som følge af dialogen allerede, og nu skal vi jo have en tur til på den.

Socialistisk Folkparti stillede forslag om at tilbagevise sagen til Teknik- og Miljøudvalget.

Det Konservative Folkparti stillede følgende ændringsforslag:

"Det foreslås, at antallet af højhuse reduceres til 0."

Socialistisk Folkparti stillede følgende ændringsforslag:

"Det foreslås, at antallet af højhuse reduceres til 5."

Det af Socialistisk Folkparti stillede forslag om tilbagevisning blev forkastet med 37 stemmer imod 12.

For stemte: C, F, O og Winnie Larsen-Jensen (løsgænger).

Imod stemte: A, B, Wallait Khan (løsgænger), V, Louise Frevert (løsgænger), Winnie Berndtson (løsgænger) og Ø.

Det af Det Konservative Folkparti stillede ændringsforslag blev forkastet med 37 stemmer imod 4. 8 undlod.

For stemte: C og O.

Imod stemte: A, B, F, Wallait Khan (løsgænger), V og Winnie Berndtson (løsgænger).

Følgende undlod at stemme: Winnie Larsen-Jensen (løsgænger), Louise Frevert (løsgænger) og Ø.

Det af Socialistisk Folkparti stillede ændringsforslag blev forkastet med 33 stemmer imod 9. 7 undlod.

For stemte: C og F.

Imod stemte: A, B, O, Wallait Khan (løsgænger), V, Louise Frevert (løsgænger) og Winnie Berndtson (løsgænger).

Følgende undlod at stemme: Winnie Larsen-Jensen (løsgænger) og Ø.

Indstillingen blev herefter godkendt med 44 stemmer imod 0. 5 undlod.

For stemte: A, B, F, Wallait Khan (løsgænger), V, Louise Frevert (løsgænger), Winnie Berndtson (løsgænger) og Ø.
Følgende undlod at stemme: C, O og Winnie Larsen-Jensen (løsgænger).

Enhedslisten afgav følgende protokolbemærkning:

"Enhedslisten kunne hverken stemme for eller imod SF's ændringsforslag, da det står hen i det uvisse, hvorfor SF netop vælger 5 i stedet for 9 højhuse. Ændringsforslaget har ikke været fremme, endsize realitetsbehandlet i udvalget eller undervejs i processen. Hvorfor er det 5 og ikke 2, 4 eller 7?"

Enhedslisten vil gå åbent ind i høringsperioden og afventer den, inden vi afklarer om og hvor mange højhuse der kan bygges som led i lokalplanen for Krimsvej."

Dansk Folkeparti og Det Konservative Folkeparti afgav følgende protokolbemærkning:

"Dansk Folkeparti og Det Konservative Folkeparti er positive over for udvikling af området. Vi er dog bekymrede for højden og de store skyggevirkninger højhusbyggeriet vil medføre og som vil være til skade for Amager Strandpark."

Det Konservative Folkeparti videreførte følgende protokolbemærkning fra udvalgsbehandlingen:

"Det Konservative Folkeparti tager forbehold for lokalplanen, da den indeholder byggeri af højhuse, som møder stor modstand blandt lokalbefolkningen. Da det ikke, af hensyn til helheden i København - er nødvendigt at bygge højhuse i det område, må hensynet til den lokale befolkning være afgørende. Særligt er vi bekymrede for de store skyggeproblemer, højhusbyggeriet vil medføre, og som vil være til stor skade for Amager Strandpark. Derudover er vi modstandere af den fortætningsstrategi, der lægger bag højhusstrategien. Københavnerne har brug" for mere lys, luft og grønt - og ikke mindre. Der er ikke brug for flere boliger i det område."

20) BR 311/08. Forslag til byfornyelsesbeslutning om etablering af fælles gårdanlæg i Sorgenfrigadekarréen

Indstilling om,

1. at forslaget for Sorgenfrigadekarréen udsendes i offentlig høring. Forslaget lægger op til, at garager og erhvervsbygninger nedrives mod erstatning,
 2. at der gives en yderligere anlægsbevilling i form af en udgiftsbevilling på 7,2 mio. kr. og en indtægtsbevilling på 2,6 mio. kr. til gennemførelse af forslaget. Der anvises kassemassig dækning på Teknik- og Miljøudvalgets bevilling, byfornyelse, 0.15.3 i 2008-2011,
 3. at Teknik- og Miljøudvalget bemyndiges til at behandle forslaget endeligt efter høringen, samt
 4. at Teknik- og Miljøudvalget bemyndiges til at afholde de med byfornyelsesforslagets gennemførelse forbundne udgifter, der nu er opgjort til netto 17,9 mio. kr. i forhold til tidligere 10 mio. kr.
- Det bemærkes, at nærværende sag er prioriteret i indstillingen om Prioritering af anlægsudgifter i budget 2008 (BR 281/2008).
(Teknik- og Miljøudvalget)

Indstillingen blev godkendt uden afstemning.

21) BR 318/08. Cykelstier og træer på Frederiksborgvej, anlægsbevilling

Indstilling om,

1. at der gives en anlægsbevilling på 4,1 mio. kr. på Teknik- og Miljøudvalgets bevilling, (Ordinær anlæg), funktion 2.28.22.3 (Standardforbedringer af færdselsarealer) til realisering af projektet, samt
2. at anlægsopgaven kan overdrages til kommunens egen driftsorganisation.

Det bemærkes, at nærværende sag er prioriteret i indstillingen om Prioritering af anlægsudgifterne i budget 2008 (BR 281/08).

(Teknik- og Miljøudvalget)

Karin Storgaard (O): Jeg skal nok gøre det kort. Jeg vil starte med at sige, at Dansk Folkeparti godt kan støtte forslaget om cykelstier og træer, det synes vi er rigtig godt. Men som sædvanlig så er der noget med nedlæggelse af nogle parkeringspladser, og det er vi altså ikke meget for.

Vi har også noteret os, at forvaltningen mener, at det ikke vil skabe problemer på strækningen. Det synes vi, vi har hørt før, så derfor har vi så en protokolbemærkning vedrørende det spørgsmål.

Lars Dueholm (V): Venstre fremsatte i Teknik- og Miljøudvalget et forslag om, at opgaven ikke blot skulle udføres af kommunens egne entreprenører, men sendes i udbud. Det forslag nød desværre ikke fremme i udvalget, men Venstre er så lidt naive måske i den forhåbning, at forsamlingen her er klogere, end udvalget var.

Så vi har valgt at genfremsætte vores forslag om, at opgaven sendes i udbud. I øvrigt så kan jeg fuldt tilslutte mig Karin Storgaards bemærkning om nedlæggelsen af p-pladserne. Vi havde i udvalget også en protokolbemærkning om begge dele.

Venstre genfremsatte følgende ændringsforslag fra udvalgsbehandlingen:

"Det foreslås at sende anlægsopgaven i udbud."

Det af Venstre genfremsatte ændringsforslag blev forkastet med 40 stemmer imod 11.

For stemte: C, O, V og Louise Frevert (løsgænger).

Imod stemte: A, B, F, Winnie Larsen-Jensen (løsgænger), Wallait Khan (løsgænger), Winnie Berndtson (løsgænger) og Ø.

Indstillingen blev herefter godkendt med 43 stemmer imod 0. 7 undlod.

For stemte: A, B, C, F, O, Winnie Larsen-Jensen (løsgænger), Wallait Khan (løsgænger), Winnie Berndtson (løsgænger) og Ø.

Følgende undlod at stemme: V og Louise Frevert (løsgænger).

Venstre ønskede at videreføre følgende protokolbemærkning fra udvalgsbehandlingen:

"Venstre kan ikke støtte forslaget, idet der nedlægges p-pladser samt projektet ikke sendes i udbud."

Dansk Folkeparti afgav følgende protokolbemærkning:

"Dansk Folkeparti vil gerne støtte forslaget om cykelstier og træer, men skal igen gøre opmærksom på, at vi ikke støtter nedlæggelsen af 34 p-pladser."

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 11. juni 2008

22) BR 334/08. Indførelse af en forbudszone for lastbiler over 18 tons i København, samt om-lægning af tung trafik til og fra Nordhavn ad Ring O2 mod nord

Indstilling om,

1. at den i indstillingen beskrevne forbudszone mod tung trafik over 18 tons omkring de indre byom-råder som afgrænset på kortbilag 1 sendes i høring, jf. punkt 6,
2. at Overborgmesteren og Teknik- og Miljøborgmesteren henvender sig til Justitsministeren med henblik på skabe lovgrundlag for krav til lastbilers fysiske indretning til fremme af sikkerheden for cyklister og fodgængere (bilag 3),
3. at Teknik- og Miljøforvaltningen i 2009 gives en anlægsbevilling på 0,2 mio. kr. (2008 P/L) på be-villing ordinær anlæg, funktion 2.22.01.3 (Standardforbedringer af færdselsarealer) til med skiltning at lede den tunge trafik over 18 tons til og fra Nordhavn mod nord ad Ring O2. Anlægsbevillingen finan-steres af miljøzonepuljen, der blev vedtaget i Budget 2005,
4. at Teknik- og Miljøforvaltningen i 2009 gives en anlægsbevilling på 2,0 mio. kr. (2008 P/L) på be-villing ordinær anlæg, funktion 2.22.01.3 til etablering af støjdæmpende asfalt samt variabel hastig-hedsskiltning på den støjmessigt mest belastede strækning af Strandvænget og Strandvejen. Anlægs-bevillingen finansieres af miljøzonepuljen, der blev vedtaget i Budget 2005,
5. at Teknik- og Miljøforvaltningen i 2009 gives en anlægsbevilling på 1,65 mio. kr. (2008 P/L) på bevilling ordinær anlæg, funktion 2.22.01.3. Anlægsbevillingen finansieres af uforbrugte midler fra anlægspuljen til busfremkommeledsprojekter bevilling ordinær anlæg, funktion 2.28.23.3 standard-forbedringer af færdselsarealer til skiltning af forbudszone,
6. at forslag til kommuneplantillæg om forbudszone for tung trafik vedtages til offentliggørelse i 2 måneder (bilag 4), samt
7. at dialogstrategien for forslaget til kommuneplantillæg omfatter annoncering i lokale og udvalgte landsdækkede aviser, en hjemmeside for planen samt borgermøder om planforslaget i offentlighedspe-rioden.

(Teknik- og Miljøudvalget og Økonomiudvalget)

Borgmester **Klaus Bondam**: Vi går nu til forslaget om at indføre en forbudszone for trafik over 18 tons i Indre By. Det her forslag er i direkte forlængelse af det medlemsforslag, som vi vedtog her i forsamlingen tidligere på året, nærmere bestemt den 24. januar.

Baggrunden for medlemsforslaget udspringer af nogle meget tragiskeulykker mellem lastbiler og bløde trafikanter sidste efterår, ulykker, som vi desværre har oplevet en stigning i, en markant vækst i de her ulykker, hvor lastbilerne har været involveret.

København som by står ikke alene med denne her udfordring, det her dilemma mellem de store lastbiler og samtidig ønsket om blomstrende byliv og et sikkert og trygt miljø. Det dilemma kendes faktisk fra de fleste europæiske byer med følsomme og historiske bykerner. Det her er såmænd ikke noget, vi er den eneste by, som er i gang med. I London og Paris regulerer man allerede i dag med en 18 tons væksgrense, og i Barcelona regulerer man med vareindlevering om natten.

Hvad er det så, vi har i København, som hverken London, Paris eller Barcelona har? Ja, det er alle vores cykler, og det er der rigtig mange gode sundhedsmæssige følger af. Vi vil gerne styrke det her, det er jo et område, som hele verden rejser til for at se, hvordan vi løser vores cykel-trafik, vi vil gerne være verdens bedste cykelby, og hvis vi skal det, ja, så bliver vi nødt til at arbejde for at sikre større tryghed og sikkerhed for cyklisterne.

På landsplan er højresvingulykkerne også desværre kommet igen efter de sidste års kampagner, efter at de i en periode næsten var forsvundet. I hele landet er der allerede i år sket 5 dødsulykker med højresvingende lastbiler i år. Jeg skulle hilse og sige, det er ikke noget, der får folk til at sætte sig op på cyklen.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 11. juni 2008

I medlemsforslaget var der 4 dele, for det første en kampagne mod højresvingulykker. Jeg kan fortælle, at vi allerede den 18. juni, i øvrigt i samarbejde med Dansk Transport og Logistik, som jo også har mange meninger i denne her sag, går i gang med en kampagne. Vi lægger op til sikkerhedsom-bygning af yderligere 10 kryds i København, det skal indgå i budgetforhandlingerne 2009, men det skulle da undre mig, om vi ikke kunne finde politisk fodslag om det.

Der er tung trafikzone, som vi debatterer i dag. Og endelig så er der spørgsmålet om flytningen af den tunge trafik til og fra Nordhavn til Ring 2 mod nord. Det er den rigtige forbindelse især set på sigt, når Nordhavnsvejen er færdig om 5-6 år.

Vi forventer, at omlægningen af den tunge trafik forbedrer både sikkerhed og tryghed markant for fodgængere og cyklister. Det vil yderligere blive belyst grundigt ved en såkaldt trafikikkerhedsrevisi-on, som forvaltningen vil gennemføre i løbet af de kommende måneder.

Det er klart, at det her er en masse faktorer, som spiller ind, hvis man vil gøre noget ved de her ting, og en af de ting, vi også gerne vil, det er, at vi gerne vil have lastbilerne til at køre med de såkald-te lowcabinførehuse, som vi kender fra busserne.

Nu er det sådan, at det jo ikke bare er noget, vi kan stille krav om i Københavns Kommune, det er noget, som justitsministeren skal ind over, og derfor lægges der også i indstillingen op til, at over-borgmesteren og jeg tager kontakt til justitsministeren og trafikministeren for at få lov til at stille det her, synes vi selv, ret rimelige krav.

Den videre proces herfra, ja, det næste skridt er en offentlig høring i forbindelse med det nødven-dige kommuneplantillæg, der gør indførelsen af en zone mulig. Det er således en fagligt velfunderet indsatspakke, vi har lagt frem, der kommer til at forbedre sikkerheden og trygheden for fodgængere og cyklister. Jeg vil derfor anbefale forsamlingsen at stemme for indstillingen.

Anne Vang (A): Jeg mener, at det er en meget betydningsfuld beslutning, vi træffer i dag. Det handler om trafikssikkerhed, og vi er nogle partier, der har stillet forslaget om en tung trafikzone på baggrund af nogle meget tragiske ulykker, hvor københavnerne er omkommet som følge af højre-svingulykker.

Vi plejer at sige, at vi ikke vil have, at københavnerne skal cykle med livet som indsats. Her kan vi se, vi har set ulykker, der gør, at det her ikke bare er en metafor desværre, nogle københavnerne cykler rent faktisk med livet som indsats. Det er klart, det kan vi ikke acceptere på politisk niveau, hvis vi på nogen måde kan gøre noget.

Derfor er jeg utroligt glad for, at vi i dag tager første skridt til at forbyde de helt tunge køretøjer i Indre By. Jeg glæder mig også til at se den evaluering, der kommer. Det er klart, at det havde været endnu mere effektivt, hvis vi havde haft mulighed for at stille kravene i forhold til, hvor kabinerne er placeret, altså hvor højt førerhuset sidder. Det er nemlig sådan, at lastbilerne, når de sidder i de meget høje førerhuse, ikke kan ses de cyklister, som kommer inde på højre side.

Vi har, som borgmester Klaus Bondam sagde, ganske rigtig ikke lovgrundlaget til det i dag, og derfor er jeg glad for, at indstillingen også rummer en henvendelse til justitsministeren netop om det.

Den indstilling, den beslutning, vi træffer i dag, det er så langt, som vi kan komme med det gæl-dende lovgrundlag. Jeg er utroligt glad for, at vi kan komme til at træffe en beslutning i dag, som må-ske kan komme til at redde københavnerne.

Lars Dueholm (V): Forslaget her skal jo ses i sammenhæng med de miljøzoner, vi også har ind-ført i København. Der er ikke nogen tvivl om, at vi fra Venstre er en ivrig fortalere for og en af støtter-ne bag miljøzonerne.

Problemet er indtilfældigt nu, at man bruger miljøzonerne til noget helt andet end det, vi ønsker, de skal bruges til. Vi ønsker nemlig at forbedre miljøet med miljøzonerne. Hvis man gennemfører forsla- get, som det ligger her i dag, så er der en række usikkerhedsmomenter, som jeg vil komme tilbage til.

Men én ting er i hvert fald helt sikker, og det er, der bliver mere forurening. Der vil være brug for flere lastbiler til at dække det samme område, når lastbilerne bliver mindre, det kan man ikke tale sig uden om. Flere lastbiler giver også en højere forurening, og det kan man heller ikke tale sig uden om.

Det, der er usikkert, det er, hvorvidt det i virkeligheden vil medføre en forbedring for cyklisterne. Dansk Cyklist Forbund var i går på Ritzau citeret for ikke at støtte forslaget. Af uvisse årsager har Dansk Cyklist Forbund så i dag valgt at melde ud, at man støtter forslaget – parentes – alligevel. Men samtidig har Dansk Cyklist Forbund dog gjort opmærksom på, at man ikke fra cyklistforbundets side på nogen måde er sikker på, at det gavner trafikikkerheden for netop cyklisterne.

Jeg ville også måske med lidt lomme-filosofiske betragtninger sige, at ved i hvad, om jeg bliver kørt ned af en lastbil på 17 tons eller en på 19 tons, det gør nok lige ondt. Det, det drejer sig om, det er at få sikret bilernes indretning på en sådan måde, at man opdager cyklisterne, og det drejer sig om at få indrettet krydsene på en sådan måde, at lastbilerne tvinges til at opdage cyklisterne ved f.eks. tilbage-trukket stop for biler og fremskudt stop for cyklister.

Alle de her ting er noget, vi kan lave i Københavns Kommune vedrørende krydsene. Derimod kan vi ikke lave noget ved bilernes indretning. Så derfor synes jeg i stedet, man skulle bruge sit krudt og sine evner på at få indrettet eksempelvis de københavnske trafikkrøys på en så hensigtsmæssig måde som muligt i stedet for ærligt talt at spille tiden på noget, som man overhovedet ikke aner har nogen som helst form for gavnlig virkning, altså at lave en 18 tons-grænse for lastbiler i København.

Borgmester Mogens Lønborg: Jeg vil starte med at sige, at vi naturligvis deler samme interesse som dem, der bakker op om det her forslag, når det gælder trafikikkerheden, det skal der ikke herske nogen tvivl om. Og at forsøge på sådan at give indtryk af, at det ikke er tilfældet, at der er nogen, der vil have mere profit, og andre vil have trafikikkerhed og redde menneskeliv, der går man altså rigtig galt i byen.

Spørgsmålet er bare, om det her er en løsning, som har den ønskede effekt. Der synes jeg ikke, det er mindst interessant at se, hvad Dansk Cyklist Forbund af alle, og jeg understreger, jeg kigger over på borgmester Klaus Bondam i særdeleshed, cyklistforbundet er dybt skeptisk over for den her ordning og mener sådan set, at nu skal man gå i dialog med transporttjenerne med henblik på at finde en bedre løsning.

Jeg tilslutter mig fuldstændig det, Lars Dueholm i øvrigt sagde omkring det her. Det er en ommer, det er et tyndt grundlag. Det har været et ønske fra nogle partier at køre det her forslag igennem, og man har så fået noget materiale fra forvaltningen. Der er stillet så mange spørgsmål ved bæredygtigheden i det statistiske materiale i øvrigt, så der er god grund til, nu her hvor vi står foran en sommerferie at sige, lad os gøre det til en ommer, lad os få den tilbage, få kigget meget mere grundlæggende og så lad os se, om vi ikke kunne finde en fælles løsning, vi alle kan bakke op om, så vi øger trafikikkerheden.

Der er ingen tvivl om, at en effektiv regulering i krydsene, som vi også ser det i udlandet, jeg ved godt, at det koster nogle penge, men det er jo svært at sætte penge på menneskeliv. Kan vi redde nogle mennesker, måske endda mange cyklister ved at regulere trafikken på en anden måde i krydsene, så synes jeg, vi skal være positive over for det. Så forslaget det er, at den her sag bliver udsat, tilbagevist.

Karin Storgaard (O): Jeg bliver nødt til at sige til ordføreren fra Socialdemokraterne, Anne Vang, at der altså ikke er nogen smiley til jer i dag – jeg ved godt, man ikke må tale direkte, men det gør jeg nu altså alligevel.

Anne Vang siger, det er en vigtig beslutning, og det, der kan undre mig, det er, at man tager en beslutning uden at have nogle tal på det. Jeg kan ikke rigtig se, hvad konsekvenserne er, hvad er der for konsekvenser, jeg tror nemlig, der er nogle konsekvenser.

Men det, jeg oprindeligt ville sige, det var, at København skal være verdens bedste cykelby, hvor tryghed og sikkerhed for de bløde trafikanter skal være i højsædet. Det står der også i indstillingen i denne sag om forbudszone for lastbiler over 18 tons i København. Det lyder da rigtig godt, det kan vi dag godt tilslutte os.

Men hjælper forslaget? Mangler vi ikke nogle analyser, før beslutningen tages, og ikke omvendt, som det gøres her, beslutning før analyser. Har vi nogle tal på, hvor mange uheld der forsvinder, og hvor mange der kommer til ved det her forslag? Nej, desværre så har kommunen ingen tal, og kommunen har selv sagt, at Københavns Kommune ikke er i besiddelse af nævnte statistikker vedrørende de her personskadehold, sådan som man gerne ville have. Det er et svar, man har givet til DTL, altså Dansk Transport og Logistik, og det er ikke teknisk muligt geografisk at udskille forbudszone fra resten af København.

Vil det sige, ved man slet ikke noget om, hvad det er for nogle tal, man taler om. Så kan jeg da godt hjælpe, fordi jeg ved helt præcis, at hospital og politi og forsikringselskaber godt kan hjælpe med de her tal, fordi de har altså nogle statistikker over, hvad det er der sker i København.

En 18 tons lastbil har en lastevne på knap 9.500 kg, der har man så nogle indekser, det siger man så, det er indeks 100. En 12 tons lastbil har en lastevne på knap 5.708 kg, og der er et indeks på 60. Enhver kan jo sige sig selv, at hvis der indføres et generelt forbud mod kørsel med lastbiler over 18 tons i Indre By i København, så skal der altså ske noget andet, der skal bruges flere biler, 2-3 mindre lastbiler i stedet for den større.

Nu skal man jo huske, at godsmængden forsvinder jo ikke, fordi vi laver forbud, så der vil stadig være trafik ind til byen, fordi varerne skal jo af herinde. Når man ikke har den store lastbil, så må man have nogle flere små, og det vil sige, der bliver mere trafik.

Der er jo flere af de her lastbiler, der kommer ude fra Vestegnen, fordi der ligger de terminaler, hvor de har alle varerne, som skal ind til forretningerne, og så skal man huske, at de skal både frem og tilbage. Hvis man så tænker 2-3 mindre biler, der skal frem og tilbage i stedet for en af de store, så bliver det jo en betydelig yderligere trafik.

Hvad så med CO₂-udledningen? Følgen er, at der vil være mere udledning. Det passer ikke med vort ønske om at reducere CO₂-udledningen.

Problemet løses altså ikke generelt, men man flytter det fra Nørrevold til et andet sted i byen, og i Indre By kommer der flere små lastbiler. Ved Strandvænget vil man få op til 5.800 lastbiler i krydset, og der er så på månedsbasis, så vidt jeg husker, hvoraf 90 pct. skal svinge til højre, og hvor der passerer 2,4 mio. på cykel; det skal man så lige huske.

For et par måneder siden var der et indlæg i Politiken af borgmester Klaus Bondam om trafik balance i hovedstaden, det var i januar måned: "På Københavns Rådhus påtænker vi et aktivt medansvar for at sænke CO₂-udledningen. Vi ønsker derfor ikke at træffe politiske beslutninger, der øger biltrafikken i København." Jeg gentager lige den sidste linje: "Vi ønsker derfor ikke at træffe politiske beslutninger, der øger biltrafikken i København."

Men er det ikke lige det, som borgmester Klaus Bondam er i gang med? Dansk Folkeparti er af den opfattelse, at der både kommer mere trafik og mere CO₂-udledning. Der er desværre heller ingen garanti for, at en 12 tons højresvingende lastbil ikke forårsager alvorlige ulykker med cyklister, desværre.

Dansk Cyklist Forbund, har vi så hørt, har i går udalt, at de var imod. Jeg har opfattet det, som om de var skeptiske over for forslaget i den pressemødelelse, de sendte ud, og det var rigtigt, de sagde, det er en ommer. Jeg er ikke bekendt med nogen anden pressemødelelse fra i dag.

Det, man også skal huske på i de her sager, det er jo, at chaufførens udsyn er vigtigere end størrelsen på lastbilen, nemlig højden på førerhusene, og det kan jeg ikke være uenig i, det er jeg meget enig i.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 11. juni 2008

Så er der jo det, at der er kun én vej at lede den trafik hen, altså når den ikke skal over Nørrebro, jamen så skal den ud over Nordhavnen og den vej. Det vil sige, at der kommer utrolig mange biler – må jeg tage lidt af næste rundes taledid? – Tak for det.

Så skal man tænke, hvad sker der, når metrobegyndelsen starter, hvor pokker skal de lastbiler køre? Altså de skal også køre der. En gang imellem så tænker vi, at man har glemt, at der bor altså nogle mennesker derude ved Strandvejen og Strandvænget og Ryvangs Alle. Så man må tænke i nogle andre baner.

Altså det eneste rigtige er jo en havnetunnel, som får bilerne væk fra overfladen, og som der snart har været talt om i årevis, uden at vi rigtig kommer videre, fordi der ikke er penge nok til at bygge den. Vi har så alle sammen herinde foreslået at rette henvendelse til staten for at få nogle flere penge. Jeg ved ikke rigtig, hvad vi har fået ud af det, jeg ved, brevet er afsendt, men jeg har ikke rigtig fundet ud af, om vi har fået noget ud af det.

Det er rigtigt, vi skal have trafikskret nogle flere kryds, og så skulle man måske også overveje, jeg tror, det var lidt af det, som borgmester Klaus Bondam var inde på med lastbilerne, hvornår de skulle køre igennem byen. Altså de store lastbiler eller små de skal vel ikke nødvendigvis køre mellem kl. 6 og 18, altså kunne man ikke lave noget andet, så de ikke kører ud faktisk taget samtidig med, at alle cyklisterne kører ud i byen. Det ville måske være en god ide at arbejde lidt videre med det.

Så synes jeg også, det er værd at lægge mærke til, hvad der står i kommunens cykelregnskab for 2006, fordi der viser det markante forbedringer af trafikssikkerheden for cyklister over en årrække. Det er ligesom om, at det måske ikke rigtigt er kommet ud, men i tabellerne – og jeg kan godt hjælpe med, hvor det står henne, det står i tabellen på side 5 – står der, at cyklisternes risiko målt som alvorlig tilskadekommen pr. million cykelkilometer er faldet fra 0,79 i 1995 til 0,38 i 2002 og 0,22 i 2006. Så til trods for at der er kommet mange, mange flere cykler, så er antallet af alvorlige ulykker faldet, selv om det slet ikke er noget om, at så sker der nogle uheld, slet ikke.

Altså vi er helt overbevist om, at hvis man kan undgå uheld, er det godt. Men jeg gøre bare opmærksom på tallene, at til trods for stigning, markant stigning i cykeltrafikken, så er antallet af ulykker faldet.

Der står også yderligere i det her cykelregnskab for 2006 – og det står på side 11, hvis der er nogen, der sidder og er interesseret i at se på det – at antallet af cyklistulykker med dræbte og alvorligt tilskadekomne fra 2004, det er så lidt nyere tal, i hvert fald noget af det, til 2000 er reduceret fra 124 til 92 inklusive 6 dræbte pr. år. Den konstaterede reduktion i ulykkestallet over en 10-årig periode viser, at det kan lade sig gøre at reducere antallet af cyklistulykker drastisk. Så jeg gøre bare opmærksom på det.

Jeg hørte ikke rigtigt, hvad borgmester Mogens Lønberg sagde om udvalget, men i hvert fald så ønsker Dansk Folkeparti at stille ændringsforslag om, at sagen udskydes, indtil der foreligger vurdering af konsekvenserne samt en nærmere dialog med myndigheder og transporterhvervet om, hvad der kan gøres for at forbedre trafikssikkerhed og tryghed.

Morten Kabell (Ø): I varierende former opfordrer borgmester Lønberg, Lars Dueholm og Karin Storgaard til, at vi enten finder nogle fælles alternative løsninger, til vi udskyder, eller til hvordan man finder på noget andet, mens de samtidig betyder, at det søreme ligger dem meget på sinde, at vi finder nogle løsninger.

Det lyder selvfølgelig også godt nok, at de gerne vil finde fælles løsninger, men reelt hører jeg ikke andet end undskyldninger for ikke at gøre noget. Reelt hører jeg ikke andet end undskyldninger for, bare lad transporterhvervene gøre fuldstændig, hvad de selv vil. Det synes jeg ikke er godt nok.

Man siger, der kommer flere små lastbiler, men er det nu sandt, måske kan det også være, man får en mere rationel udnyttelse af lastbilerne. Man skal ikke færdes længe i Københavns Indre By eller

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 11. juni 2008

noget som helst andet sted i byen for at kunne se halvtomme store lastbiler, der kører ind i de små gader for at aflevere en enkelt lille pakke, en halvpalle el.lign.

Det kunne også blive en konsekvens af det her forslag, at man oplevede en mere rationel udnyttelse af lastbilerne, at man oplevede, at der faktisk ikke var brug for at bruge de store lastbiler, men man brugte de små fra transporterhvervens side. Således at der dels blev mere plads i byen, samtidig med at vi oplevede en trafikssikkerhedsmæssig gevinst.

Når jeg hører borgmester Mogens Lønberg heroppefra, så får jeg lidt den tanke, at når han beva-ger sig rundt i Københavns gader, så kan det kun være i borgmesterbil, fordi havde han prøvet bare en enkelt gang på cykel at blive overhalet af en tontung lastbil i en af byens smalle gader, så vil han me-get hurtigt indse behovet for at få varetransporten over i mindre biler.

Det eneste problem, der i virkeligheden er med det forslag, der ligger her, det er, at det ikke er vidtgående nok. Lastbilerne skal ikke bare ud af den Indre by, de skal helt ud af byen. Det foreslog Enhedslisten allerede tilbage i 2006 efter en lang række ulykker med højresvingende lastbiler.

Forslaget, som vi stillede dengang, og som dette forslag, vi behandler i aften, har ladet sig inspire-re af i en meget light model, havde fransk forbillede. For i Paris holdes lastbilerne ude af byen ved hjælp af en meget velfungerende ordning, hvor man har oprettet omlastningspladser, hvor lastbilernes fragt kan pakkes om til mindre køretøjer som f.eks. små varevogne. De få nødvendige tunge transpor-ter dirigeres ad ganske få ruter, der har kapacitet til at klare det, og hvor der kun er en lille konflikt med cyklister og fodgængere.

Sådan noget kunne også etableres i København, hvis man havde modet til det. Sådan noget kunne også etableres i København, hvis man havde viljen til det. Så kunne vi slippe for de mange tragiske ulykker.

For vores forslag og det forslag, lightmodellen, som vi behandler i dag, det vil formodentlig redde menneskeliv, men det kan også betyde store miljøforbedringer i København, hvis vi er progressive og stiller varevogne til rådighed, der kører på el, gas, eller hvis vi får gennemført, at der også sker fysiske forbedringer af lastbilerne, så de bliver mere sikre.

Her er det også vigtigt at huske det 2. "at", der er i forslaget, som jo netop anmoder eller pålægger teknik- og miljøborgmesteren og overborgmesteren at rette henvendelse til regeringen for at få de nødvendige lov hjemler på plads.

Det er klart, at vi allerhelst så, at gadearealet blev brugt til væsentligt mere spændende ting end lastbiler og biler, blev brugt til den meget store majoritet af københavnerne, der bruger andre transport-former. Det er der så ikke flertal for i øjeblikket, det kan være, det kommer. Mange af de forslag, som venstrefløjens stillede i 70'erne og 80'erne på trafikområdet, er der jo andre, der er i gang med at ville tage æren for. Og fred være med det, det vigtigste for os er såmænd også bare, at det bliver gennem-ført.

Men kan vi slippe af med den tunge lastbiltrafik som en del af det, forslaget lægger op til i øje-blikket, så er vi nået et stykke af vejen for at gøre København til en væsentlig mere cykelvenlig by.

Jesper Schou Hansen (V): Vi er i Venstre kæmpetilhængere af både øget trafikssikkerhed og af miljøforbedringer. Faktisk så synes jeg egentlig, at Morten Kabells skitsering af forslaget fra Enhedsli-sten er betragteligt bedre end det forslag, der ligger fra forvaltningen. Hvis Morten Kabell hørte efter, så ville han vide, at jeg netop har rost Enhedslistens forslag.

Derfor så er jeg faktisk også, og det er vi i Venstre, ret bekymrede over det forslag, der ligger fra forvaltningen, for formlæet har jo været at hjælpe både miljøet og cyklisterne, men man er kommet til at sætte sig mellem to stole.

For dem der kender størrelsen på lastbiler, så er sådan en almindelig lastbil i bymiljøet en 12 tons lastbil. Et forbud, der lægges op til, med lastbiler over 18 tons, vil således kun ramme de allerstørste lastbiler, bl.a. dem, der transporterer maks. mængde gods, og dermed tvinge yderligere lastbiler på ga-

den for at transportere den samme mængde gods. Også selv om man måtte indregne, at man måtte lave en højere belægning.

Dem af jer, der har stort kørekort, det er sådan nogle som mig, ved, at når vi sidder oppe i førerhuset på en lastbil, om det så er en 12 tons lastbil, en 18 tons lastbil eller en 24 tons lastbil eller for den sags skyld et modulvogn, så er sigbarheden i forhold til højresving lige ringe. Det vil sige, at trafikikkerhedsmæssigt opnår vi altså ikke noget med det her forslag, nok nærmere tværtimod, for der vil jo komme til at køre flere lastbiler.

Hvis vi tager sådan en lille praktisk ting, nemlig at nu skal trafikken for alles vedkommende nordpå ad Ring 2, så ved de, der har prøvet at være nordpå ad Ring 2, at når lastbilerne skal skifte til de sydgående veje, så skal de igennem en meget lille rundkørsel oppe ved Ikea, og det er for de større lastbiler praktisk talt en umulighed, hvilket er årsagen til, at de har valgt ruten til motorvejsnettet gennem byen.

De ting kunne vi løse med en havnetunnel og en tunnelforbindelse den vej ud igennem, men det er jo noget, der desværre stadig væk lader vente på sig.

Vi skal være vært for et klimatopmøde i 2009, og når man så kigger på, hvad det er for nogle signaler, Borgerrepræsentationen kommer til at sende med denne her løsning, og det ved jeg, det er ikke det, nogen herinde ønsker, men der er jo bare desværre gået politik i det der med, hvor man ikke gider lytte til vognmænd eller for den sags skyld borgerlige politikere, fordi man beskylder dem for bare at ville mere lastbil og dårligere miljø. Jamen så kommer vi til at få en løsning, der kommer til at betyde en øget forurening og flere tunge lastbiler i byen til skade for både miljø og cyklister. Det er stik imod intentionerne.

Jeg tror, det var Morten Kabell, der efterlyste løsninger, og han skitserede selv en af dem, nemlig at man helt forbyr de tunge lastbiler i byen. For de lastbiler, for hvem det gælder, at der er vareudbringning til byen, så kan det rent faktisk godt lade sig gøre, der vil godt kunne ske en omlastning til mindre biler. Man skal så ned i varevognskategorien og i den varevognskategori, der fortsat køres med stort kørekort, dvs. over 3½ ton. Det vil rent faktisk godt kunne lade sig gøre, det vil være bøvlet, men det vil godt kunne lade sig gøre.

Men det, der ikke vil kunne lade sig gøre, det er at forbyde den mængde store lastbiler, som kommer fra vores havnefragtområde og kører igennem byen. Det er en umulighed, det kan ikke lade sig gøre, så er man nødt til at flytte selve Nordhavn, det er der selvfølgelig også nogle, der gerne vil, men det er jo alt andet lige noget, som Borgerrepræsentationen ikke lige kan gøre med et snuplag. Så den del af Enhedslistens løsning kan ikke lade sig gøre, uanset hvor sympatisk det end måtte være.

Men der er to andre ting, som kan lade sig gøre, og det er: A) at køre en kampagne omkring trafikikkerhed, og der ved jeg, at vognmændene selv har kørt en kampagne omkring trafikikkerhed, trafikikkerhed i øjeblikket, for jeg har nemlig selv været med til at udvikle kampagnen og køre kampagnen. Og den nedbragte også rent faktisk antallet af højresvingsulykker. Så hvis Københavns Kommune gerne vil gøre noget godt omkring højresvingsulykker, så skal man ikke sørge for, at der kommer flere lastbiler i byen, men derimod engagere sig aktivt i den type trafikikkerhedskampagner.

Om så er det B), af miljøhensyn at gå filtervejen, nemlig det, som vi allerede har bedt regeringen om, i øvrigt i et unikt fællesskab herinde i Borgerrepræsentationen, nemlig om at få lov til at lave nogle le skrapere krav i miljøzonen, så lastbiler ikke kun skal leve op til Euro nr. 5, men rent faktisk, at vi kan påtvinge dem et filter, hvis det er, de ønsker at køre i byen.

Jeg synes, det er lidt ærgerligt, at der går så meget politik i sagen i noget, som jeg i bund og grund tror, at vi kunne have en rigtig Borgerrepræsentation om, nemlig at få færre lastbiler ind i byen og få et bedre miljø. Men jeg forstår allerede, at både Socialdemokraterne, Radikale SF og for den sags skyld Enhedslisten har lagt sig fast på, de tror bare, at det her er godt. Egentlig er jeg lidt ked af at sige det, men det kommer desværre til at få den modsatte effekt. Det vil fremtiden sådan set også vise, og så kommer vi til at lave det om igen inden for en kortere årrække, jamen så må vi jo gøre det.

Peter Schlüter (C): Det er Morten Kabell, der lige tvinger mig på talerstolen i det her tilfælde. Jeg skal også bemærke, at Konservative selvfølgelig støtter Dansk Folkepartis ændringsforslag.

Store og små lastbiler stiller Morten Kabell spørgsmål ved. Morten Kabell siger, at selvfølgelig kan det da betale sig med alle de her små lastbiler. Jeg tror nu nok, at hvis branchen havde fundet ud af eller havde en mistanke om, at det bedre kunne betale sig at køre rundt og fragte varer rundt i små lastbiler, så var det nok det, vi havde set i dag. Det er da logik for burhøns, at flere biler skaber mere forurening, og flere biler skaber også større risiko for trafikuheld.

Så er der lige et andet spørgsmål, det er det helt centrale nemlig, lovmedholdeligheden i den her indstilling. Var det måske ikke lige værd at få undersøgt den, var det ikke lige værd at få undersøgt, om ikke hele Borgerrepræsentationen bliver ført bag lyset ved at risikere at vedtage en indstilling, som altså simpelt hen bare ikke holder vand? Er det her fakta eller fup, er det her et forslag, som i virkeligheden skal gavne trafikikkerheden, eller er det bare en forklædt trafikskræmmenogativitetskampagne, som yderligere obstruerer fremkommeligheden for den kørende og den nødvendige vareudbringning i København? Det kunne man måske godt få indtrykket af.

Så mangler vi bare også evidens for, vi mangler nogle fakta her, vi mangler evidens for, at det i det hele taget vil gavne trafikikkerheden med det her forslag. Den har vi endnu ikke set. Så det er ærgerligt talt en ommer.

Anne Yang (A): Venstre siger, at der er gået politik i sagen, og at et flertal herinde ikke ønsker at lytte til de borgerlige. Det har Venstre ret i. Det skyldes, at sagen handler om politik, og vi har en reel uenighed her. Vi er et flertal til venstre for midten, der ønsker at lave et forbud for tung trafik, så cyklister i København ikke skal udsættes for livsfare, når de kører rundt.

Vi har nogle borgerlige, som ikke ønsker at foretage den prioritering. I virkeligheden sætter De Konservatives Peter Schlüter det også meget på spidsen ved at komme op og sige, at Enhedslistens Morten Kabell har sagt, at det økonomisk bedre kunne betale sig for vognmændene at køre rundt i de små lastbiler.

Det var nu ikke sådan, jeg opfattede Morten Kabell. Jeg opfattede Morten Kabell sådan, at Morten Kabell sagde, at det for københavnere, der ikke skal udsætte deres liv og lemmer for fare, bedre kunne betale sig, at man kørte rundt i mindre biler. Det er i virkeligheden det, den politiske forskel ligger. Vi bekymrer os sådan set ikke om, at vognbranchen mister nogle penge, det er beklageligt, men vi sætter københavnernes trafikikkerhed højere. Det er der, den politiske forskel ligger.

Jeg vil lige svare på 3 konkrete ting, der er kommet op, det første handler om cyklisterne, det andet handler om forurening, og det tredje handler om, om det her rent faktisk får en effekt.

I forhold til cyklisterne er der flere, der har været oppe og sige, at de danske cyklister skulle være imod det her forslag, og derfor vil jeg gerne have lov til at citere Jens Loft Rasmussen, der er direktør for Dansk Cyklist Forbund:

"De små gader i det indre København er ikke bygget til store lastbiler, det giver mange farlige situationer blandt cyklister. Det er godt, at kommunen gør noget, for det er ikke trygt at færdes, når tung trafik blandes med bløde trafikanter i de små gader."

Så skulle den ligesom være klar, at de danske cyklister rent faktisk støtter op om det her.

Så er der forureningen, hvor de borgerlige er bange for, at der skulle være en miljøpåvirkning ved det her. For mig forekommer det en anelse spøjst, fordi de borgerlige græder tørre tårer for miljøet i forbindelse med mange andre sager i den her Borgerrepræsentation. Når det så er sagt, så er miljøpåvirkningen faktisk ganske lille. På lang sigt kan det sågar være, at den bliver positiv, for når cyklisterne ikke skal udsættes for fare, når de kører rundt, jamen så kommer der flere cyklister, og så vil der være flere, der stiller deres bil.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 11. juni 2008

Så når jeg til det her med effekten. Venstres Lars Dueholm er oppe og sige, at han sådan set er ligeglad med, om han bliver kørt ned af en 18 tons lastbil eller en 12 tons lastbil, som Lars Dueholm ganske rækt siger, det gør nok lige ondt.

Sagen er så, at forvaltningen har dokumenteret, at ud af de 15 dødsulykker, der har været med lastbiler, jamen så er 12 af dem faktisk med de store lastbiler, så det gør nok lige ondt, hvilken lastbil man rammes af, sagen er bare, at der er en langt større sandsynlighed for, at man bliver ramt af en stor lastbil. Det er derfor, vi gerne vil have de store lastbiler ud af Indre By.

Jeg vil lige igen tillade mig at bide mærke i, at vi skal have en revision af ordningen, så vi kan se, hvordan den har virket. Jeg mener, at hvis bare vi kan redde et menneskeliv med den her ordning, så har det været en succes, og det er jeg sådan set helt klar til at lægge mig ud med den danske transportsektor for.

(Kort bemærkning.)

Jesper Schou Hansen (V): Jeg tror, der sniger sig nogle ret markante misforståelser ind i denne her debat, netop om hvad det er der er en lille lastbil, og hvad det er, der er en stor lastbil. Den almindelige lastbil især på vejene det er en 12 tons lastbil, sådan ser den almindelige lastbil ud, der kører rundt i København. Så når man bare gerne vil forbyde nogle over 18 tons, så er det altså de helt store lastbiler, vi her er ude og tale om, der har en ekstra ekstension ud over det sidste sæt.

Så hvis man tror, at man får fjernet de store lastbiler fra byen ved at lave en grænse på 18 tons, så går man helt galt i byen. Altså de almindelige lastbiler, man tager kørekort i, hvis man tager stort kørekort til at køre en stor lastbil, sådan en køreskolelastbil, er på 12 tons.

Så når Anne Vang taler om, at nu skal vi have de her store lastbiler ud af byen, og dermed får vi det alle sammen meget bedre, så tror jeg, vi skal have nogle billeder frem her for at lave noget anskuelsesundervisning eller måske gå en tur ned på H.C. Andersens Boulevard. For så går vi altså helt galt i byen, så taler vi simpelt hen om noget, der er fuldstændig forkert.

Jeg troede egentlig, at det handlede om 1) trafikikkerhed og 2) miljø, og vi får bare ikke den her bedre trafikikkerhed, hvis det er, vi sidder og snakker forbi hinanden omkring de forkerte ting. Altså skal man have de små varevogne, altså dem der køres enten på et lille kørekort, og når de passerer 3½ tons på et stort kørekort, jamen så skal vi gøre det, som Enhedslisten siger i stedet for, men så skal vi bare stadig væk sikre, at vi har nogle veje væk fra Nordhavn. Det kan vi godt, det vil være en markant omlægning, og så får vi lige præcis noget af det, som Dansk Cyklist Forbund rent faktisk efterlyser. Men at vedtage det her det vil ikke hjælpe på det problem.

Når Anne Vang så siger, at der sker flest ulykker med de større lastbiler, jamen så er det, fordi det er den mængde i kraft af Nordhavn, der kører flest af gennem byen, og så er det jo ikke så underligt, at det er dem, der er involveret i de fleste ulykker.

Overborgmesteren (**Ritt Bjerregaard**): Ja, korte bemærkninger er stadig væk korte.

(Kort bemærkning.)

Lars Dueholm (V): Ja, de varer op til 2 minutter.

Jeg har også læst det samme Ritzaulegram, som Anne Vang har læst i dag. Jeg vælger dog at stoppe et andet sted i telegrammet, end Anne Vang stopper i telegrammet, fordi så hedder det videre efter Anne Vangs citat fra Dansk Cyklist Forbund:

"Cyklisterne har dog ikke gjort op, om kommunens forslag om at lave et forbud for lastvogne over 18 ton er den rigtige løsning. Vognmændene fremhæver, at det blot vil give flere mindre lastbiler til gene for cyklister."

Og så er der så et nyt citat fra Jens Loft Rasmussen:

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 11. juni 2008

"Det er en ulempe med flere små lastbiler, men en fordel, at de store lastbiler forsvinder ud af den Indre By. Det er vigtigt at finde en balance, der begrænser de tunge lastbiler i den Indre By, men vi har ikke tilstrækkelig viden til at konkludere, om det er den rigtige balance.

(Kort bemærkning.)

Anne Vang (A): Og derfor er det jo så enormt glædeligt, at den viden får vi, det er en ordning, som skal revideres, som der flere gange heroppefra er givet udtryk for. Det, vi gør nu, det er det, vi kan, vi har set, det er der tragiske ulykker, og vi gør det, vi kan, og så skal ordningen så revideres.

Jeg bider lidt mærke i, at Venstre er oppe og skelne mellem de meget store lastbiler og de store lastbiler. Det er rigtig, at den her forbudszone handler om de meget store lastbiler.

Jeg skal ikke udelukke, at vi efter en revision skal gøre ordningen endnu mere vidtrækkende. Enhedslisten var oppe og foreslå et større areal, nu er Venstre oppe og sige, at der også er lastbiler, der er under de 18 tons, og som også er farlige. Det har Venstre helt ret i, men det er jo ikke det. Venstre vil hen med argumentationen. Det, Venstre vil, det er slet ikke at gøre noget. Det accepterer vi som socialdemokrater ikke, vi ønsker at gøre noget ved de mange tragiske ulykker, der har været, nu tager vi et første skridt, og det skal så revideres på et senere tidspunkt.

Overborgmesteren (**Ritt Bjerregaard**): Når Lars Dueholm har haft sin korte bemærkning, går vi over til talerækken.

(Kort bemærkning.)

Lars Dueholm (V): Det er simpelt hen ikke korrekt, Anne Vang. Vi i Venstre ønsker bestemt at gøre noget, vi ønsker bare ikke at gøre det forkerte, og det forkerte det er at skabe flere lastbiler i det her område. Vi ønsker i det mindste at bibeholde antallet af lastbiler i området eller at få det sænket, vi ønsker ikke at øge det. Det gør man med det her forslag.

Borgmester **Klaus Bondam**: Og for at holde mig til dagsordenspunktet så skal jeg undlade at gå ind i en diskussion med Anne Vang om, hvem der ligger til højre eller venstre for Socialdemokraterne.

Med det her forslag til en tung trafikzone så fjerner vi faktisk godt en tredjedel af den tunge trafik i byen, som ikke har et arinde i Indre By. Vi har allerede beregnet, at antallet af lastbiler på voldgaderne vil falde fra ca. 1.760 lastbiler i begge retninger kl. 6-18, som det er i dag, til ca. 1.025 i samme periode. Det er altså innervæk et fald på 42 pct. Med andre ord vil den store gennemfartstrafik på voldgaderne forsvinde, det tror jeg, der er rigtig, rigtig mange, som vil se frem til.

Så har der været meget diskussion og debat om en 18 tons lastbil kan oversættes til 2-3 mindre. Det mener jeg ikke, det kan, af den simple grund, at ikke alle 18 tons lastbiler udnytter deres lastekapacitet. I dag kører de altså rundt med væsentligt mindre mængder gods, end de reelt kan indeholde. Når vi får vores tung trafik-zone indført, og når en ny daglig transport sådan i praksis har indfundet sig, så ser vi formentlig, at mange af dem over 18 tons bliver erstattet af mindre lastbiler, uden at antallet nødvendigvis øges mærkbart.

Nogle af de store fungerer måske endda som, hvis man kan være en lille smule fræk, rullende lagere, som i dag flytter store mængder gods rundt på de københavnske veje unødigt.

Men det er reelt nok, det er noget af det, vi mangler dokumentation for, der findes i dag simpelt hen ikke tal for, hvor meget de tunge lastbiler reelt udnytter deres lasteevne, og dermed heller ikke hvordan mindre lastbiler kan overtage opgaverne i en ny optimeret logistik.

Derfor man kan selvfølgelig godt sige, at der er noget af argumentationen i denne her sag, som er på et tyndt grundlag, men jeg skulle hils og sige, det er en tynd argumentation på begge sider af bordet. Det er også derfor, at vi lige nu er på vej ind i et EU-interreg forskningsprojekt om dette.

Vi har valgt med denne indstilling at lade usikkerheden komme trygheden i Indre By for fodgængere og cyklister til gode, og så må egentlige trafiktrællinger efter ikrafttræden vise effekten. Der er blevet talt meget om evalueringer, og de bliver iverksat allerede efter et halvt år.

Der er også blevet talt om CO₂, og Karin Storgaard havde været i Infomedia og fundet gamle citater, som jeg såmænd vedstår mig fuldt ud, vil det her øge mængden af CO₂. Jeg kan sådan set godt sætte mig ind i Karin Storgaards argumentation, men samtidig så vil jeg også lægge op til, at vi ser det her på en lidt længere bane. Det her, og det har der aldrig været lagt skjul på, handler om at øge trygheden og sikkerheden for de bløde trafikanter. Hvis vi får øget trygheden og sikkerheden for dem, ja, så tror vi altså også på, at vi i længden får flere til at tage cyklen eller spadserer. Det får vi altså ikke, hvis vi har lastbilerne buldrende gennem byen. Hvis flere cykler og spadserer, så får vi ad den vej nedsat CO₂-udslippet.

Der er blevet sagt meget og tolket meget på Dansk Cyklist Forbunds udtalelser. Jeg skal ikke gentage dem andet end at jeg synes, cyklistforbundets formand helt tendentiøst bliver forbundet med overskriften Det er en ommer, som fremgik i Transportmagasinet den 10. juni.

Peter Schlüter nævnte ordet om juraen i det her. Ja, det er jo klart, at forvaltningens jurister jo ikke lægger noget frem, medmindre man er af den klare overbevisning, at det naturligvis holder sig inden for lovgivningens ramme. Jeg skal bare minde Peter Schlüter om, at ordet ekspropriere er det, der lurer lige bagved, det oplevede vi såmænd også at høre igen og igen og igen i den forrige samling i sagen omkring miljøzoner. Der var det en diskussion imellem daværende miljøminister Connie Hedegaard og justitsminister Lene Espersen. Det er da klart, at vi giver os ikke i kast med noget, som skulle være ulovligt.

Så hvis nogen finder anledning til at rette henvendelse til Justitsministeriet om det her, det kan jeg forstå, at nogle af organisationerne vil gøre, ja, så retter vi naturligvis ind efter det, det siger sig selv.

Afslutningsvis lad mig blot sige, at Det Radikale Venstre stadig væk går ind for en østlig omfartsvej/havne tunnel. Vi går ind for en boret tunnel i forhold til Nordhavnsvej, og jeg afventer med lige så stor spænding som Karin Storgaard svaret fra regeringen.

Så med disse ord har jeg i første omgang ikke mere at sige.

Borgmester Mogens Lønborg: Først til den socialdemokratiske ordfører, Anne Vang. Fordi vi er nogle partier, som ikke lige synes om den socialdemokratiske løsning, så er det altså lidt stærkt at sidde nede på pladserne og høre, at så vil vi ingenting gøre.

Jeg synes simpelt hen ikke, det er et ordentligt niveau at debattere på her, at så vil vi ikke gøre noget, når vi i høj grad har sagt, at vi vil i den grad arbejde for at få de her sikkerhedsmæssige forhold forbedret, herunder har foreslået, at man skal regulere trafikken i krydsene ved at modvirke, at lastbiler kan svinge til højre, samtidig med at cyklister kan køre ligeud, så er det altså lidt stærkt.

Så får man i øvrigt at vide, at Det Konservative Folkeparti i mange sammenhænge græder tørre tårer i forbindelse med miljøspørgsmål. Det synes jeg faktisk, Anne Vang skylder ikke kun De Konservative, men sådan set forsamlingen at komme op og give nogle eksempler på.

Mens Anne Vang lige sådan tænker igennem, hvad hun egentlig mente med det og prøver at tænke nogle gode eksempler frem på, hvad det er for tørre tårer, vi har grædt, så vil jeg til gengæld minde Anne Vang, SF, De Radikale om, at for ikke så lang tid siden græd åbenbart de partier tørre tårer, at vi nu i 5 år yderligere skal have en ekstrem farlig miljøbelastning på Nørreport Station. Anne Vang var oppe og prøve i en, husker jeg, lidt vanskeligt situation at forklare, hvori det miljømæssige aspekt var henne i den beslutning, man der tog. Der kunne jeg fristes til at sige, at der græd Socialdemokratiet tørre tårer.

Men jeg synes, Anne Vang skal komme op og give nogle eksempler på, hvor det er, vi har grædt tørre tårer over nogle miljøspørgsmål.

Så vil jeg lige sige til Morten Kabell, nu husker jeg det desværre ikke lige ordret, men Morten Kabell var ude i mere eller mindre at diskvalificere en politisk modstander, fordi han ikke mente, i det tilfælde undtegnede, andet end lod mig fragte rundt i byen i en borgmesterbil. Vil Morten Kabell så tilsvarende mene, at hvis man eksempelvis ikke af og til lader sig transportere i en bil, så har man ikke mulighed for at vurdere den situation set fra bilisternes synspunkt? Eller skal man f.eks. gå videre og sige, nu har jeg eksempelvis 4 børn, så jeg må være kvalificeret til at tage del i børnedebatter. Skal andre, der ikke har børn, så diskvalificeres fra at tage del i børnedebatter?

Jeg synes, det er et lavmål, Morten Kabell, at han kan finde på at gå op og score en plat bemærkning på den slags ting. Lad os få et lidt højere niveau.

Overborgmesteren (Ritt Bjerregaard): Så giver jeg ordet til Karin Storgaard. Jeg har sagt, jeg tog talerlisten, for der var så mange korte bemærkninger, så når vi er færdige med Anne Vang, så er der plads til korte bemærkninger igen.

Karin Storgaard (O): Borgmester Klaus Bondam nævner heroppefra, at lastbilerne kører med mindre last, end der er plads til. Se, nu er der bare det ved det, at jeg kender en del til vognmandsbranchen, og vognmændene har faktisk taget ikke råd til at køre med halvtomme biler, derfor fylder de dem normalt op. Selvfølgelig kan der være et undtagelsestilfælde, men det er altså ikke noget, der er generelt, skal jeg bare hilse og sige fra de vognmænd, jeg kender i vognmandsbranchen, og det har ikke noget med DTL at gøre.

Så vil jeg sige lidt om tvangsruiter. Fordi det er jo sådan, at tvangsruiter har generelt den konsekvens, at de langfra løser problemerne, men blot flytter problemerne, det har jeg også nævnt før, men jeg synes, det er vigtigt at gøre opmærksom på det, så derfor siger jeg det en gang til.

Problemet er også manglende effektive ruter uden om Indre By, og problemet med tvangsruiter er, at de trafikanter, trafiksikkerhedsmæssige og miljømæssige problemer ganske vist mindskes et sted, men til gengæld øges et andet. Det er særlig problematisk, at brændstofforbruget og CO₂-udledningen samlet set forøges.

Jeg kan slet ikke forstå ... Det er ikke en kort bemærkning, har jeg fået forkert ...

Overborgmesteren (Ritt Bjerregaard): Nej, du brugte af tiden før, du brugte 1 minut.

Karin Storgaard (O): Nå, det skulle I bare have sagt. Nå, men så finder vi ud af noget andet.

Anne Vang (A): Borgmester Mogens Lønborg spørger, hvilke eksempler har Anne Vang på, at borgerlige græder tørre tårer i miljøspørgsmålet. Nu ønsker jeg ikke at få en reprimande fra formanden for at bevæge mig uden for dagsordenens emne, så jeg vil forsøge at gøre det kort.

Jeg vil sige, vi har haft en sag i dag, hvor de borgerlige, De Konservative i hvert fald, ikke ønskede en stationsner fortætning, det på trods af at en konservativ minister sidder i spidsen for et miljøministerium, der har regnet ud, at man kan spare 100.000 tons CO₂ ved stationsner fortætning.

Jeg tror ikke, jeg behøver at nævne trængselsafgifter som det, eksperterne enstemmigt siger skal til for at nedbringe bilmængden. Det er som bekendt biterne, der udgør den største CO₂-synder i vores samfund i dag.

Jeg vil ikke komme yderligere ind på det, fordi det er at bevæge sig uden for dagsordenens emne. Det vil jeg vende tilbage til ved at sige, at i den her sag har Socialdemokraterne stillet et forslag sammen med Enhedslisten, SF og Det Radikale Venstre om, at vi ønsker at lave en tung trafikzone for at begrænse antallet af dødsfald som følge af højresvingulykker i Indre by. Det ønsker de borgerlige ikke at være med til. Alligevel vil de ikke have, at jeg heroppe fra talerstolen siger, at de ikke ønsker at

gøre noget, de borgerlige ønsker skam at gøre noget, og det begynder at ligne den sædvanlige sang, for det er bare ikke lige det her, de borgerlige ønsker at gøre.

Jeg vil sige, at jeg imødeser med åndeløs spænding et forslag fra de borgerlige om, hvad man så skal gøre.

Overborgmesteren (**Ritt Bjerregaard**): Ja, vi har haft et lille sammenfald, der sker nogle gange, nemlig at Jesper Schou trykkede sig ind samtidig med, at Anne Vang fik ordet. Derfor mens Anne talte, var der det nydeligste billede af Jesper Schou Hansen. Så det er altså sådan, at nu er det Jesper Schou Hansen, der har ordet for en kort bemærkning. Hvis der så er andre, der skal have korte bemærkninger, så må de trykke ind, og så håber vi, at vi kan få styr på det.

(Kort bemærkning.)

Jesper Schou Hansen (V): Bare for en sikkerheds skyld, så repræsenterede den forrige taler altså ikke Venstres synspunkter, hvis der var nogen, der måtte være i tvivl.

Klaus Bondam har jo ganske ret i, at vi vil få færre lastbiler i byen i kraft af forslaget, ikke på grund af den del af forslaget, der har at gøre med reduktionen til 18 tons-grænsen, men fordi man flytter tvangsruuten ud til Ring 2, og det betyder, at lastbilerne ikke længere kan komme ud over Nørreport og nå motorvejsnettet den vej langs Kalvebod Brygge.

Men det giver til gengæld bare nogle rigtig, rigtig, rigtig udlfredse østerbroborgere i den nordlige ende af byen, der pludselig bliver bombarderet med trafik, og de har jo en gang oplevet, at Ring 2-tvangsruuten blev flyttet lige præcis forbi deres gadehjørne.

Så 18 tons-grænsen gør ikke noget godt, men det gør det at flytte det ud til Ring 2. Desværre får man nogle tekniske problemer med at nå at komme rundt i en rundkørsel længere ude, men det vil politiet nok fortælle os i høringsfasen.

Jeg tror, at på den miljømæssige og CO₂-mæssige front, der er denne her Borgerrepræsentation faktisk ret enig, og det gælder både fra Enhedslisten over Socialdemokraterne til Venstre og Dansk Folkeparti, så vil vi gerne gøre noget på den CO₂-mæssige front.

Det var også derfor, at der var ret stor enighed politikerne imellem om at lave henvendelsen i forbindelse med miljøzonen og bede politikerne på Christiansborg om at give os nogle muligheder, nogle retningslinjer for rent faktisk at stramme det, der havde med udlædningskravene at gøre.

Her er vi altså enige, vi opnår ikke noget rent miljømæssigt, udlædningskravmæssigt med det, der ligger her. Den samlede mængde udlædning vil med det forslag, der ligger, stige, og det er altså skidt for miljøet. Der bor altså også borgere både i Gentofte og i Herlev og i Brøndby og i Rødovre og i alle andre steder ude omkring, som vi er nødt til at tage hensyn til. Så det er altså miljømæssigt ret egoistisk, det vi fik lavet.

Nu håber jeg, der blev klarhed over, at det var Venstres synspunkter og hverken Dansk Folkepartis eller Socialdemokraternes, som vi hørte før.

Overborgmesteren (**Ritt Bjerregaard**): Ja, det blev også klart, at der var lidt overskridelse af talletiden. Og så er det Karin Storgaard, og så siger Flemming, at han har styr på det, så nu kigger vi spændt.

(Kort bemærkning.)

Karin Storgaard (O): Nej, men det var bare for meget kort lige at sige, hvad det er, der står i den pressemeddelelse fra Dansk Cyklist Forbund.

For det første er den udsendt kl. halv to i nat, og for det andet er det direktøren, der udtaler sig, og han siger: "Københavns Kommune planer om at forbyde 18 tons lastbiler i den Indre By bliver mødt med skepsis hos cyklisterne." Og så siger han: "Jeg er enig i Københavns intention om at gøre det

tryggere for cyklisterne." Og det var ham direktøren, Jens Loft Rasmussen: "Vi mener dog også, at kommunen godt kunne finde en bedre balance. Vi synes, at vognmændenes organisationer og Københavns Kommune skal sætte sig sammen og finde en bedre løsning."

God ide, siger jeg, vi mener helt klart, at chaufførernes udsyn er langt vigtigere end størrelsen på lastbilen.

Så vil jeg i øvrigt lige til sidst sige, at det der forslag med, om de store biler skal køre i byen hele dagen, det er faktisk et gammelt forslag, det har vi haft oppe her, hvor det blev stemt ned. Men det kan være, holdningen er anderledes nu, så vi kan finde ud af en løsning.

(Kort bemærkning.)

Lars Rasmussen (A): Jamen det var bare til borgmester Mogens Lønborg omkring de tørre tårer, som de borgerlige græder på miljøområdet, og nu bad borgmesteren jo selv om, at man kom med nogle eksempler.

Må jeg bare minde om, at den borgerlige regering har sparet adskillige milliarder kroner på miljøområdet og nedlagt over 600 stillinger. Det synes jeg er meget relevant, Mogens Lønborg, når man kommer herop og synes, det er mærkeligt, at vores politiske ordfører rejser det.

(Kort bemærkning.)

Peter Schlüter (C): Det er da helt ufateligt, som Socialdemokratiet i dag afsperer debatten gang på gang på gang også under her punkts behandling.

Så skal jeg da gerne gøre klart for Anne Vang, at nej, Det Konservative Folkeparti ønsker ikke at huse københavnere i elendigt byggeri med en identitet, som ikke fordrer et ordentligt nærmiljø. Nej, det er ikke vores opfattelse af, hvordan københavnernes de skal bo. Det har ikke noget at gøre med besparelser på 100.000 tons CO₂ om året, det er et spørgsmål om miljø, det er et spørgsmål om trivsel, det er et spørgsmål om de principper, som byens infrastruktur skal hvile på.

Så må jeg da også korrigere Anne Vang i forhold til, at De Konservative selvfølgelig er fuldstændig med på, at vi skal gøre noget for miljøet. Det har vi bl.a. forsøgt at få Socialdemokratiet med på i adskillige år, nemlig omkring en havnetunnel. Hvad er det, en havnetunnel kunne gøre for miljøet, ja, undskyld nu fortsætter jeg ud af det spor, som Anne Vang altså åbnede, som er et sidespor.

Men lad os lige få afsluttet det her sidespor og få lukket det her hul. En havnetunnel vil kunne flere over 90 pct. af den CO₂, den udstødning, som den tunge trafik, som bliver ledt uden om København, den medfører. Det er da miljø, så det vil noget.

(Kort bemærkning.)

Jesper Schou Hansen (V): Blot til Anne Vang, der sagde, at hun fortsat efterlyste, hvad det var, at de borgerlige og Venstre gerne ville. Det nævnte jeg rent faktisk i flere af indlæggene, det kan være, at Anne Vang har været optaget af anden diskussion på det tidspunkt. Men der var 2 punkter: a) fortsat trafikikkerhedskampagner, som vi ved bl.a. fra nogle af ordførernes indlæg har været kørt og har haft stor succes og nedbragt højresvingsulykkerne, og b) at fortsætte arbejdet på at få lovkrav omkring filre, således at vi kan få en lavere udlædning og dermed få et bedre miljø. Det er de 2 konkrete ting, som Venstre gerne vil.

Så vil jeg gerne kvittere over for Klaus Bondam for hans fortsatte støtte til havnetunnel, således at vi kan få den tunge trafik væk også den vej igennem.

Og til Morten Kæll og Enhedslisten for fortsat at nævne muligheden for, at man i Indre By laver omlastning til mindre lastbiler, varevogne, det vil vi rent faktisk gerne være med til at diskutere med Enhedslisten. Det ved jeg, at det vil Dansk Folkeparti rent faktisk også gerne.

Så gad vide, om ikke det var et af de områder, hvor vi kunne nå til enighed. Det ville så til gengæld være til ægte gavn for cyklisterne og for miljøet.

Mødet 11. juni 2008

Overborgmesteren (Ritt Bjerregaard): Så tager vi en sidste kort bemærkning.

Borgmester Mogens Lønborg: Nej, det er Lars Rasmussen, der får mig herop. Altså Anne Vang langer ud efter De Konservatives miljøpolitik her i salen, og mener, at vi gentagne gange har grædt tårer fårer over nogle sager her. Jeg boder så om eksempler, kan ikke rigtig få nogen, fordi så får jeg at vide, at så siger Anne Vang, at det er uden for emnet, hvorefter Lars Rasmussen går op og angriber regeringens politik. Plad.

Venstre og Det Konservative Folkeparti stillede forslag om tilbagevisning til Teknik- og Miljøudvalget og Økonomiudvalget.

Dansk Folkeparti stillede forslag om, at sagen blev udsat, indtil der foreligger vurdering af konsekvenserne samt en nærmere dialog med myndigheder og transporterhvervet om, hvad der kan gøres for at forbedre trafikikkerhed og tryghed.

Det af Venstre og Dansk Folkeparti stillede forslag om at tilbagevise sagen blev forkastet med 39 stemmer imod 11.

For stemte: C, O, V og Louise Frevert (løsgænger).

Imod stemte: A, B, F, Winnie Berndtson (løsgænger) og Ø.

Det af Dansk Folkeparti stillede forslag om at udsætte behandlingen af sagen blev forkastet med 41 stemmer imod 11.

For stemte: C, O, V og Louise Frevert (løsgænger).

Imod stemte: A, B, F, Winnie Larsen-Jensen (løsgænger), Wallatt Khan (løsgænger), Winnie Berndtson (løsgænger) og Ø.

Indstillingen blev herefter godkendt med 40 stemmer imod 11.

For stemte: A, B, F, Winnie Larsen-Jensen (løsgænger), Wallatt Khan (løsgænger), Winnie Berndtson (løsgænger) og Ø.

Imod stemte: C, O, V og Louise Frevert (løsgænger).

23) BR 307/08. Københavns Miljøregnskab 2007

Indstilling om,

1. at "Københavns Miljøregnskab 2007" godkendes, jf. bilag 1, samt
2. at det godkendes, at Teknik- og Miljøforvaltningen udarbejder et årligt oplæg, første gang primo 2009, om de centrale udfordringer på miljøområdet til brug for politiske og administrative prioriteringer på miljøområdet. Efter 2009 træder oplægget sammen med forvaltningernes løbende fastsættelse af miljømål i miljøledelsesarbejdet i stedet for de Grønne Budgetter.

(Teknik- og Miljøudvalget og Økonomiudvalget)

Indstillingen blev godkendt uden afstemning.

Dansk Folkeparti ønskede at videreføre deres protokolbemærkning fra udvalgsbehandlingen, som Venstre og Det Konservative Folkeparti valgte at tilslutte sig:

Mødet 11. juni 2008

"Der er ikke belæg for at trængselsafgifter betyder reduktion af støjen. Dansk Folkeparti mener, at trængselsafgifter skal udgå af planen."

24) BR 327/08. Klimatopmødet 2009, beredtygtig byudvikling, udmøntning af budgetafrale 2008

Indstilling om,

1. at der anvendes 1,5 mio. kr. i 2008 og 6,5 mio. i 2009 (2008 p/l) til gennemførelse af udstilling af Amager Fælled Bykvarter jf. bilag, s. 4 og beredtygtige tiltag i eksisterende bygninger. Der gives en anlægsbevilling på 3 mio.kr. i 2008 til Teknik- og Miljøudvalgets bevilling, Ordinær anlæg (funktion 0.52.89.3 Øvrigt planlægning, undersøgelser, tilsyn). Til finansiering heraf overføres 1,5 mio.kr. i 2008 fra Økonomiudvalgets bevilling, Fælles anlægspuljer (funktion 6.45.51.3 Anlægspulje vedrørende Klimatopmødet). I 2009 gives anlægsbevilling på 6,5 mio.kr., som indarbejdes i Teknik- og Miljøudvalgets budgetramme, Ordinær anlæg og modsvares af en reduktion i Økonomiudvalgets budgetramme, Fælles anlægspuljer. Der tages forbehold for Borgerrepræsentationens vedtagelse af budget 2009, samt
2. at der gives en anlægsbevilling på 1 mio. kr. i 2008 og 2 mio. kr. i 2009 (2008 p/l) til gennemførelse af beredtygtig renovering af bygning og udstilling af fyrstiansprojektet Nordhavn jf. bilag, s. 3, på Økonomiudvalgets bevilling, Økonomisk forvaltning, anlæg (funktion 6.45.51.3 Sekretariat og forvaltning). Til finansiering heraf overføres 1 mio. kr. i 2008 fra Økonomiudvalgets bevilling, Fælles anlægspuljer (funktion 6.45.51.3 Anlægspulje vedrørende Klimatopmødet). I 2009 gives anlægsbevilling på 2 mio. kr., som indarbejdes i Økonomiudvalgets budgetramme, Økonomisk forvaltning, anlæg, og modsvares af en reduktion i Økonomiudvalgets budgetramme, Fælles anlægspuljer. Der tages forbehold for Borgerrepræsentationens vedtagelse af budget 2009.

Indstillingen blev godkendt uden afstemning.

25) BR 320/08. Amager Fælled - jordflytning og landskabelig bearbejdning

Indstilling om,

1. at der gives en anlægsbevilling på Teknik- og Miljøudvalgets bevilling (Ordinær Anlæg), funktion 2.28.23.3 (standardforbedringer af færdselsarealer) på i alt 2 mio. kr. (2008 p/l) til projektering af nytehav, boldfælleder og disponering af campingplads, herunder forudgående jordflytning.

Det bemærkes, at den foreslåede finansiering via midler tilvejebragt ved projektforskydninger mindsker muligheden for en samlet prioritering, når råderummet bliver brugt i forbindelse med vedtagelse af enkelt-sager. Der vil på et tidspunkt ud i årene komme til at mangle et tilsvarende beløb i Teknik- og Miljøudvalgets anlægsramme, medmindre at forskydningerne fortsætter uendeligt.

På den baggrund forudsættes det, at Teknik- og Miljøforvaltningen inden sommerferien overfor Teknik- og Miljøudvalget fremlægger en redegørelse over hvordan anlægsmidlerne disponeres på rammen udi årene 2008-2011.

Det bemærkes, at sagen er prioriteret i indstillingen om Prioritering af anlægsudgifter i budget 2008 (BR 281/08).

(Teknik- og Miljøudvalget)

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 11. juni 2008

Lars Dueholm (V): Nogle gange så hører man noget, man tror er løgn, og nogle gange hører man noget, man tænker, det burde være løgn. Hvad den her så falder ind under, det vil jeg lade de ærede BR-medlemmer selv om at afgøre, idet jeg selvfølgelig forudsætter, at alle har læst sagens fakta.

For at gøre en lang historie kort vil jeg dog tillade mig lige at opridsse dem, og de går ud på, at man på et areal ude på den vestlige del af Amager Fælled, må det blive, har udlagt for meget jord, ikke 10 m eller 2 m eller ½ m, men så vidt jeg husker 10 cm.

Så kan man spørge: For meget i forhold til hvad? Jamen der er nogle fredningsregler, som siger, at et jordudlæg maks. må være sådan og sådan. Det her jord har nu ligger der i noget tid, der er kommet beplantning på, og der er kommet andre ting på, men simpelt hen af den grund, at der er en fredning, som siger, at jorden maks. må være i en vis højde, skal man nu ud og lave omfattende jordarbejder. Det koster ca. 2 mio., det vil samtidig også ødelægge området, idet der nu bliver tale om et nyt område, fordi man skræller det hele af.

Vi havde sagen i udvalget, og der blev det fra forvaltningens side fortalt, at man følte sig tvunget til at tage disse skridt under hensyntagen til fredningen. Fra Venstres side stiller vi os stærkt uforstående over for, at man virkelig ikke kan finde en bedre løsning. Det kan ikke være rigtigt, at 10 cm jord skal koste 2 mio. at flytte.

Indstillingen blev godkendt med 41 stemmer imod 0. 8 undlod.

For stemte: A, B, F, O, Winnie Larsen-Jensen (løsgænger), Wallait Khan (løsgænger), Winnie Berndtson (løsgænger) og Ø.

Følgende undlod at stemme: C, V og Louise Frevert (løsgænger).

26) BR 312/08. Ny aflønningsmodel i Teknik- og Miljøforvaltningens Center for Anlæg og Udbud

Indstilling om,

1. at der overføres 2,8 mio. kr. fra Teknik- og Miljøudvalgets driftsramme, (funktion 6.45.51.1) til ordinære anlæg (funktion 6.45.51.3), til anvendelse til løn i andet halvår af 2008 (2008 P/L priser),

2. at der overføres 5,6 mio. kr. fra Teknik- og Miljøudvalgets driftsramme (funktion 6.45.51.1) til ordinære anlæg (funktion 6.45.51.3), til anvendelse til løn i 2009 (2008 P/L priser),

3. at der oprettes to anlægspuljer til uforudsigelige, anlægsrelaterede udgifter på ordinære anlæg (funktion 6.45.51.3). Henholdsvis en anlægspulje til uforudsigelige lønudgifter på 1,2 mio. kr. og en anlægspulje til projekterelaterede forundersøgelser på 0,75 mio. kr. i andet halvår af 2008, som finansieres via Teknik- og Miljøudvalgets rådighedsramme på ordinære anlæg (funktion 6.45.51.3) (2008 P/L priser), samt

4. at der oprettes to anlægspuljer til uforudsigelige, anlægsrelaterede udgifter på ordinære anlæg (funktion 6.45.51.3). Henholdsvis en anlægspulje til uforudsigelige lønudgifter på 2,4 mio. kr. og en anlægspulje til projekterelaterede forundersøgelser på 1,5 mio. kr. i 2009, som finansieres via Teknik- og Miljøudvalgets rådighedsramme på ordinære anlæg (funktion 6.45.51.3) (2008 P/L priser).

Omplaceringen i 2009 foretages under forudsætning af, at Borgerrepræsentationen vedtager budget 2009.

Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Teknik- og Miljøudvalgets budgetramme.

Det bemærkes endvidere, at nærværende sag er prioriteret i indstilling om Prioritering af anlægsudgifter i budget 2008 (BR 281/2008).

(Teknik- og Miljøudvalget)

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 11. juni 2008

Indstillingen blev godkendt uden afstemning.

27) BR 322/08. Takstnedsættelse på KMC og Prøvestenen

Indstilling om,

1. at en takstnedsættelse og ændring af rabatorningen for jorddeponering på Kalvebod Miljøcenter og Prøvestenen godkendes med ikrafttrædelse den 1. juli 2008, jf. vedlagte bilag 1 (Takstblad pr. 1. juli 2008 for modtagelse af forurenede jord, Kalvebod Miljøcenter og Prøvestensdepotet). De ændrede takster vil ligeledes gælde for 2009 og vil blive indarbejdet i budgettet for 2009, samt

2. at der på bevillingen takstfinansieret drift, funktion 1.38.66.1 øvrige ordninger og anlæg, gives en indtægtsbevilling på -10,5 mio. kr. (negativ) i 2008 som følge af takstnedsættelser og rabatændringer. Mindreindtægten finansieres ved overskud fra ordningen i tidligere år.

Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Teknik- og Miljøudvalgets budgetramme.

(Teknik- og Miljøudvalget)

Indstillingen blev godkendt uden afstemning.

28) BR 359/08. Områdefornylse i Sundholmsvej kvarteret Nord og Sundholmsvej kvarteret Syd

Indstilling om,

1. at Teknik- og Miljøforvaltningen bemyndiges til at udarbejde byfornyelsesprogrammer for hhv. Sundholmsvej kvarteret Nord og Sundholmsvej kvarteret Syd i samarbejde med de øvrige forvaltninger, samt

2. at der i Teknik- og Miljøudvalgets budget indplaceres en udgiftsbevilling på 60 mio. kr. i årene 2008 til 2014 svarende til de samlede udgifter og en indtægtsbevilling på 20 mio. kr. svarende til den statslige udgiftsramme. Der anvises kassenæssig dækning for den kommunale medfinansiering i årene 2008-2014 på i alt netto 40 mio. kr. på Teknik- og Miljøudvalgets budget bevillingen funktion 0.25.15.3.

Der tages forbehold for at staten beviliger medfinansiering. Desuden forudsættes det, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Teknik- og Miljøudvalgets budgetramme.

(Teknik- og Miljøudvalget)

Indstillingen blev godkendt uden afstemning.

29) BR 358/08. Modersmålsundervisning

Indstilling om,

1. at målgruppen for tilbud om gratis modersmålsundervisning er alle tosprogede elever i 1.-3. klasse, 2. at der indføres delvis brugerbetaling på 1600 kr. pr. barn årligt med søskenderabat på 400 kr. for deltagelse i modersmålsundervisning for elever fra 4. klasse fra lande uden for EU og EØS lande,

3. at den gennemsnitlige holdstørrelse øges til 16 elever,
 4. at timetallet i modersmålsundervisningen følger minimumskravene for den lovpålagte modersmålsundervisning,
 5. at uddannelseskravet til alle modersmålslærere er en dansk læreruddannelse,
 6. at forvaltningen i foråret 2008 fremlægger forslag for udvalget til en ny læseplan for modersmålsundervisningen,
 7. at forvaltningen implementerer planen for kvalitetssikring og -udvikling som beskrevet i bilag 2, samt
 8. at forvaltningen undersøger mulighederne i Undervisningsministeriet for at kunne tilbyde en række andre sprogfag efter skolernes eget valg, herunder indvandrersprog, med mulighed for at aflægge adgangsgivende afgangsprøver eventuelt i eget regi. Der ønskes dermed tillige en inddragelse af ungdomsuddannelsesområdet.
- Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Børne- og Ungdomsudvalgets budgetramme.
- (Børne- og Ungdomsudvalget)

Borgmester Bo Asmus Kjeldgaard: Det er ikke første gang, og det er sikkert heller ikke sidste gang, vi kommer til at diskutere modersmålsundervisning her i salen.

SF går ind for gratis modersmålsundervisning, og vi beklager, at den borgerlige regering som en af sine første ugerninger fjernede tilskuddet til kommunerne, hvorefter København er den eneste kommune, der har valgt at bevare undervisningen.

Det ændringsforslag, der nu ligger fra A, B og F på pladserne, er udtryk for et kompromis. SF så hellere modersmålsundervisning som gratis tilbud til alle elever på alle klassetrin. Men modsat Enhedslisten vælger SF at kæmpe for den bedst mulige løsning i virkelighedens verden frem for at råbe buh på sidelinjen. Derfor kan vi desværre heller ikke stemme for det forslag, jeg ved, Wallait Khan vil fremsætte om gratis modersmålsundervisning for alle elever op til 9. klasse, fordi der simpelt hen ikke er sat penge af til det.

Når vi går ind for gratis modersmålsundervisning, så er det først og fremmest fordi vi mener, at sproget er et gode, vi skal dyrke. At mestre flere sprog end dansk er en fordel, ikke kun for den enkelte elev, men også for det danske samfund, for København. I en globaliseret verden er sprogkundskaber og kulturkendskab en konkurrencefordel, som vi bør udnytte. Vi har nogle ressourcer hos eleverne, som vi skal bruge, og som vi skal styrke. I SF deler vi ikke Dansk Folkepartis nationalromantiske forklædning for Danmark anno 1952 lukket om sig selv i en selvfed boble.

Så vågn op, sprog er et gode, sprog er den første betingelse for kontakt og forståelse blandt mennesker.

Så er der også en lighedsbetragtning. Elever fra EU-lande har krav på modersmålsundervisning. Er det rimeligt, er det særlig godt for sammenhængskraften i vores by, at eleven fra Polen får gratis modersmålsundervisning, mens pigen fra Tyrkiet skal til formenne? Det mener vi ikke i SF.

Så har vi diskuteret det her meget, og jeg vil godt på forhånd sige, at jeg synes sådan set ikke, der er nogen grund til, at SF og Socialdemokraterne fortsætter deres skændet om, hvorvidt den ene undersøgelse med mere eller mindre signifikans kan påvise, at modersmålsundervisningen gavner elevernes faglighed i dansk, for der handler modersmålsundervisningen ikke primært om for SF, det handler om at bruge elevers medbragte kundskaber til fælles bedste, at sprog er et gode, som vi skal dyrke.

Så er jeg i øvrigt glad for det kvalitetsløft, der ligger i, at alle lærere nu skal have en dansk læreruddannelse. For SF er det et tåleligt kompromis, og det er bedre end et buh fra sidelinjen, og vi kæmper videre.

Jan Andreasen (A): Kvaliteten af modersmålsundervisningen på de københavnske folkeskoler har ikke været prangende. Vi har fra PISA-undersøgelsen, der ligger et par år tilbage, klare indikationer af, at de børn eller elever, der har fulgt modersmålsundervisning, de har ikke noget nævneværdigt udbytte af den.

Vores udgangspunkt har egentlig fra starten været, at vi mener, at de midler, der er sat af til modersmålsundervisning, faktisk bruges bedst, hvis man lægger dem over i dansk som andetsprog, altså vi skal lige være opmærksomme på, det er faktisk kun 25 pct. af de tosprogede elever i folkeskolen i København, der følger modersmålsundervisningen.

Derfor kan man også godt undre sig lidt over, at sindene altid kommer sådan i kog, når vi diskuterer det her. Langt de fleste tosprogede elever har faktisk dansk som deres primære sprog. For de 25 pct., vi snakker om her, er der faktisk tale om, at eleverne har 2 halve eller 2 kvarte sprog, og der har vores udgangspunkt egentlig fra starten været, at vi synes, det vil være bedst, at de så lærer at tale lidt ordentligt dansk.

Det har der ikke været flertal for, og det er jo rigtigt, som borgmester Bo Asmus Kjeldgaard påpegede, at vi har diskuteret, hvad vi så skulle, og man kan komme rendende med den ene undersøgelse efter den anden. Halvdelen viser, at modersmålsundervisningen har en effekt, og den anden halvdel viser, at den ikke har det.

Vi synes, at det er et godt resultat, vi er nået til her. Det er også noget af det, vi har gjort gældende i offentligheden. Det, der er tale om, det er, at modersmålsundervisningen får et kvalitetsløft. Hvis man ser på de tilbagemeldinger, vi har fået fra børne- og ungdomsforvaltningen, så viser det sig faktisk, at man ikke har noget særligt overblik over, hvordan det her er organiseret.

Derfor synes vi, det er godt, som borgmesteren også var inde på lige før, at de lærere, der tager sig af modersmålsundervisningen, skal gennem en læreruddannelse, det er rigtig godt. Det, der sker også, det er, at undervisningen bliver underlagt handleplaner, sådan så vi ved præcis, hvad eleverne beskæftiger sig med på skolen, det ved vi faktisk ikke.

Endelig så kommer der et løft i forbindelse med organiseringen af klasserne her på 16 elever.

Det, der så har været et af de store diskussionspunkter, ikke mindst i pressen, det var, jamen skulle vi så køre det op, sådan at vi havde gratis modersmålsundervisning til og med 9. klasse. Der må jeg sige, at der har vores prioritet været, jamen så hellere køre det til og med 5. klasse og så få en ordentlig kvalitet, få nogle af de elementer ind, som jeg påpegede lige før, i stedet for at gå ud til københavnerne og sige, vi har gratis modersmålsundervisning, og så er kvaliteten helt i bund.

Jesper Schou Hansen (V): Nu handler politik jo i høj grad også om kompromiser, og derfor kan jeg vel dårligt stå og skose Socialdemokraterne for, at de har fået et kompromis med de partier, som de læner sig mest op ad her i Borgerrepræsentationen.

Men jeg havde da håbet, at Socialdemokraterne ville holde fast i den aftale, der blev lavet i udvalget, som også er den, der står i den oprindelige indstilling i dagsordenen.

Det, som vi i Venstre har lagt vægt på, det er, at for at modersmålsundervisningen skal have en god effekt, så skal man rent faktisk også være i stand til at mestre et modersmål.

Det, som jeg ved også har været fremherskende hos flere socialdemokrater, det er, at vi med den modersmålsundervisning, vi har tilbudt i København, ikke har fået nogle, der er tosprogede, men vi har fået nogle, der har to halve sprog i stedet for.

Derfor har den københavnske modersmålsundervisning og modersmålsundervisningen generelt i øvrigt ikke været nogen succes bredt set. For dem, der har haft en succes ud af det, har der været tale om elever, som under alle omstændigheder ville klare sig godt.

Derfor så er vi i den situation, at det ændringsforslag, der ligger, ikke er et, som Venstre ønsker at støtte, vi ønsker at støtte den oprindelige indstilling, der lå. Vi synes, det var et fint kompromis, at vi

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 11. juni 2008

begyndte at nærme os noget hen over midten i Borgerrepræsentationen, når det gjaldt modersmålsundervisning.

Man kan selvfølgelig kun set ud fra vores synspunkt og ud fra elevernes synspunkt sidde og ærgre sig over, at det ikke lykkedes at holde Socialdemokraterne fast på det. Men til lykke til SF med at få hevet Socialdemokraterne hen til truet og narret dem til at hoppe på et ændringsforslag.

Allan Mylius Thomsen (Ø): Nu er principper jo principielt et ubøjeligt verbum, og derfor kan jeg kun sige på Enhedslistens vegne, at det afgørende i det her spil det er jo, at hvad er det, vi laver. Vi laver en, om jeg så må sige brugerbetaling for alle, der ikke taler et EU-sprog. Det vil sige, at vi søger for, at de mennesker, der ikke er så heldige, at de er blevet født inden for de grænser, som vi i øvrigt forsøger at udvide hele tiden, at de så ikke kan få den grundlæggende modersmålsundervisning, som de naturligvis som alle mennesker har ret til.

Det er klart, at vi fra Enhedslistens side ikke kan lide brugerbetaling. Det er derfor, vi selvfølgelig også er imod, at der overhovedet laves om på de ting, det må være helt klart for alle. Da A.S. Ørsted i en pudsig debat mente, at jøder og katolikker ikke kunne være dommere i danske retsalse, skrev gode, gamle Grundtvig sæmningen: "Der skal være lighed for Løke såvel som for Thor".

Så derfor skal der ikke være forskel på, hvor man kommer fra. Man skal have muligheden for at blive undervist i sit modersmål, og det skal man have i de danske skoler, lige meget hvad trin man går på.

Carl Christian Ebbesen (O): Jeg er utrolig glad for, at SF melder så klart ud omkring deres holdninger til Dansk Folkeparti, tusind tak for det, fordi så er vi jo tilbage til det, hvor vi ved, vi har SF, nemlig at de giver udtryk for deres globalistiske indstilling og indvandrervenlige holdning.

Jeg kan forstå, at det er vigtigt for SF at fastholde indvandrerne i deres hjemlands kultur og sprog. Vi har ellers hørt det meget anderledes her på det sidste. Men jeg kan simpelt hen forstå, at SF nu er fuldstændig tilbage, hvor vi kender SF, og det er, at man ønsker øget indvandring, at man ønsker, at de skal fastholdes i deres kultur og sprog.

For Dansk Folkeparti så ønsker vi de udlændinge, som skal bo her i Danmark, integreret, vi ønsker, at de skal lære det danske sprog, fordi det er den første forudsætning for, at de kan få sig en ordentlig uddannelse, således at de også kan få sig et job og komme videre i det her samfund og blive en del af det almindelige, danske kulturelle samfund, som vi kender. Det er den grundlæggende forudsætning.

Det, at vi vælger at bruge penge på modersmålsundervisning, det gør jo, at vi i realiteten har færre midler til en ekstra indsats i forhold til at kunne give dem, der har behov, ekstra danskundervisning, en ekstra mulighed for, at de rent faktisk kommer ud af folkeskolen med danskundskaber, så de er i stand til at tage sig en videreuddannelse.

Men tak til SF, vi er tilbage i den gangse rytme, hvor vi kender jer, tak for det.

Wallait Khan (U): Jeg vil starte med at sige, at der ikke er noget i vejen med at blive kendt som indvandrervenlig, det er kun godt, og jeg kvitterer for, at SF viser, at de er indvandrervenlige, det er kun godt.

Modersmålsundervisningen er jo vigtig for alle, for deres fremtid. Hvis de har lært modersmålet, så er det lettere for dem at lære andre sprog. Ekspert er enige om det, og så har vi også erfaringer fra andre lande, bl.a. Sverige, der viser, at børn, som har lært deres modersmål, har været meget dygtige til at lære andre sprog og så gå videre i deres uddannelser. Hvis de bliver dygtige i skolen, og så får de højere uddannelser, så er det en succes.

Jeg vil bare sige, at i Danmark har vi fællesskab, og det fungerer på den her måde, som I alle sammen kender, hvis en har succes i livet, så gavner det ham eller hende først og fremmest, men det

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 11. juni 2008

gavner hele samfundet på en eller anden måde. Hvis man har fiasko i ens liv, så går det selvfølgelig ud over ham eller hende, men så er det skadeligt for hele samfundet på en eller anden måde.

Så derfor skal vi prøve at skabe succes historier i stedet for at være bange, at det er indvandrerbørn, og hvis vi investerer, så bliver de dygtige måske, nej, det er vi ligeglade med. Nej, det er succes for Danmark, hvis indvandrerbørn bliver dygtige i skolen, får deres højere uddannelser og kommer videre i samfundet.

Men Danmark har jo også brug for de unge, som lærer andre sprog, som er i stand til at tage Danmark i den globaliserede verden, ud i den store verden, lille Danmark kan blive over alt i verden, hvis vores børn i dag lærer kinesisk, indisk, pakistansk, arabisk og tyrkisk, det skal vi ikke være bange for.

Jeg synes, det er det værd, at vi investerer i det her, hvis vi elsker Danmark. Det her, som Dansk Folkeparti gør, går i små sko og siger, at de elsker Danmark. Jeg synes, de sjofler, de ved ikke engang, hvad de er i gang med, de skader Danmark faktisk på den her måde. Det er meget, meget vigtigt, at vi satser på, at indvandrerbørn også bliver dygtige, de lærer deres modersmål, de lærer andre sprog, og de kommer videre i deres uddannelser og får succes i livet.

Så er det også rigtigt, som skoleborgmesteren har sagt, at regeringen lavet indgreb eller har stoppet tilskud, men det er penge, politik handler om prioriteringer. Vi kan godt prioritere, hvis vi vil, vi kan godt sætte flere penge af til modersmålsundervisning, hvad jeg synes, vi skal. Derfor har jeg et ændringsforslag, som går ud på, at målgruppen for tilbud om gratis modersmålsundervisning er alle tosprogede elever fra 1. til 9. klasse.

Og så er der udgifterne. Jeg synes, at de skal holdes i BUU's ramme i 2008, og så skal der afsættes midler til 2009-budgettet og frem.

Louise Frevert (U): Den der form for overbudspolitik, som hr. Wallait Khan stiller for dagen, det er muntret her ud på de sene timer. Men det skal jo finansieres et eller andet sted fra.

Og jeg kan altså ikke forstå det, den her diskussion har jo foregået i årevis, i mange, mange perioder. Jeg synes faktisk, at det, der er det springende punkt, det er, at man er enig om noget i et udvalg, eller rettere sagt man tror, man er enig om noget i et udvalg. Og så sidder folk bare og kigger den anden vej, og så er det bare i orden ikke at være enig bagefter, fordi der er et flertal for at være uenig, eller rettere sagt, man bliver så enig efter et stykke tid.

Det synes jeg er ganske fåfaldt, fordi det her drejer sig i virkeligheden kun om én ting, og det er økonomi. Fordi der mange herinde, og de fleste af os har været på denne her talerstol adskillige gange. Og det er, som om det er sådan et mantra, der kommer hver eneste gang om modersmålsundervisning, og det kommer igen og igen.

Men helt ærligt, jeg tror faktisk ikke, der er nogen, der med deres samvittighed i orden, der ikke ville synes, at det ville være optimalt, hvis man havde børn og elever, der vitterligt var tosprogede i ordets bogstaveligste forstand, hvis børnene vitterligt var tosprogede, som man siger, at de burde være, så var der ikke nogen problemer, så havde de en optimal evne til at klare sig. Men de stakkels børn, vi taler om her, de er faktisk ikke tosprogede. Som en af de tidligere ordførere på området sagde, så er de faktisk halvsprogede, det giver kun ét sprog efter min udretning.

Men det korte af det lange af det her er, at jeg faktisk er skuffet, mor er skuffet, over, at man springer i målet på denne her måde, når man faktisk egentlig havde regnet med, at vi for en gangs skyld havde kunnet bruge midlerne og ressourcerne til danskundervisning for tosprogede børn på en anden måde end denne her modersmålsundervisning, af den simple grund, at hvis forældre ønsker, at deres børn skal gå til modersmålsundervisning, så kan jeg simpelt hen ikke forstå, at de ikke selv vil betale for det.

Fordi personligt synes jeg da, det er rigtig, rigtig godt, at man kan få den undervisning, og sådan som forslaget også har været skruet sammen i udvalget, så er der en optimering af kvaliteterne for,

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 11. juni 2008

hvordan undervisningen kan komme til at foregå. Så enig, jeg synes, det er smadder godt, og jeg har også støttet det. Men lige pludselig at begynde at udvide forslaget til nogle andre ting end det, der var aftalen, det synes jeg er rigtig, rigtig tarveligt af Socialdemokraterne.

Men altså selvfølgelig så kan man så se, at de falder tilbage, og man kan så se, hvem der er de rigtige kumpaner i denne her Borgerrepræsentation. Det er åbenbart nogle af os, der ikke rigtig er med i det fine sorte selskab.

Manu Sareen (B): Jeg synes, det er et godt kompromis, som vi er nået frem til, eller som Louise Frevert udtrykker det, kumpanerne er nået frem til.

Jeg er i øvrigt meget enig i Louise Freverts udlægning, ikke af hele talen, men specielt starten omkring hold da ferie, hvor har vi diskuteret det her rigtig, rigtig, rigtig mange gange. Virkeligheden er, at vi ved måske ikke rigtig, hvad vi taler om, fordi det er korrekt, der er lavet rigtig mange undersøgelser. Der er nogle, der viser det ene, der er andre, der viser det andet, de er lavet i forskellige kontekster. Spørgsmålet er, om de overhovedet kan bruges her i København. Det svarer lidt til at begynde at diskutere, om psykologien overhovedet ikke virker, det virker på nogle, og er det samtalen, der virker osv. Modersmålsundervisningen virker på nogle, det er vi alle sammen blevet enige om. Det er faktisk også sådan, og det har vi glemt at have med i det her forslag, at kvaliteten af modersmålsundervisningen har været dårlig, og den røtter vi i hvert fald op på.

Men for Det Radikale Venstre så handler det faktisk ikke engang kun om undervisningen, det handler faktisk også om noget andet. Det handler om inklusion, det handler om at sende et signal om, at det, man kommer med, har en værdi.

Det er rigtig, at problemet har været, og det anerkender jeg, at der er nogle, der er blevet halvspredte og kvartspredte osv., men jeg tror, det skyldes, at kvaliteten har været utrolig ringe i København. Men der ligger et fantastisk signal i at sende til mange af de børn, at det sprog, du kom med, sproget er meget tæt forbundet med identiteten, at det har en værdi.

Det sidste, jeg vil sige, det er til Dansk Folkeparti, som har været heroppe og fortælle om deres fantastiske ønsker for os indvandrere, om hvordan man vil integrere os ved at komme med fantastiske tilbud. Det er lidt ærgerligt, at Carl Christian Ebbesen egentlig ikke kender sin egen politik, fordi det handler jo ikke om integration. Integration handler om, at vi mødes. Hvis man ville integrere, så ville man i øvrigt ikke have nogen problemer med at tilbyde modersmålsundervisning. Men det, man egentlig vil, og det er måske også det, der er den underliggende melodi, det er ikke integration, men det er at assimilere os. Det siger man jo også helt klart, og det bør man i øvrigt også sige fra den her talerstol.

Signe Goldmann (F): Jeg fik lige behov for at kommentere. For det første til Carl Christian Ebbesen. Det her er jo ikke et forslag om mere eller mindre indvandring, det har vi så vidt vides heller ikke kompetence til at tage stilling til her i BR.

Til Louise Frevert også, flere af de borgerlige spørger til, hvordan i forhold til, at Socialdemokraterne er løbet fra aftalen ned til 3. klasse, som blev lavet i udvalget, så vil jeg bare sige, jamen det var jo en budgetting, der er jo sat penge af i budgetforhandlingerne. Det, der så var, det er, hvorvidt man kan få den kvalitet til de penge, der var sat af. Der er så kommet en vurdering på, at det giver ikke nogen mening at skære det helt ned til 3. klasse med alle de penge, der ligger, men det giver mening i forhold til 5. Derfor er vi også gået med på det kompromis, der ligger i forhold til at højne kvaliteten på flere områder.

En af de ting, jeg synes er rigtig positiv, som slet ikke har været fremme endnu, det er, at vi også vil undersøge mulighederne for, at man kan gå til eksamen i modersmål. Det er også noget af det, som Manu Sareen var inde på i forhold til at anerkende, at vi mener, det er en kvalitet, at de kan 2 sprog. Jeg mener, at det er en gruppe af børn, som i den grad har brug for at blive anerkendt også for det, de kan.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 11. juni 2008

Jesper Christensen (A): Kun for at bekræfte det, den tidligere taler sagde i forhold til Louise Freverts dramatisering af, hvad det er der er sket. Der blev stemt i udvalget. Så er der nogle efter udvalgsrådet, der har snakket sammen og er blevet enige om noget andet. Jeg tror, hvis man løber dagsordenen igennem, så er det næppe første gang, det er sket. Mig bekendt lå der ikke nogen aftale med de borgerlige om, at vi skulle stemme sådan.

Så er det også helt rigtig, at økonomien er den samme. Så det, at det handlede om en afstemning om, at de her penge kunne bruges til noget andet, det er der jo ikke tale om.

Jesper Schou Hansen (V): Jeg kan bekræfte Jesper Christensens udlægning af, at der ikke forelå nogen aftale på udvalgsrådet eller under udvalgsrådet, før udvalgsrådet, efter udvalgsrådet for den sags skyld med de borgerlige partier omkring modersmålsundervisningen. Vi greb sådan set blot muligheden for at få reduceret i modersmålsundervisningen, da et forslag, som man kan se af referatet, blev fremsat af Socialdemokraterne.

Men forudsætningen for, at man får gavn af modersmålsundervisningen, det er jo, at man har evnen til at tilegne sig de 2 sprog. Problemet er, at alt for stor en gruppe af de indvandrere, vi har i København, ikke har den evne, fordi de befinder sig i socialgruppe 4 og 5, de er simpelt hen for tunge til, at vi vil evne at tillære dem 2 gode sprog.

Det er det, der er vores grundlæggende problem i København, nemlig at en stor del af den indvandring, vi har fået, simpelt hen er for dårligt uddannet, de ligger socialt skævt, de eller deres forældre har ikke en ballast med fra hjemlandet, der gør, at de formår at rykke sig ud af, at de er i socialgruppe 4 og 5. Derfor, ikke fordi vores undervisning i sig selv har været dybt elendig, men derfor har vi ikke haft effekt af modersmålsundervisningen i København.

Det får vi heller ikke bare, fordi vi jokker flere penge i det. Det er det, som vi er nødt til at erkende, at vi kan ikke forpligte børnene ud over deres evner, og det er det, man meget velmenende forsøger at gøre med modersmålsundervisningen.

Med til historien hører, at jeg selv i lange perioder har været fortalere for modersmålsundervisning, og er det sådan set stadig væk. Det kræver bare, at de, der er i målgruppen, også forstår at modtage den undervisning, der bliver tilbudt, og det gør de generelt ikke i den københavnske folkeskole, fordi der er for mange, der ligger i den gumpetunge ende i socialgruppe 4 og 5. Det er vores problem.

Derfor vil den her udvidelse i forhold til, hvad udvalget besluttede, heller ikke få den effekt, som forslagsstillerne håber.

Wallat Khan (U): Ja, den melodi har vi hørt mange gange. Hver gang man laver forringelser for indvandrere, hver gang man laver stramminger omkring indvandrere, så siger man, det er, fordi man kan hjælpe indvandrere på den her måde.

Nu når manden er i gang med begrænse modersmålsundervisningen, og man ikke vil give dem de første 9 år, hvor de kan lære modersmålsundervisningen, og så siger man, at det gør vi, fordi de er ikke egnede til det her, vi vil ikke gøre det mere, end de kan bære. Jeg synes, det er en underlig måde at gøre disse ting.

Man skal stå frem og sige sandheden, man vil ikke bruge penge på indvandrerbørn, man vil spare omkring indvandrerbørn. Jeg synes, det er meget, meget vigtigt, at man investerer i dem grupper, fordi indvandrerbørn er også fremtidens danskere, de er danske børn, og deres behov og deres problemer det er her og nu vi skal gøre noget, hvis vi vil have, de bliver en succes i deres liv. Deres succes vil være Danmarks succes. Derfor synes jeg, det vil være godt, hvis vi bruger penge på modersmålsundervisning.

Hvis man vil skære det ned, så skal man ikke stå frem og sige, vi gør det, fordi vi vil hjælpe dem. Det er ikke hjælp til dem, det er forringelser i deres forhold, deres situation i skolen.

(Kort bemærkning).

Jesper Schou Hansen (V): For Venstres vedkommende er det her ikke noget besparelsesforslag som sådan, det her handler om substans og indhold. Hvis det vil kunne glæde Wallait Khan eller andre, så vil jeg da med glæde bruge den tilsvarende mængde penge på at lære dem bedre dansk, hellere end gerne. Så er argumentet for, at der bare er tale om at skære ned på indvandrere da fuldstændig væk og taget af bordet.

Jeg tror heller ikke, der er nogen af de øvrige partier, der i øvrigt tillægger os de motiver, at det bare er, fordi vi vil skære ned på indvandrerne.

Nej, det her handler om noget andet, det handler om at opkvalificere nogle børn til at have et reelt sprog, til at have noget, der er fuldt funktionsdygtigt. Man kan ikke bede nogle, der kommer med en dårlig uddannelsesmæssig baggrund hjemme fra landsbyen i Guzrach, om at bevæge sig ud og mestre både modersmål og så dansk. Det er at forpligte ud over evnerne. Jeg er ked af at sige det til forsamlings oplysning lige netop Guzrach, så er det, fordi Wallait stammer fra det område og Sikandar i øvrigt også, så vidt jeg lige husker.

Men udgangspunktet er i hvert fald, at det duer ikke, at vi prøver at forpligte børnene over evne, og det her handler ikke om, at vi gerne vil skære ned på indvandrere, jeg vil hellere end gerne bruge pengene på at give dem ekstra danskundervisning i stedet for.

(Kort bemærkning).

Borgmester Mogens Lønborg: Det var også Wallait Khan, der lige kaldte mig herop. De partier, der ikke går med til lige præcis den her ordning, jamen så hedder det sig, at så vil vi ikke gøre noget for indvandrerbørn.

Jeg synes, det er en lige lovlig kæk bemærkning fra Wallait Khan. Må jeg minde om, at når vi kigger på budgetterne på skoleområdet, så må jeg nok have lov til at sige, at i Københavns Kommune, hvis vi måler det ud pr. elev, så bliver der i den grad sat ressourcer af til indvandrerbørn. Det er jo sådan, at skoler med en høj andel tosprogede i gennemsnit ligger omkring, som jeg husker det seneste tal, 80.000 kr. pr. år pr. elev, hvorimod skoler uden nævneværdigt antal tosprogede så ligger nede omkring 35.000-40.000 kr. Der er en megamegeforskel i, hvor meget vi bruger penge til. Det er børn af indvandrere, der virkelig koster i den københavnske skole.

Det betaler det københavnske samfund, alle, inklusive også indvandrerne selv, det plejer Wallait ofte at sige, og det er jeg fuldstændig enig i, det er jo alle, der bor i København, der bidrager til fællesskabet ved at betale deres skat. Så det er ikke kun danskerne, der betaler til indvandrerne, det er alle, der betaler til det. Der bliver sat rigtig mange ressourcer af til indvandrerbørn. Så bare lad være med at komme sådan og give et indtryk af, at vi i København ikke har en vilje til at ville sætte penge af til indvandrere.

Jeg synes som den forrige taler, Jesper Schou Hansen, at vi i den grad er villige til at yde en indsats for at sikre, at indvandrerbørn lærer det danske sprog, så de kan begå sig. Det er helt, helt afgørende, og der er masser af andre områder, hvor vi betaler ekstra penge til børn med anden etnisk baggrund for at sikre en god integration i det danske samfund.

Overborgmesteren (Ritt Bjerregaard): Klokken er nu 22.15. Jeg tror, vi har en chance for at nå lidt længere, hvis vi holder os lidt strengere til emnet.

Wallait Khan (løsgænger) stillede følgende ændringsforslag:

1. at målgruppen for tilbud om gratis modersmålsundervisning er alle tosprogede elever i 1-9 klasse, samt

2. at udgifterne afholdes indenfor Børne- og Ungdomsudvalgets ramme i 2008, og at der fremover afsættes midler i budget 2009 og frem."

Socialdemokraterne, Det Radikale Venstre og Socialistisk Folkeparti stillede følgende ændringsforslag:

"Det foreslås,

at "1.-3.-klasse" ændres til "1.-5.-klasse" i 1. at-punkt, samt

at "for elever fra 4. klasse" ændres til "for elever fra 6. klasse" i 2. at-punkt.

Udgifterne afholdes inden for Børne- og Ungdomsudvalgets ramme i 2008 inkl. den vedtagne besparelse på 4,9 mio. kr."

Det af Wallait Khan stillede ændringsforslag blev forkastet med 44 stemmer imod 7.

For stemte: Wallait Khan (løsgænger) og Ø.

Imod stemte: A, B, C, F, O, Winnie Larsen-Jensen (løsgænger), V, Louise Frevert (løsgænger) og Winnie Berndtson (løsgænger).

Det af Socialdemokraterne, Det Radikale Venstre og Socialistisk Folkeparti stillede ændringsforslag blev vedtaget med 38 stemmer imod 13.

For stemte: A, B, F, Wallait Khan (løsgænger) og Ø.

Imod stemte: C, O, Winnie Larsen-Jensen (løsgænger), V, Louise Frevert (løsgænger) og Winnie Berndtson (løsgænger).

Den således ændrede indstilling blev herefter godkendt med 33 stemmer imod 17.

For stemte: A, B, F, Winnie Larsen-Jensen (løsgænger), Wallait Khan (løsgænger) og Winnie Berndtson (løsgænger).

Imod stemte: C, O, V, Louise Frevert (løsgænger) og Ø.

Louise Frevert (løsgænger) ønskede sin protokolbemærkning fra udvalgsbehandlingen videreført, som Dansk Folkeparti valgte at tilslutte sig:

"Det er uforståeligt, at man som en af de få kommuner i Danmark bliver ved med at fastholde en kommunalt betalt modersmålsundervisning, ganske vist kun til og med 7. kl. Håbet var som aftalt under sidste års budgetseminar, at pengene skulle bruges til at optimere danskundervisningen i folkeskolen. Princippet er vi imod modersmålsundervisning, men vi har stemt sammen med flertallet, fordi det trods alt er billigere for København at give undervisning til 3. kl. end til 7. kl."

Wallait Khan (løsgænger) afgav følgende protokolbemærkning:

"Jeg finder, at målgruppen for tilbud om gratis modersmålsundervisning bør være alle tosprogede elever i 1-9 klasse."

- 30) BR 316/08. Udmøntning af pulje til alternativ ungdomskultur i 2008, nedsættelse af et § 17 stk. 4-udvalg (Ungdomskulturutvalget) samt udpegning af medlemmer til samme

Indstilling om,

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 11. juni 2008

1. at der nedsættes et § 17, stk. 4-udvalg (Ungdomskulturdvalget) med 9 ungdomskulturskyndige medlemmer pr. 1. maj 2008, som skal yde støtte til alternative ungdomskulturforsøg med et budget på over 10.000 kr.,
2. at udkast til Kommissorium og Retningslinjer for Ungdomskulturdvalget godkendes,
3. at Borgerrepræsentationen udpeger Karen Toftegaard, Geo Rasmussen, Thomas Barfoed, Malene Sakskilde, en repræsentant fra Unge Kunstnere og Kunstformidlere, Tony Anzourou og Andrea Lennig fra Københavns Ungdomsskole til Ungdomskulturdvalget og Nana Friis fra Kraftværket og yderligere en repræsentant med stor erfaring indenfor etableret projektrådgivning,
4. at det godkendes, at der etableres en pulje (Snabslanten), der administreres af Kraftværket, pr. 1. maj 2008, som skal yde støtte til alternative ungdomskulturforsøg med et budget på under 10.000 kr., og at puljen udmøntes i samarbejde mellem Kraftværket og Ungdomsskolen,
5. at udkast til Retningslinjer for Snabslanten godkendes,
6. at midlerne fordeles med:
 - 1,0 mio. kr. til Ungdomskulturføljen
 - 0,9 mio. kr. reserveres til et kommende Ungdomshus – midlerne udmøntes senere
 - det resterende beløb fordeles til de øvrige punkter (Snabslanten, Kraftværket og administration, jf. afsnittet Økonomi), samt
7. at den samlede udgift forbundet med indstillingens aktiviteter er på 2.030 mio. kr., og at der anvises finansiering heraf i 2008 på Kultur- og Fritidsudvalgets bevilling, Kultur- og Fritid, funktion, 3.35.64.1.

Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Kultur- og Fritidsudvalgets budgetramme.

(Børne- og Ungdomsudvalget og Kultur- og Fritidsudvalget)

Simon Strange (A): ... (Afbrydelse). Uha. Således opmuntrer vil jeg da bare sige, at det er dejligt at få lidt opbakning til den alternative ungdomskultur, og så lad det blive ved det.

Borgmester **Pia Allerslev:** Og jeg skal gøre det næsten lige så kort også fuldstændig med samme ord som Simon Strange.

Derudover skal jeg foreslå følgende to repræsentanter: Karoline H. Larsen som repræsentant for Unge Kunstnere og Kunstformidlere, og Peter Bjerg, Metapol.

Følgende navne blev modtaget:

"Karoline H. Larsen som repræsentant for Unge Kunstnere og Kunstformidlere

Peter Bjerg, Metapol, med stor erfaring inden for etableret projektrådgivning"

Indstillingen blev herefter godkendt uden afstemning.

Dansk Folkeparti ønskede at videreføre deres protokolbemærkning fra udvalgsbehandlingen som Det Konservative Folkeparti valgte at tilslutte sig:

"Dansk Folkeparti finder det beklageligt, at man på denne måde fra flertallets side reserverer så store midler til et ungdomshusmiljø, i stedet for at lade midlerne komme den store gruppe af ungdomskulturborgere til gode."

31) BR 300/08. Styrelsesvedtægt for folkeskolen

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 11. juni 2008

Indstilling om,

1. at den reviderede styrelsesvedtægt for folkeskolen godkendes, idet bl.a. den nugældende Målsætning 2000 for folkeskolen erstattes af den målsætning for folkeskolen, som indgår i grundlaget for Faglighed for Alle.
- (Børne- og Ungdomsudvalget)

Allan Mylius Thomsen (Ø): Jeg skal gøre det kort. Vi synes simpelt hen i Enhedslisten, at den gamle "Målsætning 2000 for Folkeskolen" skal fastholdes. Så det vil sige, at punkt 6, som er omdelt, fastholdes.

Og så har Monica Thon gjort mig opmærksom på, at det er målet, hvor der står, at tosprogede børn opnår så gode uddannelsesmæssige resultater, at de kan indgå i samfundet og arbejdslivet på lige fod med deres danske kammerater, der, som Monica Thon meget rigtigt påpegede, med alle deres kammerater.

Det er vores forslag til ændring.

Borgmester **Bo Asmus Kjeldgaard:** Jeg underer mig over, at man kommer med sådan noget her så sent, der har ikke været noget i udvalgsbehandlingen, og vi er alle sammen enige om, at det her formål det skulle kortes. Der er heller ikke nogen indholdsmæssige ændringer i den forkortelse, i hvert fald ikke nogen, som har været bevidste.

Så jeg foreslår, hvis Enhedslisten har den holdning, vi skal jo ikke forhindre nogen i at have en holdning om, at de måske har noget, de skal have med, at vi sender det tilbage til udvalget.

Enhedslisten stillede følgende ændringsforslag:

"Det foreslås,

1. at det oprindelige punkt 6 i "Målsætning 2000 for Folkeskolen" fastholdes,
2. at anden del af det nye integrationsalsnit i "Målsætning for undervisningen i den københavnske Folkeskole" udgår.

Et forslag om at tilbagesagen til fornyet udvalgsbehandling med det af Enhedslisten stillede ændringsforslag blev vedtaget uden afstemning.

32) BR 303/08. Anlægsbevilling til etablering af fritidshjemspladser på Oehlenschlägersgades Skole

Indstilling om,

1. at der gives en anlægsbevilling på 2,5 mio. kr. til etablering af 66 midlertidige fritidshjemspladser i pavilloner, svarende til 3 grupper, til Saxolitten, en afd. under fritidshjemmet Saxoly. Der kan anvises dækning for bevillingen på Børne- og Ungdomsudvalget 2008 anlægsbudget på funktion 5.25.15.3 Fritidshjem, samt
2. at anlægsbevillingen fordeles med 2 mio. kr. på Kultur- og Fritidsudvalgets bevilling: Københavns Ejendomme, drift og anlæg, funktion 5.25.15.3 og 0,5 mio. kr. på Børne- og Ungdomsudvalgets bevilling, anlæg, funktion 5.25.15.3. Der overføres 2 mio. kr. til Kultur- og Fritidsudvalgets bevilling: Københavns Ejendomme, drift og anlæg, funktion 5.25.15.3 fra Børne- og Ungdomsudvalgets bevilling, anlæg, funktion 5.25.15.3.

Det bemærkes, at nærværende sag er prioriteret i indstillingen om, prioritering af

anlægsudgifter i budget 2008 (BR 281/2008).

Det forudsættes endvidere, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes indenfor Børne- og Ungdomsforvaltningens budgetramme.

(Børne- og Ungdomsudvalget)

Indstillingen blev godkendt uden afstemning.

33) BR 331/08. Anlægsbevilling til etablering af midlertidige KKFO pladser på Gasværksvejens Skole

Indstilling om,

1. at der gives en anlægsbevilling på 0,8 mio. kr. til etablering af 62 KKFO pladser på Gasværkstedet – Gasværksvejens Skole. Der kan anvises dækning for bevillingen på Børne- og Ungdomsudvalgets budget i 2008 på funktion 5.25.15.3 Fritidshjem.

Det bemærkes, at nærværende sag er prioriteret i indstillingen om, prioritering af anlægsudgifter i budget 2008 (BR 281/08).

Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Børne- og ungdomsudvalgets budgetramme.

(Børne- og Ungdomsudvalget)

Indstillingen blev godkendt uden afstemning.

Enhedslisten afgav følgende protokolbemærkning:

"Enhedslisten støtter indstillingen, men deler skolebestyrelsens bekymring over den midlertidige løsning. Enhedslisten lægger stor vægt på den, at den permanente løsning etableres i dialog med og på baggrund af forældrenes ønsker."

34) BR 332/08. Flytning af specialklasserække og fritidshjem til Kildevældskolen

Indstilling om,

1. at der gives en anlægsbevilling på 8.100.000 kr. til ombygning og istandsættelse af fritidshjemlokalerne, Bellmannsgade 5, på Kildevældskolen, og til indflytning af Specialklasserækken på 3. og 4. sal i skolebygningen. Der kan anvises dækning for udgiften på Børne- og Ungdomsudvalget anlægsbudget i 2008 på funktion 3.22.01.3, folkeskoler. Af den samlede bevilling overføres 7.444.000 kr. til Kultur- og Fritidsudvalget, Københavns Ejendomme, Drift og anlæg, funktion 3.22.01.3 Folkeskoler.

Det bemærkes, at nærværende sag er prioriteret i indstillingen om, prioritering af anlægsudgifter i budget 2008 (BR 281/08).

Det forudsættes endvidere, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Børne- og Ungdomsudvalgets budgetramme.

(Børne- og Ungdomsudvalget)

Indstillingen blev godkendt uden afstemning.

35) BR 315/08. Anlægsbevilling til genhusning af tandlægestol på Uterslev Skole

Indstilling om,

1. der frigives 0,6 mio. kr. (2008 p/t) på Børne- og Ungdomsudvalgets anlægsbudget for 2008, funktion 3.22.01.3, folkeskoler til genhusning af tandlægestol på Uterslev Skole, samt

2. at anlægsbevillingen fordeles med 0,575 mio. kr. på Kultur- og Fritidsudvalgets bevilling; Københavns Ejendomme, drift og anlæg, funktion 3.22.01.3 og 0,025 mil. kr. på Børne- og Ungdomsudvalgets bevilling, anlæg, funktion 3.22.01.3. Der overføres 0,575 mio. kr. til Kultur- og Fritidsudvalgets bevilling; Københavns Ejendomme, drift og anlæg, funktion 3.22.01.3 fra Børne- og Ungdomsudvalgets bevilling, anlæg, funktion 3.22.01.3.

Det bemærkes samtidig, at nærværende sag er prioriteret i indstillingen om, prioritering af anlægsudgifter i budget 2008 (ØU 205/2008).

Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes indenfor Børne- og Ungdomsforvaltningens budgetramme.

(Børne- og Ungdomsudvalget)

Indstillingen blev godkendt uden afstemning.

36) BR 293/08. Sammenlægning af bevillingsområderne Dagtilbud og Fritidshjem og klubber i 2008 og frem

Indstilling om,

1. at budgetterne fra bevillingsområderne Dagtilbud og Fritidshjem og klubber overflyttes til det samlede bevillingsområde Dagtilbud, og at navnet ændres fra Dagtilbud til Dagtilbud til børn og unge.

(Børne- og Ungdomsudvalget)

Indstillingen blev godkendt uden afstemning.

37) BR 330/08. Redegørelse om behov for og forventede brug af sociale tilbud, almene ældreboliger og specialundervisning for voksne i regionen

Indstilling om,

1. at behovsredegørelsen godkendes og fremsendes til Region Hovedstaden.

(Børne- og Ungdomsudvalget, Sundheds- og Omsorgsudvalget, Socialudvalget og Økonomiudvalget)

Indstillingen blev godkendt uden afstemning.

38) BR 305/08. Revideret plan for implementering af den vedtagne Sundhedspolitik

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 11. juni 2008

Indstilling om,

1. at den reviderede plan for implementering af den vedtagne Sundhedspolitik godkendes, samt
2. at Sundheds- og Omsorgsforvaltningen udtarbejder en strategi for, hvordan Sundheds- og Omsorgsforvaltningen fremadrettet kan arbejde med dels den kommunale folkesundhedsopgave og dels det kommunale sundhedsvæsen.

(Sundheds- og Omsorgsudvalget)

Indstillingen blev godkendt uden afstemning.

39) BR 313/08. Aktivitetsudvidelser på træningsområdet

Indstilling om,

1. at Sundheds- og Omsorgsudvalget tildeles en tillægsbevilling til aktivitetsudvidelser vedrørende ambulant genoptræning efter sundhedsloven og sundhedscenter for træftræmte,
 2. at Sundheds- og Omsorgsudvalget bevilges en tillægsbevilling på 3.600 mio. kr. til engangsudgifter i 2008 og 1.832 mio. kr. varigt på bevillingen Sundhed, funktion 4.62.82.1, Genoptræning-/vedligeholdelse fra Økonomiudvalgets bevilling Fælles driftspuljer, funktion 4.62.81.1 Aktivitetsbestemt medfinansiering,
 3. at Sundheds- og Omsorgsudvalget bevilges en tillægsbevilling på 2,0 mio. kr. til engangsudgifter i 2008 på bevillingen Pleje, service og boliger for ældre, anlæg, funktion 4.62.82.3 Genoptræning-/vedligeholdelse fra Økonomiudvalgets bevilling Fælles driftspuljer, funktion 4.62.81.1 Aktivitetsbestemt medfinansiering,
 4. at 10,0 mio. kr. til deponering og 2,0 mio. kr. til husleje reserveres på Økonomiudvalgets bevilling Fælles driftspuljer, funktion 4.62.81.1 Aktivitetsbestemt medfinansiering og udmøntes ved separat indstilling om indgåelse af lejemålet, når Sundheds- og Omsorgsforvaltningen har fundet egnede lokaler, samt
 5. at Sundheds- og Omsorgsudvalget bevilges 0,9 mio. kr. i engangsudgifter og 1,7 mio. kr. i driftsmidler i 2008 og driftsmidler på 7,8 mio. kr. i 2009 og frem på bevillingen Sundhed, funktion 4.62.88.1 Sundhedsfremme og forebyggelse fra Økonomiudvalgets bevilling Fælles driftspuljer, funktion 4.62.81.1 Aktivitetsbestemt medfinansiering.
- Det bemærkes, at regeringen i forbindelse med finanslovsforslaget for 2008 har tilkendegivet, at Regeringen vil foretage en individuel modregning i kommunernes bloktilskud, hvis kommunerne samlet overskrider henholdsvis de budgetterede serviceudgifter og bruttoanlægsudgifter i vedtaget budget 2008. Alle udvalg skal derfor overholde deres bruttoanlægsloft i forhold til Økonomiudvalgets beslutning den 11. marts 2008 (ØU 107/08).
- De 2,0 mio. kr. indgår i det måltal, som Økonomiudvalget besluttede den 9. maj 2008 (ØU 205/2008) for Sundheds- og Omsorgsudvalget i 2008. Denne indstilling giver derfor ikke anledning til ændring af bruttoanlægsloftet for Sundheds- og Omsorgsudvalget.

(Sundheds- og Omsorgsudvalget)

Indstillingen blev godkendt uden afstemning.

40) BR 301/08. Status for Salon Oriental 2008

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 11. juni 2008

Indstilling om,

1. Borgerrepræsentationen tager til efterretning, at Landsforeningen for bøsser og lesbiske ikke ønsker Salon Oriental forankret til foreningen i 2008 og frem, samt
2. at tilskuddet anvendes til, at der søges indgået en aftale med foreningen Sabaah omkring drift af Salon Oriental i 2008.

(Socialudvalget) (Standningsret)

Overborgmesteren (Ritt Bjerregaard): Det er en standningssag, der er blevet brugt, og derfor regner jeg med, at jeg skal give ordet til Leslie Arentoft.

Leslie Arentoft (V): Jeg skal forsøge at gøre det kort.

Det møde, vi havde i Socialudvalget den 30. april, var et af de mest problematiske og komplicerede, nogle vil sige anstrengte møder, jeg nogen sinde har været ude for. Af en eller anden årsag så kogte udvalget på alle sagerne, og der blev truffet nogle fejlbestutninger, som måske ikke burde være truffet.

En af dem er jo ganske enkelt denne her sag med Salon Oriental, hvor vi godt nok efterfølgende, og det kunne man jo ikke vide, besluttede rent faktisk at inddrage den bevilling på 1 mio. kr., jo, det gjorde vi, til Salon Oriental som et besparelsesforslag.

Så giver det jo ikke nogen mening at bede en anden organisation om at løbe det her foretagende op, når der ikke er nogen penge i den anden ende. Hvad er rationale i at bruge 310.000 kr. for, at en anden organisation kan gå ind og løbe noget i gang, som ikke i den anden ende har en bevilling? Det giver ingen mening. Udvalget har besluttet, at det at være homoseksuel ikke nødvendigvis er ensbetydende med, at man er et socialt tilfælde, tværtimod. Hvor er argumentationen for det?

Vi brugte en del af pengene på at redde Kilden for, at Kilden de kunne overleve til budgetforhandlingerne og sandsynligvis og forhåbentligvis blive sat på budgettet.

Er der nogen, der kan forklare mig rationale, ideen i at løbe noget i gang, når de ikke i den anden ende har midler til det? Det venter jeg spændt på.

Wallatt Khan (U): Jeg er enig med Leslie Arentoft, jeg havde rigtig meget lyst til, at vi skulle have diskuteret det på et andet tidspunkt, hvor der var flere, der ville vise interesse i det her.

Jeg synes, det er forkert, at vi bare skal bruge penge på homoseksuelle organisationer. Jeg er ikke modstander af deres adfærd eller selve det, at de er homoseksuelle, men jeg kan ikke støtte deres seksuelle adfærd, det er en holdning, jeg har ligesom så mange andre i samfundet.

Jeg synes ikke, at det er en god ting at pumpe så mange penge i disse organisationer. Hvad er det, vi vil opnå med det her, skal vi gøre dem til rollemodeller i samfundet, er det kun den måde, vi skal fremme. Jeg synes, det er meget, meget vigtigt, at vi skal satse på andre organisationer og også andre mennesker, som ikke har den opførsel eller adfærd.

Så vi glemmer alt, også hver gang er der tale om den minoritet, så er der stor begejstring for forskellige forvaltninger for at støtte dem. Jeg synes, det er forkert, og jeg vil derfor ikke være med til det.

Borgmester Jakob Hougaard: Når jeg tager ordet til denne her sag, så er det jo, fordi det er et formål, der handler om integration, lige præcis, selv om Oriental har den interessante baggrund, at den kommer faktisk med en bevilling over fra Beskæftigelses- og Integrationsudvalget.

Der tænkte vi, det er meget godt at placere opgaver der, hvor de hører hjemme, der hvor der er en forvaltning, der vil være en god sparring og en hjælp og en støtte for, at opgaven kan løses på en ordentlig måde.

København Borgerræpræsentations forhandling

Mødet 11. juni 2008

Det her er en opgave, som har en social vinkel. Ligesom vi har pigeklubber og rådgivningscentre for indvandrerkvinder, som følger sig forfulgt af familien, og som har brug for et fristed, så har man også ret mange homoseksuelle med indvandrerbaggrund, som kan have det svært. Det er jo det, som det her projekt skulle afhjælpe. Derfor røg bevillingen også over til Mikkel Warmings område.

Så er der ikke gået særlig lang tid, før det sjovt nok ender på sporelisten, så jeg kunne godt undre mig over, hvad det er for en stedmoderlig behandling, det her forslag har fået over hos Mikkel Warming. Jeg synes altså, det er meget ærgerligt, hvis det her ryger ud i en spærunde. Det er vist det eneste projekt, de har af den art i København, og det vil være rigtig ærgerligt, at det bare ryger ud med badevandet.

Så jeg synes virkelig, at man skal fastholde den her støtteordning i hvert fald for 08, og jeg synes faktisk også, det er et problem, at man bare lige har skåret bevillingen væk i fremtiden. Den bevilling kom fra Beskæftigelse & Integration. Jeg håbede faktisk, at man ville bevare den her opgave i socialforvaltningen.

Margrethe Wiwel (B): Borgmester Jakob Hougaard beklager, at der er blevet skåret i det her. Det kan jeg godt forstå, det var også med armen vredet om, at vi valgte at bruge det her til sparekataloget.

Jeg synes, det er særlig ærgerligt, set i lyset af det, Wallait Khan netop stod og sagde her på talerstolen, for det beviser jo med al tydelighed, der er brug for det tilbud, som Salon Oriental tidligere var, og som Sabaah nu kan overtage. At man i nogle kredse ser det som en tilstand, man skal kureres ud af og ikke kan være rollemodeller for.

Det er nok ikke her lejligheden at diskutere, hvad vores syn på homoseksualitet er, vi må bare konstatere, at i nogle kredse er det forbundet svært at være homoseksuel, og man kan være udsat for udfrysninger og forfølgelser. Derfor er der brug for sådan et tilbud som det, Salon Oriental var.

Historien var så, at man politisk besluttede at sætte midler af til det, 1 mio. kr., for så at LBL skulle drive det under Salon Oriental. De har ikke i tilstrækkelig grad kunnet løfte opgaven, og de kaster nu håndklædet i ringen og siger, at de ikke længere kan have den her opgave på sig.

Jeg synes, det er ærgerligt, men heldigvis har vi faktisk nogle, som laver det arbejde, man politisk har ønsket skulle laves, og det hedder Sabaah. Så nu har vi en mulighed for uden at skulle starte noget nyt op at give bevillingen videre til Sabaah, i hvert fald for 08, der er ikke midler i 09 til at drive det her for.

Mit håb for Sabaah er, at de kan gå ud og finde andre steder. Men nu har de da i hvert fald fået et kontor op at stå og blive bedre til at forankre sig et andet sted.

Borgmester Mikkel Warming: Det bliver væsentligt kortere, end det ellers kunne have været, for jeg er ethundrede procent enig i det meget fornuftige og begavede indlæg, som Margrethe Wiwel holdt, som også har forklaret, hvorfor man skal stemme for og bruge pengene her i 2008 på at give Sabaah en chance for at løbe det projekt, som ellers var gået ned, i gang og få en chance. Måske til at blive forankret et sted, hvor man hører hjemme naturligt, det kunne være kultur- og fritidsforvaltningen, fordi det er kulturelle aktiviteter, vi snakker om.

Så er jeg nødt til at sige til borgmester Jakob Hougaard, der siger, at det kommer fra Beskæftigelse & Integration, hvorfor i alverden beholdt han det så ikke.

Peter Schlüter (C): Det er det glade vanvid at smide flere penge efter et projekt, som selv Landsforeningen for Bøsser og Lesbiske har givet op over for. Det er jo vanvittigt at smide flere penge efter et projekt, som der ikke er nogen interesse for, så er det jo et tomt projekt. Hvis man har været inde og se på deres hjemmeside, så vil man også opdage, at der er en aktivitetskalender for Salon Oriental, som er og har været gabende tom.

Lad os dog lige engang imellem tænke over, hvad er det for noget, vi bruger projektkronerne til.

København Borgerræpræsentations forhandling

Mødet 11. juni 2008

I øvrigt så er jeg da fuldstændig enig med borgmester Mikkel Warming, det her ligger fuldstændig uden for socialforvaltningens ressort. Det er ikke et socialt projekt det her, det er et integrationsmæssigt projekt. Så hvis der overhovedet skal være ræson i at føre det her projekt videre i nogen sammenhæng, så må borgmester Jakob Hougaard da tage det under sine vinger.

Vi har i Socialudvalget masser af ting at bruge de i øvrigt for få penge til, som vi råder over. Derfor er det fuldstændig korrekt at sige, vi kan ikke støtte Salon Oriental i dets nuværende og fremtidige eksistens under nogen omstændigheder.

Carl Christian Ebbesen (O): Jeg kunne ikke lade være med at bemærke Wallait Khans sortsyn over for homoseksuelle. Jeg kan ikke lade være med at stille mig selv det spørgsmål, om det skyldes Wallait Khans muslimske baggrund.

Selvfolgelig er der også muslimer, der er homoseksuelle, og det må være forfærdeligt at leve i en kultur, hvor man bliver fordømt på baggrund af det. Jeg synes faktisk, at Wallait Khan skylder at komme op og fortælle forsamlingen her om det sortsyn, der blev givet udtryk for her fra talerstolen, om det skyldes Wallait Khans muslimske baggrund.

Thor Buch Grønlykke (A): Det, som kalder mig på talerstolen, det er, at vi hørte en beskrivelse fra både borgmester Mikkel Warming og Margrethe Wiwel fra Det Radikale Venstre, at det var med hånden omme bag på ryggen, at man var nødsaget til at stemme for denne her besparelse på Salon Oriental.

Til det vil jeg blot sige, at det var det ikke. Det var med hænderne frit fremme og alle muligheder for at bokse til den bold, hvis man havde villet det. Vi stillede som bekendt et forslag til finansiering af vores budgetbidrag, hvor den her besparelse ikke indgik, men hvor vi i stedet fandt pengene på administrative besparelser, og det ønskede hverken Enhedslisten eller De Radikale at være med til.

Lars Rasmussen (A): Først til Carl Christian Ebbesen, som er til gruppemøde lige nu. Wallait Khan kan selvfølgelig redde for sin muslimske baggrund. Men jeg kan ikke lade være med at spørge, om Søren Krarups udtalelser om homoseksuelle og handicappede skyldes hans kristne baggrund eller hans medlemskab af Dansk Folkeparti. Det kan Carl Christian jo lige redegøre for lidt senere.

Så vil jeg sige, at det ikke er korrekt, når Peter Schlüter siger, at Landsforeningen for Bøsser og Lesbiske har givet op over for Salon Oriental. Det er en frivillig aftale, som er indgået mellem Salon Oriental og Landsforeningen for Bøsser og Lesbiske, fordi i Salon Oriental har man bedre følelse med mange etniske grupper, end man havde i Landsforeningen for Bøsser og Lesbiske.

Så der er simpelt hen tale om noget forkert, som Peter Schlüter siger, der er tale om en frivillig aftale.

1. næstformand (Mona Heiberg): Vi går til 2. runde.

Leslie Arentoft (V): Så kørte diskussionen alligevel af sporet, og det er lidt trist.

Jeg må så give Socialdemokratiet ret. Thor Grønlykke har jo ret i, at der ikke er nogen, der har vredet armen om på nogen som helst her. Der var et stort flertal. Enhedslisten giver mig faktisk ret i at det at være homoseksuel ikke gør folk til et socialt tilfælde. Der er intet som helst, der forhindrer, at De Radikale kunne stemme, som de havde lyst til, og Enhedslisten kunne stemme, som de havde lyst til. Og SF i øvrigt, som også støttede det her forslag, kunne stemme, som de havde lyst til. Der er ikke nogen, der vrider armen om på hinanden.

De eneste var Socialdemokraterne, der sagde, de har en anden, i øvrigt uansvarlig, indgangsvinkel til det her, fordi de ønskede ufinansierede grønthøsterbesparelser på 6 mio. kr. Det kunne flertallet ikke gå med til. Så en cadeau til Socialdemokratiet for ligesom at bringe diskussionen tilbage på banen.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 11. juni 2008

Der er et stort flertal for, at den her foretæelse, der hedder Salon Oriental, ikke længere skal fortsætte. Når nu det store flertal har bestemt det således, hvor smart er det så, at vi giver en anden organisation nogle penge for at løbe noget op, som vi ved, vi ikke ønsker at videreføre?

Hvis vi ønsker at videreføre det, så er det også klokkelart, at så er det andre synsvinkler, der skal ind over det her. Det kan godt være, man har nogle integrationsmæssige problemer, indvandrerne har nogle problemer med deres seksualitet, som vi som normal danskere ikke har, jamen så er det noget, der ligger over i Jakob Hougaards forvaltning og regi i virkeligheden.

Sagen er meget, meget enkel. Et stort politisk flertal inkluderende Enhedslisten, SF, De Radikale og den borgerlige fløj, har jo sagt, vi ønsker ikke længere at videreføre det her foretagende. Hvad er så rationalet i at give 310.000 kr. til en ny forening, så de kan løbe noget op, som de ikke kan fuldføre? Det er spørgsmålet. Det er bare ikke fornuftigt.

Borgmester Jakob Hougaard: I forhold til det politiske flertal så er det jo rigtig interessant, hvem det egentlig er der støtter Salon Oriental, fordi vi har jo faktisk nogle partier repræsenteret i Socialudvalget, som har stemt på en måde, som ikke rigtigt harmonerer med det, man i hvert fald har sagt tidligere om Salon Oriental. Nu kigger jeg over på De Radikale, og jeg kigger også på SF, som i den her debat har været helt usynlige.

SF har tidligere i hvert fald markeret, at det her var en mærkesag. De Radikale har også været i homopolitik, har virkelig lagt vægt på, at den her gruppe skulle man også tage hensyn til i København. Og vi har kun det ene projekt i hele København i forhold til den her målgruppe, hvortil vi jo har en del pigeprojekter i forhold til indvandrerkvinder og andre udsatte grupper.

Så det er jo meget interessant her i aften at få nogle meldinger også fra partierne: Vil man støtte Salon Oriental, er det her arbejde relevant, skal man fastholde det? Jeg synes, det faktisk også er noget, vi skal have nogle svar på, og jeg håber, man i partierne også har taget stilling til det.

Så vil jeg lige svare i forhold til Mikkel Warming og Peter Schlüter, som siger, jamen altså hvis det er en opgave, vi gerne vil bevare som integrationsopgave, hvorfor overtager jeg, dvs. integrationsforvaltningen, den så bare ikke. Der er det rigtig vigtigt, at vi ikke fortæber os i den her forestilling om København som sådan en sektoropdelte by, hvor alt, hvad der handler om integration, det skal ligesom afsondres og oversendes til en integrationsforvaltning.

Vi har jo arbejdet med at integrere integration som vinkler i det almindelige arbejde i kommunen, i socialpolitikken, i uddannelsespolitikken, i kulturpolitikken osv. osv. Af samme grund er det også, at vi fra Beskæftigelse & Integration knytter de projekter, vi støtter, til forvaltningernes arbejde med integration. Det gælder Sprogporten på kultur- og fritidsområdet for et eksempel. Det gælder arbejdet med folkeskolerne hos Bo Asmus, og det gælder naturligvis også i Socialudvalgets sammenhæng mellem en lang række projekter, som er integrationsrettede.

Det var sådan set også beskæftigelses- og integrationsforvaltningen, som sidste år eller i indeværende år hjalp borgmester Mikkel Warmings problemer med penge til det frivillige område, hvor vi jo har leveret penge til frivilligt socialt arbejde, som er integrationsrettet. Der er mange eksempler på det. Det skal ikke bare afsondres, det skal integreres i det arbejde, der er i kommunen i de forvaltninger, hvor det hører hjemme, og hvor der er et fagkendskab til at løse opgaverne. Det er i hvert fald min forventning, at man i f.eks. skoleforvaltningen og ungdomsforvaltningen er bedst til at håndtere initiativer, der netop handler om uddannelse og ungdom. Det er også der, man skal arbejde med integrationen.

Så jeg må virkelig advare imod det her forsøg på at dele det her op, det er helt forkert.

Men som sagt, lad os da få nogle meldinger i forhold til Salon Oriental, nu hvor vi har den her debat oppe. Det kan godt være, det er sent, men jeg tror, det også er principielt fremadrettet, for det er en gruppe, man har lovet nogle ting også i valgkampen og i offentligheden.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 11. juni 2008

1. næstformand (Mona Helberg): Ønsker Morten Kabell en kort bemærkning? Vi er jo stadig væk i 2. runde.

(Kort bemærkning).

Morten Kabell (Ø): Jamen det gør han, fordi det er direkte til borgmester Jakob Hougaard. Jeg kunne godt tænke mig at høre borgmesterens svar på, om borgmesteren synes, at homoseksualitet er en social begivenhed. Det må jeg indrømme, det tror jeg, jeg er enig med beskæftigelses- og integrationsborgmesteren i, at det ikke er.

Derfor kunne man godt undre sig over, hvorfor det så har været så vigtigt for beskæftigelses- og integrationsborgmesteren netop at overflytte det her projekt, som jo tilsyneladende er så vigtigt, og jeg synes faktisk, det er vigtigt, hvorfor det netop skulle overflyttes fra Beskæftigelse & Integration, hvor man kan sige, det faktisk spillede en naturlig rolle, en integrationsmæssig rolle, over til socialforvaltningen. Hvorfor i alverden var det så ikke, at man flyttede det over til f.eks. kultur- og fritidsforvaltningen eller beholdt det i sin beskæftigelses- og integrationsforvaltning.

Jeg vil da gerne sige, og det er Enhedslistens politik, at vi faktisk synes, at Salon Oriental er et utrolig vigtigt projekt, og vi vil frygtelig gerne støtte det også fremover i Sabaahs regi. Men vi synes ikke, det giver nogen mening at gennemføre det i Socialudvalget, fordi homoseksualitet ikke er en socialpolitisk foranstaltning eller socialpolitisk begivenhed, vi skal råde bod på, om man så må sige.

Så når det nu var, at man skulle ind i ændringerne, det skulle man, Landsforeningen for Bøsser og Lesbiske var igen tæt på at gå konkurs i 2007, det er ikke første gang. Derfor har man givet projektet fra sig og over til nogle andre, som måske er lidt mere nærliggende til at gennemføre det, i Sabaah.

Så synes jeg, det er fint, man tager imod det, men lad os dog lægge det et sted, hvor det er mere logisk forankret, for selv om vi ikke skal kigge sektoropdelte, når vi står her i salen, så er det dog ikke helt ved siden af, at vi overvejer, hvor vores projekter ligger bedst. Vi lægger heller ikke lokalplanerne over i socialforvaltningen, vi lægger heller ikke trafikpolitikken derovre. Altså vi lægger som regel tingene der, hvor de hører godt hjemme. Homoseksualitet er ikke en socialpolitisk foranstaltning.

1. næstformand (Mona Helberg): Så lige til tiden, hr. Kabell, så det var jo godt nok. Og jeg giver ordet til Margrethe Wivel, som har 2 minutter til en kort bemærkning.

(Kort bemærkning).

Margrethe Wivel (B): Det skal også kun være en kort bemærkning, fordi det er jo ved at løbe af sporet, kan jeg høre. Fordi nu får Det Radikale Venstre at vide, at vi kunne have sparet det, hvis vi havde sagt ja til et budgetændringsforslag, der kom 5 minutter før det møde, hvor vi skulle vedtage vores endelige forslag til besparelser. Et budgetændringsforslag er en fuldstændig omkalfatring af den budgetproces, vi har været igennem, vi snakker om 13 mio. kr.s i ufinansierede besparelser.

Jeg har sjældent set uansvarlighed fra Socialdemokraterne. Selvfølgelig kunne Det Radikale Venstre stemme for det. Jeg har ærligt talt normalt større forventninger til Socialdemokraternes økonomiske ansvarlighed.

Så jo, det var armen vredet rundt, jeg var ikke meget for den besparelse for Ø9, men en prioritering var nødvendig, og sådan er det i budgetprocesser, og det står Det Radikale Venstre ved. Vil vi omstille, vil vi prioritere andre ting, må også vi finde besparelser et sted, og det endte med at blive på Salon Oriental på Ø9. Men nu har vi muligheden for at give dem 361.000 kr. i Ø8, så de kan prøve at få fodfæste og finde deres midler et andet sted.

Men vi ser gerne på det med Socialdemokraterne i budgetprocessen, hvis I kommer med det.

1. næstformand (Mona Helberg): Der er ikke flere korte bemærkninger i 2. runde.

Wallait Khan (U): Det undrer mig, at når en lille forening dukker op, så sidder vi parat til at give dem over 300.000 kr. Hvor mange medlemmer har de? Ikke engang en håndfuld, men vi siger, at de skal have de penge, fordi så vil de lave socialt arbejde, de vil tiltrække flere og samle flere. Skal vi være med til det?

Så er der spørgsmålet om, hver gang der er spørgsmål om homoseksuelle, så er vi så positive, vi pumper penge i disse organisationer. Jeg synes ikke, det er rigtigt. Selvfølgelig har alle foreninger ret til at søge om penge, og så kan de også få det. Men her er det ligesom det er en kamp for os, at vi skal give dem penge.

Når man siger, at vi ikke skal støtte dem, så er det pludselig, hvis man er indvandrer, hvis man er muslim, så er man reaktionær, og så gør man det på grund af islam. Der er så mange andre, som er kristne, og de har samme holdning, som jeg har. Der er også mange jøder, som har samme holdning, som jeg har, der er også mange muslimer, som har samme holdning, som jeg har, og der er også mange andre, som slet ikke har nogen religion, der har samme holdning, som jeg har. Men der bliver ikke sagt til nogen af dem, at du er sortsynet, du er reaktionær, nu har du gjort noget, som aldrig nogen sinde er sket eller vil foregå. Man skal ikke dramatisere situationen.

Jeg har fortalt om min holdning, jeg er ikke modstander af disse personer, men så siger jeg også, jeg støtter heller ikke deres seksuelle adfærd, det har jeg sagt. Der er mange, som ikke siger det, men jeg siger det.

Så er spørgsmålet, er jeg sortsynet på grund af det her? Nej, der er også mange folk fra Dansk Folkeparti, som har samme holdning. Jeg vil bare sige til Dansk Folkeparti, at hvis de er så positive over for den forening, så skal de bare acceptere den i deres parti. Lige så snart de kommer og vil være medlem i deres parti, så bliver de afvist, fordi de er muslimer eller indvandrere. Hvem er så sortsynet?

Og så påstår man, at man er demokratisk, og man vil acceptere dem alle sammen, og man vil støtte alle sammen. Vi har så mange gange set, at man siger et og så gør noget andet. Når det er andre, så skal man komme efter dem og siger, de er sortsynede. Jeg er slet ikke sortsynet, og jeg er slet ikke reaktionær, jeg møder disse mennesker, jeg respekterer disse mennesker. Jeg kører i taxa, jeg kører dem hver dag, så det er ikke en hetz mod dem. Nej, jeg har den holdning, og jeg har sagt det, jeg synes ikke, vi skal støtte dem økonomisk på den her måde.

1. næstformand (Mona Heiberg): Der er ikke flere korte bemærkninger i 2. runde.

Borgmester Mikkel Warming: Både borgmester Jakob Hougaard og Leslie Arentoft blander tingene godt og grundigt sammen, nemlig den sag, vi står med nu, en standsningssag, hvor Venstre ikke ønsker at give Sabuah penge til at videreføre Salon Oriental i, det bliver så et halvt år i 2008 med det budgetforslag, som et flertal i Socialudvalget vedtog, og hvor man blandt mange andre grimme besparelsesforslag også lægger et på Salon Oriental. Det er at blande tingene sammen, for det har sådan set ikke så frygtelig med hinanden at gøre.

Fordi man fejlfortolker det, både Leslie Arentoft og Jakob Hougaard, i den sammenhæng en lidt uheldig alliance, siger, at det, man så har gjort, må være, at man positivt har besluttet i 2009, at Salon Oriental ikke skal være der. Det er ikke rigtigt.

På samme måde som flertallet i Socialudvalget ikke positivt har besluttet, at man gerne vil nedlægge væresteder eller reducere servicen for handicappede børn eller udsatte børn for den sags skyld, for det har man søreme ikke gjort positivt. Det handler om, at man ingen penge har, handler om et område, der er hårdt presset, på nogle områder nærmest udsultet. Derfor, når man skal finde over 60 mio. til prioriteringsrum i uomgængelige merudgifter, it-investering og andet, bliver nødt til at komme med forslag, der indebærer serviceforringelser. Vi får diskussionen, ikke senere på aftenen, for jeg tror ikke, vi fortsætter så meget længere, men så i morgen, når de af Finn Rudaizky stillede og videre stillede ændringsforslag kommer eller diskussion, det kommer i hvert fald op i salen.

Den forskel er der, og den er ikke uvigtig. For Enhedslisten og Morten Kabell synes, at Salon Oriental er et udnærket projekt, vi synes ikke, det er et projekt, der hører hjemme i socialforvaltnings regi, for det er ikke en social begivenhed i den forstand at være homoseksuel. Det er ikke noget, man skal tage sig af på samme måde, som man skal tage sig af handicappede og hjemløse.

Borgmester Jakob Hougaard glømmer jo den reelle grund til, at det skulle flyttes fra Beskæftigelsesudvalget, nemlig at han ikke vil have noget med drift af gøre, hvilket er en luksusholdning af en borgmester i en så stor driftsorganisation som Københavns Kommune, at det vil man bare ikke have. Det er noget, jeg synes, han burde gå hjem og revurdere, om det nu også er en fornuftig holdning at have.

I forhold til Thor Grønlykke så er jeg meget, meget enig med Margrethe Wivel også på det punkt. Der kommer et ændringsforslag, 5 minutter før mødet går i gang, som omkalfaltrer mange ting, kortslutter en 2 måneders budgetproces, som har været meget grundig i Socialudvalget, kommer med uspecificerede besparelser uden at sige, hvor de skal komme fra. Det kunne ingen andre end Socialdemokraterne sige ja til, at man på den måde sådan lige i sidste øjeblik prøver at løbe fra, at det at skulle spare ganske mange penge med så hårdt presset et budget faktisk har servicemæssige konsekvenser. Det mente vi ikke, man kunne.

Men det, udvalget så besluttede, var jo, det glømmer Thor Grønlykke, at undersøge, jamen kan det så lade sig gøre de ting, der blev foreslået, og det kommer tilbage til udvalget, sådan som vi også besluttede, nemlig kan man pludselig hive 16 mio. kr. ind i administrative besparelser sådan lige så-dan, kan vi det? Det ved man ikke, for der var ingen argumentation for det i Socialdemokraternes forslag i udvalget. Men vi undersøger det selvfølgelig og kommer tilbage og diskuterer det i udvalget.

Som vi også har besluttet i Økonomiudvalget så sent som i går, så er det altså sådan, at hvis der kommer noget ud af det, jamen så kan man gå ind og ændre i budgetforslaget, for det har Økonomiudvalget besluttet i går. Så sagen er såmænd slet ikke død, den bliver bare lagt ind i noget bedre og rigtige gange end den, den var i den 30. april i Socialudvalget.

Derfor støtter vi, at de så bare får de penge til at køre videre med Salon Oriental i 2008, løbe det i gang. Vi håber, man også kan bruge det til at blive forankret et sted, hvor det giver mening, det er forankret. Det er Kultur & Fritid eller Beskæftigelse & Integration med det integrationsaspekt, der ganske rigtigt er i projektet.

Bare for at sige det, som det er, og så også, så det var ikke en positiv beslutning i 2007, det var det, man havde hænderne bundet på ryggen. På samme måde som det ikke er en positiv beslutning, Socialudvalgets flertal har lavet og siger, man meget gerne vil nedlægge væresteder for psykisk syge, for selvfølgelig vil man ikke meget gerne det. Det handler om, at man ikke har en rød rejse at gøre godt med.

Thor Buch Grønlykke (A): Jeg synes, man skal høre mange spendende ting i denne sag efterhånden, og man bliver næsten nødt til at tage det fra en ende af.

Vi starter med det sidste indlæg af borgmester Mikkel Warming, som siger, at det var åbenbart nødvendigt at bede embedsmændene om at finde ud af, om det var muligt at spare de her penge rent administrativt. Det er altså ikke udtryk for en politisk vilje, når man mener, man skal reducere de her udgifter, det er noget, som man bliver nødt til at spørge sin forvaltning om, om de selv mener, at de kan spare de her penge, vel vidende, at vi har en masse nøgletal, der siger, at vi rent faktisk bør kunne spare og finde en masse penge administrativt.

Det mente hr. Mikkel Warming og også Margrethe Wivel altså, det kunne man ikke. Men i det hele taget er det jo lidt bizart, at Morten Kabell og Mikkel Warming hellere vil tale om, at Salon Oriental i virkeligheden hellere skulle ligge et andet sted, i stedet for at tale om, hvorfor det er, at man har valgt at prioritere at spare det væk. For det er jo det, det handler om, det andet er jo et udtryk for,

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 11. juni 2008

at man prøver at køre diskussionen et helt andet sted hen, som dybest set ikke har noget med det, der er sagen at gøre.

Så vil jeg sige til Margrethe Wivel, som sagde, at vi kom med det her forslag 5 minutter før tiden. Jeg synes, at fru Margrethe Wivel glemmer, at hun udeblev fra et møde, som hun skulle være kommet til dagen før, hvor vi ventede en halv time på hende ude foran det radikale medlemslokale. Desværre, hun var orienteret mundtligt om indholdet, og hun havde tilkendegivet, at hun ville stemme for det, men gjorde det ikke.

Så vil jeg slutte af med at sige, at man bliver altså forbløffet, når man hører De Radikale og så ikke hører SF sige noget i denne her sag, fordi Manu Sareen har været ved at blive nomineret til LBL's homopræs bl.a. på grund af sin støtte til Salon Oriental.

Bo Asmus Kjeldgaard har ment, at man skulle ikke bare støtte i København, man skulle også sikre noget landsdækkende støtte til at løse lige det her problem med etniske homoer, som har det svært. Alligevel så mener man, at man vil spare pengene væk her i Københavns Kommune i 2008.

(Kort bemærkning).

Borgmester Mikkel Warming: Budgetprocessen i Socialudvalget tog 2 måneder, startede med et seminar, hvor man meget grundigt gik igennem områderne. Udvalget udbad sig også alternative muligheder for omprioriteringer og besparelser på værestedområdet, for at tage et eksempel.

Så kommer man 5 minutter i mødet med et forslag, hvor man slynger om sig med forslag, man lige har været ind, med at sige, så kan man i øvrigt lige tage resten på nogle administrative besparelser uden at angive nogen som helst ide om hvorhenne, med hvilke konsekvenser.

Det er vel ikke urimeligt, at et flertal af alle andre partier sagde, den går ikke, det er uansvarligt, hvis vi skal videregive det budgetbidrag, som udvalget er forpligtet til at videregive til Økonomiudvalget, jeg vil ikke gøre noget, der er så løst i fugerne.

I stedet valgte et flertal at sige, det vil vi godt have gennemgået og undersøgt for at se, hvad der er i det. Økonomiudvalget har også vedtaget på baggrund af den beslutning, at man så siger, jamen kommer der noget ud af det fra Socialudvalget, jamen så laver man budgetforslaget om. Det burde Thor Grønykke være glad for i stedet for at være vred over det faktisk. Men det er han ikke af en eller anden grund, det forstår jeg ikke.

Så må jeg sige, at det er svært for mig at forstå, at det er så svært for Socialdemokraterne at forstå, at når man skal spare over 60 mio. og er hårdt presset på økonomien hele vejen rundt, at så vil nogle af de spareforslag, uanset hvad man prøver at lade som om, betyde serviceforringelser for nogle.

(Kort bemærkning).

Margrethe Wivel (B): Ja, jeg bliver lige nødt til at korrigere noget her.

Vi havde et møde, ja, som blev fremskyndet en halv time, sådan så da jeg kom 10 minutter for sent, lå det færdigt. Der lå ikke noget på skrift ved det møde. Selvfølgelig nikker jeg til, at jeg gerne vil kigge på alternative besparelser. Næste dag sidder SF's Frank Hedegaard og jeg og venter ude foran Socialdemokraternes medlemslokale på at få noget på skrift. Vi får det 5 minutter før mødet går i gang. Det er sandheden om den sag.

Overborgmesteren (Ritt Bjerregaard): Ja, jeg giver en kort bemærkning yderligere, men vi er ved at være lidt langt væk fra selve dagsordenen. En kort bemærkning til Thor Buch Grønykke – Falder.

Carl Christian Ebbesen (O): Jamen jeg vil skynde mig at tage dialogen op med min ikke længe-re så gode ven, Wallait Khan. Jeg synes, Wallait Khan taler fuldstændig uden om det, som det her handler om.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 11. juni 2008

Jeg savner at høre generelt, at man hører troende muslimer gå ud og bakke op omkring homoseksuelle, at deres rettigheder er vigtige. Jeg hører ikke Islamisk Trossamfund gå ud og melde ud, at det er acceptabelt at være homoseksuel, jeg hører ikke Wallait gå ud og sige det. Og jeg stiller spørgsmålet igen, om det bundet i, at Wallait har muslimsk baggrund.

Jeg kan sige, at Dansk Folkeparti får utrolig mange medlemmer, som er homoseksuelle, alene af den grund, at der har været mange eksempler på, at unge muslimske drenge/mænd har lavet groft overfald på homoseksuelle. Det er fuldstændig uacceptabelt. Jeg kan også bare sige til Lars Rasmussen, at det er præcis det, der er Dansk Folkepartis holdning, at det er fuldstændig uacceptabelt, at man bliver generet, blot fordi man er homoseksuel.

Derfor savner jeg, at der også er troende muslimer, der går op og melder klart ud, at selvfølgelig er det helt legitimt at have en anden seksuel orientering end at være heteroseksuel.

(Kort bemærkning).

Lars Rasmussen (A): Altså jeg vil godt give dig ret i, at jeg synes, Wallait Khan siger nogle mærkelige ting fra talerstolen, men det må være for hans egen regning.

Men jeg forstår også, at Carl Christian Ebbesen tager afstand fra, at en af de mest fremtrædende personer i hans eget parti, nemlig Søren Krarup, siger, at homoseksuelle er handicappede.

Louise Frevert (O): Man bliver sådan lidt misstemt i den her diskussion, vi flakker rundt, og man holder sig ikke rigtig til sagen. Altså nu må vi ligesom komme tilbage på banen.

Nu sidder jeg jo ikke i udvalget, men det drejer sig om en organisation, som man egentlig ikke rigtig er klar over, om den er i stand til at kunne varetage dette område, det er det, der er kernen i det. Det bliver pludselig til en sag, om man kan lide homoseksuelle, eller man ikke kan lide homoseksuelle, eller hvor man ellers er i det her.

Men jeg synes, at når der kommer nogle meldinger, uanset om det er nogle fra ansete partier eller ej, der virker, som om de decideret har homofobi, så bør jeg altså bede om, at medlemmet kommer herop på talerstolen og fuldstændig klart tilkendegiver, om vedkommende, i det her tilfælde Wallait Khan, ikke bryder sig om homoseksuelle. Altså det synes jeg virkelig, han skylder forsamlingen i det her tilfælde, af den simple grund at det er meget tåget, hvad Wallait Khan mener i den sammenhæng. Fordi der skal være respekt, og der bliver talt om, som Wallait Khan sagde tidligere, om et fællesskab i Danmark. I det fællesskab indgår indvandrere og homoseksuelle og alle mulige andre af tro og anden seksuel observans i flere henseender. Det skal der være plads til i et samfund, der er demokratisk og har et fællesskab.

Men det korte af det lange af det her er, at jeg synes, at når diskussionen er gået, og selv om socialborgmesteren og andre, som er medlemmer af udvalget, har en lidt bedre indsigt i, hvad der foregår i denne sag, så synes jeg faktisk godt, jeg vil foreslå den tilbagevist til udvalget, sådan så vi kan få en klarlægning af, hvad det egentlig er, der er problemet. Det kan godt være, det ikke er mange penge, det drejer sig om, men det drejer sig alligevel om nogle menneskers eksistens, som kan komme til at blive lidt uydeltige i deres fremtid.

Når man ved, hvordan der foregår hate crimes, man ved, uanset at det blev benægtet af hr. Wallait Khan før i en samtale, jeg havde med vedkommende, så vil jeg nok sige, at jeg vil godt have, at muslimerne i denne forsamling tilkendegiver, at der ikke er nogen homofobi hos muslimerne. For jeg synes, det vil være skammeligt, at det skal forekomme i denne her forsamling.

Når det så er sagt, så vil jeg sige, at man måske så skal tage det som en værdiopfattelse. Men hvor mange penge man egentlig skal bruge til andre homoseksuelle aktiviteter, synes jeg altså, man skal se efter i sømmene. Men når det drejer sig om muslimers integration, og når de har problemer med deres homoseksualitet, så synes jeg, man skal overveje med økonomisk støtte. Men resten synes jeg ikke, man skal støtte.

Overborgmesteren (Ritt Bjerregaard): Ja, gruppeformændene har trådt sammen, hvad sikkert de fleste har hørt, og har besluttet sig for, at vi skulle slutte omkring kl. 23, og det vil sige, at det her er den sidste sag. Jeg synes ikke, det behøver at betyde, at vi skal trække det meget langt, og at vi skal bevæge os meget langt ud over dagsordenen.

(Kort bemærkning).

Carl Christian Ebbesen (O): Så vil jeg gøre det kort og blot sige til Lars Rasmussen, at når han nu vælger at gå på talerstolen og tale om hr. Søren Krarup, så synes jeg i det mindste, at Lars Rasmussen kunne gøre sig den umage at citere korrekt.

Der har været talt meget om den sag, og derfor er det at lægge nogle holdninger i munden på Søren Krarup, når man går op og citerer Søren Krarup med det citat. Det synes jeg simpelt hen ikke er fair hverken over for Dansk Folkeparti eller over for en meget dygtig mand som Søren Krarup.

(Kort bemærkning).

Mona Heiberg (A): Dels vil jeg bare for det første sige, at man går ikke op på den her talerstol som troende muslim eller som troende kristen eller som troende noget som helst, man går herop på den her talerstol, fordi man er folkevalgt her i København, hvilket man burde have dyb respekt for. I er tilidsmænd, og I går herop med denne dagsorden.

Så vil jeg støtte formanden i, at det drejer sig om 310.000 kr., så må man da komme med noget konkret, skal vi stemme om det eller ej.

Frank Hedegaard (F): Jeg er bare gået herop for lige at bekræfte det, De Radikale fremlægger i forhold til forløbet, og det er også den samme oplevelse, vi har.

Når det så er sagt, så synes vi stadig væk, der er brug for et tilbud. Det kan godt være, det ikke har fungeret optimalt til dato, men behovet er der stadig væk. Og det er stadig væk et område, vi ved, der er mange mørketal, og der er meget uafklaret.

Derfor så synes vi, at det ville være at skære for hårdt ind til benet og så bare her entydigt konkludere, at projektet ikke har haft værdi. Vi ser meget gerne, at det fortsætter, for vi ved, at der er mange derude, der stadig væk har brug for tilbuddet.

Overborgmesteren (Ritt Bjerregaard): Vi holder os stadig væk til emnet.

Wallait Khan (U): Jeg synes, Mona Heiberg har sagt det på meget pæn måde. Når jeg står her, så står jeg som folkevalgt. Når andre har mulighed, selv om de er kristne eller jøder eller muslimer, lov til at sige deres mening, så skal jeg også have lov til at sige min mening som politiker.

Jeg har sagt det, jeg har aldrig generet dem, og her blev der sagt, at de bliver overfaldet. Jeg har aldrig støttet overfald, jeg er modstander af, at de bliver overfaldet og chikaneret, de skal have det godt.

Men jeg støtter ikke homoseksuelle, som måske du støtter, jeg siger bare, at homoseksuelle som mennesker har jeg ikke noget imod, men deres seksuelle adfærd støtter jeg ikke, det er min holdning. Det har jeg sagt tydeligt og klart. Men jeg vil ikke støtte den bevilling, jeg synes ikke, at bare man er homoseksuel og dukker op og siger, vi vil samle nogle folk, og vi skal lave nogle sociale aktiviteter, så siger vi, o.k. så giver vi lige de penge.

Men andre vigtige ting og sager siger vi nej til, vi diskuterer og diskuterer, og vi siger, vi har ikke penge, vi skal spare og spare. Her siger vi nej, vi skal være meget åbne, og vi skal støtte dem. Det er ikke en sag, som jeg vil støtte på den her måde.

Leslie Arentoft (V): Det gik helt skævt, og det var selvfølgelig rigtig set, at jeg standsede denne her sag, i forlængelse af, at der ville sidde mere fornuft nede i salen her, end der gjorde i Socialudvalget på det meget oppumpede møde, vi havde den 30. april. Det må jeg så konstatere, at det gør det ikke, der er præcis den samme oppumpede forvirring, som der var i Socialudvalget hin aften.

Factum est, De Radikale har stemt for som besparelsesforslag, at man sparer 1 mio. kr. på Salon Oriental. Det samme har SF gjort, det samme har Enhedslisten gjort, det samme har de borgerlige partier. Et kæmpe flertal har stemt for, at det her er en foretælse, der ikke længere skal fortsætte, den ryger på besparelseslisten.

Godt, hvad er så rationalet i, at man siger, vi giver alligevel for indeværende år 310.000 kr. til, at en helt anden organisation kan forsøge at løbe de her ting op igen, når man nu ved, at der pr. 1. januar er nul kroner og nul øre. Et kæmpe flertal har besluttet, at det skulle spares væk.

Og så kommer den ene efter den anden op og taler om homoseksualitet og forsvar og modangreb og sådan noget der. Sagen var ganske enkel, den var klokkeklart enkel i sin grundsubstans. Alligevel sker der det i den her forsamling, som der skete i Socialudvalget, at folk fucker tingene op – undskyld ordvalget.

Det, som jeg har standset, er selvfølgelig ikke den indstilling, der står standingsret under indstillingen, og indstillingen var slet ikke det, der kom på tale, det var beslutningen, jeg standsede, den beslutning, der lyder på, at vi giver penge til noget, som er formålsløst i den sidste ende, netop hvor der ikke er nogen penge. Det var den beslutning, jeg standsede, og det går jeg ud fra, at man fra formandsstolen er klar over og præciserer, når vi skal til afstemning. Det var selvfølgelig ikke indstillingen, det var beslutningen, der blev truffet den aften.

Overborgmesteren (Ritt Bjerregaard): Ja, det er ikke så godt bare med en undskyldning, det er bedre at lade være at bruge den slags udtryk.

Peter Schüller (C): Som slutbemærkning fra De Konservative vil jeg da bare sige, at der bliver slåset og kæmpet om et dødt projekt. De, der ikke tror på, hvad jeg står og siger, kan lige gå ind på aktivitetskalenderen på deres hjemmeside hos Salon Oriental. Den aktivitetskalender er tom, det var den også for et år siden. Så hvad er problemet?

Et forslag fra Louise Frevert (løsgænger) om tilbagevisning af sagen til fornyet udvalgsbehandling blev forkastet med 36 stemmer imod 14.

For stemte: C, O, Winnie Larsen-Jensen (løsgænger), Wallait Khan (løsgænger), V, Louise Frevert (løsgænger) og Winnie Berndtson (løsgænger).

Imod stemte: A, B, F og Ø.

Indstillingen blev herefter godkendt med 36 stemmer imod 10, 3 undlod.

For stemte: A, B, F og Ø.

Imod stemte: C, O, Wallait Khan (løsgænger) og V.

Følgende undlod at stemme: Winnie Larsen-Jensen (løsgænger), Louise Frevert (løsgænger) og Winnie Berndtson (løsgænger).

Leslie Arentoft (V): Det er en foringelse af indstillingen, det var det, jeg gjorde opmærksom på. Jeg har standset denne her på beslutningen, der blev truffet i udvalget, det er beslutningen, vi skal tage stilling til, de 310.000 kr. Jeg frygtede netop, at man ville droppe det. Det er ikke den oprindelige indstilling, det er den beslutning, der blev truffet i udvalget, som vi har standset.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 11. juni 2008

Overborgmesteren (Ritt Bjerregaard): Nu har jeg rådført mig lidt her med Morten, som er nået dertil, hvis I har i indstillingen det, der hedder punkt 3, at det hedder "at tilskuddet anvendes til, at der søges indgået en aftale med foreningen Sabaah omkring driften af Salon Oriental i 2008". Og det er tilskuddet, det så drejer sig om, som efterfølgende er nævnt omkring Socialudvalgets beslutning fra A, B, F og Ø om de resterende midler på 310.000 kr., der anvendes med henblik på at bidrage til udvalgets nødvendige besparelser i 2008 og prioriteringsrummet for 2009... (Afbrydelse. Men det ændrer ikke det, vi stemmer om). Jo, vi kommer til at stemme igen.

(Afstemning, efterfulgt af afbrydelse).

Overborgmesteren (Ritt Bjerregaard): Vi tager den en gang til. Hvis man ønsker at støtte beslutningen i Socialudvalget, som i hvert fald i udvalget blev støttet af A, B, F og Ø, så skal man stemme for, når man stemmer. Så hvis der er nogen, der nu vil ændre opfattelse af, hvordan de stemmer, så skal de gøre det nu.

Indstillingen blev herefter godkendt med 36 stemmer imod 10. 3 undlod.

For stemte: A, B, F og Ø.

Imod stemte: C, O, Wallait Khan (løsgænger) og V.

Følgende undlod at stemme: Winnie Larsen-Jensen (løsgænger), Louise Frevert (løsgænger) og Winnie Berndtson (løsgænger).

Overborgmesteren (Ritt Bjerregaard): Der var ikke nogen, der ændrede mening. Vi slutter mødet for i aften og mødes så til gengæld i morgen kl. 16.

